

ORIGINAL INSTRUCTIONS



**TÊTE DE COUPE
ÉLECTRIQUE ET
ALIMENTATION
ÉLECTRIQUE DE BILLE**
INSTRUCTIONS ORIGINALES 

**SÄHKÖTOIMINEN
SAHAUSPÄÄ JA SYÖTTÖ**
ALKUPERÄISET OHJEET 

**MASCHINELLER
SÄGEKOPF UND
VORSCHUB**
URSPRÜNGLICHE ANLEITUNG 

**MOTORDRETVET SAGHODE
OG MOTORDRIFT**
ORIGINAL ANVISNINGER 

**CABEÇOTE DA SERRA
MOTORIZADA E
ALIMENTAÇÃO**
INSTRUÇÕES ORIGINAIS 

**CABEZAL DE ASERRADO
ELÉCTRICO Y
ALIMENTADOR ELÉCTRICO**
INSTRUCCIONES ORIGINALES 

**MOTORDRIVET
SÅGHUVUD OCH
SJÄLVMATNING**
BRUKSANVISNING ORIGINAL 

- » **LumberMax HD38**
- » **LumberPro HD36V2, HD36**

EN-1 Power Sawhead and Power Feed

EN-1	Safety Instructions
EN-2	Box Contents
EN-6	Horizontal Drive System Assembly
EN-9	Vertical Drive System Assembly
EN-11	Throttle System Assembly
EN-13	Wire and Cabling Section
EN-14	Drive Motor Wiring
EN-16	Vertical Motor Wiring
EN-18	Operation Instructions
EN-19	Test Setup & Operation
EN-20	Maintenance
EN-21	Parts List

FR-1 Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille

FR-1	Instructions de sécurité
FR-2	Contenu des boîtes
FR-6	Ensemble de système d'entraînement horizontal
FR-9	Ensemble de système d'entraînement vertical
FR-11	Ensemble de système de commande des gaz
FR-13	Section de câblage
FR-14	Câblage du moteur d'entraînement
FR-16	Câblage du moteur vertical
FR-18	Instructions d'utilisation
FR-19	Vérification du montage et du fonctionnement
FR-20	Entretien
FR-21	Liste des pièces

FI-1 Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö

FI-1	Turvallisuusohjeet
FI-2	Pakkauksen sisältö
FI-6	Vaakasوران käyttöjärjestelmän asentaminen
FI-9	Pystysوران käyttöjärjestelmän asentaminen
FI-11	Kaasujärjestelmän asentaminen
FI-13	Johdot ja kaapelit -osio
FI-14	Käyttömootorin johdotus
FI-16	Pystysوران mootorin johdotus
FI-18	Käyttöohjeet
FI-19	Testikäyttö ja asetukset
FI-20	Huolto
FI-21	Osaluettelo

DE-1 Maschinelles Sägekopf und Vorschub

DE-1	Sicherheitshinweise
DE-2	Lieferumfang
DE-6	Montage des horizontalen Antriebssystems
DE-9	Montage des vertikalen Antriebssystems
DE-11	Montage des Drosselsystems
DE-13	Verdrahtung und Verkabelung
DE-14	Verkabelung des Antriebsmotors
DE-16	Verkabelung des Motors für den vertikalen Hub
DE-18	Betriebsanweisungen
DE-19	Testbetrieb & Einrichtung
DE-20	Wartung
DE-21	Ersatzteilliste

NO-1 Motordrevet Saghode og Motordrift

NO-1	Sikkerhetsinstruksjoner
NO-2	Innholdet i eskene
NO-6	Montering, installasjon og justering
NO-9	Vertikalt drivsystem
NO-11	Gasspåragsystem
NO-13	Lednings- og kablingskapittel
NO-14	Kobling av drivmotoren
NO-16	Tilkobling av vertikal motor
NO-18	Bruksanvisning
NO-19	Testoppsett og drift
NO-20	Vedlikehold
NO-21	Deleliste

PT-1 Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação

PT-1	Instruções de Segurança
PT-2	Conteúdo da Caixa
PT-6	Conjunto do Sistema de Acionamento Horizontal
PT-9	Conjunto do Sistema de Acionamento Vertical
PT-11	Conjunto do Sistema do Estrangulador
PT-13	Seção de Fios e Cabos
PT-14	Fios do Motor de Acionamento
PT-16	Fios do Motor Vertical
PT-18	Instruções de Operação
PT-19	Operação de Teste e Configuração
PT-20	Manutenção
PT-21	Lista de Peças

ES-1 Cabecal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico

ES-1	Instrucciones de Seguridad
ES-2	Contenido de las cajas
ES-6	Ensamble del sistema de transmisión horizontal
ES-9	Ensamble del sistema de transmisión vertical
ES-11	Ensamble del sistema de aceleración
ES-13	Sección de hilos y cableado
ES-14	Cableado del motor de transmisión
ES-16	Cableado del motor vertical
ES-18	Instrucciones de uso
ES-19	Funcionamiento y configuración de la prueba
ES-20	Mantenimiento
ES-21	Lista de piezas

SE-1 Motordrivet såghuvud och självmatning

SE-1	Säkerhetsinstruktioner
SE-2	Lådans innehåll
SE-6	Montering av horisontellt drivsystem
SE-9	Montering av vertikalt drivsystem
SE-11	Montering av gasreglagesystemet
SE-13	Ledningar och kablar
SE-14	Drivmotorns kablar
SE-16	Den vertikala motorns kablar
SE-18	Drifvanvisningar
SE-19	Testa funktionen och inställningen
SE-20	Underhåll
SE-21	Lista över delar

NORWOOD®

Telephone: **+1-705-325-0030**

E-mail: **info@NorwoodSawmills.com**

Website: **www.NorwoodSawmills.com**

Norwood Industries Inc.

2267 15/16 Side Road East
Oro-Medonte ON L0L 1T0
Canada

Norwood Sawmills U.S.A. Inc.

730 Young Street, Suite 900
Tonawanda NY 14150
United States of America

Text: S. Cabrit

First Edition: 2020-09-20

Latest Revision: 2021-06-23

Copyright © 2020, 2021 Norwood Industries Inc.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher, Norwood Industries Inc.

The trade-names Norwood®, LumberMax®, LumberPro®, LumberMate®, LumberMan®, LumberLite®, LM Pro®, HD38®, HD36®, LM30®, LM29®, MN27®, MN26®, PortaMill®, Frontier®, OS®, OS23®, OS27®, OS31®, BladeMate®, Duradeck®, IntelliSet®, MultiMate®, Omega®, SabreBar®, SabreChain®, SabreTooth®, Sawmill TV®, Sawyer-Assist®, SkidMate®, Trekke®, the LumberJack® mascot, "Forest. Fun. Freedom.," the "chevron" graphic and the color orange (as related to sawmills, edgers, skidders & related equipment) are registered trademarks owned by Norwood Industries Inc. in multiple jurisdictions. Functional and design elements of Norwood sawmills and log handling equipment are protected by registered patents and pending patents in multiple jurisdictions.

U.S. Patent Nos. 6,932,555, 9,102,074, 7,784,387, 8,215,216, 8,261,645, 8,261,647, 8,276,493, 8,820,727, 9,676,116, 10,843,370, D816742, D818013, D834623, D831711, D639,319, D654,101, D638,040, 8,479,628 — Canada Patent Nos. 2,432,863, 2,488,216, 132823, 2,541,734, 2,687,619, 2,687,622, 2,687,623, 2,688,407, 2,696,974, 2,782,909, 2,806,456, 2,800,791, 2,969,794, 3,037,006, 134185, 133049, 169785, 169786, 169787, 169788 — EU Patent Nos. EP 2,746,009 B1, EP 2,332,706 B1, EP 2,332,683 B1, EP 2,684,631, EP 2,332,704, EP 2,759,384, 1117196-0001; 001212393-0001; 001217277-0001, 001214662-0001, 003736255-0001, 003736255-0002, 003736255-0003, 003736255-0004 — Brazil Patent Nos. BR30 2012 003601-1, BR10 2013 025882-2, BR10 2013 025883-0, PI 1004044-7, PI 1010352-0, DI 7001877-4, DI 7001876-6, PI 1009180-7 — Australia Patent Nos. 201710613, 201710614, 201710616, 201710615 — China Patent No. 4192870. Other patents pending in multiple jurisdictions.

Norwood Industries Inc. is constantly developing its equipment. We reserve the right to make changes to the design, construction and finish of our equipment without notice.

Photographs and illustrations in this manual may show optional attachments or previous models and parts.

Power Sawhead and Power Feed

Safety Instructions



The sawmill, its options, accessories, engine and blades (the “equipment”) are extremely dangerous and can cause severe injury or death. To avoid serious injury, the equipment must always be handled, operated and stored with the utmost care and good judgment and in accordance with all warnings, cautions, instructions and procedures contained in this manual, in the engine manual, in the instructions enclosed with optional accessories and on the decals posted on the equipment. Failure to use good judgment or to follow any of these warnings, cautions, instructions and procedures can result in severe injury or death.



WARNING! This symbol means “Pay Extra Attention” and is always followed by a warning about a danger that can cause severe injury.



This symbol means “Pay Attention” and is always followed by a caution or warning of great importance for safety or sawing results.



For your own safety and the safety of others, do not begin working with this equipment before having read and understood this entire manual, the engine manual, the instructions enclosed with optional accessories and the decals posted on the equipment.

Save all instructions for future reference. Keep all decals in place, clean and readable. Replace any damaged or missing decals without delay.

DISCLAIMER

Norwood Industries Inc. and Norwood Sawmills U.S.A. Inc. disclaim any responsibility or liability, in negligence or otherwise, for any injuries, damages or losses of any kind arising during the course of assembling, operating or handling this equipment, options, accessories or blades howsoever caused.

Responsibility for final inspection of the sawmill parts and components, and the assembly, maintenance and safe use of the equipment, lies solely with the person(s) who assembles and operates the equipment and handles blades.

- ❶ Persons under the age of 18 may not work with the equipment or handle blades.
- ❶ Only persons who meet all of the following requirements are qualified to operate the equipment or handle blades.

Qualified operators:

- a. Have read and fully understood all the warnings, cautions, instructions and procedures in this manual, the engine manual and all instructions enclosed with optional accessories, and on all decals posted on the equipment,
- b. Are well rested,
- c. Are in good physical health with good eyesight,
- d. Have not consumed alcohol or drugs, and

- e. Are not taking medication that can impair judgment, reaction times, mobility, alertness or otherwise cause negative side effects.

Persons who fail to meet any of these requirements are not qualified to use the equipment or handle blades.



Wear protective gloves when working with the equipment or handling blades. Risk of cutting injuries when handling blades. Blades and engine can be hot immediately after sawing.



Wear approved hearing protection when operating the equipment. Hearing can be permanently impaired after only short exposure to high-frequency sounds.



Wear approved close-fitting safety goggles when working with the equipment or handling blades.



Wear approved protective footwear with saw protection, steel toe-cap and non-slip sole when working with the equipment or handling blades.



Wear full-length protective pants when working with the equipment or handling blades. Never wear loose-fitting clothing, scarves, jewellery or similar long items that can get caught when working with the equipment. Always secure loose hair before working with the equipment.



Wear respiration protection when working with the equipment. Long term inhalation of sawdust and the engine's exhaust fumes can represent a health risk.

- ⓘ Always stay behind the sawhead after the engine has started.
- ⚠ Review and follow all of the safety instructions in the sawmill manual and in the engine manual.
- ⚠ Do not move the sawmill carriage without the cover of the control panel properly installed or without the drive cover (29).
- ⚠ Do not exceed the operational limitations of the system. Doing so can cause an accident or injury.
- ⚠ Pinch hazard. Risk of injury from exposed chain. Keep clear.
- ⚠ Before each use, check for electrical wire damage and replace if necessary.

Box Contents

Item	Qty.	Description	Norwood No.
LM34-PSH #1 (Power Sawhead Box #1 - Drive) (18" x 15" x 11") (36 lb)			
<i>Carriage Drive Assembly (factory-assembled):</i>			
2	2	1/2" x 1 1/2" bolt - shoulder bolt	FASB-12112SB
7	4	1/4" x 3/4" bolt - fine thread hex head	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 3/4" screw - Phillips round-head screw	FASS-31634
9	2	3/8" nut - flanged (regular)	FASN-38RFL
10	1	3/8" nut - flanged nylon lock nut	FASN-38LNF
15	1	3/8" x 3/4" bolt - flanged bolt (regular)	FASB-3834F
	2	Disconnect - Male - 0.250 - 12 to 10 GA	LM34-DM1
29	1	Power sawhead (LM34) - Drive cover	LM34-PS-104
30	1	Power sawhead (LM34) - Drive motor bracket	LM34-PS-101
31	1	Power sawhead (LM34) - Drive motor mount bracket	LM34-PS-123
33	1	Power sawhead (LM34) - Motor - Drive (forward/reverse)	LM34-PS-003
37	1	Sprocket - Drive sprocket - 35B24F x 3/4" bore tsubaki	LM34-PS008
38	2	Sprocket - Idler sprocket - 35BB19 x 1/2" bore martin	LM34-PS009

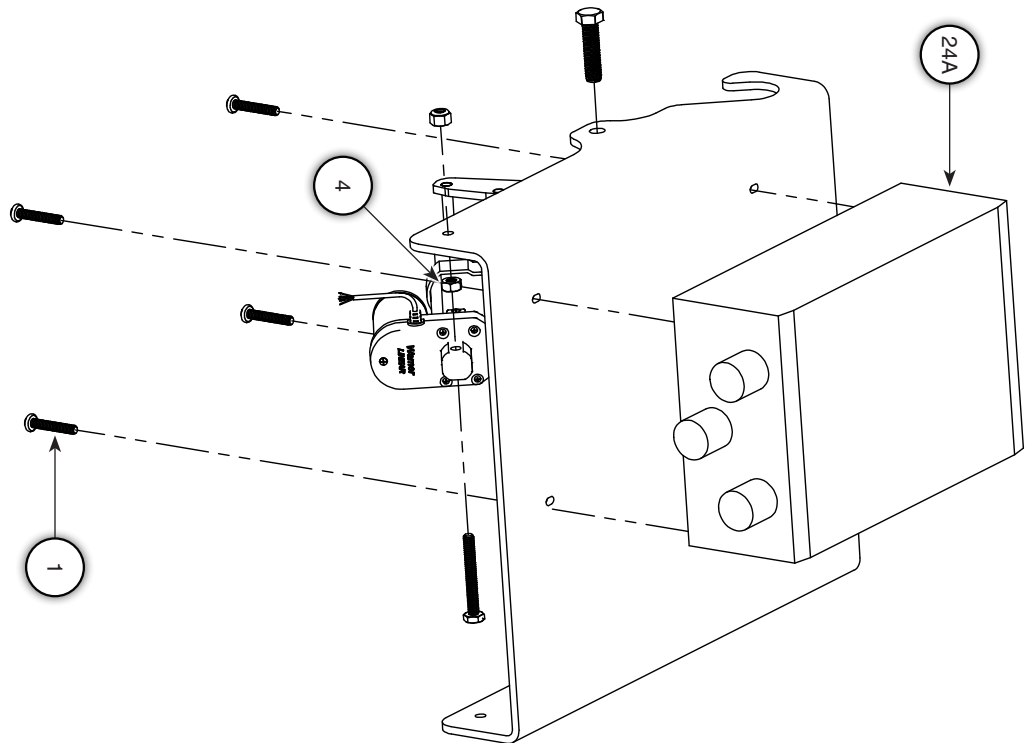
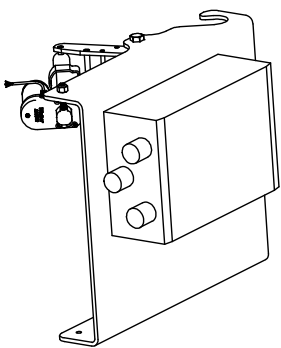
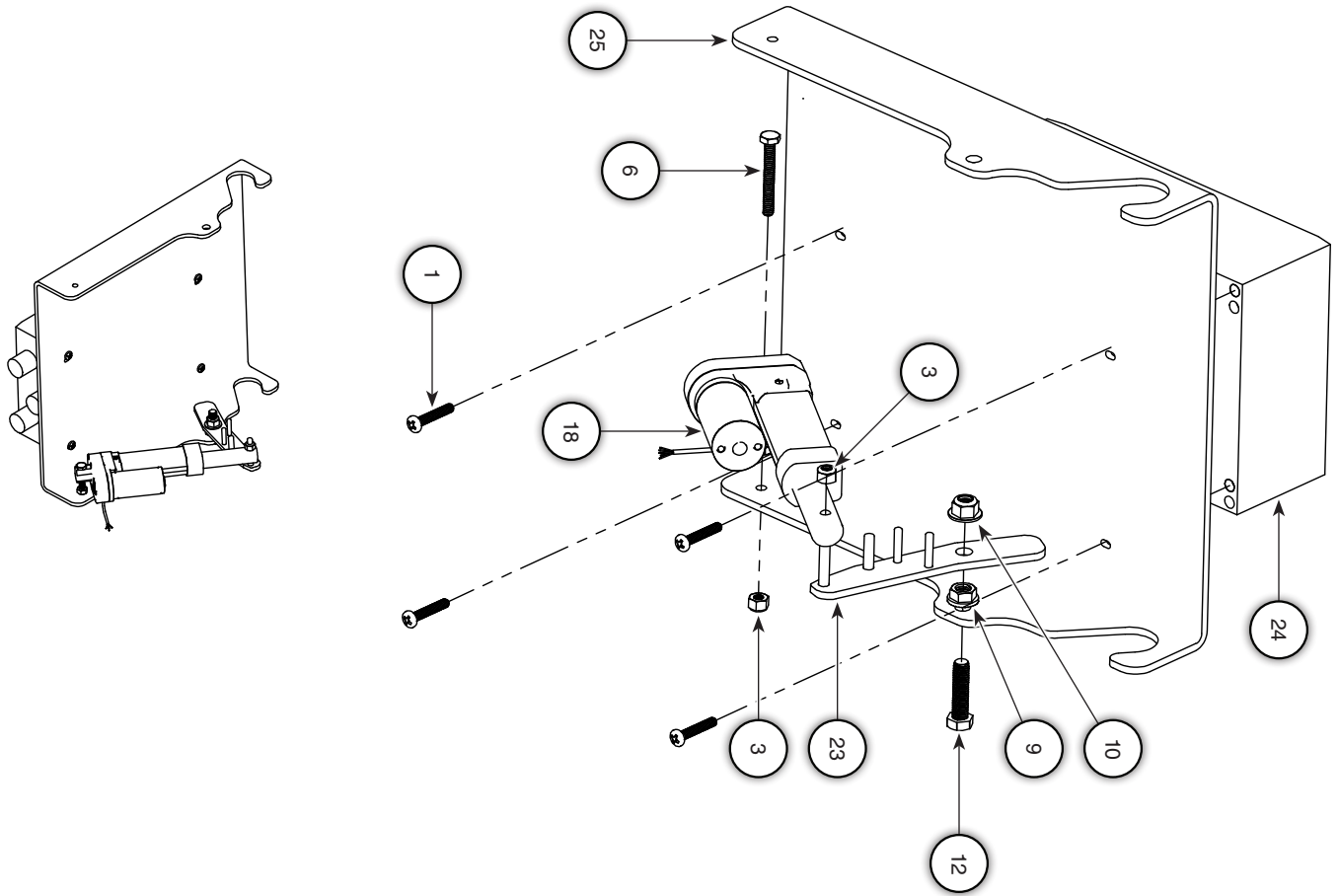
Item	Qty.	Description	Norwood No.
		LM34 Bag: Power Sawhead Bag (LM34 BAG: PSH-BAG #1)	
9	2	3/8" nut - flanged (regular)	FASN-38RFL
13	4	3/8" x 1" bolt - flanged bolt	FASB-38X1L
16	1	Chain - RC35 x 16 ft tsubaki with connecting link	LM34-PS007
26	1	Power sawhead (LM34) - Drive chain bracket (front)	LM34-PS-105
27	1	Power sawhead (LM34) - Drive chain bracket (Rear)	LM34-PS-106
28	2	Power sawhead (LM34) - Drive chain tension stud	LM34-PS-107

LM34-PSH #2 (Power Sawhead Box #2 - Lift) (49" x 8" x 5 1/2") (25 lb)			
		<i>Vertical Motor Assembly (factory-assembled):</i>	
10	1	3/16" key (comes with vertical motor)	—
	2	3/8" nut - flanged nylon lock nut	FASN-38LNF
14	2	3/8" x 3/4" bolt - carriage bolt	FASB-3834S
	2	Disconnect - Male - 0.250 - 12 to 10 GA	LM34-DM1
32	1	Power sawhead (LM34) - Lifting shaft	LM34-PS-122
	1	Box - 3 1/2" x 2 1/2" x 48"	BOX-312212
34	1	Power sawhead (LM34) - Motor - Vertical (up/down)	LM34-PS-004
35	1	Power sawhead (LM34) - Vertical motor bracket	LM34-PS-113

LM34-PSH #3 (Power Sawhead Box #3 - Control) (18" x 15" x 11") (24 lb)			
		<i>Control Panel Assembly (factory-assembled):</i>	
1	4	#10 - 16 x 3/4 screw - hexhead drilling	FASS-101634DS
3	2	1/4" nut - nylon lock nut	FASN-14NLN
4	1	1/4" nut - hex nut	FASN-14HXN
6	1	1/4" x 2" bolt - regular hex bolt	FASB-14X2B
9	1	3/8" nut - flanged (regular)	FASN-38RFL
10	1	3/8" nut - flanged nylon lock nut	FASN-38LNF
12	1	3/8" x 1 1/2" bolt - full-thread hex bolt	FASB-3815FT
18	1	Power sawhead (LM34) - Actuator - Throttle actuator	LM34-PS-002
23	1	Power sawhead (LM34) - Cable pull bracket	LM34-PS-116
24A	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Control panel (12 V) (post 2020-07)	MILL-PSH-002
25	1	Power sawhead (LM34) - Control panel mount bracket	LM34-PS-115
	2	Disconnect - Male - 22 to 16 GA	LM34-DM2

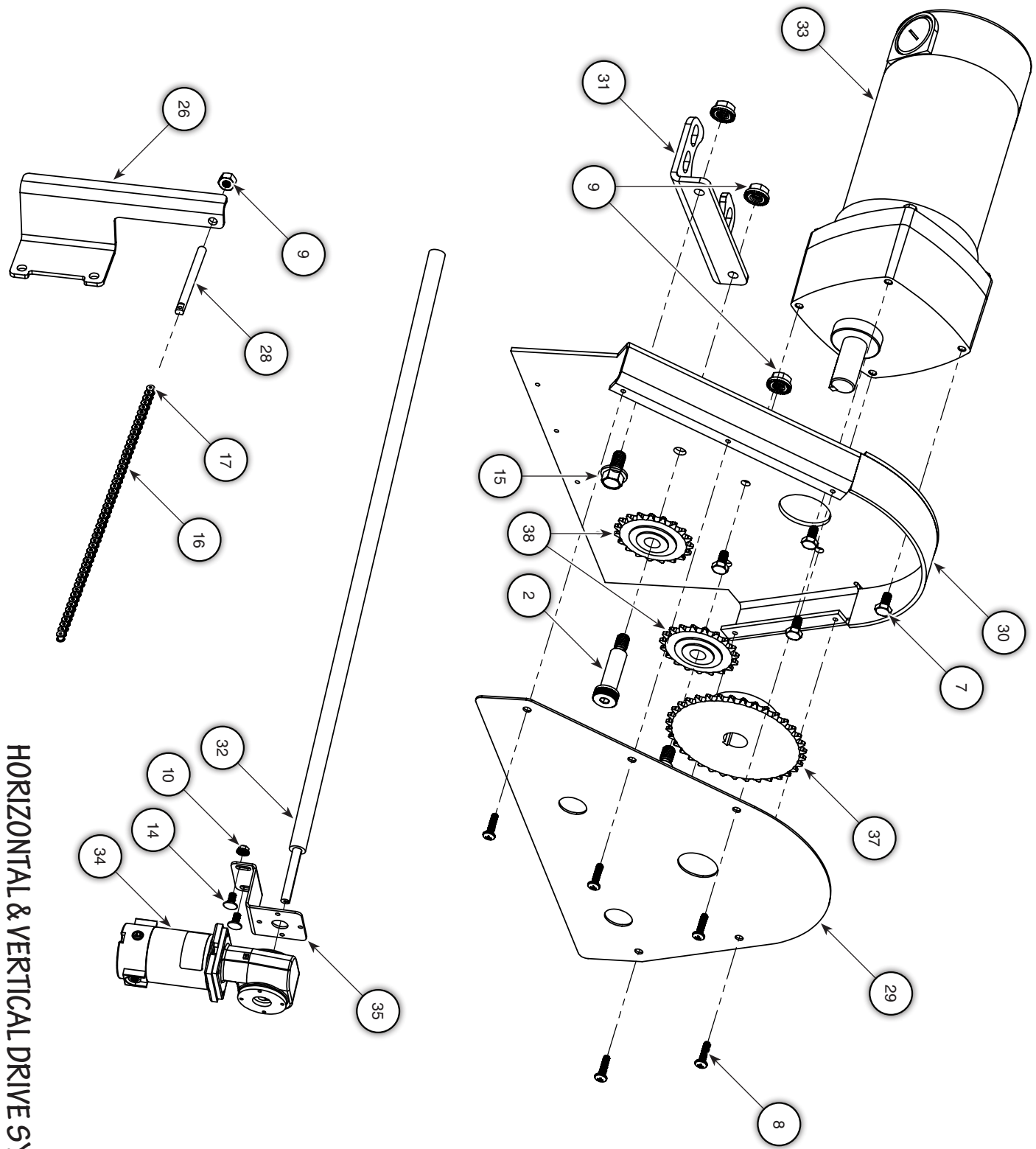
MILL Bag: Power Sawhead Bag #3 (MILL-PSH-BAG #3)			
21	1	Electric - Battery cables w/connector (75") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Electric - Carriage motor cable w/connector (116") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Electric - Sawhead motor cable w/connector (32") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Electric - Throttle actuator cable w/connector (6") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Charging cable USB (post 2020-07)	MILL-PSH-004
24D	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Charging cable jack (post 2020-07)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (Power Sawhead Box #RMT - Wireless Remote) (15 1/2" x 8" x 5 1/8") (5 lb)			
24B	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Wireless pendant (post 2020-07)	MILL-PSH-003
39	1	Instructions - Power Sawhead & Power Feed	HD3X-5000-INST

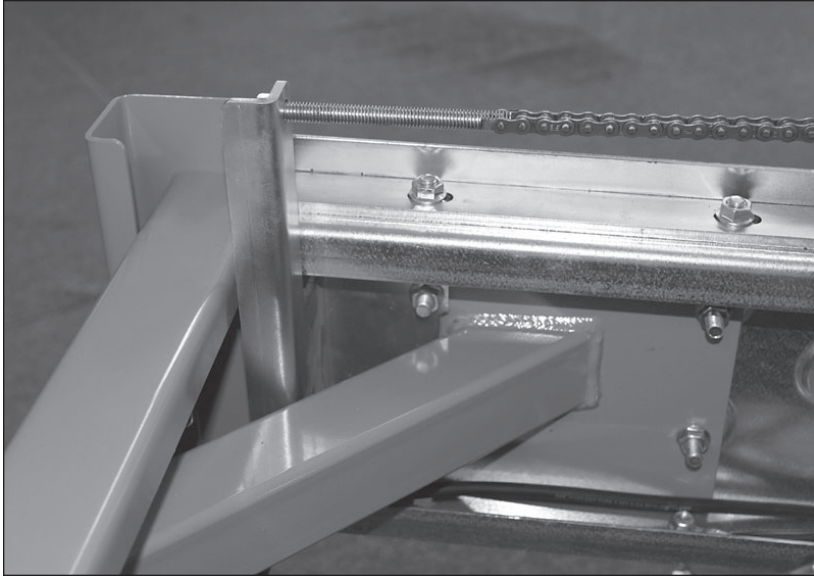


CONTROL PANEL EXPLODED VIEW

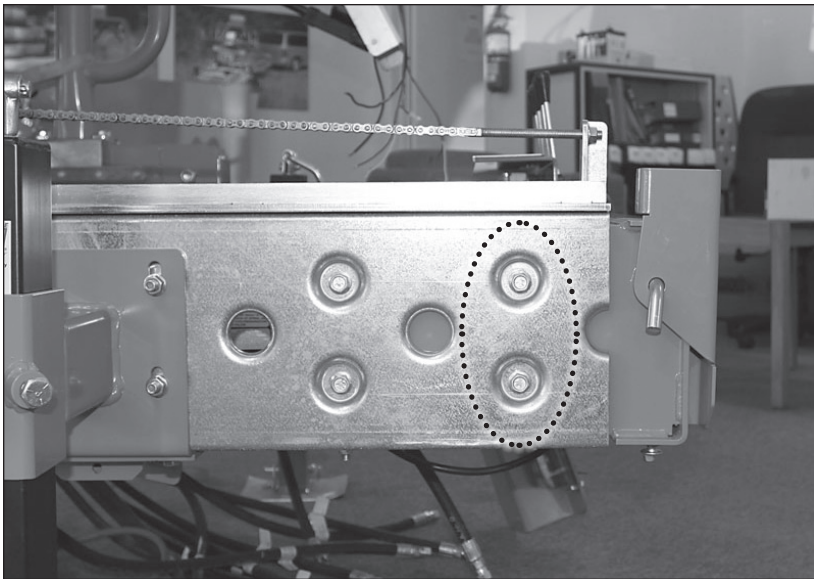
HORIZONTAL & VERTICAL DRIVE SYSTEM



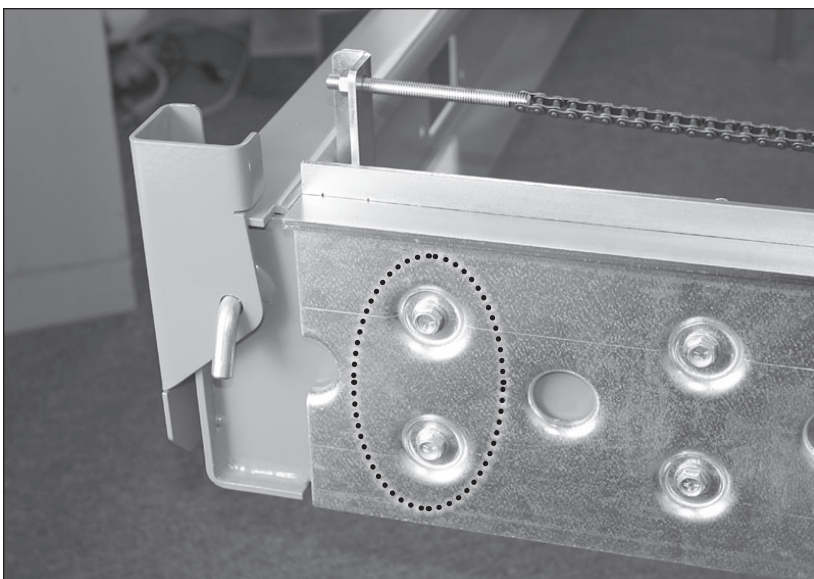
Horizontal Drive System Assembly



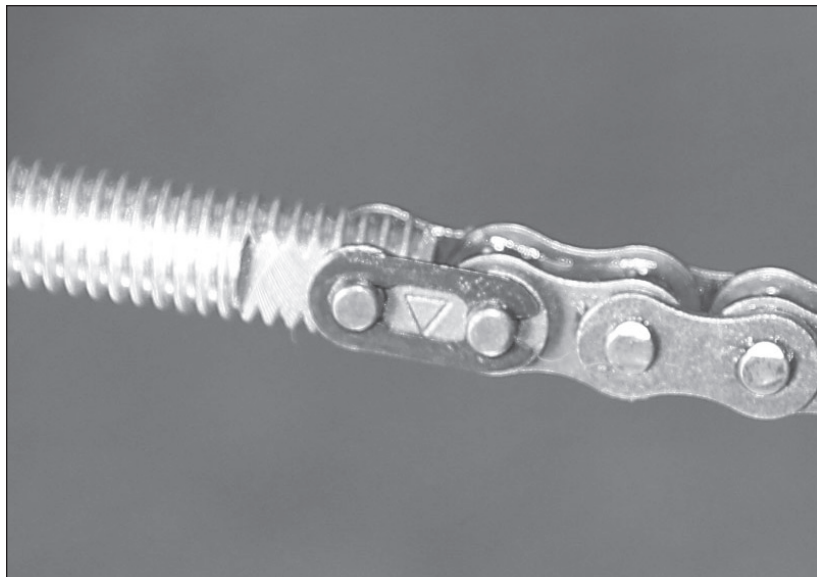
Install the front and the rear chain brackets (26, 27) on the bed frame using the existing 3/8" x 1 1/4" bolts.



Use the first set of holes on the sawdust exhaust side for the front chain bracket (26).

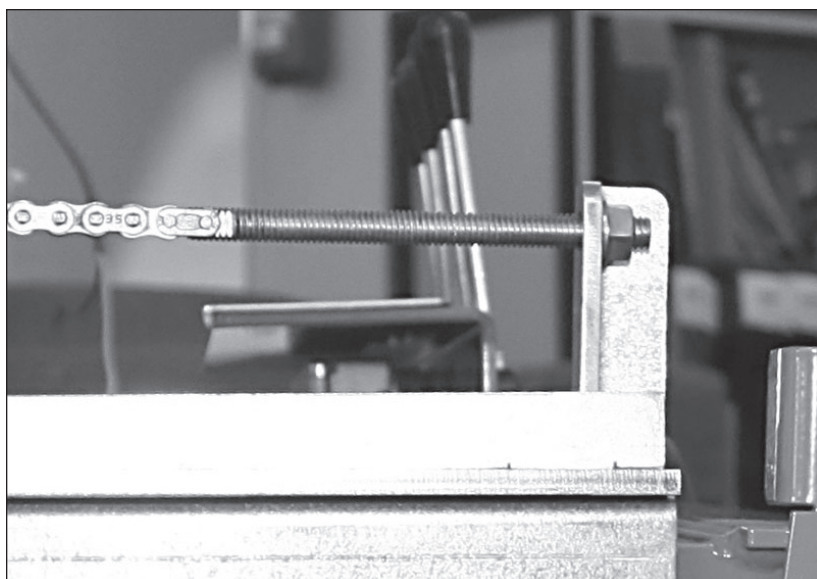


Use the last set of holes on the sawdust exhaust side for the rear chain bracket (27).

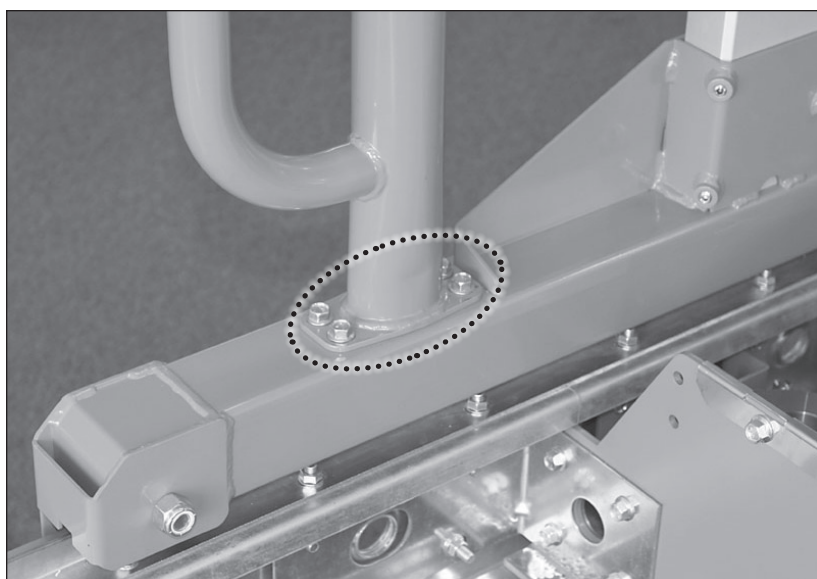


Connect the chain (16) with the tension stud (28) using the quick connect (17). (Both sides of the chain.)

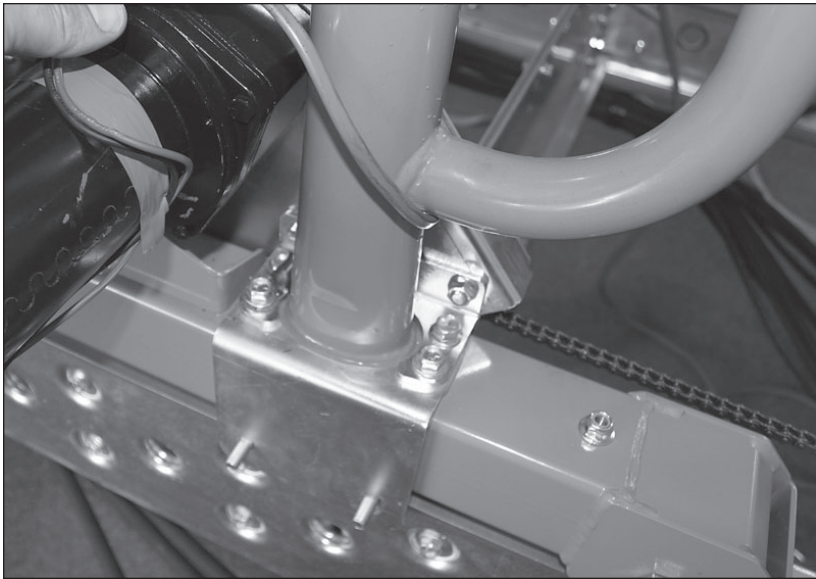
Note: If a 4 ft chain extension was purchased, install the extension with the main chain first and then install the tension studs on both sides of the assembly.



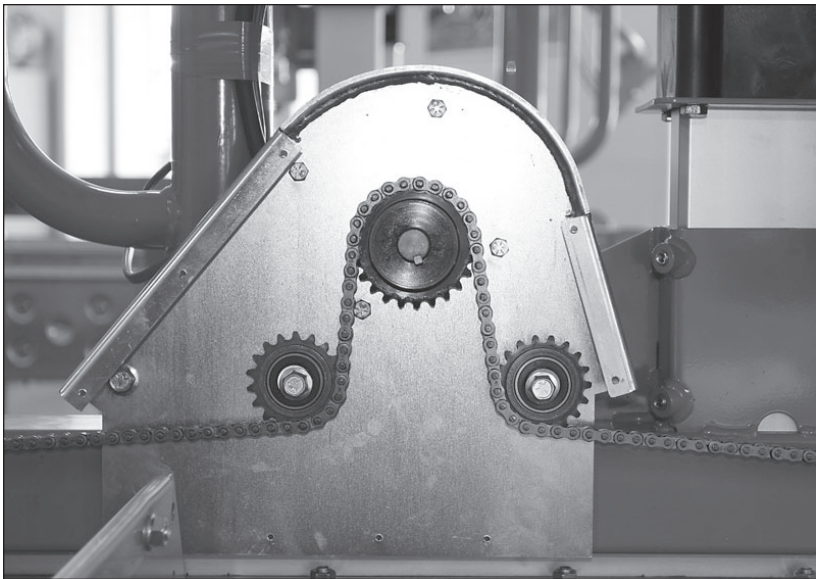
Assemble the chain sub-assembly to the front chain bracket using the 3/8" nut (9), as shown in the photo.



Remove all four 3/8" bolts from the left lower carriage assembly (sawdust exhaust side).



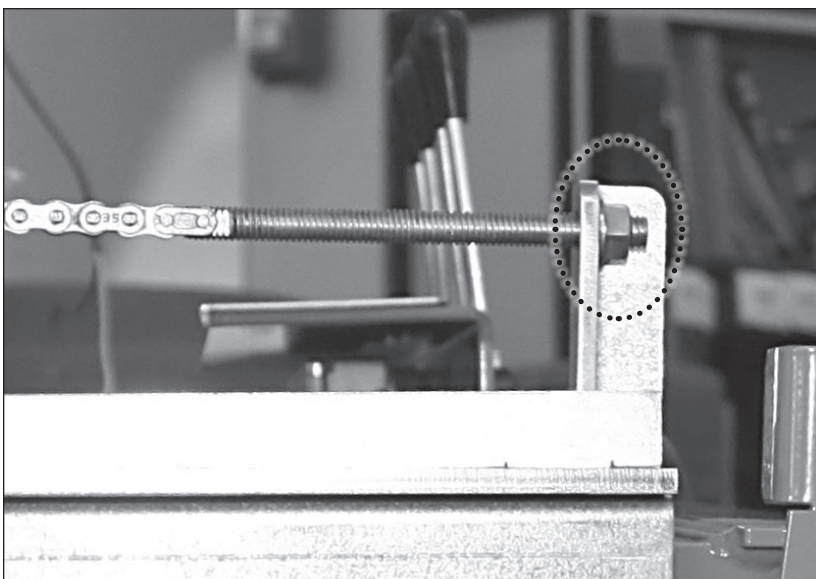
Install the drive sub-assembly to the carriage using the 3/8" bolts removed previously. The sprockets should be facing inside.



Install the chain (16) around the sprockets (37, 38) as shown in the photo.

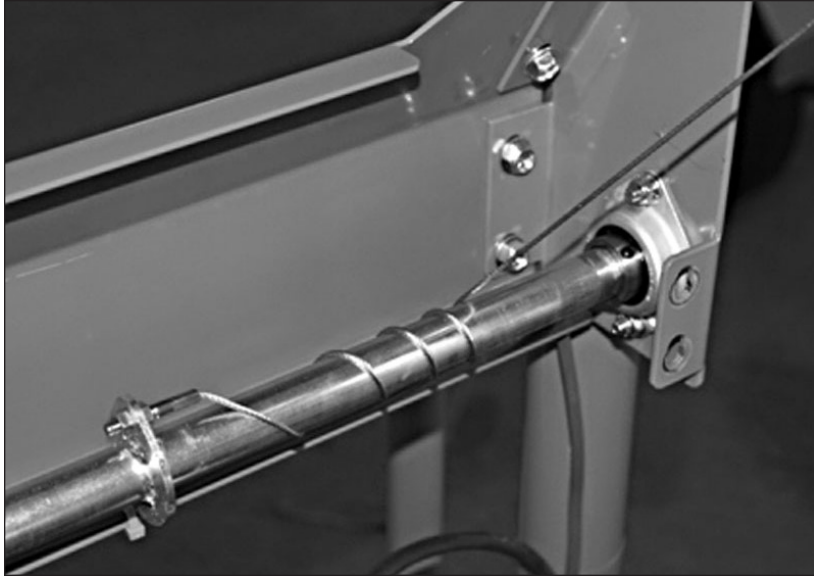


If needed, the chain can be lubricated with a clean rag sprayed with WD-40. Do not use other lubricants.



Install the other end of the chain assembly to the rear chain bracket and adjust the tension of the chain with the 3/8 nuts so the carriage can move back and forth freely.

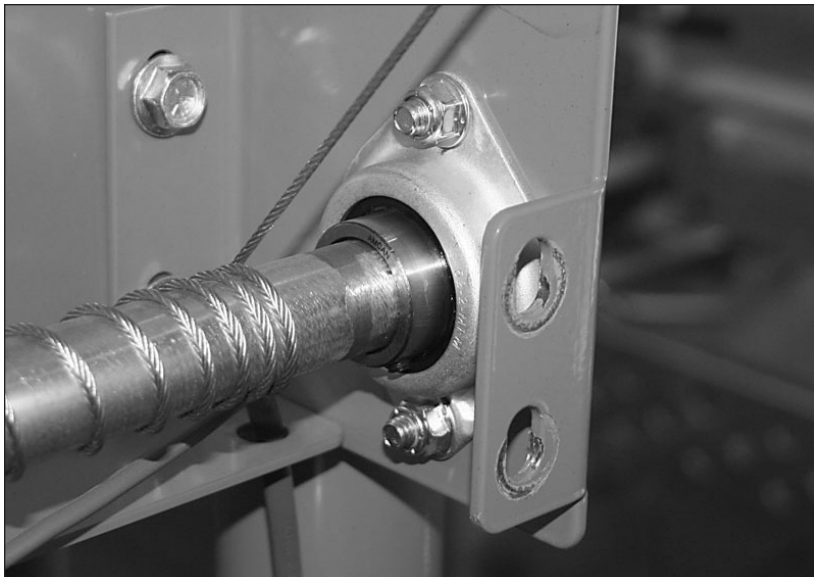
Vertical Drive System Assembly



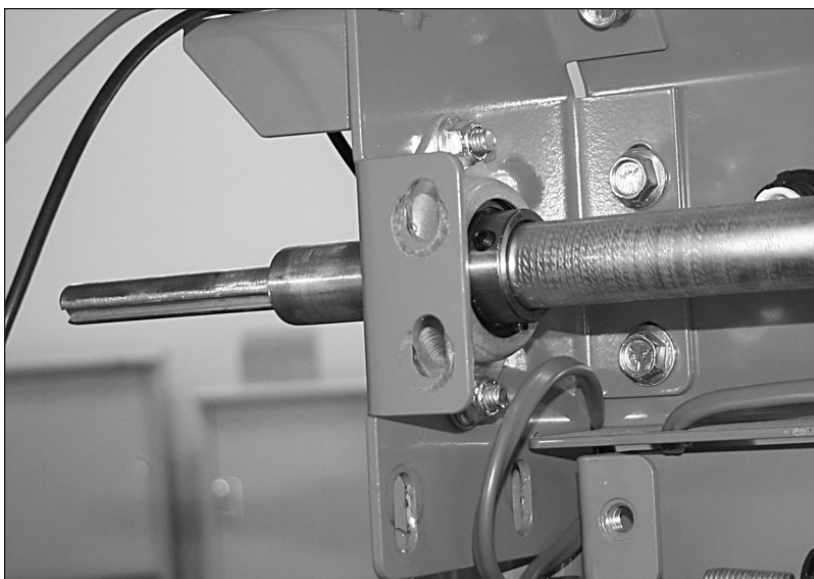
Remove the existing cables, the winch brake tensioner assembly, the compression spring, the winch brake drum and the existing manual lift shaft.



The manual shaft, the winch brake tensioner assembly, the compression spring and the winch brake drum won't be used any more.



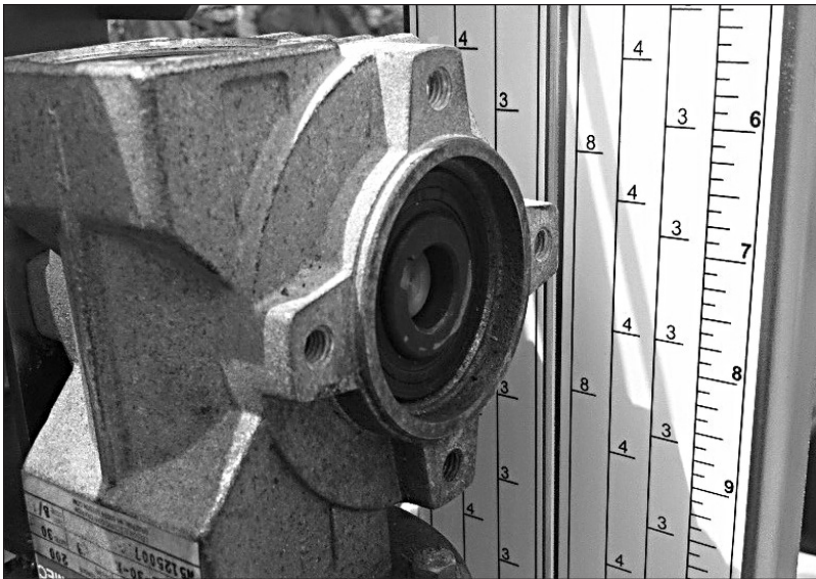
Re-assemble the existing winch cable with the lifting shaft (32). Install the lifting shaft (32) the same way the manual lift shaft was. Sawdust exhaust side, as shown in the photo.



Operator side photo.



Install the 3/16" key on the lifting shaft (32). The key comes with the motor (34).



Install the vertical motor (34) at the end of the lifting shaft (32).

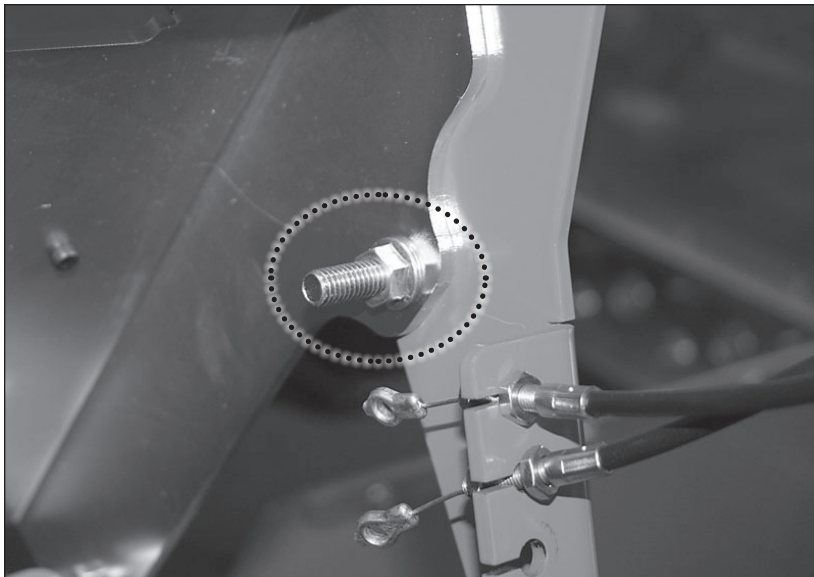


Fasten the vertical motor bracket (35) using the 3/8" x 3/4" carriage bolts (14) and nuts (10).

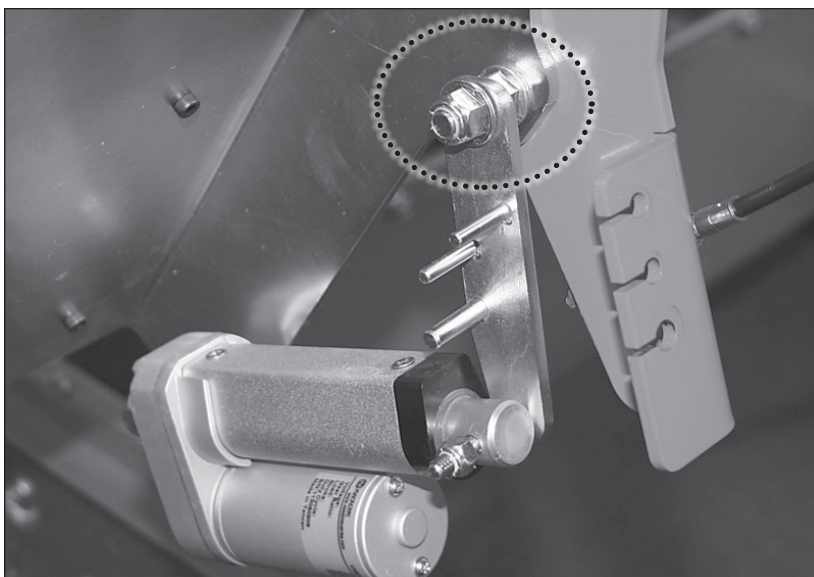
Throttle System Assembly



Remove the throttle handle actuator.



Install the control panel plate assembly (25 & 24) on to push handle using the 3/8" x 1 1/2" bolts (12) and nuts (9).



Install the cable pull bracket (23), as shown in the photo, using 3/8" and 1/4" nylon lock nuts (11, 3).

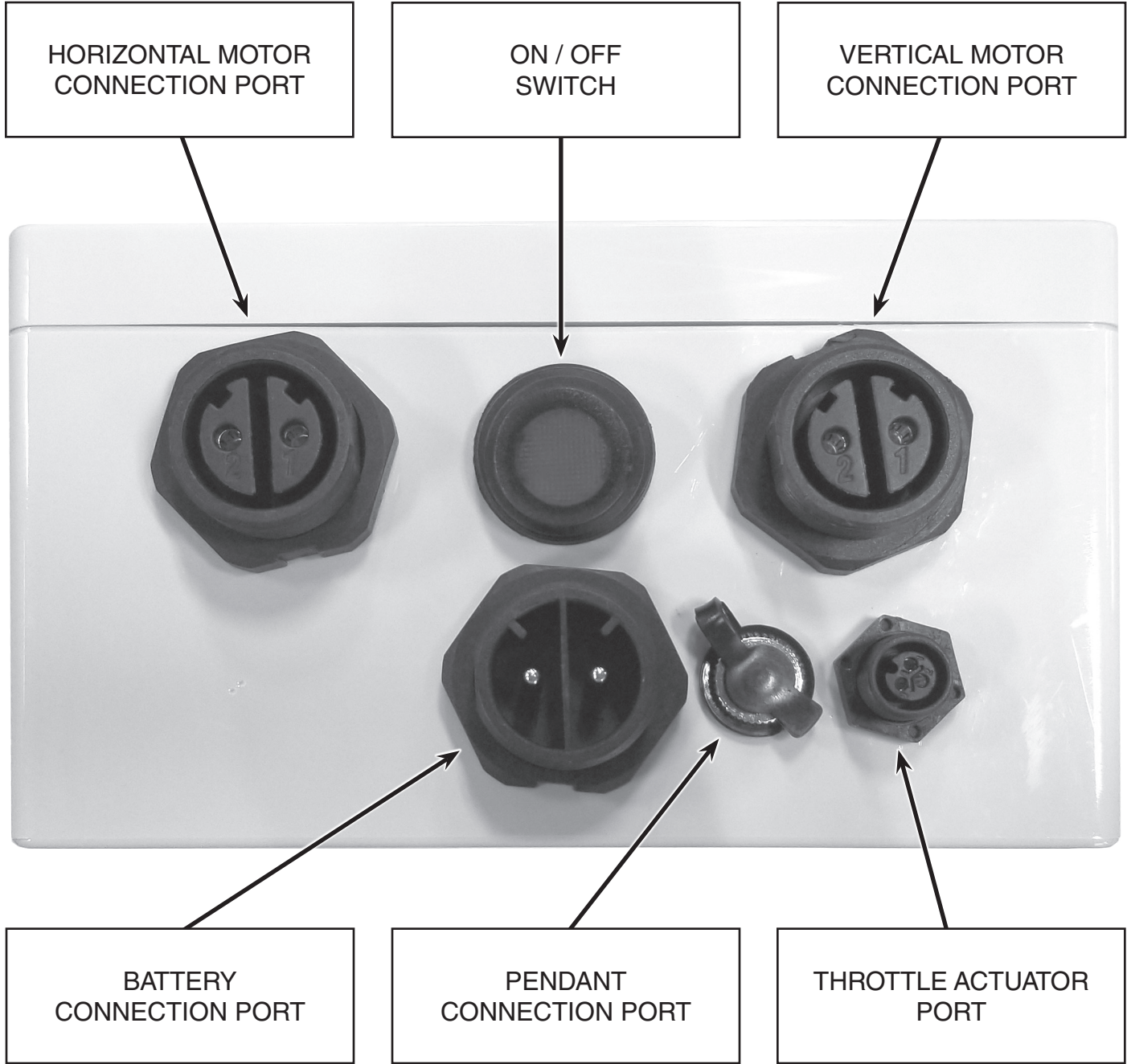


Re-connect the cables to the actuator plate.

The water shut off cable is attached to the top pin.

The throttle cable is attached to the center pin.

Wire and Cabling Section



Drive Motor Wiring



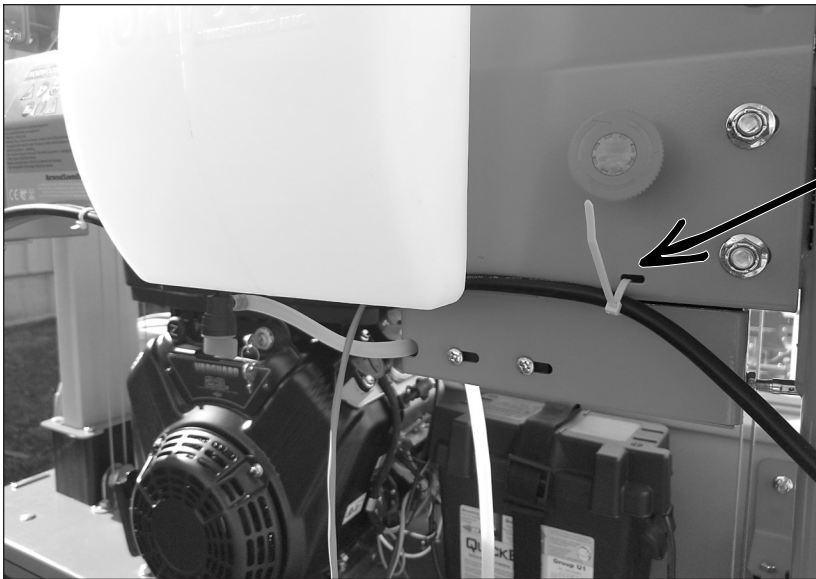
Carriage Motor Cabling



Make sure the control panel is switched to OFF before cabling the control panel.

Plug the male connector of the 116" drive motor cable (19) to the proper female plug (see control panel diagram).

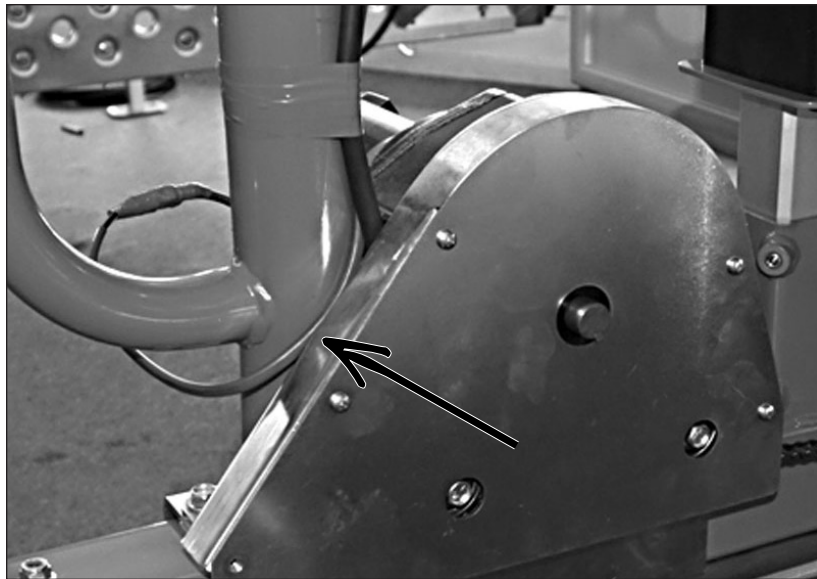
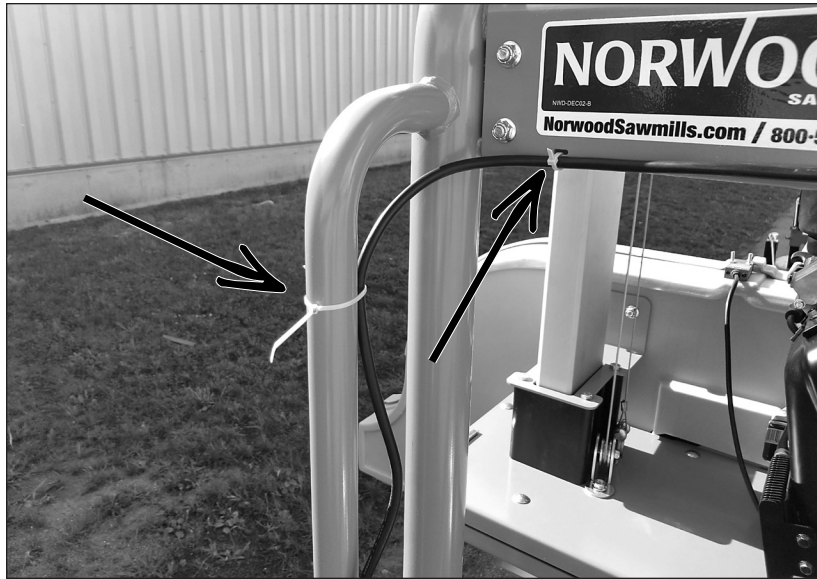
Run the 116" drive motor cable (19) from the control panel up along the push handle.



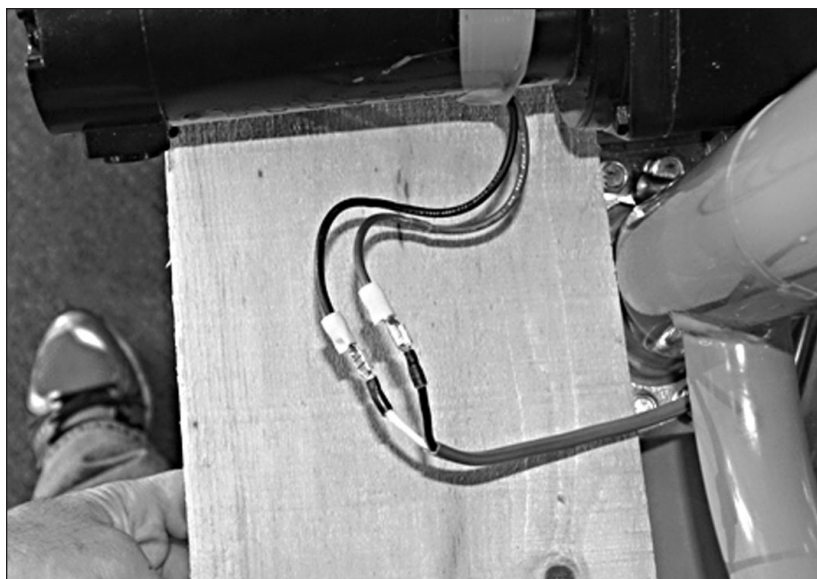
Route the cable along the rear horizontal cover.

Secure the cable with zip ties (see photographs).





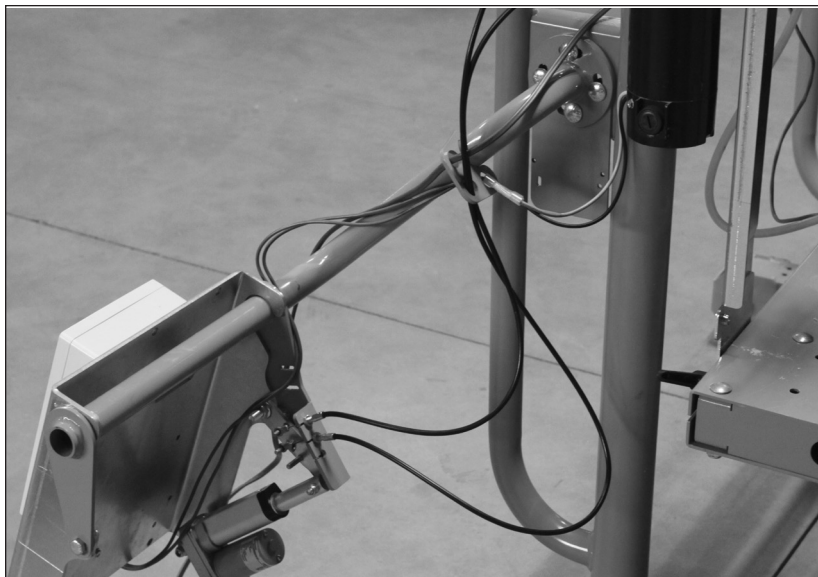
Run the 116" cable (19) down the rear leg.



Connect the 116" cable (9) with the drive motor using the splice connector.

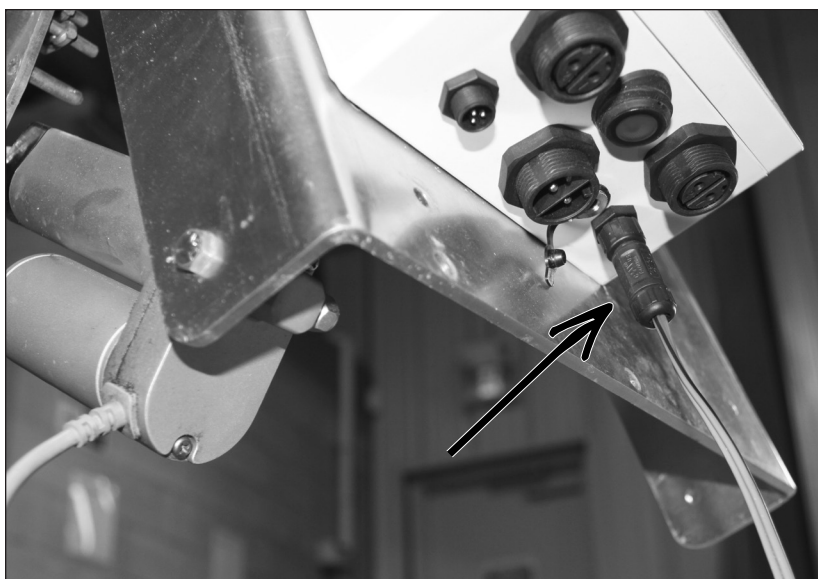
Red motor cable with red cable and black with black.

Vertical Motor Wiring



Plug the male connector of the 32" vertical motor cable (20) to the proper female plug (see control panel diagram).

Run the 32" cable (20) up along the push handle and connect it to the vertical motor using the splice connectors. (red wire with red wire and black with black).



Throttle Actuator Wiring

Plug the male connector of the 6" Throttle actuator cable (22) to the proper female plug (see control panel diagram).

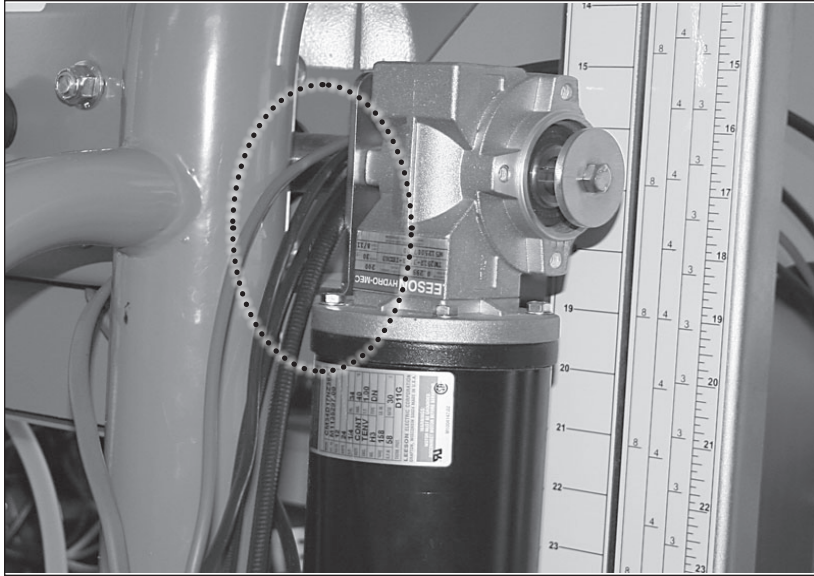
Connect the cable to the throttle actuator using the 18-22 AMW splice connectors.



Battery Cabling

Plug the female connector of the 75" battery cable (21) to the proper male plug (see control panel diagram).

Run the battery cable (21) along the handle. The wires will be connected to the control panel later in the instructions manual.



Run the 75" battery cable (21) up to and across the rear horizontal cover.



Run the 75" battery cable (21) from the rear horizontal cover.

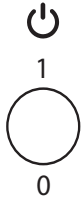


Connect the 75" battery cable (21) to the sawmill battery located on the sawhead.

Connect the black power cable to the negative battery terminal (-) and the red power cable to the positive (+).

Operation Instructions


Throttle ON / OFF



- » Push the switch up to turn the throttle to full speed.
- » Push the switch down to turn the throttle OFF.

Note: The sawhead and carriage can be moved with the throttle OFF but the throttle has to be ON and the engine in full speed before the carriage moves forward to cut a log.

Power Sawhead




- » Push the switch up to raise the sawhead.
- » Push the switch down to lower the sawhead.
- » Hold the switch in position until the cutting head reaches the desired height, then release.

Note:

- » The switch is designed to return to the neutral position when released. If the switch remains engaged, manually move the switch to the center position and call Norwood at 1-705-325-0030 or e-mail info@norwoodsawmills.com to diagnose the issue.
- » The depth-of-cut scale shows the height of the blade above the cross bunks

Power Feed

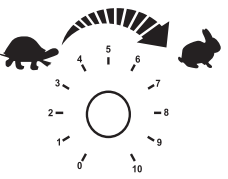


- » Push the switch to the left to move the carriage backward.
- » Push the switch to the right to move the carriage forward.
- » Hold the switch in position until the cutting head reaches the desired location, then release.

Note:

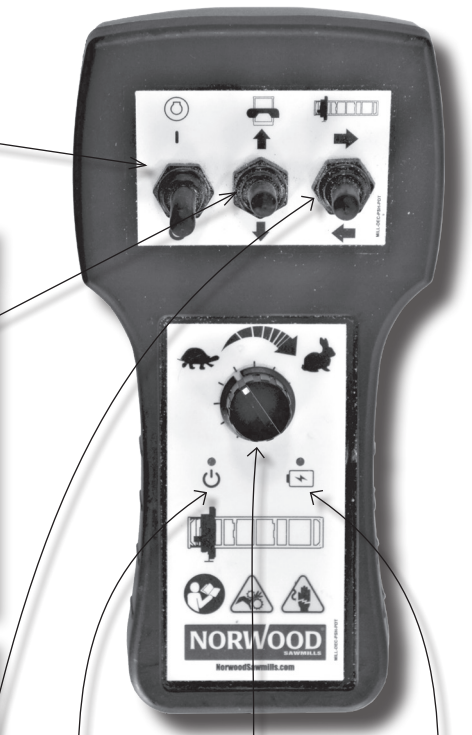
- » The switch is designed to return to the neutral position when released. If the switch remains engaged, manually move the switch to the center position and call Norwood at +1-705-325-0030 or e-mail us at info@norwoodsawmills.com to diagnose the issue.
- » The forward speed can be adjusted by turning the forward speed dial (see below).

Speed Connector



- » Turn the switch clockwise to increase speed.
- » Turn it counterclockwise to reduce the speed.

Note: At the minimum speed (0), the carriage will not move.



Power Indicator

Charge Indicator

Battery Fully Charged

Or Full Throttle Indicator

The speed of the vertical drive and horizontal drive is determined by the speed controller setting. If any motor fails to move when commanded, ensure that the corresponding potentiometer is not set to 0 (minimum).

- ❗ Properly install a blade on the sawhead and ensure that it has been properly tensioned.
- ⚠ Keep all persons out of the path of the moving equipment when operating sawmill.
- ❗ Before each use, check for electrical wire damage and replace if necessary.

State	Power Indicator	Charge Indicator	Buzzer
Start-up			Double Beep
Unit in fault	Rapid Blinking	Rapid Blinking	
Pendant plugged in			Single Beep
charging		Blinking	
charged	Solid On		
Pendent unplugged			
Low Battery		Rapid Blinking	
Throttle ON		Solid On	
Pendant active	Solid On		

Test Setup & Operation

1. Charge the pendant battery fully using the jack or USB charging cable, before starting.
2. Check that all cables have been connected properly (positive and negative cables and there is no short).
3. Make sure the throttle switch is on the "IDLE" position, the control panel is turned OFF and the engine is OFF.
4. Plug the battery cable to the panel, see "Control panel diagram".
5. Turn ON the control panel. If either motor begins to move unexpectedly, turn the panel back "OFF". If the problem persists, call Norwood/ authorized Norwood dealer or email at info@norwoodsawmills.com to diagnose the issue.
6. Press the power sawhead or power feed switch to activate the remote control.
7. Activate the throttle actuator by pressing the throttle toggle switch upward into the "FULL throttle" position. If the throttle actuator moves in the incorrect direction, not pulling on the throttle cable, reverse the wires to the actuator motor. Note, the "Full throttle" indicator should turn ON.
8. To release the throttle, press the throttle switch into the "OFF" position. Note, the "Full throttle" indicator should turn OFF.
9. Activate the vertical lift motor by pressing the power sawhead lift toggle switch into the up and down positions. If the sawhead moves in the incorrect direction, reverse the wires to the sawhead lift motor. Note, if the sawhead doesn't move up or down, make sure the speed controller is set to half speed.
10. Activate the drive motor by pressing the Power Feed toggle switch into the left and right positions. If the carriage moves in the incorrect direction, reverse the wires to the carriage motor. Note: If the carriage does not move forward or backward, make sure the speed control is set to half speed.

Note:

- » If the Throttle switch is on the full speed position without any activity for more than 2 minutes, the throttle will automatically switch back to idling. To reactivate the throttle switch, it has to be switched back to Idle and full speed position again.
- » If the pendant is idle for more than 10 minutes it will be deactivated. To reactivate the pendant, the power sawhead or power feed switches must be flipped.
- » If the panel has not received any signal or activity for more than 20 minutes, the unit will turn OFF. To reactivate the unit the ON/OFF switch on the control panel has to be switched back to OFF and ON position.
- » Always reduce the speed of the power feed before proceeding with a cut or touching the track end stops.

Maintenance



WARNING! Disconnect and lock out power before performing any service to the electrical system. Disconnect the negative battery terminal cable. Failure to do so may result in injury and/or electrical system damage.

- » If needed, the chain can be lubricated with a clean rag sprayed with WD-40. Do not use other lubricants.
- » Before each use, check for electrical wire damage. Replace if necessary.
- » Keep the control panel dry and protected from the elements. Cover carefully and completely with water resistant cover when not in use.
- » Periodically, check inside the control panel for oxidized connections or signs of moisture.

Storage

When not in use:

- » Move the sawhead to the lowest position.
- » Turn "Off" the control panel.
- » Disconnect the battery cable.
- » Cover the control panel.
- » Charge the pendant battery fully.
- » Keep the pendant inside in a heated place.

Parts List

Item	Qty.	Description	Norwood No.
1	4	#10 - 16 x 3/4" screw - hexhead drilling	FASS-101634DS
2	2	1/2" x 1 1/2" bolt - shoulder bolt	FASB-12112SB
3	2	1/4" nut - nylon lock nut	FASN-14NLN
4	1	1/4" nut - hex nut	FASN-14HXN
6	1	1/4" x 2" bolt - regular hex bolt	FASB-14X2B
7	4	1/4" x 3/4" bolt - fine thread hex head	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 3/4" screw - Phillips round-head screw	FASS-31634
9	5	3/8" nut - flanged (regular)	FASN-38RFL
10	4	3/8" nut - flanged nylon lock nut	FASN-38LNF
12	1	3/8" x 1 1/2" bolt - full-thread hex bolt	FASB-3815FT
13	4	3/8" x 1" bolt - flanged bolt	FASB-38X1L
14	2	3/8" x 3/4" bolt - carriage bolt	FASB-3834S
15	1	3/8" x 3/4" bolt - flanged bolt (regular)	FASB-3834F
16	1	Chain - RC35 x 16 ft tsubaki with connecting link	LM34-PS007
18	1	Power sawhead (LM34) - Actuator - Throttle actuator	LM34-PS-002
19	1	Electric - Carriage motor cables w/connector (116") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Electric - Sawhead motor cables w/connector (32") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Electric - Battery cables w/connector (75") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Electric - Throttle actuator cables w/connector (6") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-THR
23	1	Power sawhead (LM34) - Cable pull bracket	LM34-PS-116
24A	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Control panel (12 V) (post 2020-07)	MILL-PSH-002
24B	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Wireless pendant (post 2020-07)	MILL-PSH-003
24C	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Charging cable USB (post 2020-07)	MILL-PSH-004
24D	1	Power Sawhead & Power Feed (HD36, LM34) Gen. 2 - Charging cable jack (post 2020-07)	MILL-PSH-005
25	1	Power sawhead (LM34) - Control panel mount bracket	LM34-PS-115
26	1	Power sawhead (LM34) - Drive chain bracket (front)	LM34-PS-105
27	1	Power sawhead (LM34) - Drive chain bracket (rear)	LM34-PS-106
28	2	Power sawhead (LM34) - Drive chain tension stud	LM34-PS-107
29	1	Power sawhead (LM34) - Drive cover	LM34-PS-104
30	1	Power sawhead (LM34) - Drive motor bracket	LM34-PS-101
31	1	Power sawhead (LM34) - Drive motor mount bracket	LM34-PS-123
32	1	Power sawhead (LM34) - Lifting shaft	LM34-PS-122
33	1	Power sawhead (LM34) - Motor - Drive (forward/reverse)	LM34-PS-003
34	1	Power sawhead (LM34) - Motor - Vertical (up/down)	LM34-PS-004
35	1	Power sawhead (LM34) - Vertical motor bracket	LM34-PS-113
37	1	Sprocket - Drive sprocket - 35B24F x 3/4" bore tsubaki	LM34-PS008
38	2	Sprocket - Idler sprocket - 35BB19 x 1/2" bore martin	LM34-PS009
39	1	Original Instructions - Power Sawhead & Power Feed	HD3X-5000-INST
—	1	3/16" key (comes with vertical motor)	—

Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille

Instructions de sécurité



La scierie, ses options, ses accessoires, son moteur et ses lames (l'équipement) sont extrêmement dangereux et peuvent entraîner des blessures graves ou la mort. Pour éviter des blessures graves, l'équipement doit toujours être manipulé, utilisé et entreposé avec beaucoup de soin et de jugement, et en respectant les avertissements, mises en garde, instructions et procédures figurant dans ce guide, dans le guide du moteur, dans les instructions fournies avec tout accessoire acheté en option et sur les autocollants apposés sur l'équipement. Tout manquement à faire preuve de bon jugement ou à suivre ces avertissements, mises en garde, instructions et procédures pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT! Ce symbole signifie « Faire très attention » et est toujours suivi d'un avertissement concernant un danger potentiel pouvant causer des blessures graves.



Ce symbole signifie « Faire attention » et est toujours suivi d'une mise en garde ou d'un avertissement très important concernant la sécurité ou les résultats du sciage.



Pour votre propre sécurité et pour celle des gens qui vous entourent, n'utilisez pas cet équipement avant d'avoir lu attentivement le guide de la scierie au complet, le guide du moteur, les instructions fournies avec tout accessoire acheté en option et les autocollants apposés sur l'équipement.

Conservez toutes les instructions pour référence future.

Assurez-vous que tous les autocollants demeurent en place, propres et lisibles. Remplacez immédiatement tout autocollant endommagé ou manquant.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Norwood Industries Inc. et Norwood Sawmills U.S.A. Inc. rejettent toute responsabilité, par négligence ou autre, pour tous dommages, blessures ou pertes de quelque nature que ce soit durant l'assemblage, l'utilisation ou la manutention de l'équipement, des pièces achetées en option, des accessoires ou des lames, quelle qu'en soit la cause.

La responsabilité de l'inspection finale des pièces de la LumberMate et de ses composants, de l'assemblage, de l'entretien et de l'utilisation sécuritaire de l'équipement repose entièrement sur la ou les personnes qui assemblent et utilisent l'équipement et qui manipulent les lames.

- ❗ Les personnes de moins de 18 ans ne peuvent pas utiliser cet équipement ni manipuler les lames.
- ❗ Seules les personnes satisfaisant toutes les exigences suivantes sont qualifiées pour opérer cet équipement et manipuler les lames.

Les opérateurs qualifiés:

- a. ont lu attentivement et comprennent la signification de tous les avertissements, mises en garde, instructions et procédures figurant dans ce guide, dans le guide du moteur, dans les instructions fournies avec tout accessoire acheté en option et sur les autocollants apposés sur l'équipement, se sentent bien reposés,

- a. sont en bonne santé physique et ont une bonne capacité visuelle,
- b. n'ont pas consommé d'alcool ou de drogues, et
- c. ne prennent pas de médicaments pouvant altérer le jugement, le temps de réaction, la mobilité, la vivacité d'esprit ou causer d'autres effets secondaires quelconques.

Toute personne ne satisfaisant pas ces exigences n'est pas qualifiée pour utiliser cet équipement ni manipuler les lames.



Portez des gants de protection quand vous travaillez avec l'équipement ou manipulez les lames. Il y a un risque de coupure lors de la manipulation des lames. Tout de suite après le sciage, la lame et le moteur peuvent être très chauds.



Portez des protecteurs d'oreilles approuvés lors de l'utilisation de l'équipement. La capacité auditive peut être diminuée de manière permanente après seulement une courte période d'exposition à des sons haute fréquence.



Portez des lunettes de protection approuvées et bien ajustées lors de l'utilisation de l'équipement ou de la manipulation des lames.



Portez des chaussures de protection approuvées incluant une protection contre les scies, des embouts d'acier et des semelles antidérapantes lors de l'utilisation de l'équipement ou de la manipulation des lames.



Portez des pantalons de protection à jambes longues lors de la manipulation de l'équipement ou des lames. Ne portez jamais de vêtement amples, d'écharpes, de bijoux ou d'articles longs pouvant se prendre dans le mécanisme de l'équipement pendant que vous travaillez. Attachez toujours les cheveux longs avant de travailler avec l'équipement.



Portez un masque de protection des voies respiratoires lors de l'utilisation de l'équipement. L'aspiration de la sciure et des gaz d'échappement du moteur peut être un risque pour la santé à long terme.

- ❗ Tenez-vous toujours derrière la tête de coupe une fois que la tête de coupe est mise sous tension.
- ⚠ Relisez et suivez toutes les instructions de sécurité figurant dans le guide de la scierie et le guide du moteur.
- ⚠ Ne déplacez pas le chariot de la scierie lorsque le couvercle du tableau de commande n'est pas correctement installé ou si le couvercle de l'ensemble d'entraînement n'est pas en place (29).
- ⚠ Ne dépassez pas les limites de fonctionnement du système. Cela risque de causer un accident ou des blessures
- ⚠ Risque de pincement. Risque de blessures causées par la chaîne exposée. Tenez-vous éloigné.
- ⚠ Avant chaque utilisation, vérifiez s'il y a des fils électriques endommagés et remplacez-les au besoin.

Contenu des boîtes

N°	Qté	Description	N° Norwood
LM34-PSH n° 1 (Tête de coupe électrique, Boîte n° 1 - Entraînement) (46 x 38 x 28 cm) (16,3 kg)			
<i>Ensemble d'entraînement du chariot (assemblé à l'usine) :</i>			
2	2	Boulon à épaulement de 1/2 x 1 1/2 po	FASB-12112SB
7	4	Boulon hexagonal à filetage fin de 1/4 x 3/4 po	FASB-1434FH
8	5	Vis Phillips à tête ronde n° 10 - 24 x 3/4 po	FASS-31634
9	2	Écrou à bride de 3/8 po (normal)	FASN-38RFL
10	1	Contre-écrou à bride en nylon de 3/8 po	FASN-38LNF
15	1	Boulon à bride de 3/8 x 3/4 po (normal)	FASB-3834F
	2	Déconnexion - mâle - 0,250 - calibre 12 à 10	LM34-DM1
29	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Couvercle d'ensemble d'entraînement	LM34-PS-104
30	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support du moteur d'entraînement	LM34-PS-101
31	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de montage du moteur d'entraînement	LM34-PS-123
33	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Moteur d'entraînement (marche avant/arrière)	LM34-PS-003
37	1	Pignon d'entraînement - 35B24F x 3/4 po (alésage) tsubaki	LM34-PS008
38	2	Pignon tendeur - 35BB19 x 1/2 po (alésage) martin	LM34-PS009

N°	Qté	Description	N° Norwood
		Sac LM34 : Sac de tête de coupe électrique (SAC LM34 : PSH-SAC n° 1)	
9	2	Écrou à bride de 3/8 po (normal)	FASN-38RFL
13	4	Boulon à bride de 3/8 x 1 po	FASB-38X1L
16	1	Chaîne - RC35 x 16 pi, tsubaki avec lien de connexion	LM34-PS007
26	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de chaîne d'entraînement (avant)	LM34-PS-105
27	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de chaîne d'entraînement (arrière)	LM34-PS-106
28	2	Tête de coupe électrique (LM34) - Goujon de tension de chaîne d'entraînement	LM34-PS-107

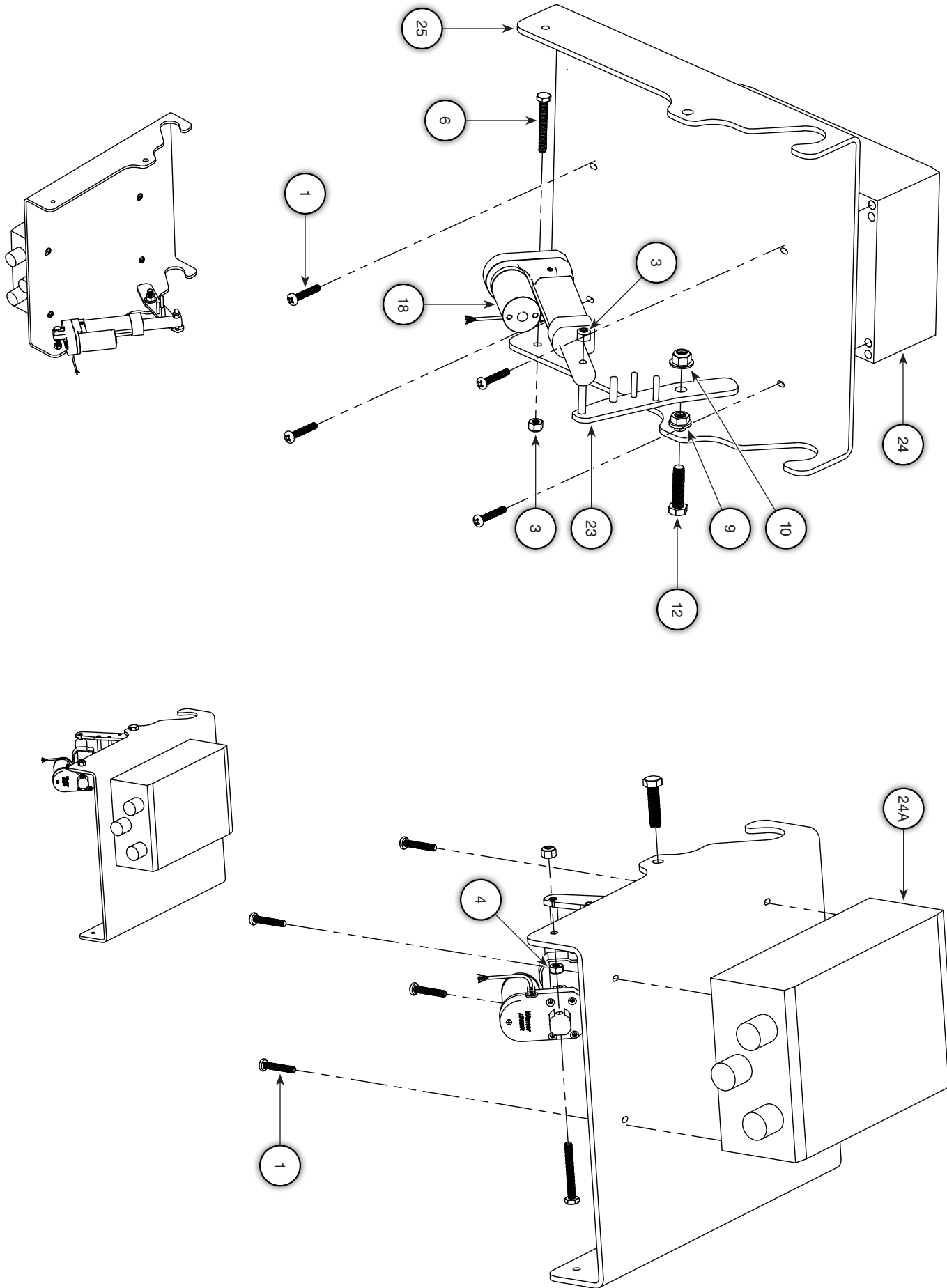
LM34-PSH n° 2 (Tête de coupe électrique, Boîte n° 2 - Ensemble de levage) (124 x 20 x 14 cm) (11,3 kg)			
		<i>Ensemble de moteur vertical (assemblé à l'usine) :</i>	
10	1	Clé de 3/16 po (fourni avec le moteur vertical)	—
	2	Écrou à bride en nylon de 3/8 po	FASN-38LNF
14	2	Boulon mécanique de 3/8 x 3/4 po	FASB-3834S
	2	Déconnexion - mâle - 0.250 - calibre 12 à 10	LM34-DM1
32	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Arbre de levage	LM34-PS-122
	1	Boîte - 3 1/2 x 2 1/2 x 48 po	BOX-312212
34	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Moteur vertical (vers le haut/vers le bas)	LM34-PS-004
35	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de moteur vertical	LM34-PS-113

LLM34-PSH n° 3 (Tête de coupe électrique n° 3 - Ensemble de commande) (46 x 38 x 28 cm) (11 kg)			
		<i>Ensemble de tableau de commande (assemblé à l'usine) :</i>	
1	4	Vis taraudeuse hexagonale n° 10 - 16 x 3/4 po	FASS-101634DS
3	2	Contre-écrou à bride en nylon de 1/4 po	FASN-14NLN
4	1	Écrou hexagonal de 1/4 po	FASN-14HXN
6	1	Boulon hexagonal 1/4 x 2 po (normal)	FASB-14X2B
9	1	Écrou à bride de 3/8 po (normal)	FASN-38RFL
10	1	Écrou à bride en nylon de 3/8 po	FASN-38LNF
12	1	Boulon hexagonal à filetage complet de 3/8 x 1 1/2 po	FASB-3815FT
18	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Commande des gaz	LM34-PS-002
23	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de tire-câble	LM34-PS-116
24A	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Tableau de commande (12 V) (après 07/20)	MILL-PSH-002
25	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de montage du tableau de commande	LM34-PS-115
	2	Déconnexion - mâle - calibre 22 à 16	LM34-DM2

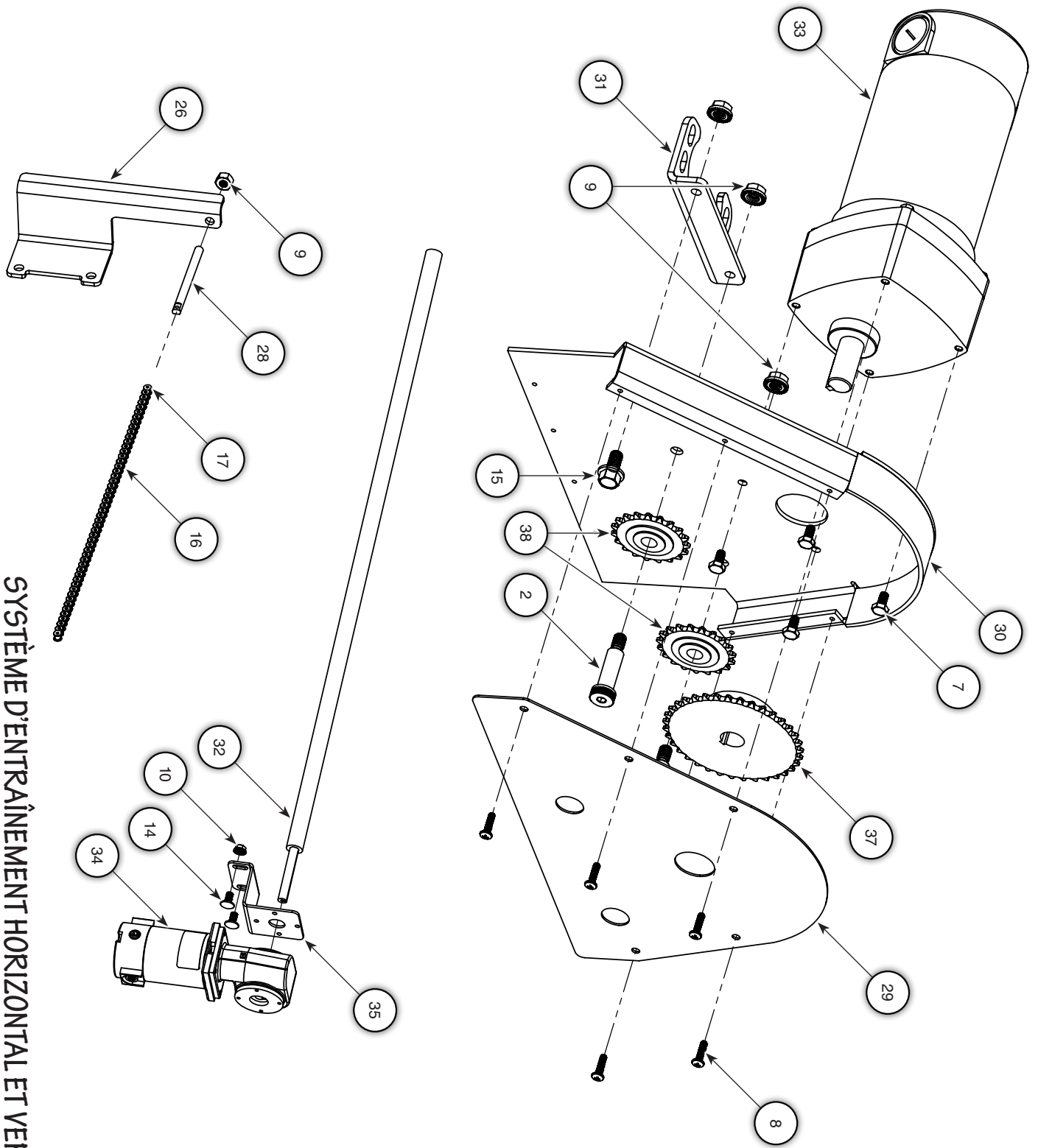
MILL Bag: Tête de coupe électrique - Sac n° 3 (MILL-PSH-SAC n° 3)			
21	1	Éléments électriques - Câble de la batterie avec connecteur (190 cm) (75 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Éléments électriques - Câble du moteur du chariot avec connecteur (295 cm) (116 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Éléments électriques - Câble du moteur de la tête de coupe avec connecteur (81 cm) (32 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Éléments électriques - Câble de la commande des gaz avec connecteur (15 cm) (6 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Câble de charge USB (après juillet 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Câble de charge avec prise (après 07/20)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (Tête de coupe électrique Boîte n° RMT - Télécommande sans fil) (39 x 20 x 38,5 cm) (2,3 kg)			
24B	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Télécommande suspendue (après 07/20)	MILL-PSH-003
39	1	Instructions - Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille	HD3X-5000-INST

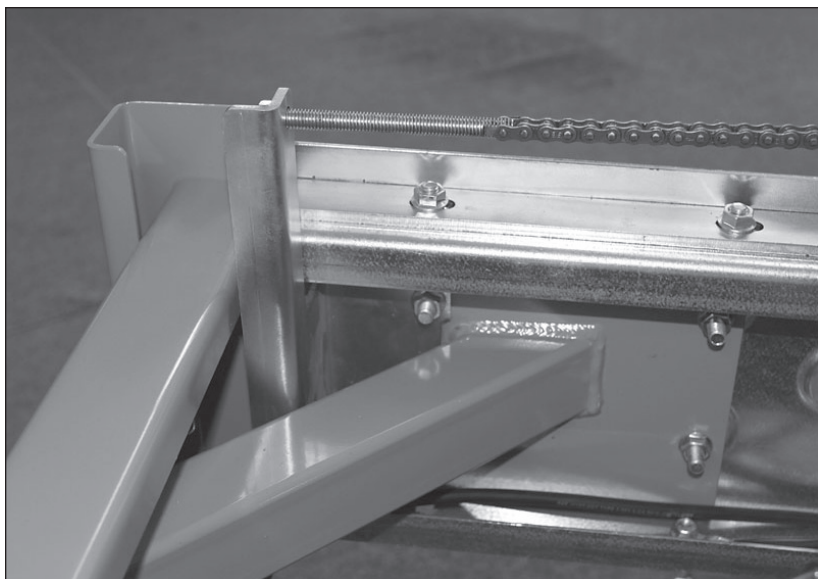
VUE ÉCLATÉE DU TABLEAU DE COMMANDE



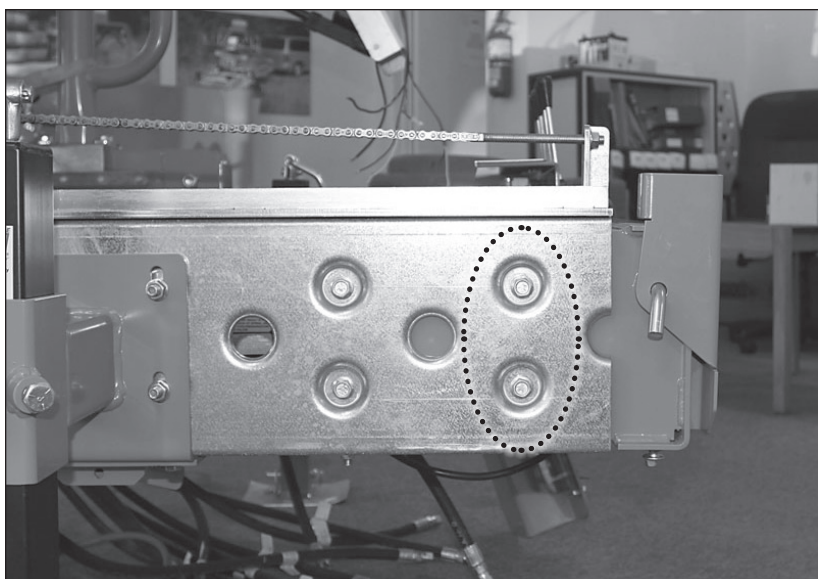
SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT HORIZONTAL ET VERTICAL



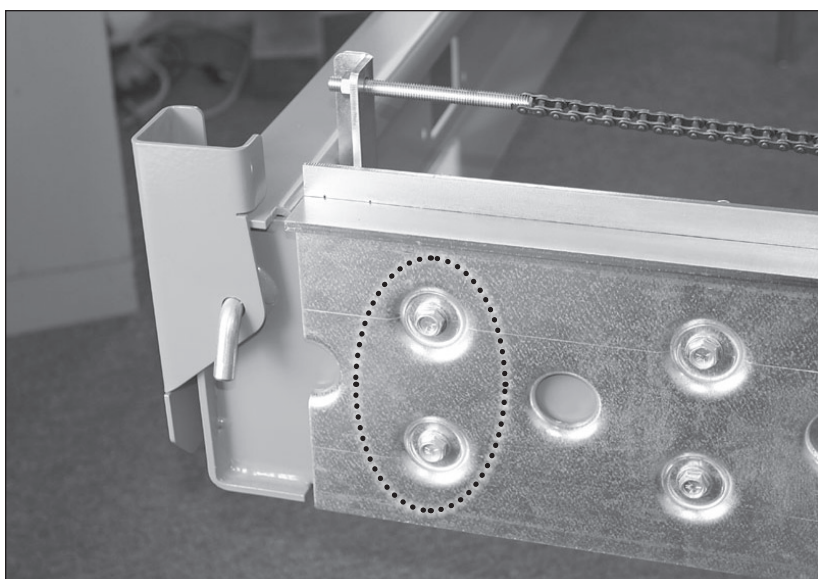
Ensemble de système d'entraînement horizontal



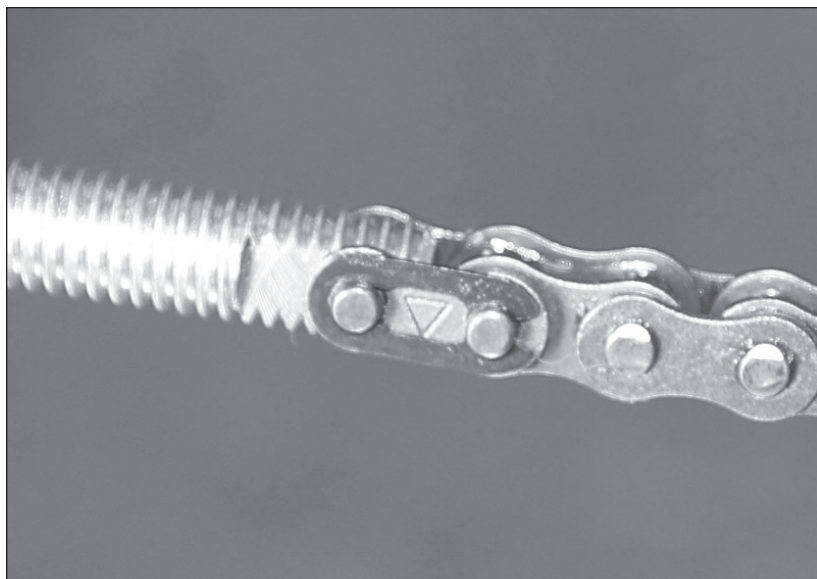
Posez les supports avant et arrière (articles 26 et 27) sur le cadre de la table en utilisant les boulons de 3/8 x 1 1/4 po existants.



Pour le support avant (article 26) de la chaîne, utilisez le premier ensemble de trous au côté de l'expulsion de la sciure.



Pour le support arrière (article 27) de la chaîne, utilisez le dernier ensemble de trous du côté de l'expulsion de la sciure.

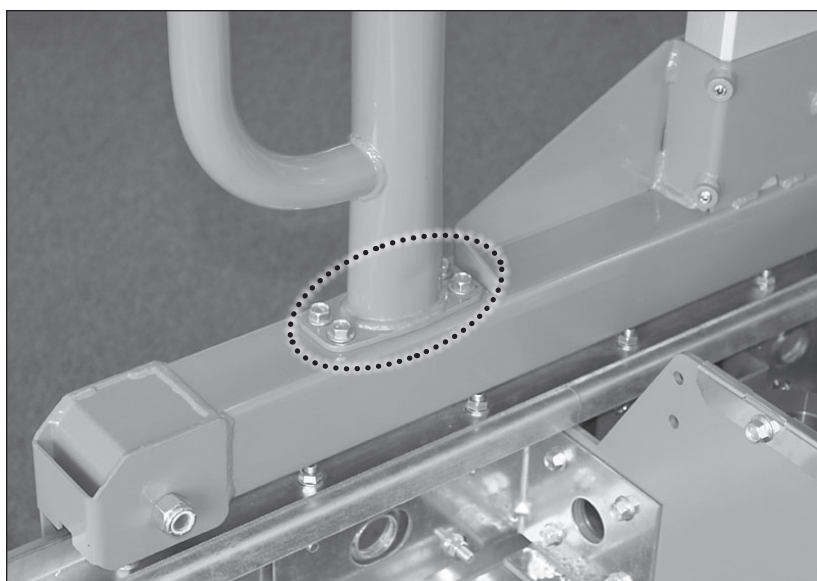


Connectez la chaîne (article 16) au goujon de tension (article 28) en utilisant le connecteur rapide (article 17). (À exécuter aux deux extrémités de la chaîne.)

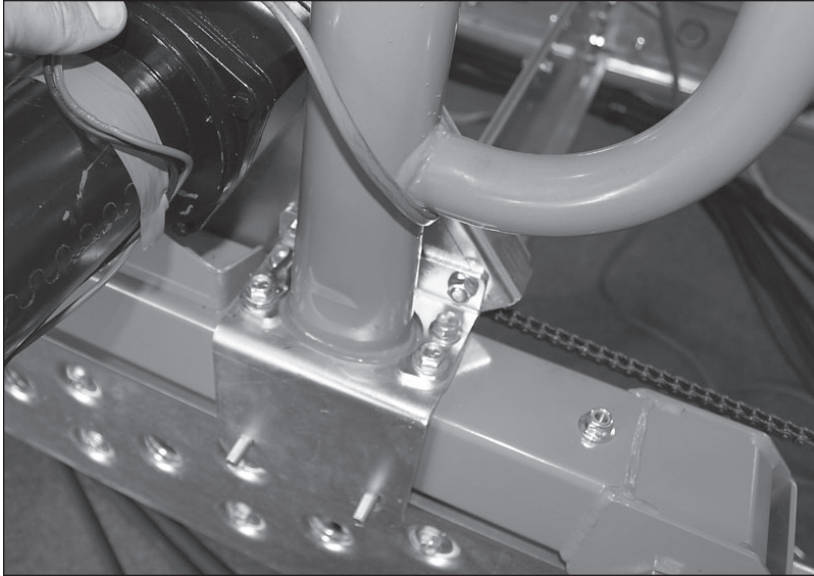
Remarque : Si vous avez acheté une rallonge de chaîne de 1,2 mètre (4 pieds), attachez d'abord la rallonge à la chaîne principale et connectez ensuite les goujons de tension aux deux extrémités de l'ensemble.



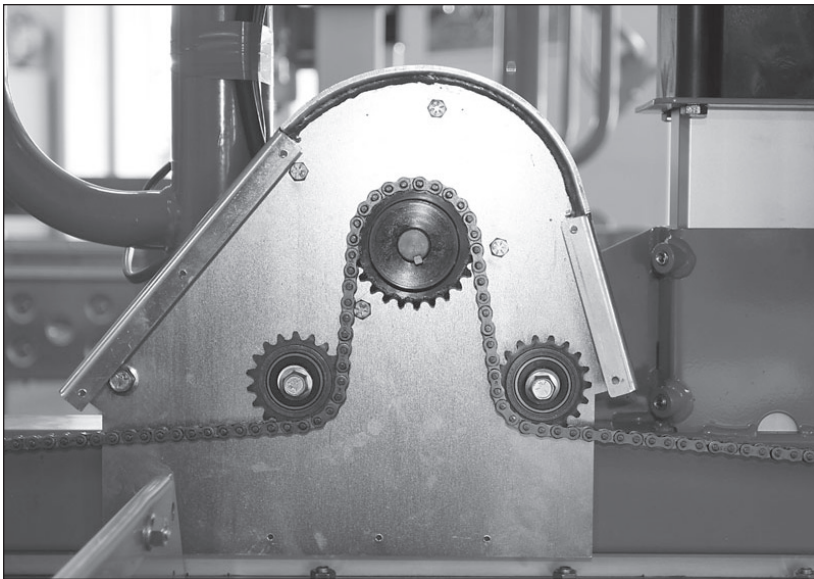
Assemblez le sous-ensemble de chaîne au support avant de la chaîne avec l'écrou de 3/8 po (article 9), tel qu'indiqué dans la photo.



Retirez les quatre boulons de 3/8 po situés sur l'ensemble inférieur gauche du chariot (côté de l'expulsion de la sciure).



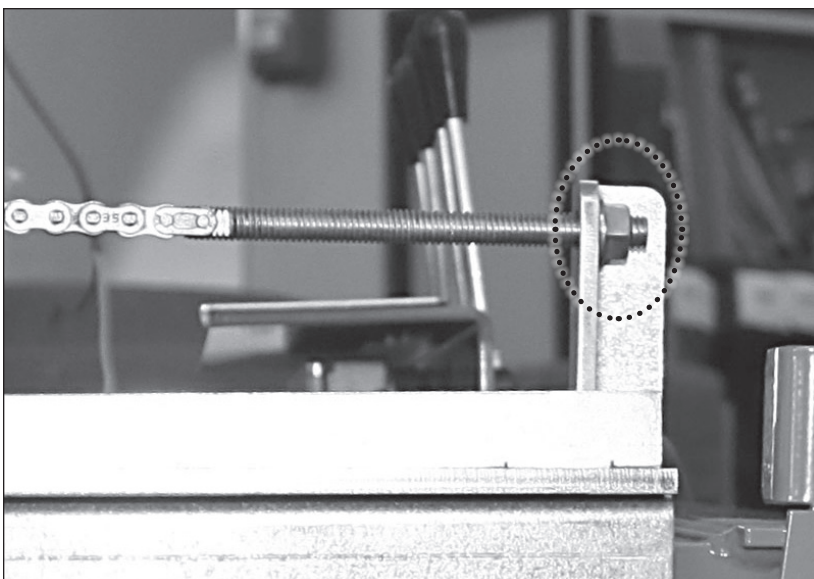
Posez le sous-ensemble de chaîne au chariot avec les boulons de 3/8 po qui ont été retirés auparavant. Les pignons doivent faire face à l'intérieur.



Posez la chaîne (article 16) autour des pignons (articles 37 et 38), tel qu'indiqué dans la photo.

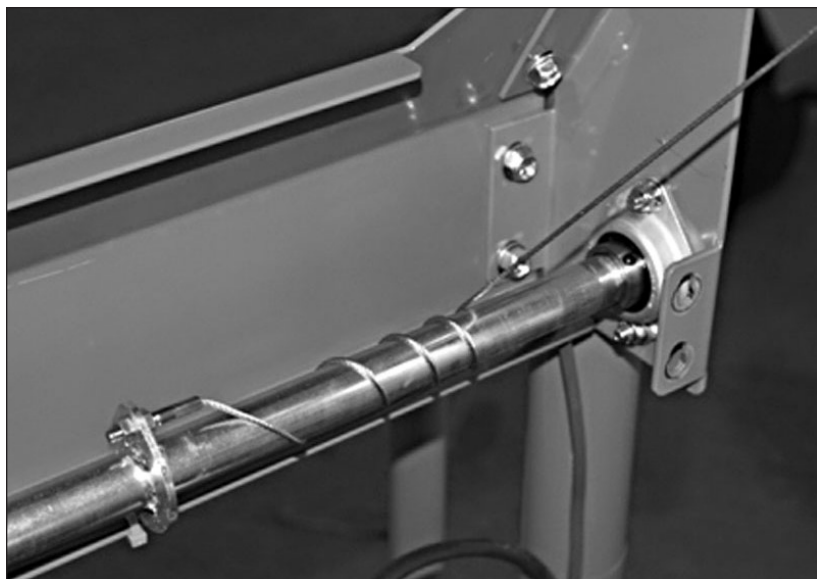


La chaîne peut être lubrifiée avec un chiffon vaporisé avec du lubrifiant WD-40. N'utilisez aucun autre lubrifiant.



Posez l'autre extrémité de l'ensemble de chaîne au support arrière de la chaîne et réglez la tension à l'aide de l'écrou de 3/8 po, en vous assurant que le chariot peut se déplacer librement vers l'avant et vers l'arrière.

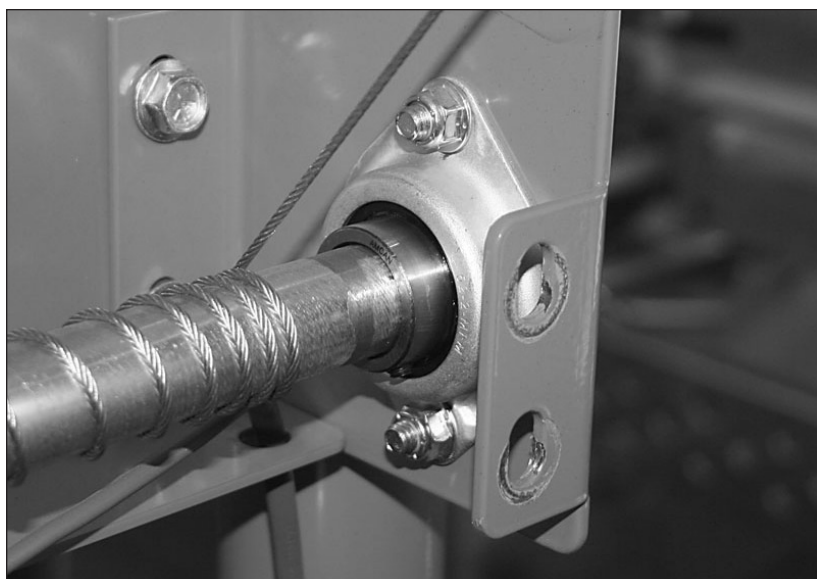
Ensemble de système d'entraînement vertical



Retirez les câbles existants, l'ensemble de tendeur de frein du treuil, le ressort de compression, le tambour de frein du treuil et l'arbre de levage manuel existant..



L'arbre manuel, l'ensemble de tendeur de frein du treuil, le ressort de compression et le tambour de frein du treuil ne seront plus utilisés.



Attachez le câble du treuil existant à l'arbre de levage (article 32). Posez l'arbre de levage (article 32) de la même façon que l'arbre de levage manuel d'origine était posé. Côté de l'expulsion de sciure, tel qu'indiqué dans la photo.

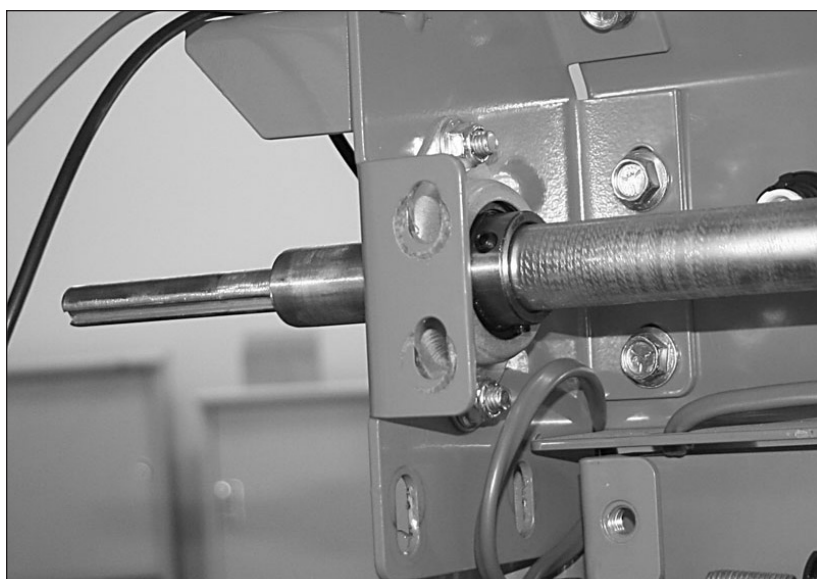
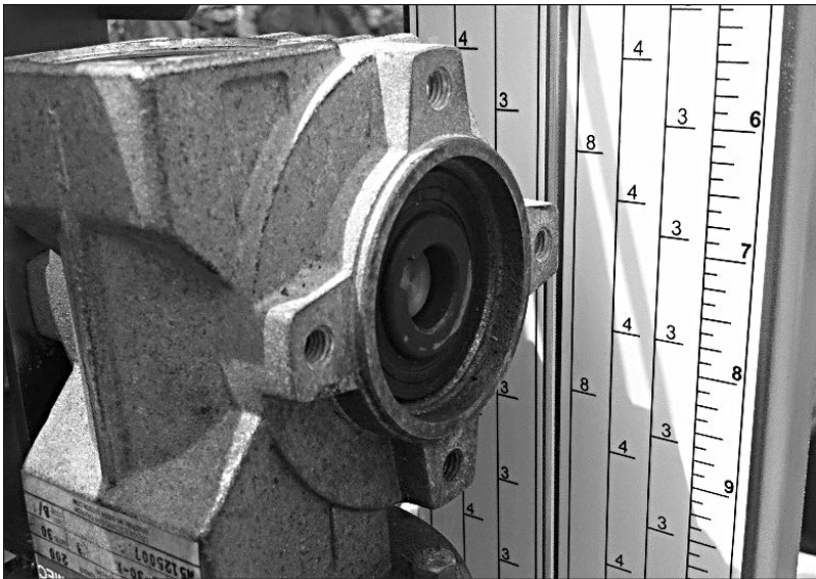


Photo du côté de l'opérateur.



Posez la clé de 3/16 po sur l'arbre de levage (article 32). La clé est fournie avec le moteur (article 34).



Posez le moteur vertical (article 34) sur l'extrémité de l'arbre de levage (article 32).

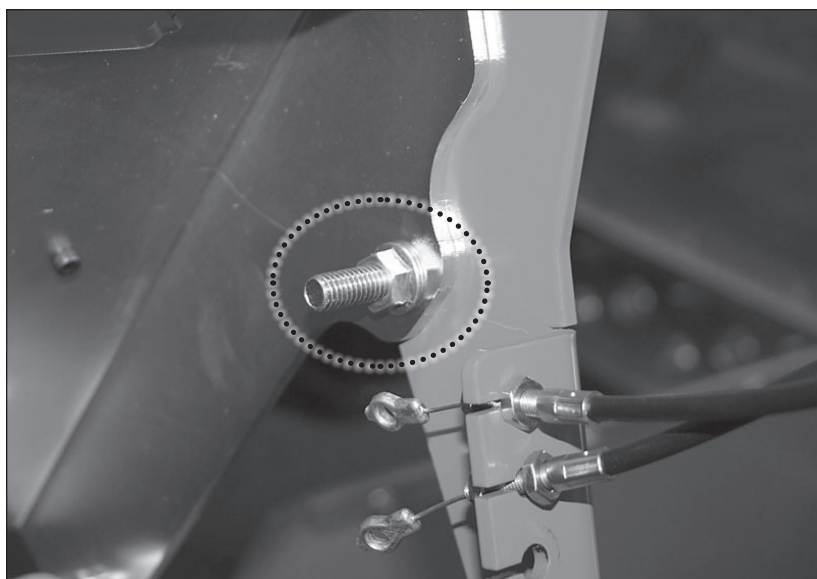


Fixez le support de moteur vertical (article 35) avec les boulons mécaniques de 3/8 x 3/4 po (article 14) et les écrous (article 10).

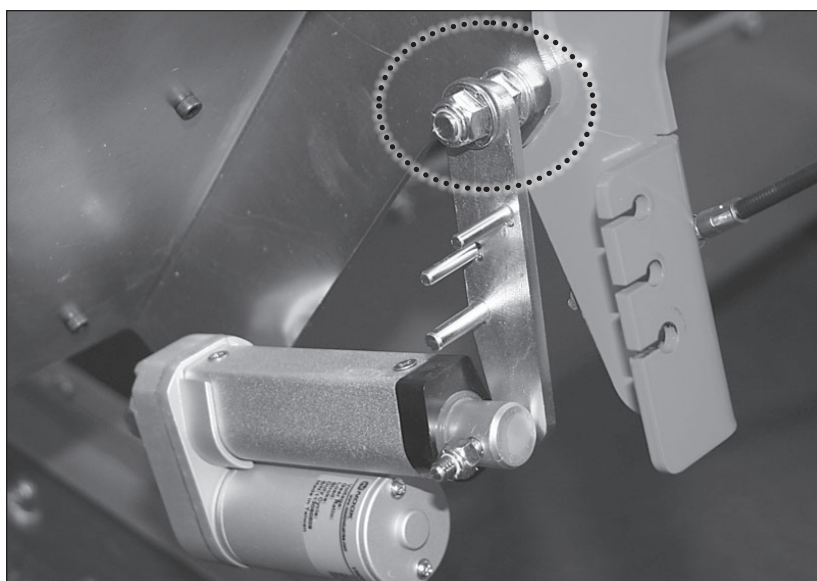
Ensemble de système de commande des gaz



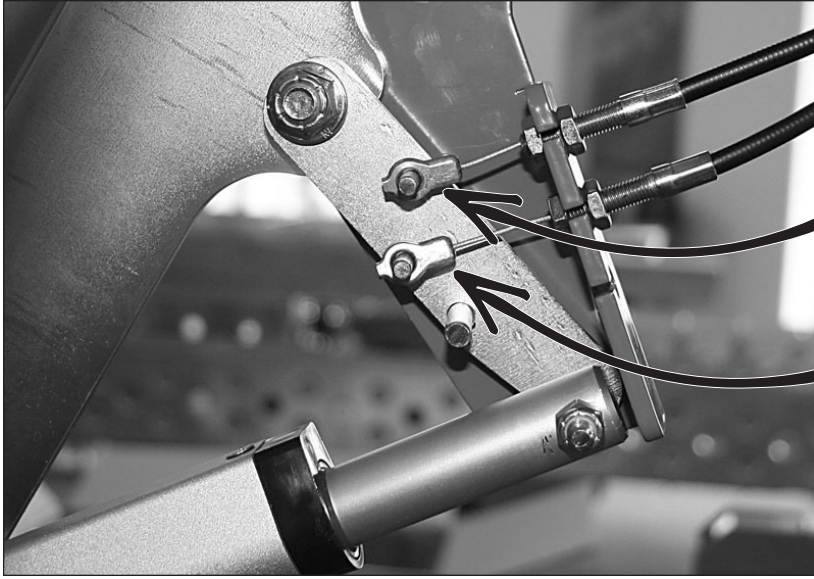
Retirez la poignée de commande des gaz.



Posez l'ensemble de plaque du tableau de commande (articles 24 et 25) sur la poignée de poussée avec les boulons de 3/8 x 1/2 po (article 12) et les écrous (article 9).



Posez le support de tire-câble (article 23), tel qu'illustré dans la photo, en utilisant les contre-écrous en nylon de 3/8 po et de 1/4 po (articles 11 et 3).

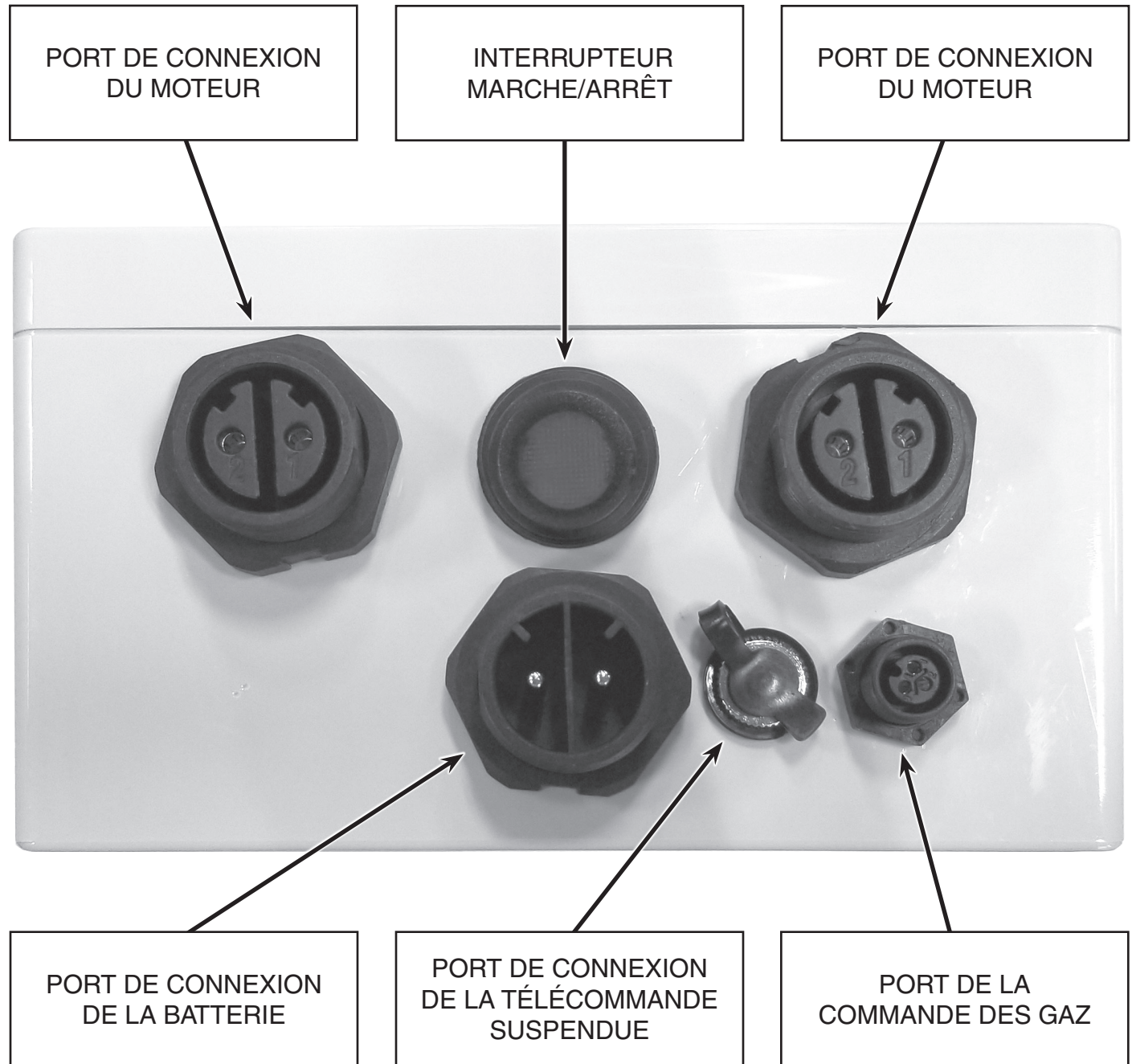


Reconnectez les câbles à la plaque de la commande des gaz.

Le câble de fermeture de l'eau est attaché à la goupille supérieure.

Le câble de commande des gaz est attaché à la goupille centrale.

Section de câblage



Câblage du moteur d'entraînement



Câblage du moteur du chariot



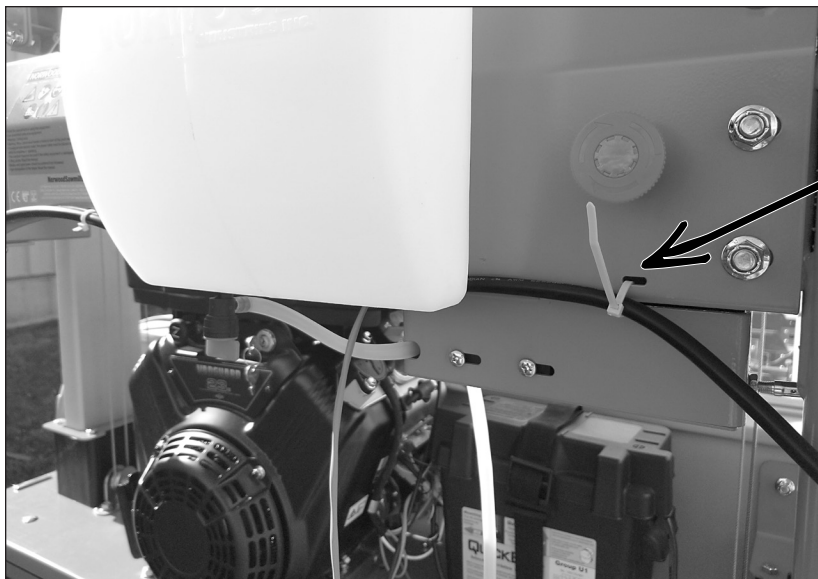
Assurez-vous que le tableau de commande est réglé à la position d'arrêt (OFF) avant d'effectuer le câblage du tableau de commande.

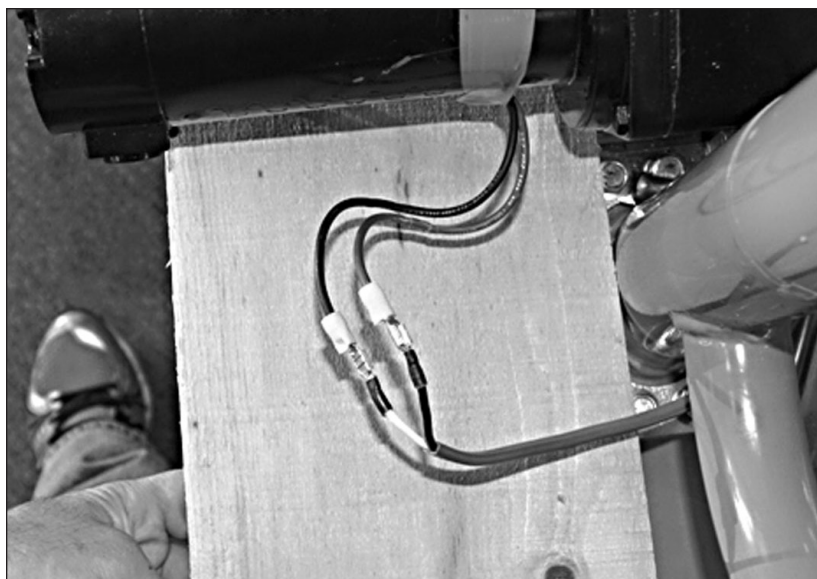
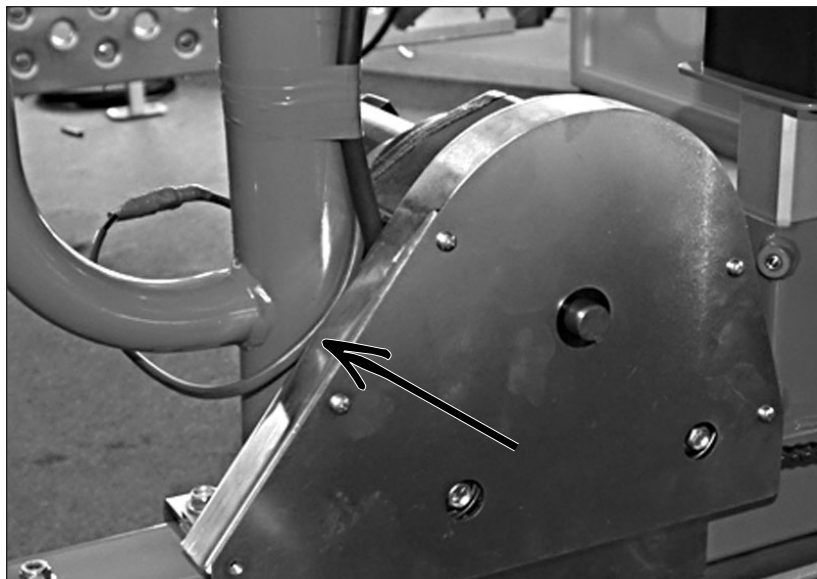
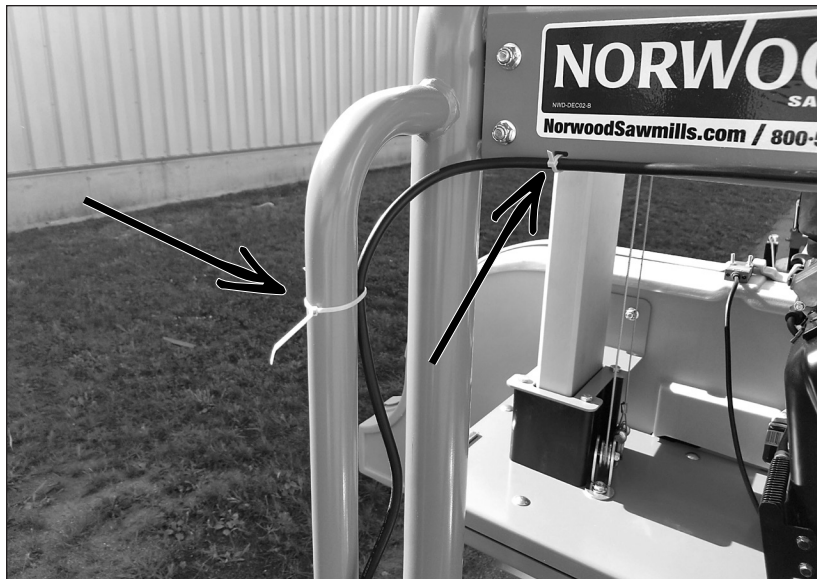
Branchez le connecteur mâle du câble de 295 cm (116 po) (article 19) du moteur d'entraînement dans la prise femelle appropriée (voir le schéma du tableau de commande).

Acheminez le câble de 295 cm (116 po) (article 19) du moteur d'entraînement à partir du tableau de commande, vers le haut, le long de la poignée de poussée.

Acheminez le câble le long du couvercle horizontal arrière.

Fixez le câble avec des attaches de câble (voir la photo suivante).



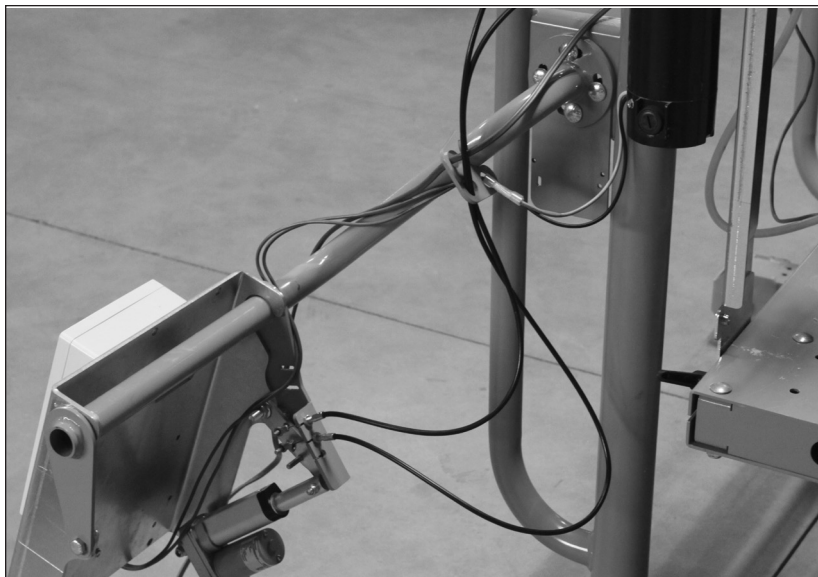


Acheminez le câble de 295 cm (116 po) (article 19) vers le bas, le long de la jambe arrière.

Branchez le câble de 295 cm (116 po) (article 19) dans le moteur d'entraînement à l'aide du connecteur de raccordement.

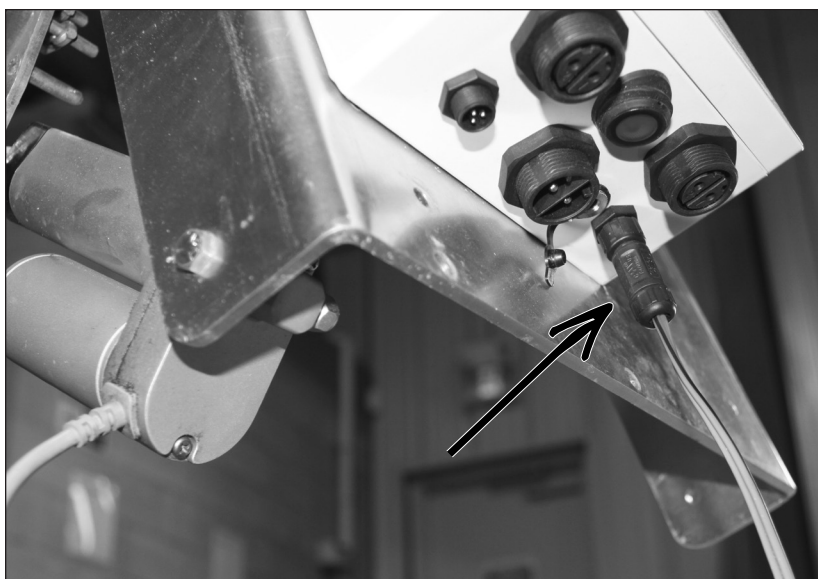
Le câble rouge du moteur doit être connecté au câble rouge et le câble noir avec le noir.

Câblage du moteur vertical



Branchez le connecteur mâle du câble de 81 cm (32 po) (article 20) du moteur vertical dans la prise femelle appropriée (voir le schéma du tableau de commande).

Acheminez le câble de 81 cm (32 po) (article 20) vers le haut, le long de la poignée de poussée, et branchez-le dans le moteur vertical à l'aide des connecteurs de raccordement (câble rouge au câble rouge et câble noir au câble le noir).



Câblage de la Commande des Gaz

Branchez le connecteur mâle du câble de la commande des gaz de 15 cm (6 po) (article 22) dans la prise femelle appropriée (voir le schéma du tableau de commande).

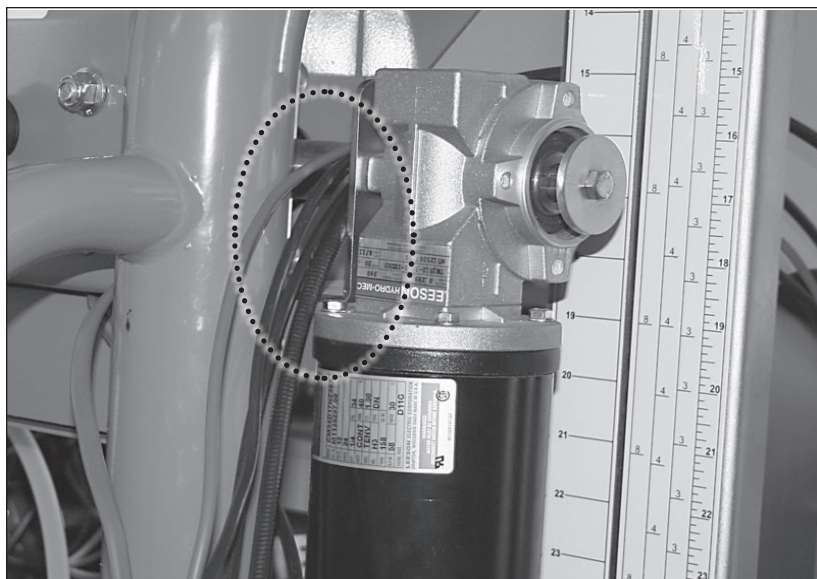
Branchez le câble à la commande des gaz à l'aide des connecteurs de raccordement 18-22 AMW.



Câblage de la Batterie

Branchez le connecteur femelle du câble de la batterie de 190 cm (75 po) (article 21) à la fiche mâle appropriée (voir le schéma du tableau de commande).

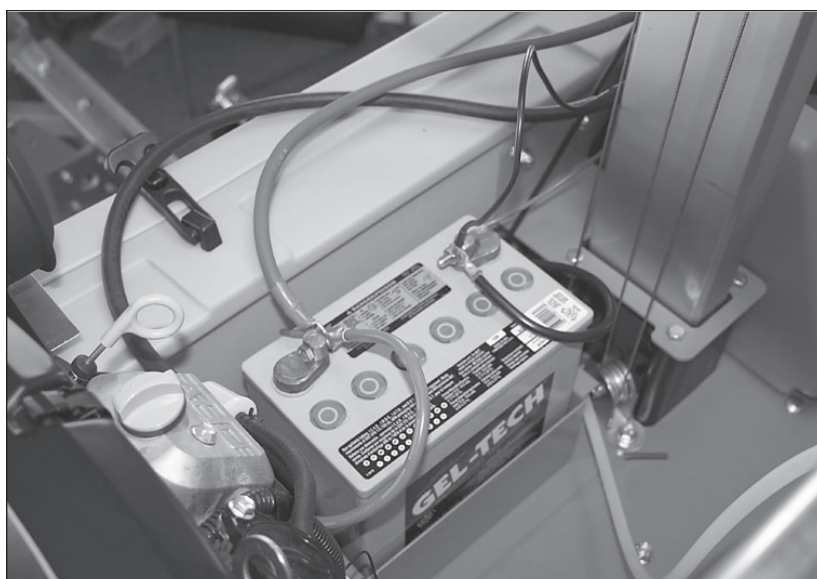
Acheminez le câble de la batterie (article 21) le long de la poignée. Les fils seront branchés au tableau de commande plus tard dans ce guide d'instructions.



Acheminez le câble de la batterie de 190 cm (75 po) (article 21) vers le haut et à travers le couvercle horizontal arrière.



Acheminez le câble de la batterie de 190 cm (75 po) (article 21) à partir du couvercle horizontal arrière.



Branchez le câble de la batterie de 190 cm (75 po) (article 21) à la batterie de la scierie située sur la tête de coupe..

Branchez le câble d'alimentation noir à la borne négative (-) de la batterie et le câble d'alimentation rouge à la borne positive (+).

Instructions d'utilisation



1



0

Commande des Gaz (Marche/ Arrêt)

- Placez l'interrupteur vers le haut pour mettre la commande des gaz au maximum.
 - Placez l'interrupteur vers le bas pour arrêter la commande des gaz (OFF).
- Remarque : La tête de coupe et le chariot peuvent être déplacés lorsque la commande des gaz est en position d'arrêt (OFF), mais la commande des gaz doit être en marche (ON) et le moteur doit tourner au régime maximum avant que le chariot ne puisse s'avancer pour couper une bille.



Tête de coupe électrique

- Placez l'interrupteur vers le haut pour soulever la tête de coupe.
- Placez l'interrupteur vers le bas pour baisser la tête de coupe.
- Maintenez l'interrupteur dans la position désirée jusqu'à ce que la tête de coupe atteigne la hauteur souhaitée et relâchez-le ensuite.

Remarque
- L'interrupteur a été conçu pour retourner à la position neutre lorsqu'il est relâché. Si l'interrupteur demeure engagé, déplacez-le manuellement à la position centrale et communiquez avec Norwood au +1-705-325-003 ou envoyez un courriel à info@norwoodsawmills.com pour diagnostiquer le problème.

- L'échelle de profondeur de coupe indique la hauteur de la lame au-dessus des traverses.

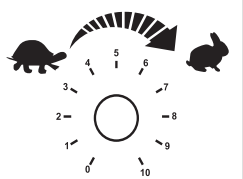


Alimentation électrique de bille

- Placez l'interrupteur vers le haut pour soulever la tête de coupe.
- Placez l'interrupteur vers le bas pour baisser la tête de coupe.
- Maintenez l'interrupteur dans la position désirée jusqu'à ce que la tête de coupe atteigne la hauteur souhaitée et relâchez-le ensuite.

Remarque :
- L'interrupteur a été conçu pour retourner à la position neutre lorsqu'il est relâché. Si l'interrupteur demeure engagé, déplacez-le manuellement à la position centrale et communiquez avec Norwood au +1-705-325-0034 ou envoyez un courriel à info@norwoodsawmills.com pour diagnostiquer le problème.

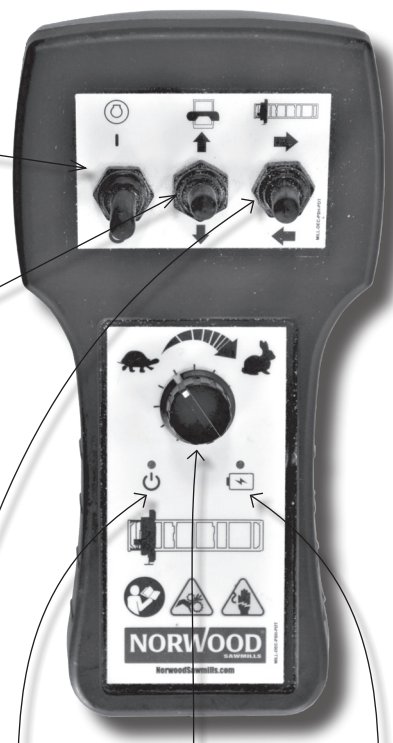
- La vitesse de marche avant peut être réglée en tournant le cadran de vitesse de marche avant (voir ci-dessous).



Connecteur de vitesse

- Tournez le cadran dans le sens horaire pour augmenter la vitesse. Tournez-le dans le sens antihoraire pour réduire la vitesse.

Remarque : À la vitesse minimum (0), le chariot ne peut pas se déplacer.



Indicateur d'alimentation

Indicateur de charge

Batterie complètement chargée

Ou Indicateur de plein régime

La vitesse de l'entraînement vertical et de l'entraînement horizontal est déterminée par le réglage de la commande de vitesse. Si un moteur ne se déplace pas lorsqu'il est commandé, assurez-vous que le potentiomètre correspondant n'est pas réglé à 0 (minimum).

❗ Positionnez la lame de manière appropriée sur la tête de coupe et assurez-vous qu'elle est bien tendue.

⚠️ Gardez toutes les personnes bien éloignées de la voie de déplacement de l'équipement mobile lors de l'utilisation de la scierie.

❗ Avant chaque utilisation, vérifiez s'il existe des fils endommagés et remplacez-les au besoin.

État	Indicateur d'alimentation	Indicateur de charge	Avertisseur sonore
Démarrage			Double Beep
Unité défectueuse	Clignotement rapide	Clignotement rapide	
Télécommande suspendue branchée			Un seul bip
En train de charger		Clignotement	
Chargée	Allumée (solide)		
Télécommande suspendue débranchée			
Batterie faible		Rapid Blinking	
Commande des gaz appliquée		Allumée (solide)	
Télécommande suspendue activée	Allumée (solide)		

Vérification du montage et du fonctionnement

1. Avant de commencer, utilisez le câble de charge USB ou avec prise pour charger complètement la batterie de la télécommande suspendue.
2. Assurez-vous que tous les câbles ont été branchés correctement (câbles positives et négatives) et qu'il n'existe pas de court-circuit.
3. Assurez-vous que la commande des gaz est placée à la position de ralenti (IDLE), que le tableau de commande n'est pas sous tension (OFF) et que le moteur est arrêté (OFF).
4. Branchez le câble de la batterie au tableau; voir le schéma du tableau de commande.
5. Mettez le tableau de commande sous tension (ON). Si un des moteurs commence à tourner soudainement, placez le tableau de commande à la position d'arrêt (OFF). Si le problème continue, communiquez avec Norwood au [envoyez un courriel à info@norwoodsawmills.com](mailto:info@norwoodsawmills.com) pour diagnostiquer le problème.
6. Déplacez l'interrupteur de la tête de coupe ou l'interrupteur d'alimentation électrique pour activer la télécommande.
7. Actionnez la commande des gaz en déplaçant l'interrupteur à bascule de la commande des gaz vers le haut jusqu'à la position de plein régime. Si la commande des gaz se déplace dans la mauvaise direction, inversez les fils vers le moteur de commande des gaz sans tirer sur le câble de la commande. Remarque : L'indicateur de plein régime devrait s'allumer.
8. Pour relâcher la commande des gaz, déplacez l'interrupteur de commande des gaz à la position d'arrêt (OFF). Remarque : L'indicateur de plein régime devrait s'éteindre.
9. Actionnez le moteur de levage vertical en déplaçant l'interrupteur à bascule de la tête de coupe vers le haut et vers le bas. Si la tête de coupe se déplace dans la mauvaise direction, inversez les fils vers le moteur de levage de la tête de coupe. Remarque : Si la tête de coupe ne se déplace pas vers le haut ou vers le bas, assurez-vous que la commande de vitesse est réglée à la moitié de la vitesse maximale.
10. Actionnez le moteur d'entraînement en déplaçant l'interrupteur à bascule de l'alimentation électrique de bille à la position gauche et droite. Si le chariot se déplace dans la mauvaise direction, inversez les fils vers le moteur du chariot. Remarque : Si le chariot ne se déplace pas vers l'avant ou vers l'arrière, assurez-vous que la commande de vitesse est réglée à la moitié de la vitesse maximale.

Remarque:

- » Si l'interrupteur de commande des gaz est dans la position de pleine vitesse pendant plus de 2 minutes, la commande des gaz retournera automatiquement au ralenti. Pour réactiver l'interrupteur de commande des gaz, il doit être placé encore une fois à la position de ralenti (IDLE) et ensuite à la position de pleine vitesse.
- » Si la télécommande suspendue n'est pas utilisée pendant plus de 10 minutes, elle sera désactivée. Pour la réactiver, soit l'interrupteur de la tête de coupe électrique ou l'interrupteur d'alimentation électrique de bille doit être déplacé.
- » Si le tableau de commande n'a reçu aucun signal ni activité pendant 20 minutes, l'appareil s'éteindra. Pour le réactiver, l'interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) du tableau de commande doit être placé encore une fois à la position d'arrêt (OFF) et ensuite à la position de marche (ON).
- » Réduisez toujours la vitesse de l'alimentation électrique de bille avant de commencer une coupe et avant de toucher aux butées d'extrémité des glissières.



AVERTISSEMENT! Débranchez et verrouillez l'alimentation électrique avant d'effectuer tout entretien au système électrique. Débranchez le câble de la borne négative de la batterie. Tout manquement de le faire risque de causer des blessures ou des dommages au système électrique.

- » Au besoin, la chaîne peut être lubrifiée à l'aide d'un chiffon propre sur lequel du WD40 a été vaporisé. N'utilisez pas d'autres lubrifiants.
- » Gardez le tableau de commande sec et protégez-le contre les intempéries. Couvrez-le soigneusement et complètement avec un couvercle résistant à l'eau lorsqu'il n'est pas utilisé.
- » Inspectez périodiquement l'intérieur du tableau de commande pour détecter toute connexion rouillée ou signe d'humidité.

Entreposage

Lorsque la scierie n'est pas utilisée

- » Abaissez la tête de coupe à la position la plus basse
- » Mettez le tableau de commande à la position d'arrêt (OFF).
- » Débranchez le câble de la batterie.
- » Couvrez le tableau de commande.
- » Chargez complètement la batterie de la télécommande suspendue.
- » Entrez la télécommande suspendue à l'intérieur, dans un espace chauffé.

Liste des pièces

N°	Qté	Description	N° Norwood
1	4	Vis taraudeuse hexagonale n° 10 - 16 x 3/4 po	FASS-101634DS
2	2	Boulon à épaulement de 1/2 x 1 1/2 po	FASB-12112SB
3	2	Contre-écrou en nylon de 1/4 po	FASN-14NLN
4	1	Écrou hexagonal de 1/4 po	FASN-14HXN
6	1	Boulon hexagonal de 1/4 x 2 po (normal)	FASB-14X2B
7	4	Boulon hexagonal à filetage fin de 1/4 x 3/4 po	FASB-1434FH
8	5	Vis Phillips à tête ronde n° 10 - 24 x 3/4 po	FASS-31634
9	5	Écrou à bride de 3/8 po (normal)	FASN-38RFL
10	4	Contre-écrou à bride de 3/8 po	FASN-38LNF
12	1	Boulon hexagonal à filetage complet de 3/8 x 1 1/2 po	FASB-3815FT
13	4	Boulon à bride de 3/8 x 1 po	FASB-38X1L
14	2	Boulon mécanique de 3/8 x 3/4 po	FASB-3834S
15	1	Boulon à bride de 3/8 x 3/4 po (normal)	FASB-3834F
16	1	Chaîne - RC35 x 16 pi, tsubaki avec lien de connexion	LM34-PS007
18	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Commande des gaz	LM34-PS-002
19	1	Éléments électriques - Câble du moteur du chariot avec connecteur (295 cm) (116 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Éléments électriques - Câble du moteur de la tête de coupe avec connecteur (81 cm) (32 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Éléments électriques - Câble de la batterie avec connecteur (190 cm) (75 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Éléments électriques - Câble de la commande des gaz avec connecteur (15 cm) (6 po) (PSH Gén. 2 et Setworks II)	MILL-CBL-THR
23	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de tire-câble	LM34-PS-116
25	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de montage du tableau de commande	LM34-PS-115
26	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de chaîne d'entraînement (avant)	LM34-PS-105
27	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de chaîne d'entraînement (arrière)	LM34-PS-106
28	2	Tête de coupe électrique (LM34) - Goujon de tension de chaîne d'entraînement	LM34-PS-107
29	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Couvercle d'ensemble d'entraînement	LM34-PS-104
30	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support du moteur d'entraînement	LM34-PS-101
31	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de montage du moteur d'entraînement	LM34-PS-123
32	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Arbre de levage	LM34-PS-122
33	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Moteur d'entraînement (marche avant/arrière)	LM34-PS-003
34	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Moteur vertical (vers le haut/vers le bas)	LM34-PS-004
35	1	Tête de coupe électrique (LM34) - Support de moteur vertical	LM34-PS-113
37	1	Pignon d'entraînement - 35B24F x 3/4 po (alésage) tsubaki	LM34-PS008
38	2	Pignon tendeur - 35BB19 x 1/2 po (alésage) martin	LM34-PS009
24A	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Tableau de commande (12 V) 07/20)	MILL-PSH-002
24B	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Télécommande suspendue (07/20)	MILL-PSH-003
24C	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Câble de charge USB (juillet 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille (HD36, LM34) Gén. 2 - Câble de charge avec prise (juillet 2020)	MILL-PSH-005
—	1	Clé de 3/16 po (fourni avec le moteur vertical)	—
39	1	Instructions - Tête de coupe électrique et alimentation électrique de bille	HD3X-5000-INST

Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö

Suomi

Maahantuojaja:

Uittokalusto Oy

Taitajantie 2
57210 Savonlinna

015 555 0402

finland@NorwoodSawmills.com

www.FrontierSahalaitokset.fi

Turvallisuusohjeet



Sahalaitos ja sen lisävarusteet, tarvikkeet, moottori ja terät (yhteisesti "laitteisto") ovat erittäin vaarallisia ja voivat aiheuttaa vakavia

henkilövahinkoja sekä kuolemanvaaran. Vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi laitteistoa tulee aina käsitellä, käyttää ja säilyttää äärimmäisen huolellisesti, hyvää harkintakykyä soveltaen ja kaikkia tämän ohjekirjan, moottorin ohjekirjan, lisävarusteiden mukana toimitettujen ohjeiden sekä laitteistoon merkittyjen tarramerkintöjen varoituksia, huomautuksia, ohjeita ja toimenpiteitä noudattaen. Mikäli hyvää harkintakykyä ei käytetä tai näitä varoituksia, huomautuksia, ohjeita ja toimenpiteitä ei noudateta, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko tai kuolema.



VAROITUS! Tämä symboli tarkoittaa "Kiinnitä erityistä huomiota" ja sen yhteydessä on aina vakavista henkilövahingoista ilmoittava varoitus.



Tämä symboli tarkoittaa "Kiinnitä huomiota" ja sen yhteydessä on aina turvallisuutta tai sahaustuloksia koskeva huomautus tai varoitus.



Oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi tätä laitteistoa ei saa ottaa käyttöön ennen kuin tämä ohjekirja, moottorin ohjekirja, lisävarusteiden mukana toimitetut ohjeet sekä laitteistossa olevat tarrat on luettu kokonaan ja ymmärretty hyvin.

Säilytä kaikki ohjeet tulevia käyttökertoja varten. Varmista, että kaikki tarrat ovat paikoillaan, puhtaita ja luettavissa. Vaurioituneet tai puuttuvat tarrat on vaihdettava viipymättä.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Norwood Industries Inc. ja Norwood Sawmills U.S.A. Inc. eivät ota vastuuta henkilövahingoista, vahingoista tai menetyksistä, jotka johtuvat laiminlyönnistä tai jostakin muusta ja aiheutuvat millä tahansa tavalla tämän laitteiston, lisävarusteiden, tarvikkeiden tai terien asentamisen, käytön tai käsittelyn aikana.

Yksinomaan laitteiston asentaja ja käyttäjä ja terien käsittelijä vastaa LumberMate-laitteiston osien ja komponenttien lopputarkastuksesta sekä laitteiston asentamisesta, huollosta ja turvallisesta käytöstä.

- ❗ Alle 18-vuotiaat eivät saa käyttää laitteistoa tai käsitellä teriä.
- ❗ Ainoastaan henkilöt, jotka täyttävät kaikki seuraavat vaatimukset, ovat päteviä käyttämään laitteistoa ja käsittelemään teriä.

Pätevät käyttäjät:

- a. Kaikki tämän ohjekirjan, moottorin ohjekirjan, lisävarusteiden mukana toimitettujen ohjeiden sekä laitteistoon merkittyjen tarramerkintöjen varoitukset, huomautukset, ohjeet ja toimenpiteet on luettu

kokonaan ja ymmärretty hyvin.

- b. Hyvin levännyt.
- c. Hyvä fyysinen terveys ja näkö.
- d. Ei alkoholin tai huumausaineiden käyttöä.
- e. Ei lääkitystä, joka voi heikentää harkintakykyä, reaktioaikoja, liikuntakykyä, huomiointikykyä tai aiheuttaa muita haittavaikutuksia.

Henkilöt, jotka eivät täytä jotakin näistä vaatimuksista, eivät ole päteviä käyttämään laitteistoa tai käsittelemään teriä.



Käytä suojakäsineitä laitteistoa käyttäessä ja teriä käsitellessä. Leikkautumisvaara teriä käsitellessä. Terät ja moottori voivat olla kuumia välittömästi sahaamisen jälkeen.



Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia laitteistoa käyttäessä. Kuulo voi heikentyä pysyvästi altistuessa lyhyitäkin aikoja suuritaajuisille äänille.



Käytä hyväksytyjä tiiviitä suojalaseja laitteistoa käyttäessä ja teriä käsitellessä.



Käytä laitteistoa käyttäessä ja teriä käsitellessä hyväksytyjä turvajalkineita, joissa on sahausuojaus, teräksinen kärkiosa sekä liukuestein pohja.



Käytä pitkiä suojahousuja laitteistoa käyttäessä ja teriä käsitellessä. Älä koskaan käytä löysiä vaatteita, huiveja, koruja tai vastaavia pitkiä vaatetuksia, jotka voivat jäädä kiinni laitteiston käytön aikana. Hiukset on aina sidottava ennen laitteiston käyttöä.



Käytä hengityssuojaa laitteistoa käyttäessä. Terveysvaara, jos sahanpurua ja moottorin pakokaasuja hengitetään pitkiä aikoja.

- ❗ Pysy aina sahauspään takana moottorin käynnistämisen jälkeen.
- ⚠ Lue kaikki sahalaitoksen ja moottorin ohjekirjan turvallisuusohjeet ja noudata niitä.
- ⚠ Älä siirrä sahalaitoksen kuljetinta, ellei ohjauspaneelin kantta ole asennettu oikein paikoilleen tai ilman käyttökoneiston kantta (29).
- ⚠ Järjestelmän käyttörajoja ei saa ylittää. Muutoin seurauksena voi olla onnettomuus tai henkilövahinko.
- ⚠ Puristumisvaara. Suojaamattoman ketjun aiheuttama henkilövahinkovaara. Pysy kaukana.
- ⚠ Tarkista sähköjohdot ennen käyttöä vaurioiden varalta ja vaihda ne tarvittaessa.

Pakkauksen sisältö

Osanro	Määrä	Kuvaus	Norwoodin tunnus
LM34-PSH #1 (sähkötoimisen sahauspään pakkaus #1 - käyttökoneisto) (18" x 15" x 11") (36 lbs)			
<i>Kuljettimen käyttökoneisto (asennettu tehtaalla):</i>			
2	2	1/2 x 1 1/2" pultti - olakepultti	FASB-12112SB
7	4	1/4 x 3/4" pultti - hienokierteinen kuusiokanta	FASB-1434FH
9	2	3/8 mutteri - laipallinen (tavallinen)	FASN-38RFL
10	1	3/8 mutteri - laipallinen nailonlukkomutteri	FASN-38LNF
15	1	3/8 x 3/4" pultti - laippapultti (tavallinen)	FASB-3834F
	2	Irrotus - Ulkokierteinen - 0.250 - 12-10 GA	LM34-DM1
29	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttökoneiston kansi	LM34-PS-104
30	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttömoottorin kannatin	LM34-PS-101
31	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttömoottorin pidike	LM34-PS-123
33	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Moottori - Käyttökoneisto (eteen-/taaksepäin)	LM34-PS-003
37	1	Ketjupyörä - Käyttökoneiston ketjupyörä - 35B24F x 3/4" halk. tsubaki	LM34-PS008
38	2	Ketjupyörä - Välipyörän ketjupyörä - 35BB19 x 1/2" halk. martin	LM34-PS009

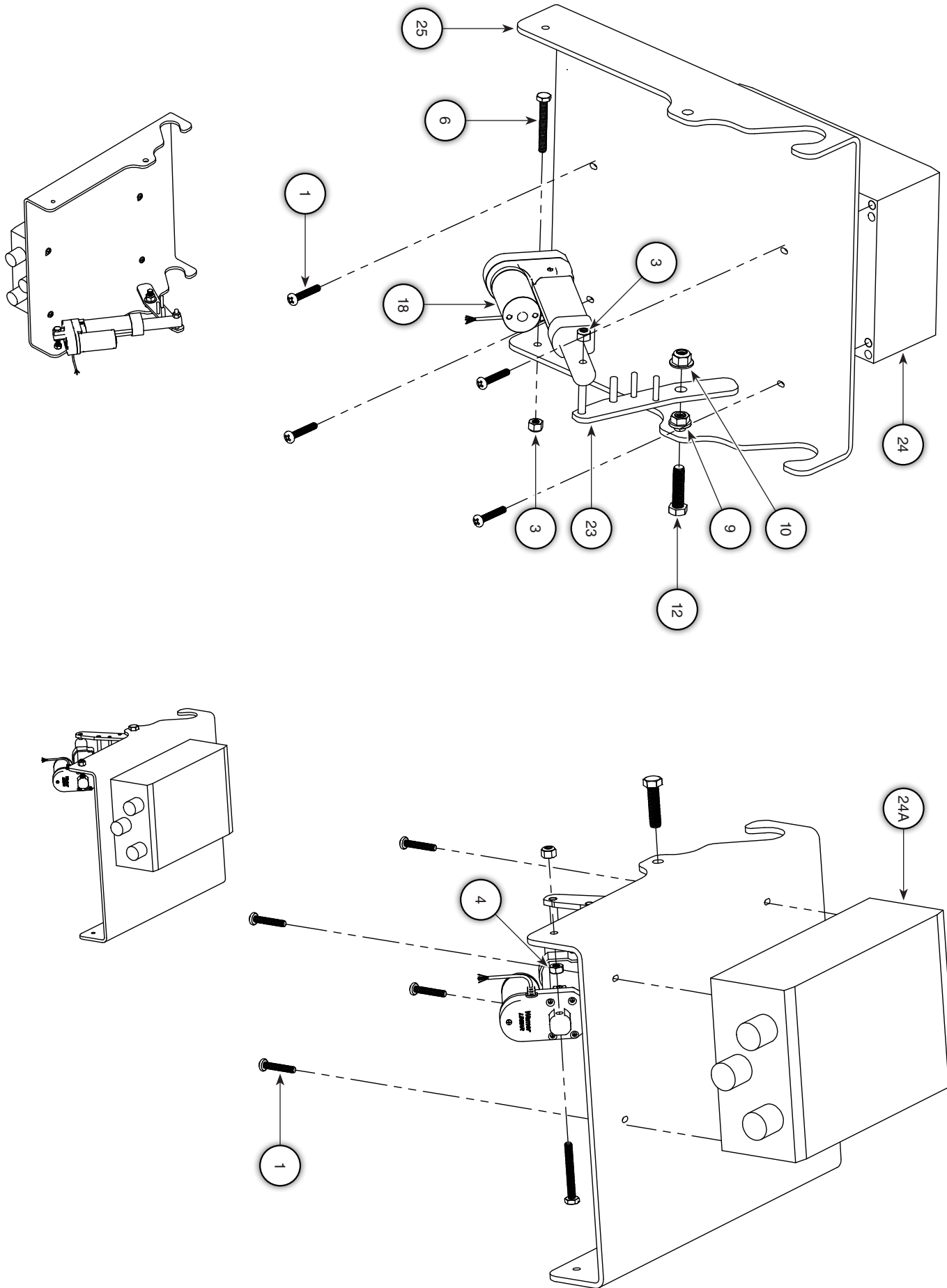
Osanro	Määrä	Kuvaus	Norwoodin tunnus
		LM34-pussi: Sähkötoimisen sahauspään pussi (LM34-PUSSI: PSH-PUSSI #1)	
9	2	3/8 mutteri - laipallinen (tavallinen)	FASN-38RFL
13	4	3/8 x 1" pultti - laippapultti	FASB-38X1L
16	1	Ketju - RC35 x 16ft tsubaki sis. yhdysnivelen	LM34-PS007
26	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kannatin (edessä)	LM34-PS-105
27	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kannatin (takana)	LM34-PS-106
28	2	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kiristystappi	LM34-PS-107

LM34-PSH #2 (sähkötoimisen sahauspään pakkaus #2 - nostin) (49" x 8" x 5 1/2") (25 lbs)			
		<i>Pystysuora käyttökoneisto (asennettu tehtaalla):</i>	
10	1	3/16" avain (sisältää pystysuoran moottorin)	—
	2	3/8 mutteri - laipallinen nailonlukkomutteri	FASN-38LNF
14	2	3/8 x 3/4" pultti - lukkoruuvi	FASB-3834S
	2	Irrotus - Ulkokierteinen - 0.250 - 12-10 GA	LM34-DM1
32	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Nostoakseli	LM34-PS-122
	1	Pakkaus - 3 1/2" x 2 1/2" x 48"	BOX-312212
34	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Moottori - Pystysuora (eteen/taaksepäin)	LM34-PS-004
35	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Pystysuoran moottorin kannatin	LM34-PS-113

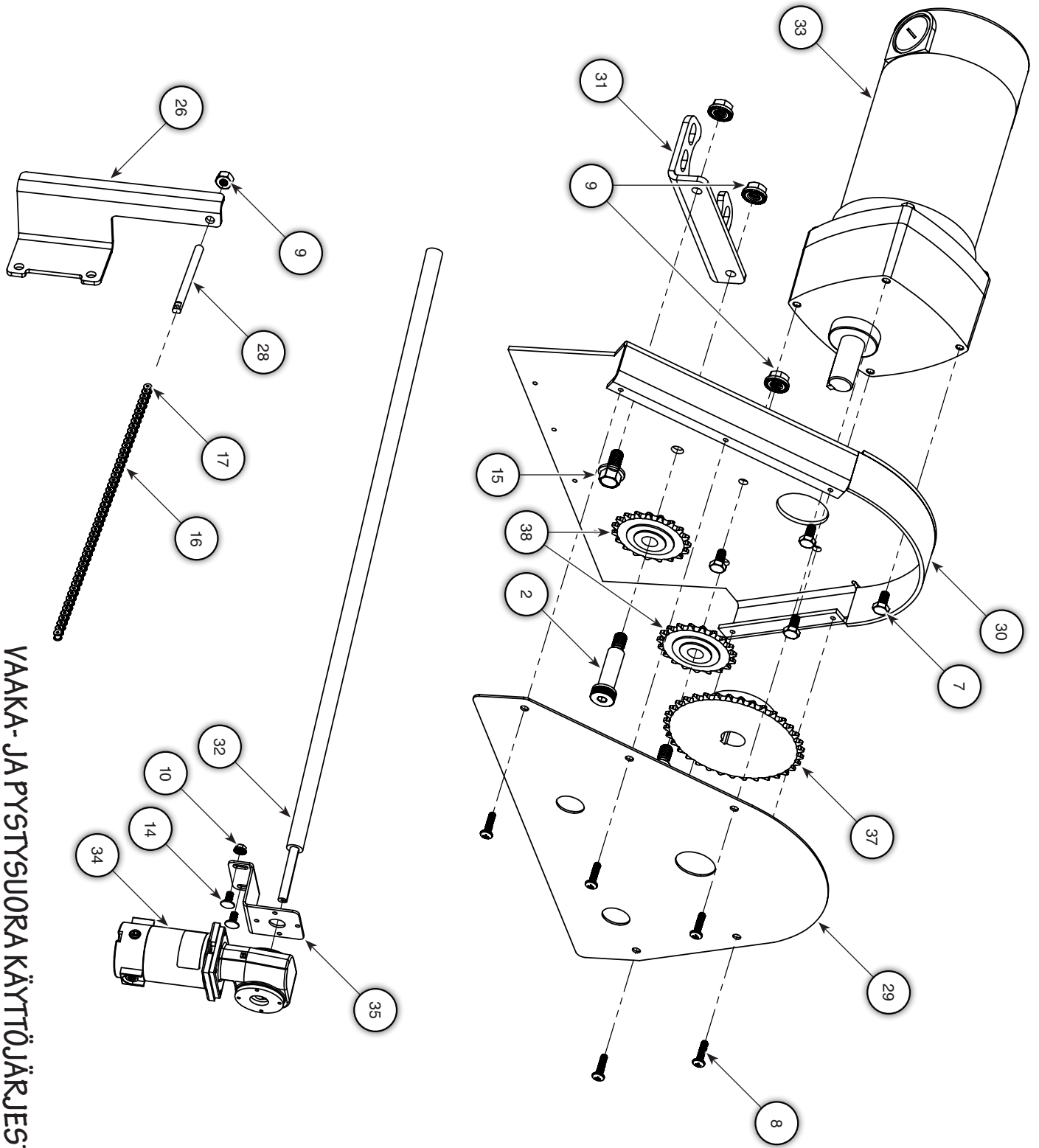
LM34-PSH #3 (sähkötoimisen sahauspään pakkaus #3 - ohjaus) (18" x 15" x 11") (24 lbs)			
		<i>Ohjauspaneelyyksikkö (asennettu tehtaalla):</i>	
1	4	#10 - 16 x 3/4 ruuvi - kuusiokantainen poraus	FASS-101634DS
3	2	1/4 mutteri - nailonlukkomutteri	FASN-14NLN
4	1	1/4 mutteri - kuusiomutteri	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2" pultti - kuusiopultti	FASB-14X2B
9	1	3/8 mutteri - laipallinen (tavallinen)	FASN-38RFL
10	1	3/8 mutteri - laipallinen nailonlukkomutteri	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2" pultti - täysikierteinen kuusiopultti	FASB-3815FT
18	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttölaite - Kaasuvipu	LM34-PS-002
23	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Kaapelin vetokannatin	LM34-PS-116
24A	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Ohjauspaneeli (12V) (07/20 alkaen)	MILL-PSH-002
25	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Ohjauspaneelin pidike	LM34-PS-115
	2	Irrotus - Ulkokierteinen - 22-16 GA	LM34-DM2
		LM34-PSH #2 (Power Sawhead Box #2 - Lift) (49" x 8" x 5 1/2") (25 lb)	
21	1	Sähkötoiminen - Akkukaapeli liittimellä (75") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Sähkötoiminen - Kuljettimen moottorikaapelit liittimellä (116") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Sähkötoiminen - Sahauspään moottorikaapelit liittimellä (32") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Sähkötoiminen - Kaasuvivun kaapelit liittimellä (6") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Latauksen cbl USB (heinäkuusta 2020 alkaen)	MILL-PSH-004
24D	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Latauksen cbl liitin (heinäkuusta 2020 alkaen)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (sähkötoimisen sahauspään pakkaus #RMT - langaton etäohjaus) (15 1/2" x 8" x 5 1/8") (5 lbs)			
24B	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Langaton riippuva ohjain (07/20 alkaen)	MILL-PSH-003
39	1	Ohjeet - Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö	HD3X-5000-INST

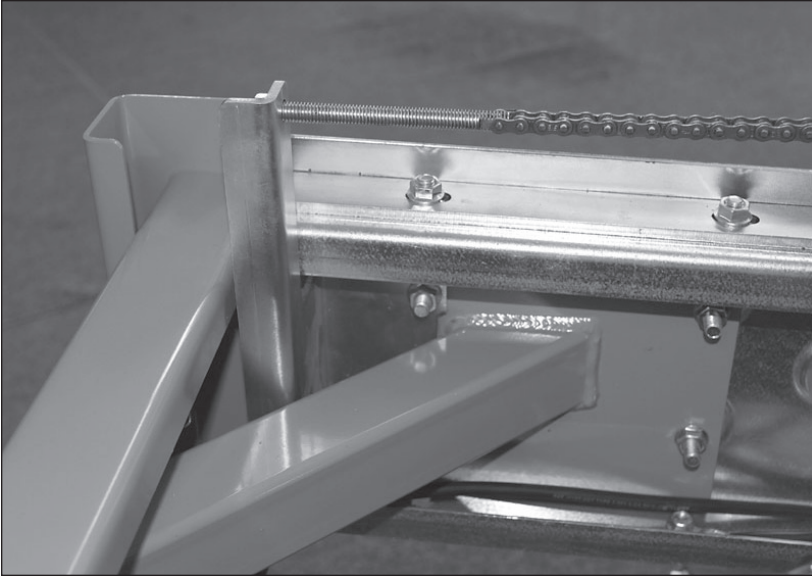
OHJAUSPANEELIN HAJOTUSKUVA



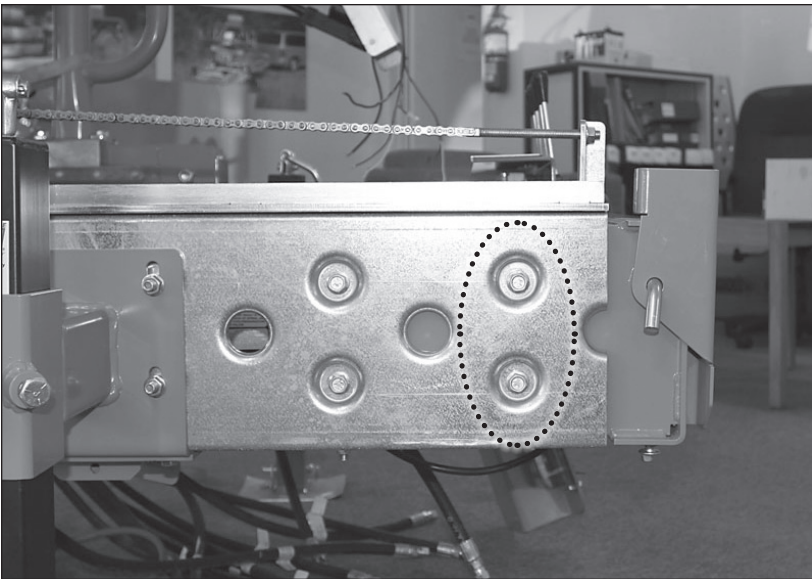
VAAKA- JA PYSTYSUORA KÄYTTÖJÄRJESTELMÄ



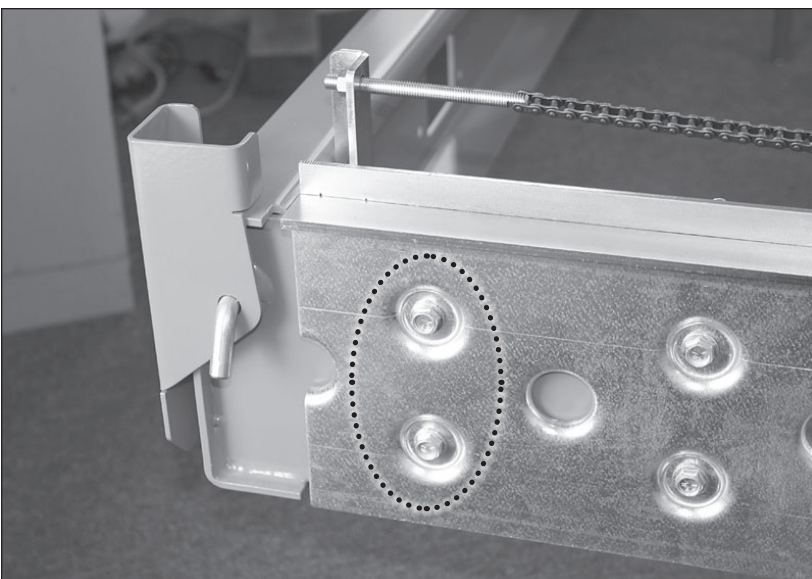
Vaakasuoran käyttöjärjestelmän asentaminen



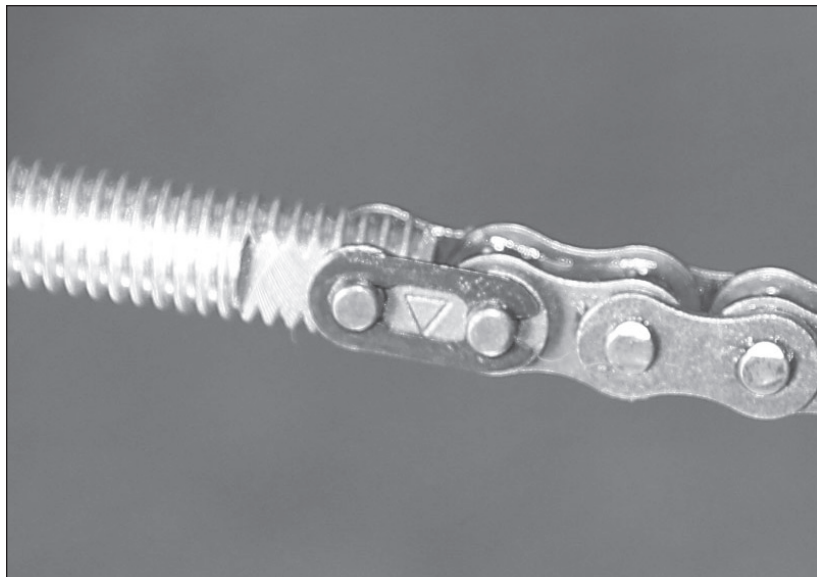
Asenna ketjun kannattimet (osa #26 ja #27) alustan kehyksen etu- ja takaosaan käyttämällä olemassa olevia 3/8" x 1 1/4" -pultteja.



Kiinnitä etummainen ketjun kannatin (osa #26) käyttämällä ensimmäistä reikäsarjaa sahanpurun poistupuolella.



Kiinnitä takimmainen ketjun kannatin (osa #27) käyttämällä viimeistä reikäsarjaa sahanpurun poistupuolella.

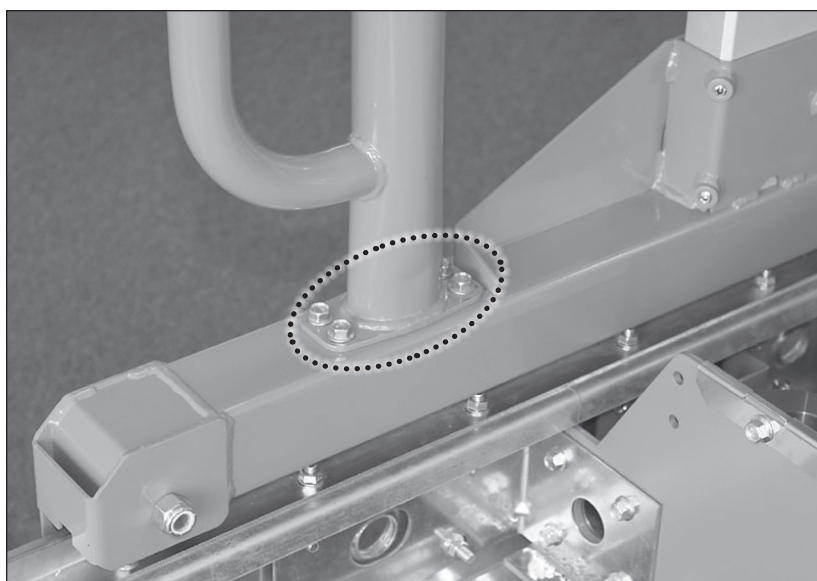


Liitä ketju (osa #16) kiristystapilla (osa #28) käyttämällä pikaliitosta (osa #17).
(Ketjun molemmat puolet)

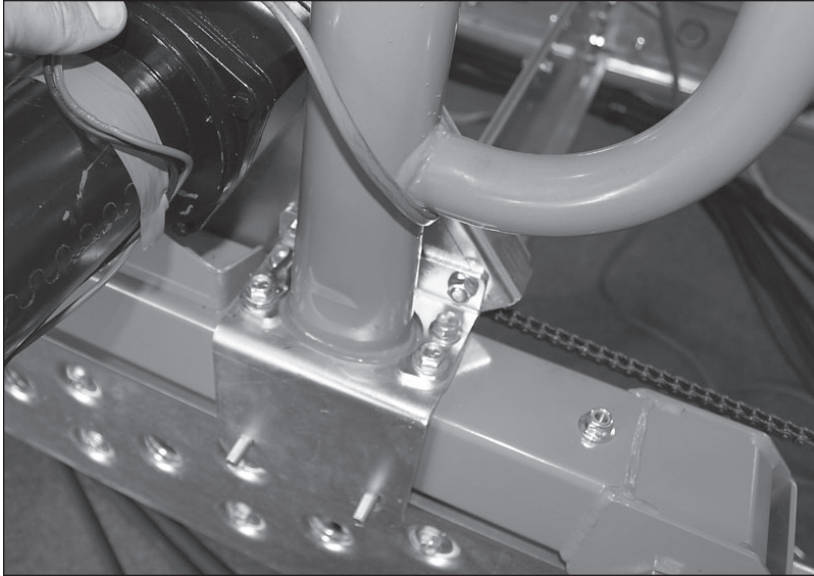
Huomaa: Jos hankit 1,2 m:n jatkeen, asenna jatke ensin pääketjulla ja asenna sitten kiristystapit kokoonpanon molemmille puolille.



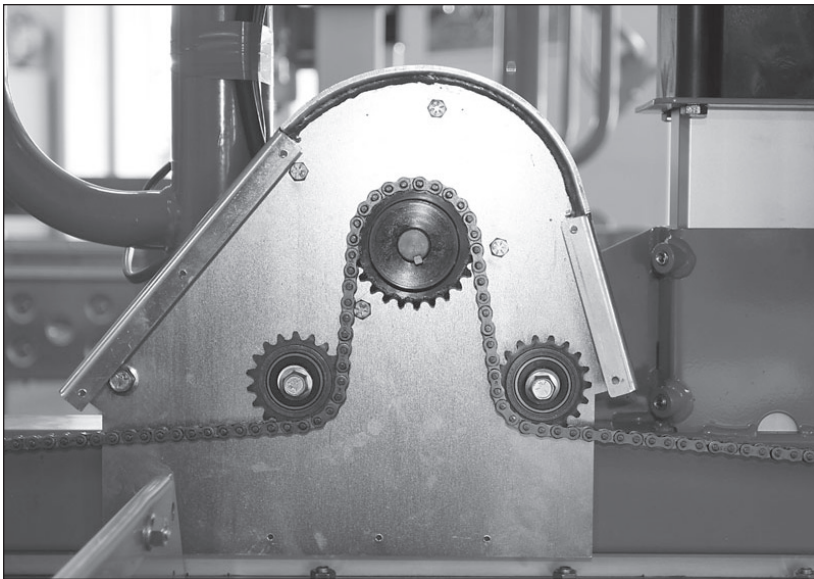
Asenna ketjun alakokoonpano etummaiseen ketjun kannattimeen 3/8"-mutterilla (osa #9) kuvan mukaisesti.



Irrota kaikki neljä 3/8"-pulttia vasemmalla alhaalla olevasta kuljetinyksiköstä (sahanpurun poistopuoli).



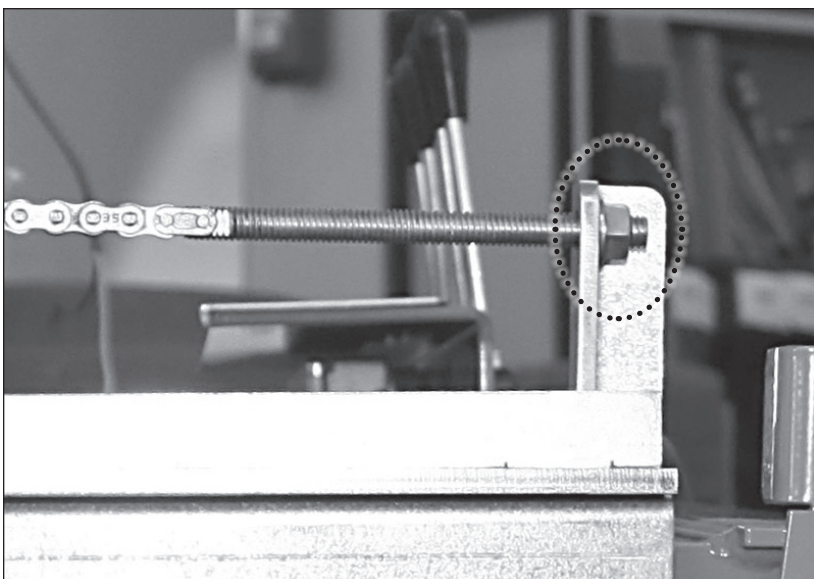
Asenna käyttökoneiston alakokoonpano kuljettimeen aikaisemmin irrotetuilla 3/8"-pulteilla, ketjupyörien tulee osoittaa sisäpuolelle.



Asenna ketju (osa #16) ketjupyörän (osa 37 ja 38) ympärille kuvan mukaisesti

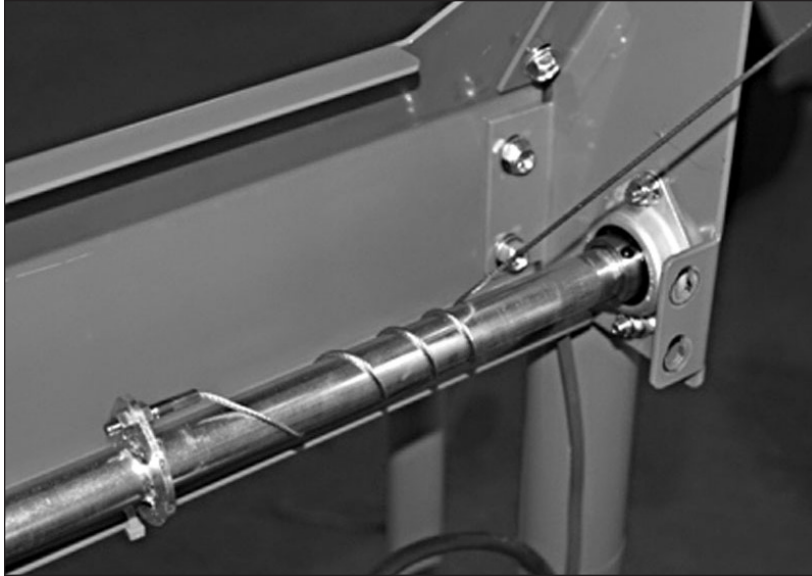


Ketju voidaan tarvittaessa voidella puhtaalla liinalla, johon on suihkutettu WD40-tuotetta. Älä käytä muita voiteluaineita.



Asenna ketjukokoonpanon toinen pää takimmaiseen ketjun kannattimeen ja säädä ketjun kireyttä 3/8"-muttereilla niin, että kuljetin voi liikkua vapaasti edestakaisin.

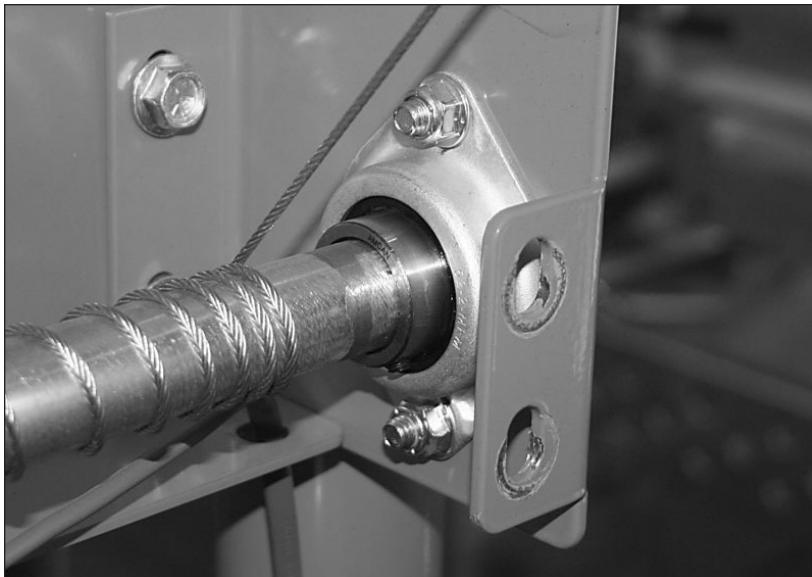
Pystysuoran käyttäjärjestelmän asentaminen



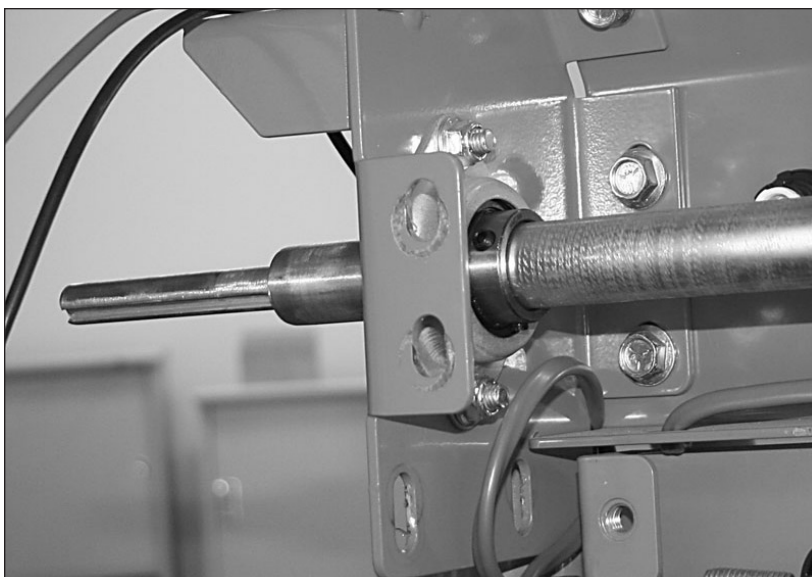
Poista olemassa olevat kaapelit, vinssin jarrun kiristinkokoonpano, puristusjousi, vinssin jarrun rumpu sekä olemassa oleva manuaalinen nostoakseli.



Manuaalista akselia, vinssin jarrun kiristinkokoonpanoa, puristusjousta ja vinssin jarrun rumpua ei tarvita enää.



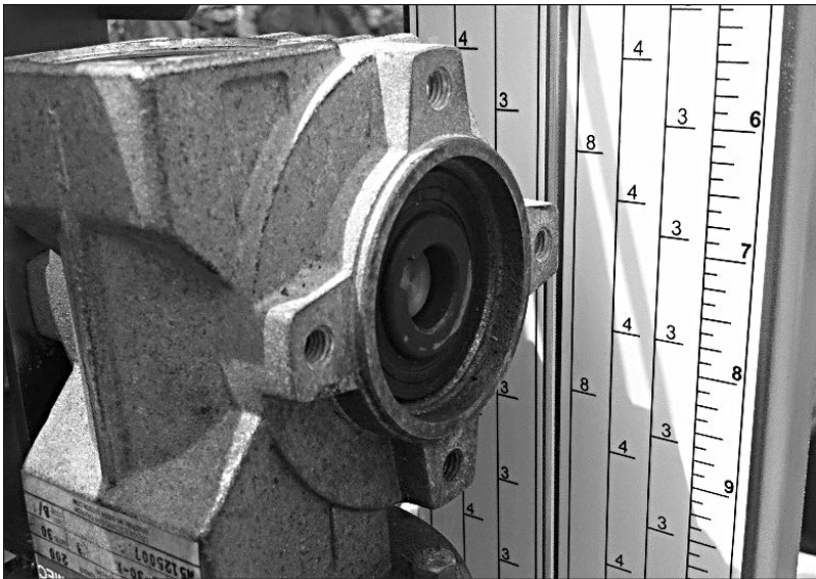
Asenna olemassa oleva vinssin kaapeli ja nostoakseli (osa #32). Asenna nostoakseli (osa #32) manuaalisen nostoakselin tapaan. Kuvassa sahanpurun poistopuoli.



Kuvassa käyttäjän puoli



Asenna 3/16"-avain nostoakseliin (osa #32). (Avain sisältää moottorin, osa #34).



Asenna pystysuora moottori (osa #34) nostoakselin päähän (osa #32).

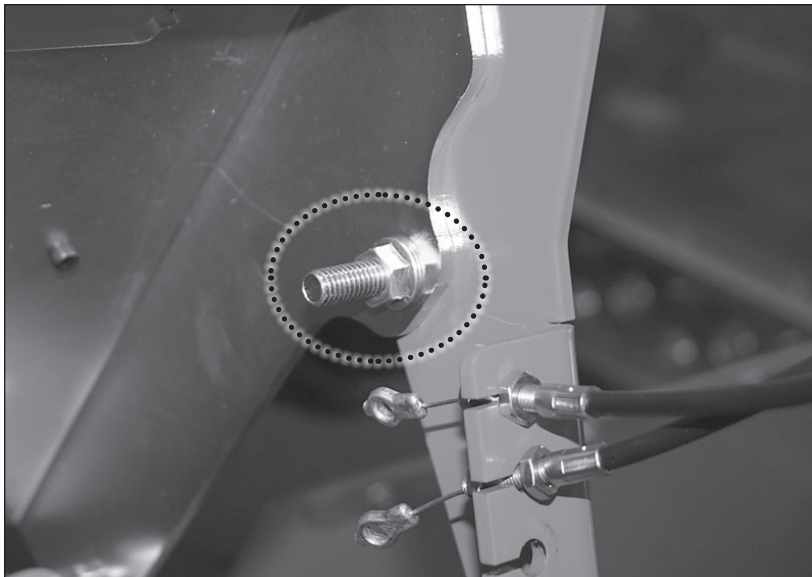


Kiinnitä pystysuoran moottorin kannatin (osa #35) 3/8" x 3/4" -lukkuruuveilla (osa #14) ja muttereilla (osa #10).

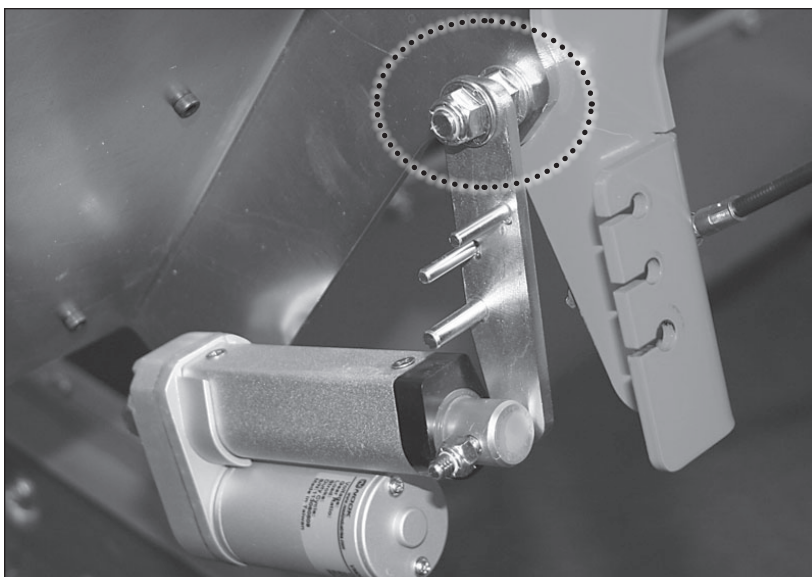
Kaasujärjestelmän asentaminen



Poista kaasukahvan käyttölaite.



Asenna ohjauspaneelin levykokooppa (osa #25 ja #24) työntökahvaan 3/8"x1 1/2"-pulteilla (osa #12) ja mutterilla (osa #9).



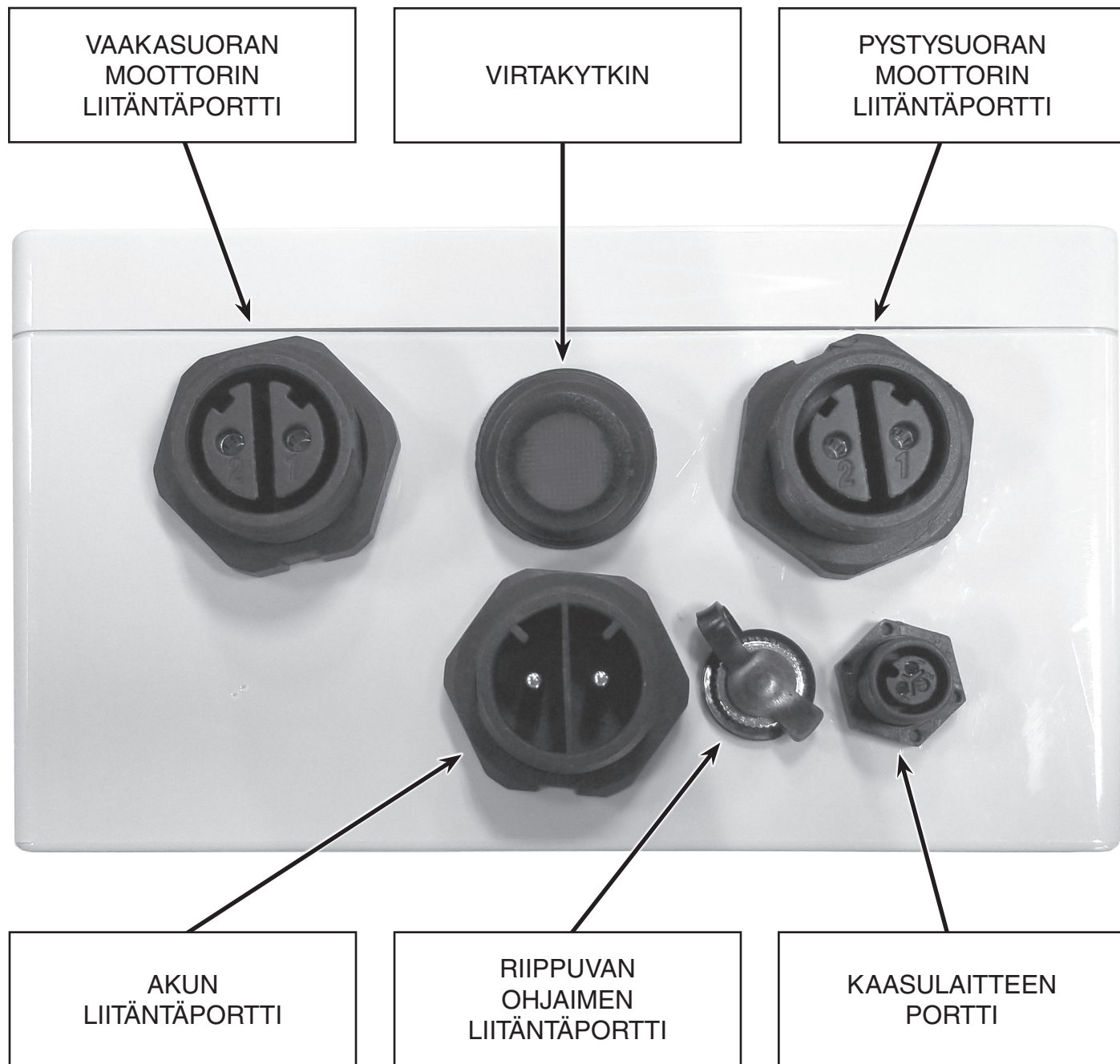
Asenna kaapelin vetokannatin (osa #23) kuvan mukaisesti käyttämällä 3/8" ja 1/4" nailonlukkmutteria (osa #11 ja #3).



Liitä kaapelit uudelleen käyttölaitteen levyyn.

Veden sulkukaapeli on kiinnitetty ylätappiin.

Kaasukaapeli on kiinnitetty keskitappiin



Käyttömoottorin johdotus



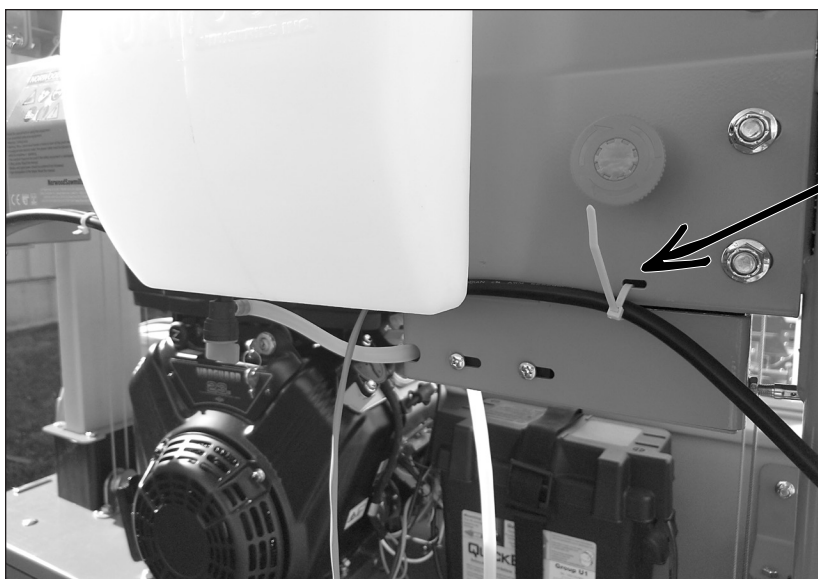
Kuljetinmoottorin Johdot



Varmista, että ohjauspaneeli on kytketty pois päältä ennen ohjauspaneelin kaapelien liittämistä.

Liitä 116" käyttömoottorin kaapelin (osa #19) ulkokierteinen liitin vastaavaan sisäkierteiseen liitintään (ks. ohjauspaneelin kaavio)

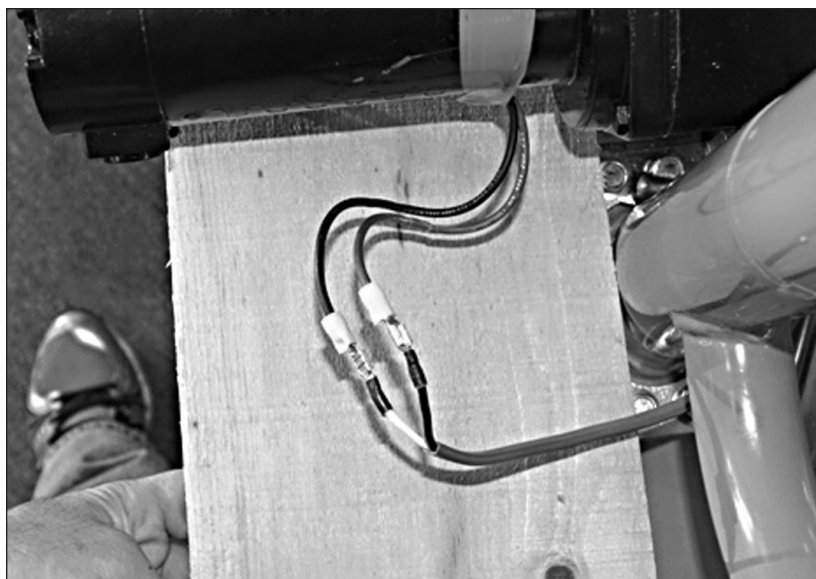
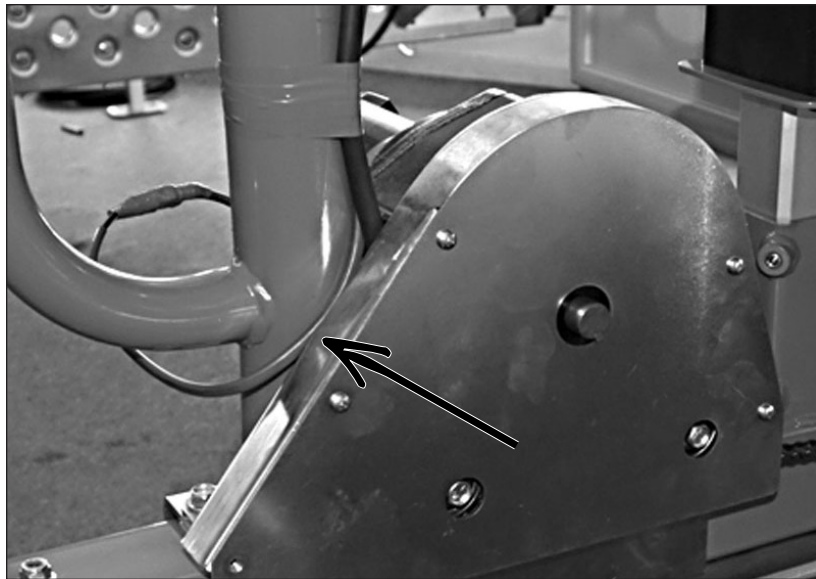
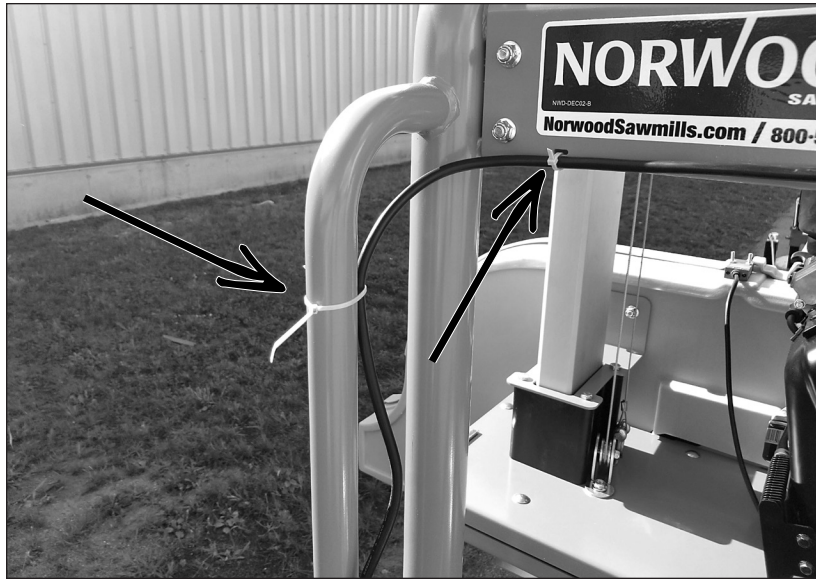
Vie 116" käyttömoottorin kaapeli (osa #19) ohjauspaneelista työntökahvaa pitkin.



Vie kaapeli vaakasuoraan takakantta pitkin.

Kiinnitä kaapeli nippusiteillä (ks. seuraava kuva).



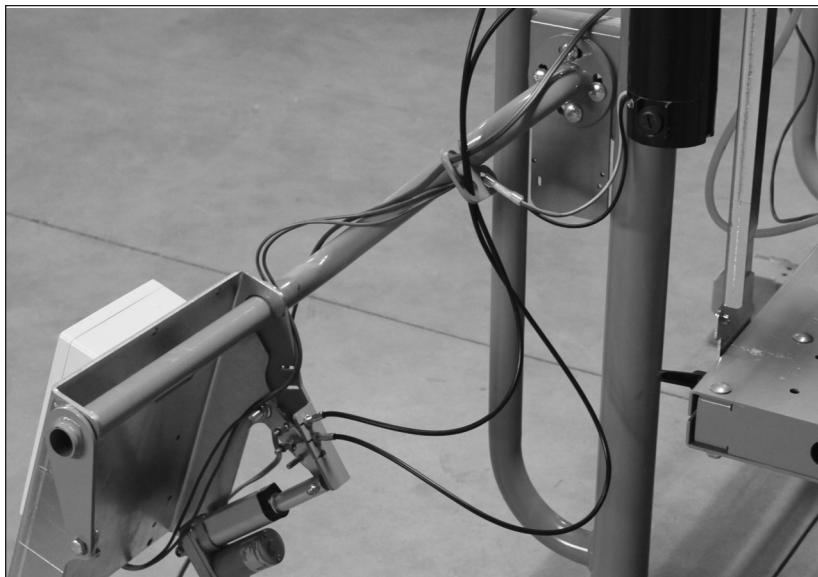


Vie 116" johto (osa #19) alas takajalkaa pitkin.

Liitä 116" kaapeli (osa 19) käyttömootoriin jatkoliittimellä.

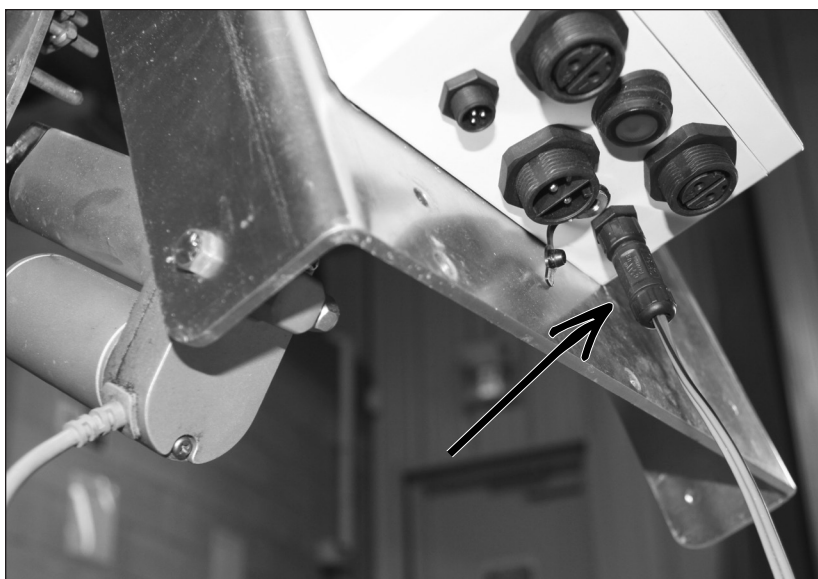
Liitä moottorin punainen kaapeli punaiseen kaapeliin ja musta mustaan kaapeliin.

Pystysuoran moottorin johdotus



Liitä 32" pystysuoran moottorin kaapelin (osa #20) ulkokierteinen liitin vastaavaan sisäkierteiseen liitântään (ks. ohjauspaneelin kaavio)

Vie 32" kaapeli (osa #20) ylös työntökahvaa pitkin ja liitä se pystysuoraan moottoriin jatkoliittimillä. (punainen johto punaiseen johtoon ja musta mustaan johtoon).



Kaasun Käyttölaitteen Johdotus

Liitä 6" kaasulaitteen kaapelin (osa #22) ulkokierteinen liitin vastaavaan sisäkierteiseen liitântään (ks. ohjauspaneelin kaavio).

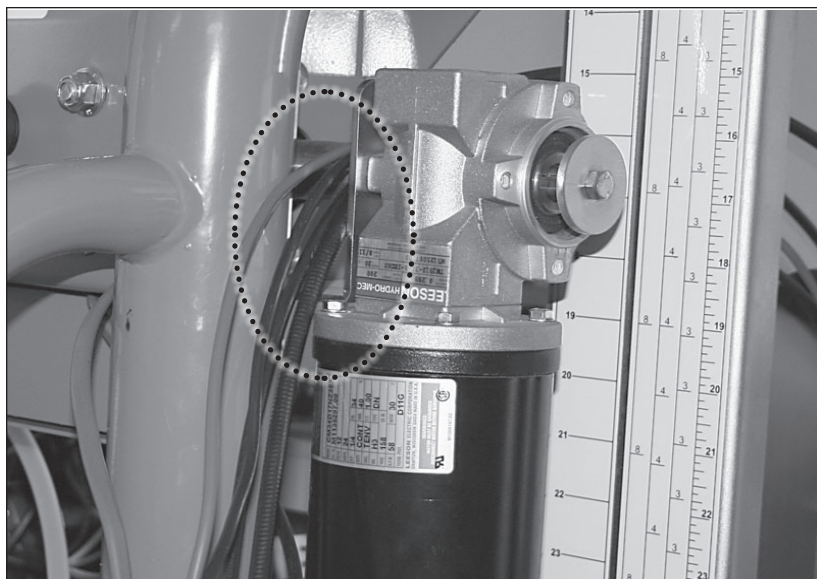
Liitä kaapeli kaasulaitteeseen käyttämällä 18-22 AMW jatkoliittimiä.



Akun Kaapelit

Liitä 75" akkukaapelin (osa #21) sisäkierteinen liitin vastaavaan ulkokierteiseen liitântään (ks. ohjauspaneelin kaavio).

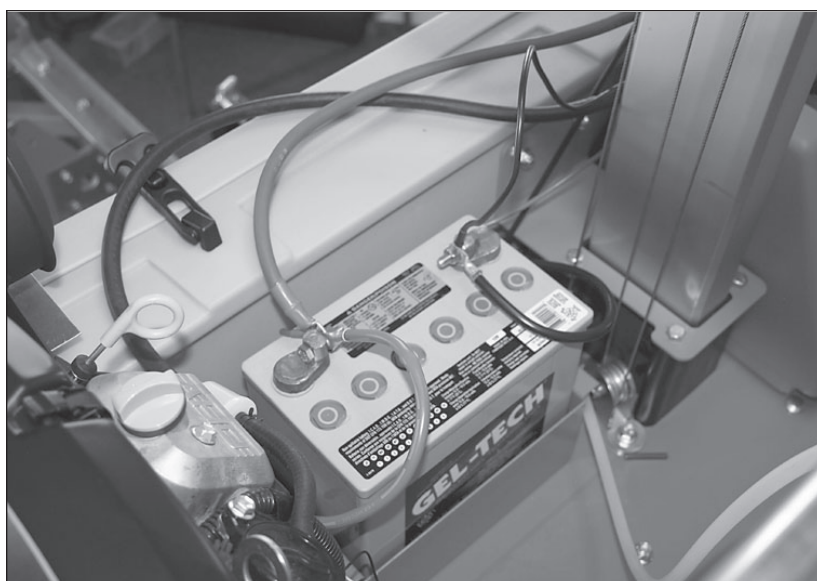
Vie akkukaapeli (osa #21) kahvaa pitkin. Johdot liitetään ohjauspaneeliin myöhemmin käyttöohjeissa.



Vie 75” akkukaapelit (osa #21)
vaakasuoraan takakanteen ja sen yli.



Vie 75” akkukaapeli (osa #21)
vaakasuorasta takakannesta.

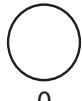


Liitä 75” akkukaapelit (osa #21)
sahalaitoksen akkuun sahauspäässä.

Liitä musta virtakaapeli akun
miinusnapaan (-) ja punainen
virtakaapeli plusnapaan (+).



1



0

KAASU PÄÄLLÄ/POIS

- » Paina kytkin ylös kaasun kytkemiseksi täydelle nopeudelle.
- » Paina kytkin alas kaasun kytkemiseksi pois.

Huomaa: Sahauspäätä ja kuljetinta voidaan siirtää kaasu pois päältä, mutta kuljetin siirtyy eteenpäin tukin sahaamiseksi vain kaasun ollessa päällä ja moottorin hhkäydessä täydellä nopeudella. to cut a log.



Sähkötoiminen sahauspää

- » Paina kytkin ylös sahauspään nostamiseksi.
- » Paina kytkin alas sahauspään laskemiseksi.
- » Pidä kytkintä paikoillaan, kunnes sahauspää saavuttaa oikean korkeuden. Vapauta sitten kytkin.

Huomaa:
»Kytkin palaa vapaalle, kun se vapautetaan. Jos kytkin jää päälle, siirrä kytkin manuaalisesti keskiasentoon ja ota yhteyttä Norwoodiin numeroon +1-705-325-0030 tai osoitteeseen info@norwoodsawmills.com ongelman määrittämiseksi.

»Leikkaussyvyyden asteikko näyttää terän korkeuden jalustojen yläpuolella.

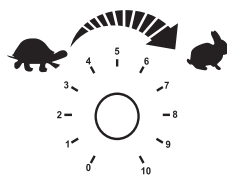


Sähkötoiminen syöttö

- » Paina kytkin vasemmalle kuljetimen siirtämiseksi taaksepäin.
- » Paina kytkin oikealle kuljetimen siirtämiseksi eteenpäin.
- » Pidä kytkintä paikoillaan, kunnes sahauspää saavuttaa oikean kohdan. Vapauta sitten kytkin.

Huomaa:
» Kytkin palaa vapaalle, kun se vapautetaan. Jos kytkin jää päälle, siirrä kytkin manuaalisesti keskiasentoon ja ota yhteyttä Norwoodiin numeroon +1-705-325-0030 tai osoitteeseen info@norwoodsawmills.com ongelman määrittämiseksi.

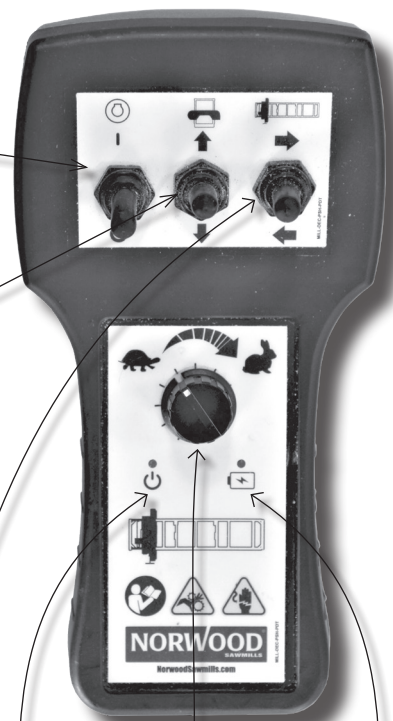
» Nopeutta eteenpäin voidaan säätää kääntämällä eteenpäin-nopeussäädintä (ks. alla).



Nopeusliitin

- » Lisää nopeutta kääntämällä kytkintä myötäpäivään. Laske nopeutta kääntämällä sitä vastapäivään.

Huomaa: Kuljetin ei liiku vähimmäisnopeudella (0).



Virran
merkkivalo

Latauksen
merkkivalo

Akku ladattu
täyteen

Tai Täysi
kaasu
-merkkivalo

Pysty- ja vaakasuorien käyttömoottorien nopeus määritty nopeussäätimen mukaan. Jos jokin moottoreista ei liiku ohjatessa, tarkista, ettei vastaavaa potentiometriä ole asetettu arvoon 0 (vähimmäistaso).

- ❗ Asenna terä oikeaoppisesti sahauspäähän ja varmista, että se on kiristetty oikein.
- ⚠ Pidä kaikki ulkopuoliset poissa liikkuvan laitteiston toiminta-alueelta sahalaiteista käyttäessä.
- ❗ Tarkista sähköjohdot ennen käyttöä vaurioiden varalta ja vaihda ne tarvittaessa.

Tila	Virran merkkivalo	Latauksen merkkivalo	Äänimerkki
Käynnistys			Kaksi äänimerkkiä
Yksikön virhe	Vilkkuu nopeasti	Vilkkuu nopeasti	
Riippuva ohjain kytketty			Yksi äänimerkki
Lataus käynnissä		Vilkkuu	
Ladattu	Palaa vakiona		
Riippuva ohjain kytketty pois			
Akkuvirta vähissä		Vilkkuu nopeasti	
Kaasu päällä		Palaa vakiona	
Riippuva ohjain kytketty päälle	Palaa vakiona		

1. Lataa riippuvan ohjaimen akku täyteen liittimen tai USB-latauskaapelin avulla ennen käynnistämistä.
2. Tarkista kaikkien kaapelien oikeaoppinen liitäntä (plus- ja miinuskaapelit sekä oikosulkujen varalta).
3. Varmista, että kaasukytkin on "TYHJÄKÄYNTI"-asennossa, ohjauspaneeli pois päältä ja moottori sammunut.
4. Liitä akkukaapeli paneeliin kohdan "Ohjauspaneelin kaavio" mukaisesti.
5. Kytke ohjauspaneeli päälle. Jos moottori alkaa liikkua odottamattomasti, kytke paneeli takaisin pois päältä. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä Norwoodiin tai sen valtuutettuun jälleenmyyjään tai lähetä sähköpostia osoitteeseen info@norwoodsawmills.com ongelman määrittämiseksi.
6. Kytke kauko-ohjaus päälle painamalla sähkötoimisen sahauspään tai syötön kytkintä.
7. Kytke kaasun käyttölaite päälle painamalla kaasukytkintä ylöspäin "TÄYSI kaasu" -asentoon. Jos kaasun käyttölaite siirtyy väärään suuntaan vetämättä kaasukaapelista, vaihda käyttölaitteen moottorin johtojen paikkaa. Huomaa: "Täysi kaasu" -merkkivalon tulee syttyä.
8. Voit vapauttaa kaasun painamalla kaasukytkimen pois päältä. Huomaa: "Täysi kaasu" -merkkivalon tulee sammua.
9. Kytke pystysuoran nostomoottori päälle painamalla sähkötoimisen sahauspään nostokytkin ylä- ja ala-asentoon. Jos sahauspää siirtyy väärään suuntaan, vaihda sahauspään nostomoottorin johtojen paikkaa. Huomaa: jos sahauspää ei siirry ylös tai alas, varmista, että nopeussäädin on puolivälissä.
10. Kytke käyttömoottori päälle painamalla sähkötoimisen syötön kytkin vasemmalle ja oikealle. Jos kuljetin siirtyy väärään suuntaan, vaihda kuljetinmoottorin johtojen paikkaa. Huomaa: jos sahauspää ei siirry ylös tai alas, varmista, että nopeussäädin on puolivälissä.

Huomaa:

- » Jos kaasukytkin on täyden nopeuden kohdalla ja mitään toimintoja ei suoriteta yli 2 minuuttiin, kaasu siirtyy automaattisesti takaisin tyhjäkäynnille. Kaasukytkin voidaan kytkeä uudelleen päälle siirtämällä se takaisin tyhjäkäynnille ja sitten täyden nopeuden kohdalle. Jos riippuvaa ohjainta ei käytetä yli 10 minuuttiin, se kytkeytyy pois päältä. Riippuva ohjain voidaan kytkeä takaisin päälle kääntämällä sähkötoimisen sahauspään tai syötön kytkintä.
- » Jos paneeli ei ole saanut signaaleja tai sitä ei käytetä yli 20 minuuttiin, laite kytkeytyy pois päältä. Laite voidaan kytkeä takaisin päälle kääntämällä ohjauspaneelin virtakytkin pois päältä ja sitten päälle.
- » Laske aina sähkötoimisen syötön nopeutta ennen sahaamista tai radan takapysäyttimien koskettamista.



VAROITUS! Katkaise ja lukitse virransyöttö ennen sähköjärjestelmän huoltamista. Irrota akun miinuskaapeli. Muutoin seurauksena voivat olla henkilövahingot ja/tai sähköjärjestelmän vaurioituminen.

- » Ketju voidaan tarvittaessa voidella puhtaalla liinalla, johon on suihkutettu WD40-tuotetta. Älä käytä muita voiteluaineita.
- » Tarkista sähköjohdot ennen käyttöä vaurioiden varalta. Vaihda tarvittaessa.
- » Varmista, että ohjauspaneeli on kuiva ja suojattu elementeiltä. Suojaa se huolellisesti ja kokonaan vedenkestävällä suojalla, kun sitä ei käytetä.
- » Tarkista ohjauspaneelin sisäosa säännöllisesti liitännöiden hapettumisen tai kosteuden merkkien varalta.

Varastointi

Kun järjestelmää ei käytetä:

- » Siirrä sahauspää ala-asentoon.
- » Kytke ohjauspaneeli pois päältä.
- » Irrota akkukaapeli.
- » Suojaa ohjauspaneeli.
- » Lataa riippuvan ohjaimen akku täyteen.
- » Pidä riippuva ohjain lämmitetyssä tilassa.

Osaluettelo

Osanro	Määrä	Kuvaus	Norwoodin tunnus
1	4	#10 - 16 x 3/4 ruuvi - kuusiokantainen poraus	FASS-101634DS
2	2	1/2 x 1 1/2" pultti - olakepultti	FASB-12112SB
3	2	1/4 mutteri - nailonlukkomutteri	FASN-14NLN
4	1	1/4 mutteri - kuusiomutteri	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2" pultti - kuusiopultti	FASB-14X2B
7	4	1/4 x 3/4" pultti - hienokierteinen kuusiokanta	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 3/4" ruuvi - Ristipäinen kupukantaruuvi	FASS-31634
9	5	3/8 mutteri - laipallinen (tavallinen)	FASN-38RFL
10	4	3/8 mutteri - laipallinen nailonlukkomutteri	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2" pultti - täysikierteinen kuusiopultti	FASB-3815FT
13	4	3/8 x 1" pultti - laippapultti	FASB-38X1L
14	2	3/8 x 3/4" pultti - lukkoruuvi	FASB-3834S
15	1	3/8 x 3/4" pultti - laippapultti (tavallinen)	FASB-3834F
16	1	Ketju - RC35 x 16ft tsubaki sis. yhdysnivelen	LM34-PS007
18	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttölaite - Kaasuvipu	LM34-PS-002
19	1	Sähkötoiminen - Kuljettimen moottorikaapelit liittimellä (110") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Sähkötoiminen - Sahauspään moottorikaapelit liittimellä (32") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Sähkötoiminen - Akkukaapeli liittimellä (75") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Sähkötoiminen - Kaasuvivun kaapelit liittimellä (6") (PSH 2. sukupolvi ohjausyksikkö II)	MILL-CBL-THR
23	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Kaapelin vetokannatin	LM34-PS-116
25	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Ohjauspaneelin pidike	LM34-PS-115
26	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kannatin (edessä)	LM34-PS-105
27	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kannatin (takana)	LM34-PS-106
28	2	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttöketjun kiristystappi	LM34-PS-107
29	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttökoneiston kansi	LM34-PS-104
30	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttömootorin kannatin	LM34-PS-101
31	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Käyttömootorin pidike	LM34-PS-123
32	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Nostoakseli	LM34-PS-122
33	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Moottori - Käyttökoneisto (eteen/taaksepäin)	LM34-PS-003
34	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Moottori - Pystysuora (eteen/taaksepäin)	LM34-PS-004
35	1	Sähkötoiminen sahauspää (LM34) - Pystysuoran moottorin kannatin	LM34-PS-113
37	1	Ketjupyörä - Käyttökoneiston ketjupyörä - 35B24F x 3/4" halk. tsubaki	LM34-PS008
38	2	Ketjupyörä - Välipyörän ketjupyörä - 35BB19 x 1/2" halk. martin	LM34-PS009
24A	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Ohjauspaneeli (12V) (07/20 alkaen)	MILL-PSH-002
24B	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Langaton riippuva ohjain (07/20 alkaen)	MILL-PSH-003
24C	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Latauksen cbl USB (heinäkuusta 2020 alkaen)	MILL-PSH-004
24D	1	Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (HD36, LM34) 2. sukupolvi - Latauksen cbl liitin (heinäkuusta 2020 alkaen)	MILL-PSH-005
—	1	3/16" avain (sisältää pystysuoran moottorin)	—
39	1	Ohjeet - Sähkötoiminen sahauspää ja syöttö (englanti) (elokuusta 2020 alkaen)	HD3X-5000-INST

Eingeführt von:

Grube KG Forstgerätestelle

Hützeler Damm 38
D-29646 Bispingen

+49(0)5194/900-0

germany@NorwoodSawmills.com
www.NorwoodSagewerke.de

Maschineller Sägekopf und Vorschub

Sicherheitshinweise



Das Sägewerk, die Wahl- und Standard-Zubehörteile, der Motor und die Sägeblätter („das Gerät“) sind extrem gefährlich und können

schwere und sogar tödliche Verletzungen herbeiführen. Um schwere Verletzungen zu vermeiden, muss das Gerät stets mit äußerster Achtsamkeit sowie gemäß allen in diesem Handbuch, im Motorhandbuch und in den dem Wahlzubehör beiliegenden Anleitungen enthaltenen Warnungen und Sicherheitshinweisen sowie gemäß den am Gerät angebrachten Aufklebern gehandhabt, betrieben und aufbewahrt werden. Nichtbeachtung des gesunden Menschenverstands und der hier aufgeführten Warnungen, Sicherheitshinweise, Anleitungen und Verfahren kann zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.



WARNUNG! Dieses Symbol bedeutet „Besondere Achtsamkeit ist geboten!“ Ihm folgt stets eine Warnung über eine Gefahr, die zu schweren Verletzungen führen kann.



Dieses Symbol bedeutet „Vorsicht!“; ihm folgt stets ein äußerst wichtiger Hinweis in Bezug auf Sicherheit oder bessere Resultate beim Sägen.



Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Mitarbeiter sollte niemand mit diesem Gerät arbeiten, bevor er nicht dieses komplette Handbuch, das Motorhandbuch und die in den

dem Wahlzubehör beiliegenden Anleitungen gelesen und verstanden und die am Gerät angebrachten Aufkleber beachtet hat.

Alle Anweisungen zur weiteren Einsicht aufbewahren! Alle Aufkleber sauber und lesbar an den richtigen Stellen halten. Beschädigte oder fehlende Aufkleber sofort ersetzen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Norwood Industries Inc. und Norwood Sawmills U.S.A. Inc. übernehmen keinerlei Verantwortung oder Haftung für Fahrlässigkeit oder anderweitig bei Verletzungen, Schäden oder Verlusten jeglicher Art, die auf irgendeine Weise beim Zusammenbau, im Betrieb oder bei der Handhabung dieses Geräts, seines Wahl- und Standardzubehörs oder der Sägeblätter entstehen.

Die Verantwortung für die endgültige Prüfung der LumberPro-Teile und -Bauteile sowie für den Zusammenbau, die Wartung und den sicheren Betrieb des Geräts liegt allein bei den Personen, die das Gerät zusammenbauen und betreiben und die Sägeblätter handhaben.

- ❗ Personen unter 18 Jahren dürfen nicht mit dem Gerät arbeiten oder die Sägeblätter handhaben.
- ❗ Nur Personen, die alle folgenden Bedingungen erfüllen, sind qualifiziert, um das Gerät zu bedienen oder die Sägeblätter zu handhaben und.

Die qualifizierten Bediener:

- müssen alle Warnungen, Sicherheitshinweise, Anleitungen und Verfahren in diesem Handbuch, dem Motorhandbuch, in den dem Wahlzubehör beiliegenden Anleitungen sowie auf allen am Gerät angebrachten Aufklebern gelesen und gründlich verstanden haben;
- müssen gut ausgeruht sein;
- müssen in guter Gesundheit sein und gute Sehkraft aufweisen;
- dürfen keinen Alkohol und keine Drogen konsumiert haben;
- dürfen keine Medikamente einnehmen, die ihr Urteilsvermögen, ihre Reaktionszeiten, ihre Beweglichkeit oder Aufmerksamkeit beeinträchtigen oder sonstige negative Nebeneffekte hervorrufen.

Personen, die diese Bedingungen nicht erfüllen, sind nicht dazu qualifiziert, das Gerät zu bedienen oder die Sägeblätter zu handhaben.



Bei der Arbeit mit dem Gerät oder bei der Handhabung von Sägeblättern Schutzhandschuhe tragen! Bei der Handhabung von Sägeblättern besteht die Gefahr von Schnittverletzungen. Die Sägeblätter wie auch der Motor können unmittelbar nach dem Sägen heiß sein.



Beim Betrieb des Geräts zugelassenes Gehörschutz tragen! Schon nach kurzer Belastung durch Hochfrequenz-Lärm kann das Gehör permanent geschädigt werden.



Bei der Arbeit mit dem Gerät auch eine zugelassene eng anliegende Schutzbrille tragen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät oder Handhabung von Sägeblättern zugelassenes Sicherheitsschuhwerk mit Sägeschutz, stählerner Zehenkappe und rutschsicherer Sohle tragen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät oder Handhabung von Sägeblättern lange Sicherheitshosen tragen. Niemals locker sitzende Kleidung, Schals, Schmuck oder sonstige lange Gegenstände tragen, die sich bei der Arbeit mit dem Gerät verfangen können. Vor der Arbeit mit dem Gerät stets für einen kurzen Haarschnitt sorgen.



Bei der Arbeit mit dem Gerät einen Atemschutz tragen. Langfristiges Einatmen von Sägemehl und Motorabgasen kann ein Gesundheitsrisiko darstellen.

- ❗ Bleiben Sie nach dem Starten des Motors immer hinter dem Sägekopf
- ⚠ Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des Sägewerks und dem Motorhandbuch.
- ⚠ Achten Sie vor dem Bewegen des Sägeschlittens darauf, dass die Abdeckung der Schalttafel und die Abdeckung der Antriebseinheit (29) ordnungsgemäß angebracht sind.
- ⚠ Die Betriebsbeschränkungen des Systems dürfen nicht überschritten werden. Ansonsten besteht das Risiko eines Unfalls oder einer Verletzung.
- ⚠ Quetschgefahr. Verletzungsgefahr durch freiliegende Kette. Halten Sie Abstand.
- ⚠ Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die elektrischen Leitungen beschädigt sind, und tauschen Sie sie wenn nötig aus.

Lieferumfangzz

nr.	Menge	Beschreibung	Norwood-Nr.
LM34-PSH Nr. 1 (Maschineller Sägekopf Kiste Nr. 1 - Antrieb) (45,7 cm x 38,1 cm x 28 cm) (16,3 kg)			
		<i>Sägeschlittenantrieb (werkseitig montiert):</i>	
2	2	1/2 x 1 1/2 Zoll Bundbolzen	FASB-12112SB
7	4	1/4 x 3/4 Zoll Feingewinde-Sechskantschrauben	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 1 3/4 Zoll Kreuzschlitz-Rundkopfschraube	FASS-31634
9	2	3/8 Zoll Mutter - geflanscht (genormte Flansche)	FASN-38RFL
10	1	3/8 Zoll geflanschte Nyloc-Mutter	FASN-38LNF
15	1	3/8 x 3/4 Zoll Flanschbolzen (genormte Flansche)	FASB-3834F
	2	Steckverbindung - 0,250 Zoll - 12-10 GA	LM34-DM1
29	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Antriebsabdeckung	LM34-PS-104
30	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung des Antriebsmotors	LM34-PS-101
31	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Montagebügel des Antriebsmotors	LM34-PS-123
33	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Motor - Antrieb (vorwärts/rückwärts)	LM34-PS-003
37	1	Antriebskettenrad - 35B24F x 3/4 Zoll-Bohrung Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Umlenkkettenrad - 35BB19 x 1/2 Zoll-Bohrung Tsubaki	LM34-PS009

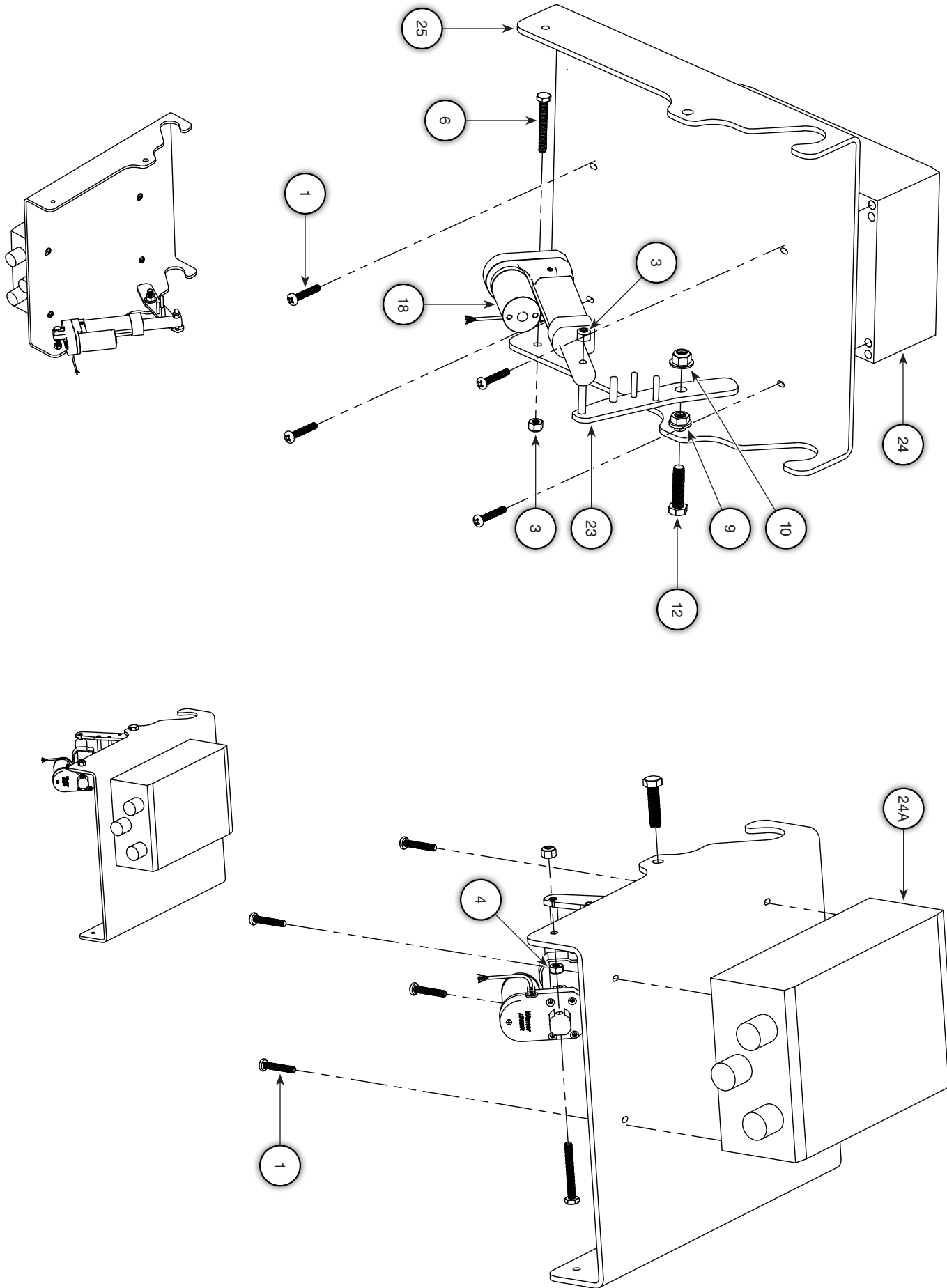
nr.	Menge	Beschreibung	Norwood-Nr.
		LM34 Beutel: Maschineller Sägekopf (LM34 BEUTEL: PSH-BEUTEL Nr. 1)	
13	4	3/8 x 1 Zoll Flanschbolzen	FASB-38X1L
16	1	Rollenkette - 10,6 x 4,9 m, Tsubaki mit Verbindungsglied	LM34-PS007
26	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung der Antriebskette (vorne)	LM34-PS-105
27	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung der Antriebskette (hinten)	LM34-PS-106
28	2	Maschineller Sägekopf (LM34) - Spannbolzen der Antriebskette	LM34-PS-107

LM34-PSH Nr. 2 (Maschineller Sägekopf Kiste Nr. 2 - Sägekopfheber) (125 cm x 20,3 cm x 14 cm) (11,3 kg)			
		<i>Motor für vertikalen Hub (werkseitig montiert):</i>	
	1	3/16 Zoll Passfeder (Lieferung mit Motor für vertikalen Hub)	—
10	2	3/8 Zoll geflanschte Nyloc-Mutter	FASN-38LNF
14	2	3/8 x 3/4 Zoll Schlossbolzen	FASB-3834S
	2	Steckverbindung - 0,250 Zoll - 12-10 GA	LM34-DM1
32	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Hebewelle	LM34-PS-122
	1	Kiste - 8,9 cm x 6,4 cm x 122 cm	BOX-312212
34	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Motor für vertikalen Hub (hoch/runter)	LM34-PS-004
35	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung des Motors für vertikalen Hub	LM34-PS-113

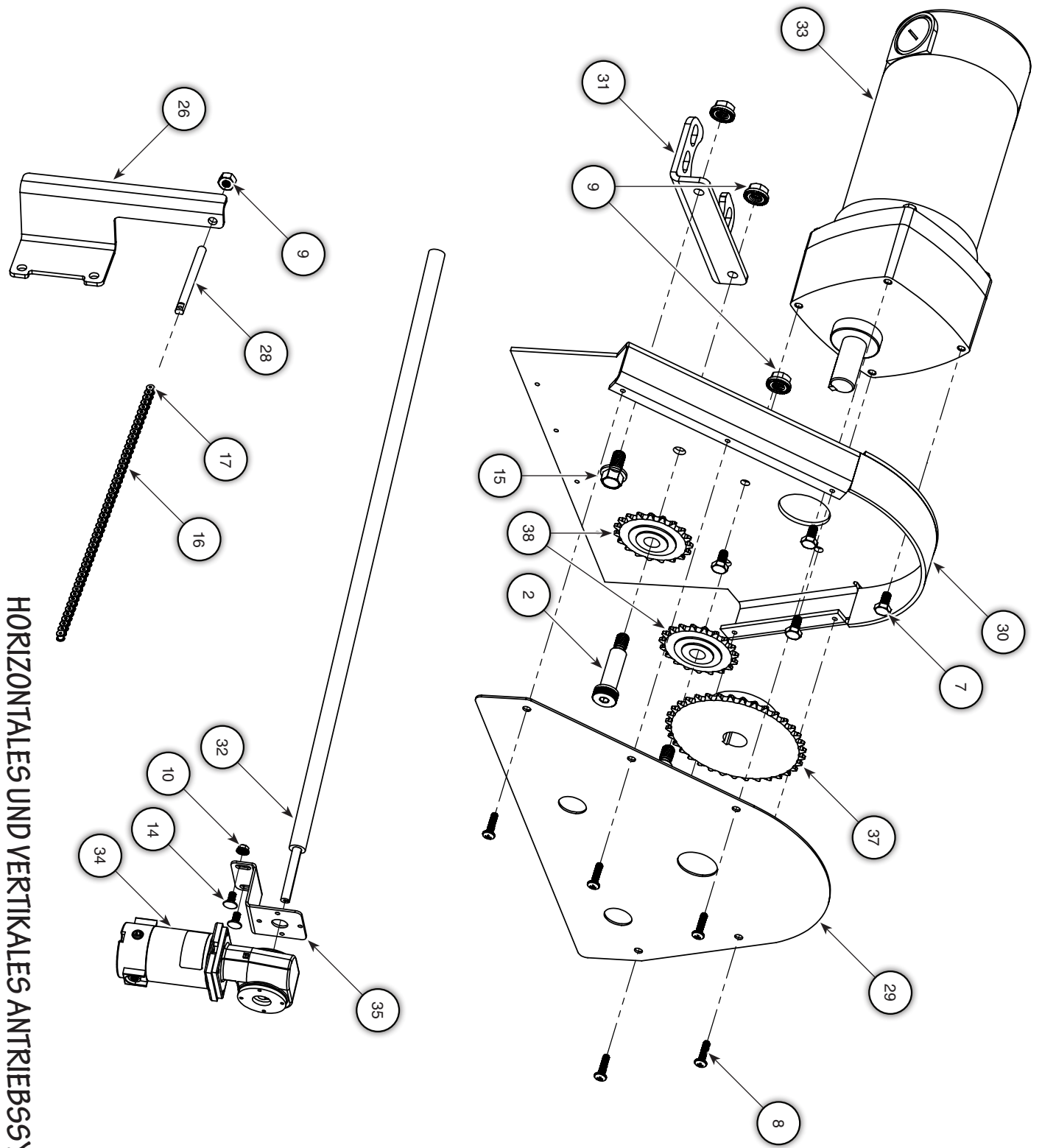
LM34-PSH Nr. 3 (Maschineller Sägekopf Kiste Nr. 3 - Steuerung) (45,7 cm x 38,1 cm x 28 cm) (10,9 kg)			
1	4	#10 - 16 x 3/4 Zoll Sechskantschraube	FASS-101634DS
3	2	1/4 Zoll Nyloc-Mutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 Zoll Sechskantmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2 Zoll normaler Sechskantbolzen	FASB-14X2B
9	1	3/8 Zoll geflanschte Mutter (genormte Flansche)	FASN-38RFL
10	1	3/8 Zoll geflanschte Nyloc-Mutter	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2 Zoll Vollgewinde-Sechskantbolzen	FASB-3815FT
18	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Drosselklappen-Stellantrieb	LM34-PS-002
23	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Kabelzughalterung	LM34-PS-116
24A	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) Schalttafel (2. Generation vom 07/20) (12 V)	MILL-PSH-002
25	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Montagebügel der Schalttafel	LM34-PS-115
	2	Steckverbindung 22-16 GA	LM34-DM2
		MILL Beutel: Maschineller Sägekopf, Beutel Nr. 3 (MILL-PSH-BEUTEL NR. 3)	
21	1	<i>Batteriekabel mit Stecker (190,5 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)</i>	MILL-CBL-BAT
19	1	Elektronik - Kabel des Sägeschlittenmotors mit Stecker (295 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektronik - Kabel des Sägekopfmotors mit Stecker (81,2 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Elektronik - Kabel des Drosselklappen-Stellantriebs mit Stecker (15,2 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2. Gen. - USB-Ladekabel (Veröffentlichung: uli 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2. Gen. - Klinkebuchse-Ladekabel (Juli 2020)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (Maschineller Sägekopf Kiste #RMT - Fernbedienung) (39,4 cm x 20,3 cm x 13 cm) (2,2 kg)			
24B	1	<i>Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2. Gen. - Fernbedienung</i>	MILL-PSH-003
39	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub	HD3X-5000-INST

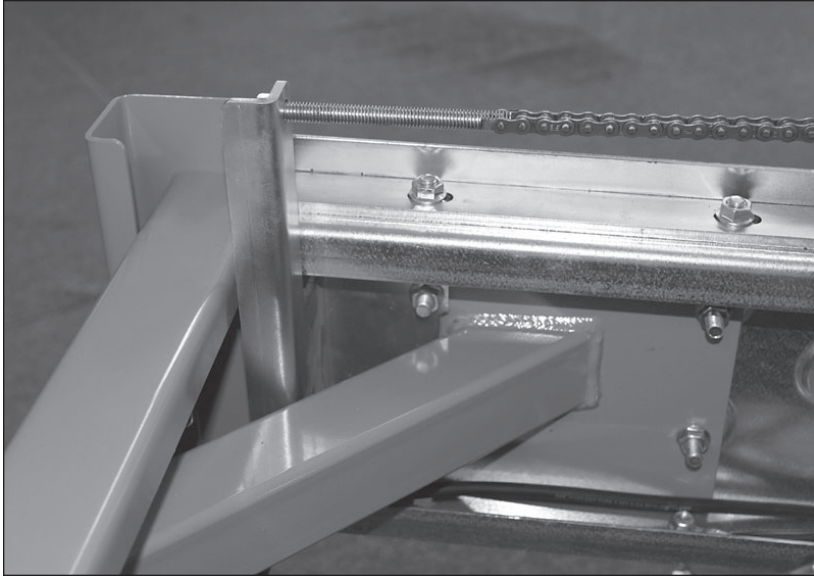
SCHALTTAFEL - EXPLOSIONSANSICHT



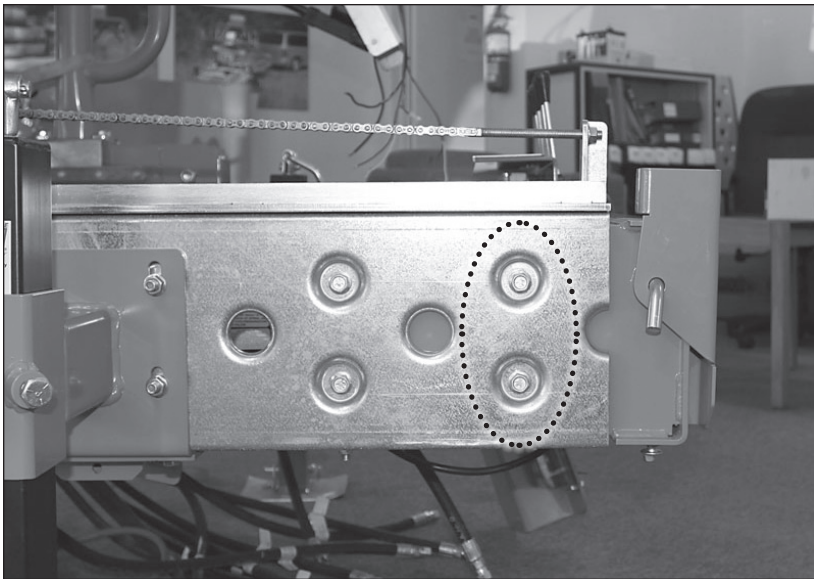
HORIZONTALTALES UND VERTIKALES ANTRIEBSSYSTEM



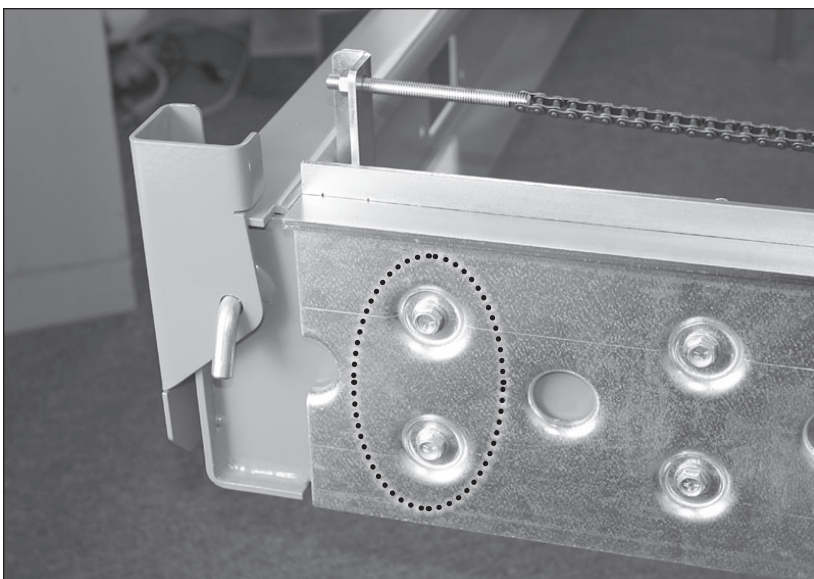
Montage des horizontalen Antriebssystems



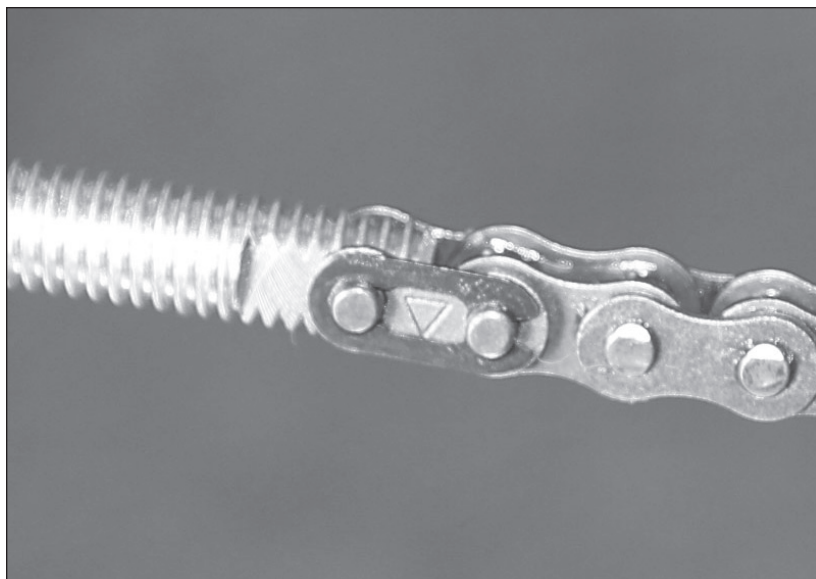
Bringen Sie die vorderen und hinteren Halterungen der Antriebskette (Nr. 26 und 27) mit den vorhandenen 3/8 x 1 1/4 Zoll Bolzen am Sägebetttrahmen an.



Nutzen Sie das erste Lochpaar an der Seite des Sägemehlauswurfs für die vordere Kettenhalterung (Nr. 26).

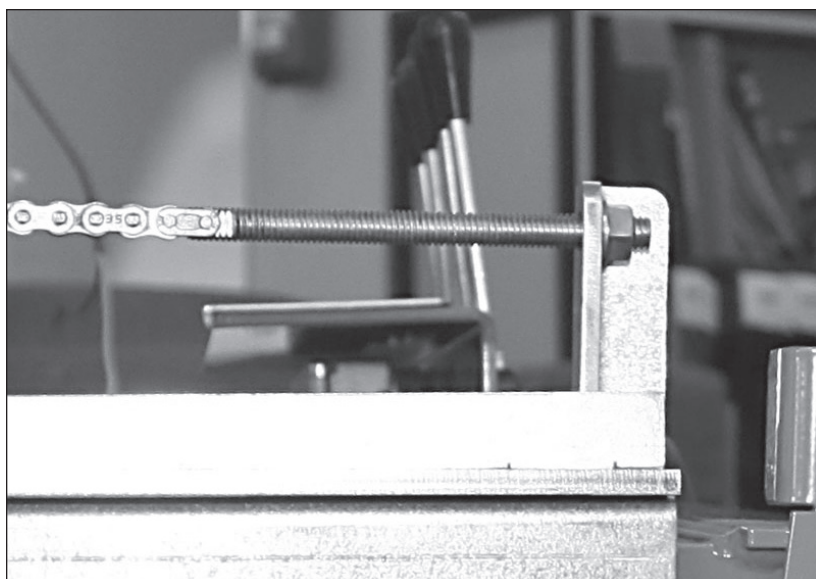


Nutzen Sie das letzte Lochpaar an der Seite des Sägemehlauswurfs für die hintere Kettenhalterung (Nr. 27).

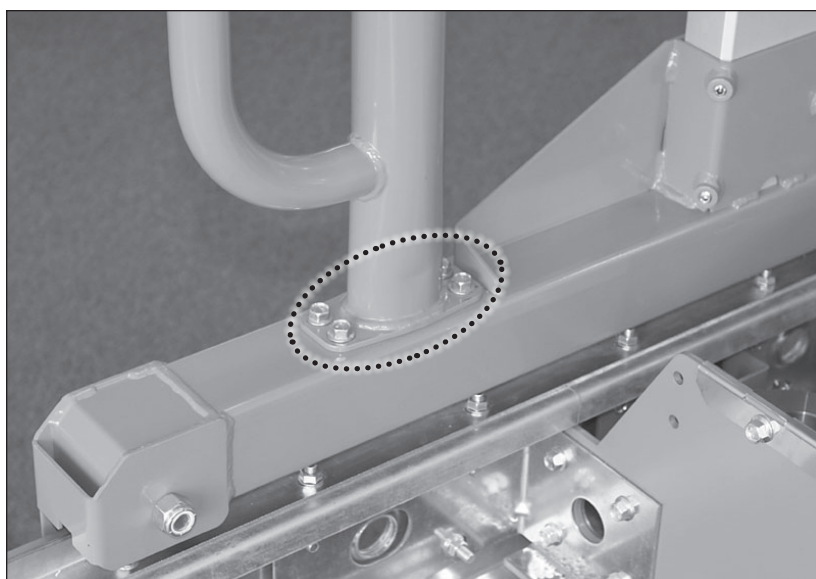


Verbinden Sie die Kette (Nr. 16) mithilfe der Schnellverbindung (Nr. 17) mit dem Spannbolzen (Nr. 28). (Beide Seiten der Kette)

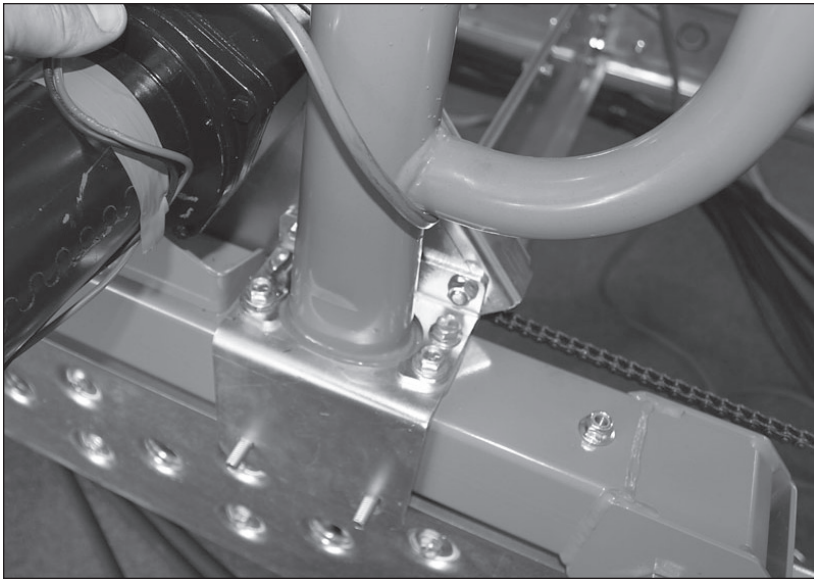
Hinweis: Wenn eine 120 cm Kettenverlängerung gekauft wurde, verbinden Sie zunächst die Verlängerung mit der Hauptkette, bevor Sie die Spannbolzen auf beiden Seiten anbringen.



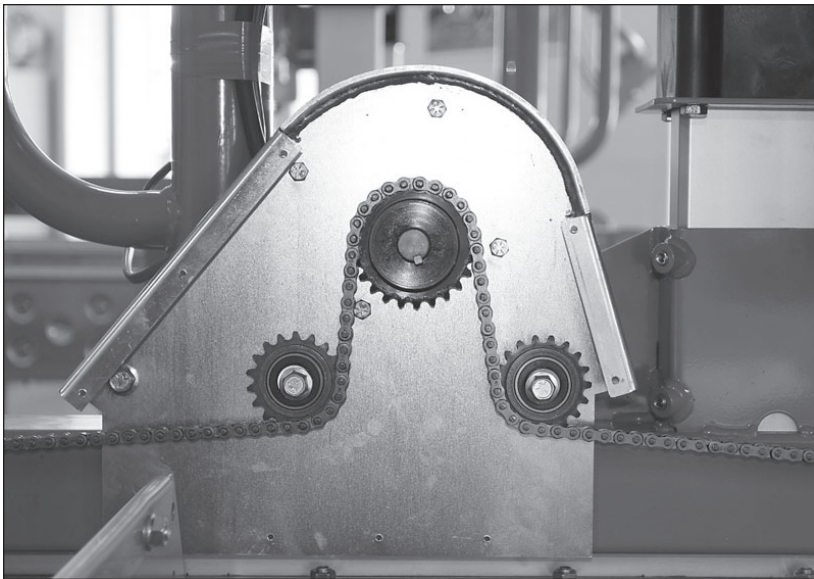
Bringen Sie diese Kettenmontage mithilfe der 3/8 Zoll Mutter (Nr. 9) an der vorderen Kettenhalterung an (siehe Abbildung).



Entfernen Sie alle vier 3/8 Zoll Bolzen von der Sägeschlittenbaugruppe links unten (an der Seite des Sägemehlauswurfs).



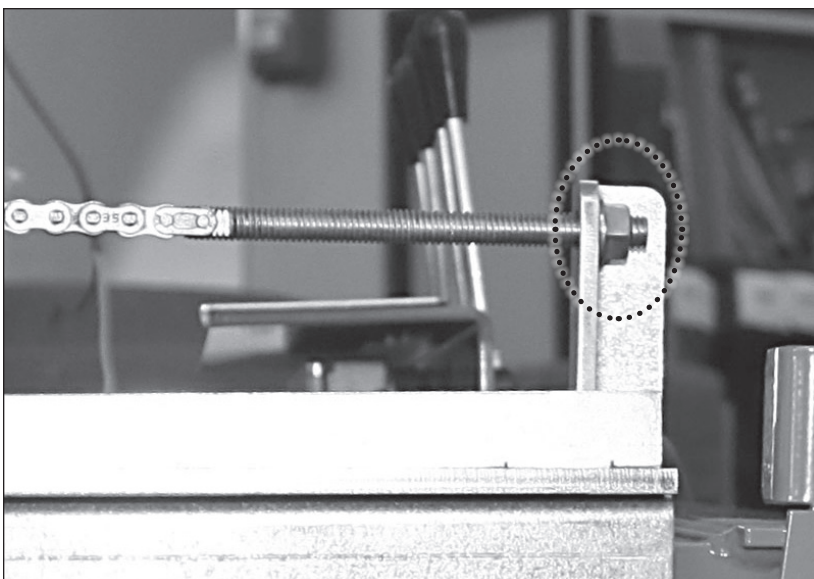
Montieren Sie die Antriebsbaugruppe mit den zuvor entfernten 3/8 Zoll Bolzen am Sägeschlitten. Die Kettenräder sollten dabei nach innen zeigen.



Legen Sie die Kette (Nr. 16) um die Kettenräder (Nr. 37 & 38) wie auf dem Foto dargestellt.

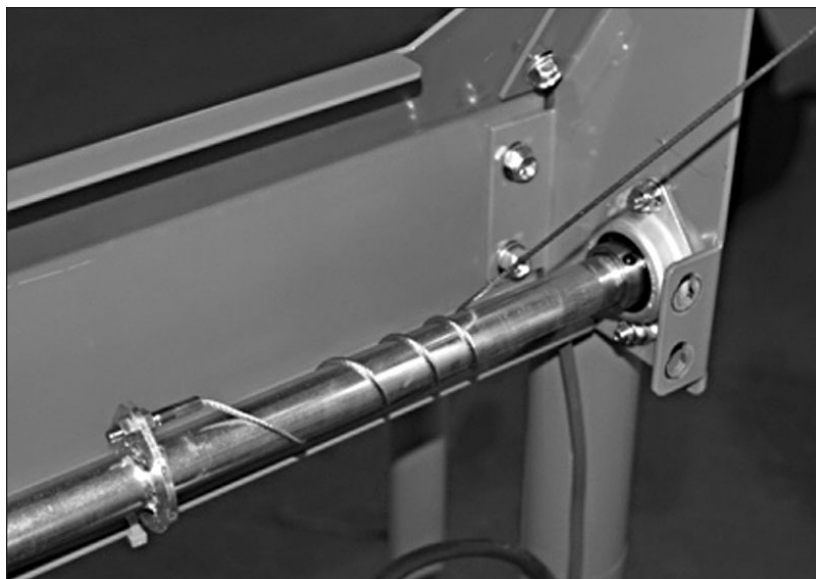


Bei Bedarf kann die Kette mit einem sauberen und mit WD40 besprühten Lappen geschmiert werden. Verwenden Sie keine anderen Schmiermittel.



Befestigen Sie das andere Ende der Kettenbaugruppe an der hinteren Kettenhalterung und stellen Sie die Kettenspannung mithilfe der 3/8 Zoll Muttern ein, damit sich der Schlitten ungehindert hin und her bewegen kann.

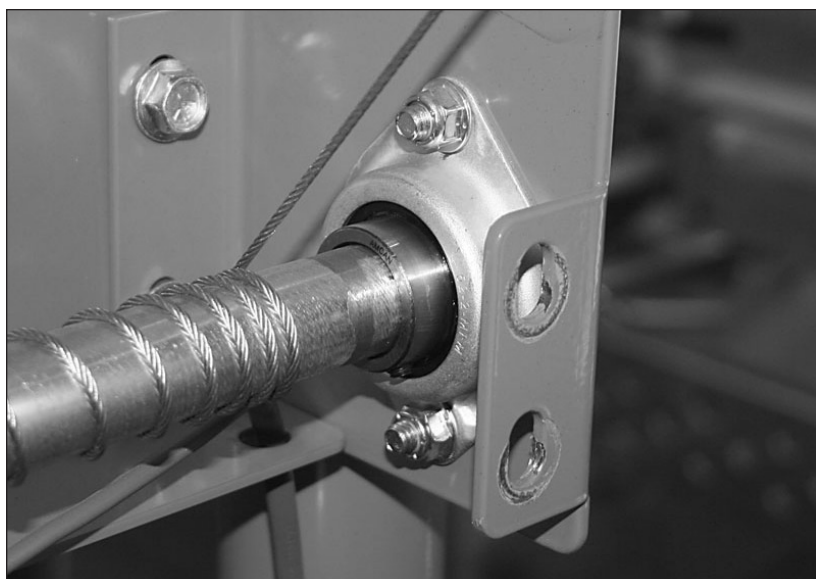
Montage des vertikalen Antriebssystems



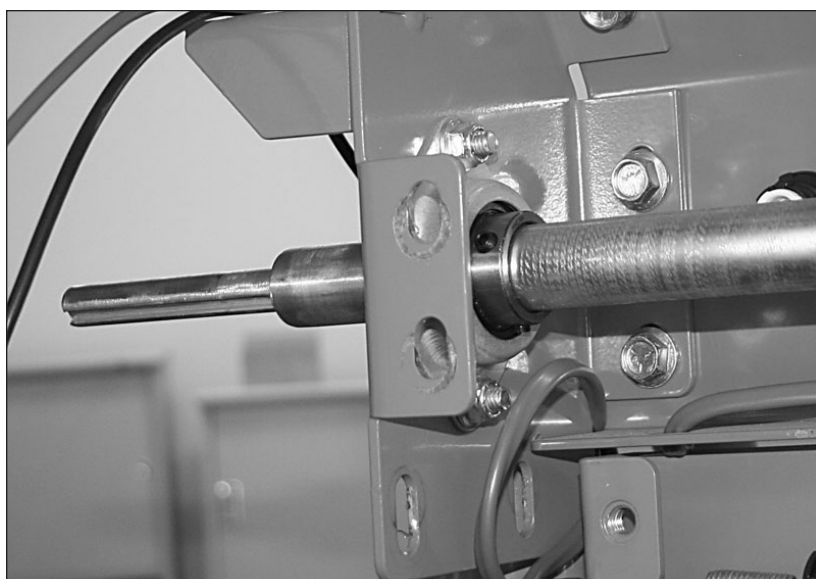
Entfernen Sie die vorhandenen Kabel, den Windenbremsen-Spanner, die Druckfeder, die Windenbremstrommel sowie die vorhandene manuelle Hebewelle.



Die manuelle Hebewelle, der Windenbremsen-Spanner, die Druckfeder sowie die Windenbremstrommel werden anschließend nicht mehr benötigt.



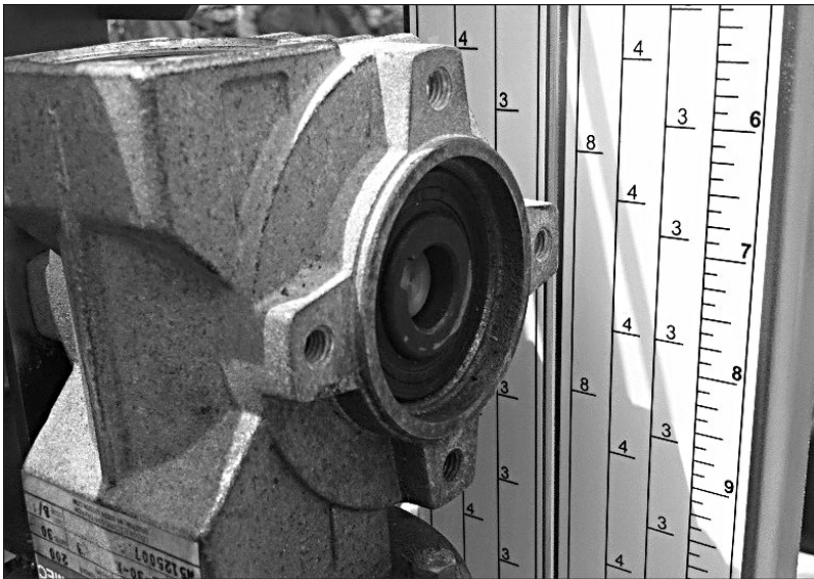
Bringen Sie das vorhandene Windenkabel an der Hebewelle (Nr. 32) an. Montieren Sie die neue Hebewelle (Nr. 32) auf die gleiche Weise wie zuvor die manuelle Hebewelle. Das Bild zeigt die Seite des Sägemehlauswurfs.



Das Bild zeigt die Bedienerseite.



Setzen Sie die 3/16 Zoll Passfeder in die Hebewelle (Nr. 32) ein. (Die Passfeder ist im Lieferumfang des Motors (Nr. 34) enthalten).



Bringen Sie den Motor für den vertikalen Hub (Nr. 34) am Ende der Hebewelle (Nr. 32) an.

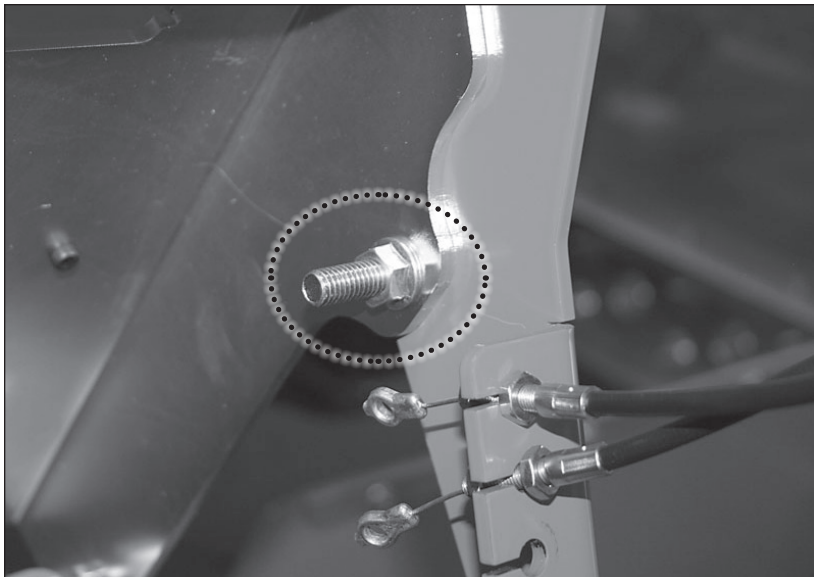


Befestigen Sie die Halterung des Motors für den vertikalen Hub (Nr. 35) mithilfe der 3/8 x 3/4 Zoll Bolzen (Nr. 14) und Muttern (Nr. 10).

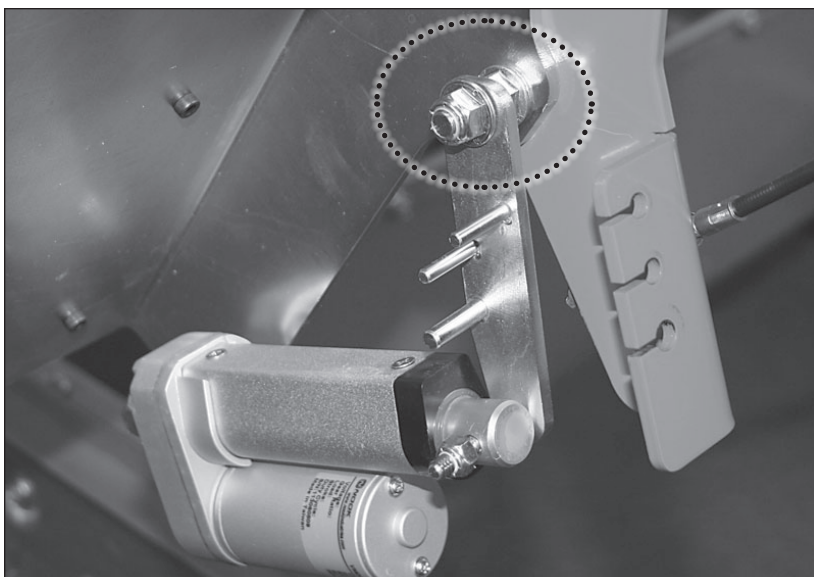
Montage des Drosselsystems



Entfernen Sie den Drosselklappensteller.



Bringen Sie die Schalttafel samt Montageplatte (Nr. 25 & 24) am Schiebegriff an. Verwenden Sie hierzu die 3/8 x 1 1/2 Zoll Bolzen (Nr. 12) sowie die Mutter (Nr. 9).



Bringen Sie die Kabelzughalterung (Nr. 23) mithilfe der 3/8 Zoll und 1/4 Zoll Nyloc-Muttern (Nr. 11 und Nr. 3) wie auf der Abbildung gezeigt an.

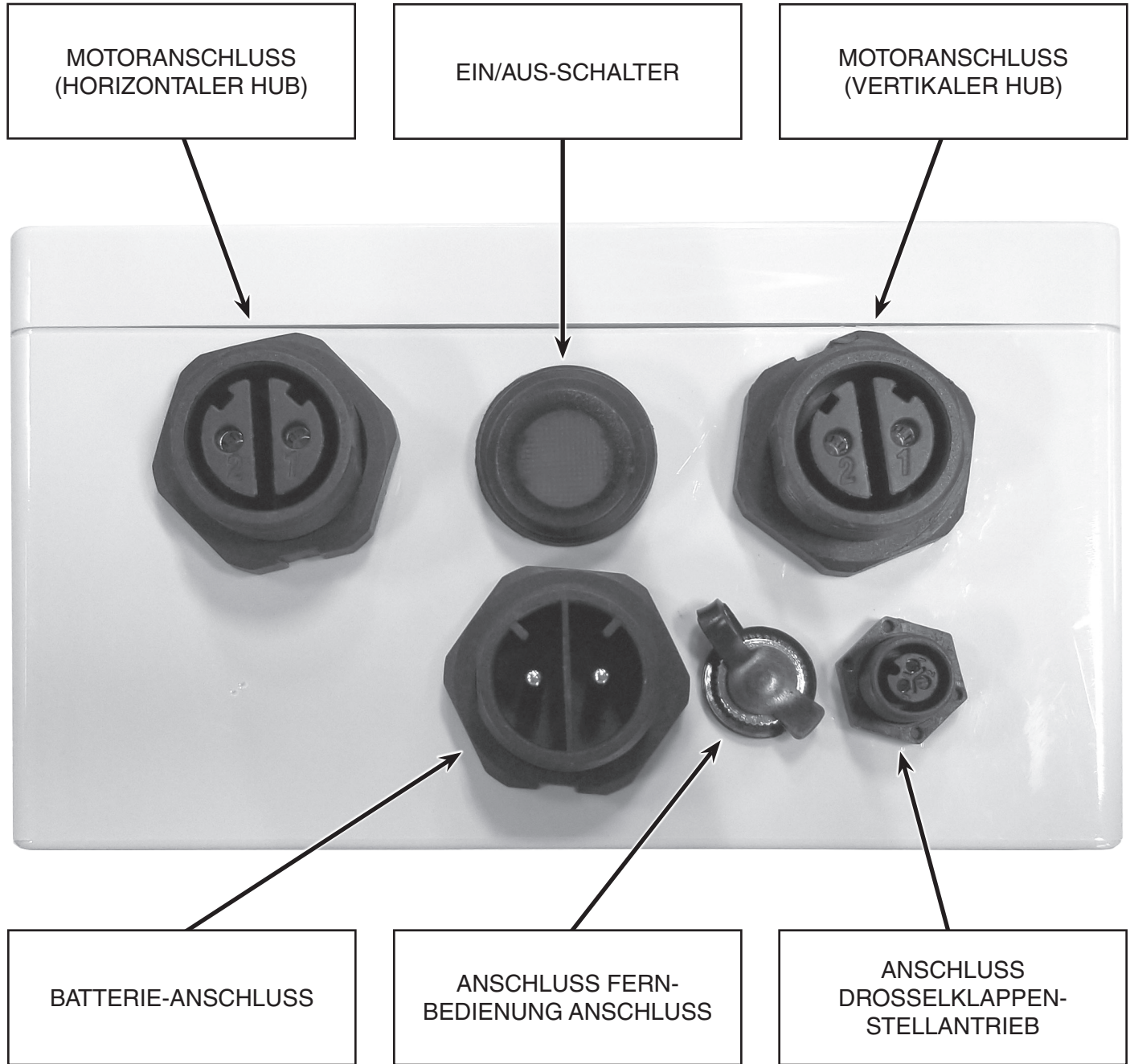


Schließen Sie die Kabel wieder am Bügel des Stellantriebs an.

Das Wasserabsperrkabel wird oben befestigt.

Das Kabel der Drosselklappe wird in der Mitte befestigt.

Verdrahtung und Verkabelung



Verkabelung des Antriebsmotors



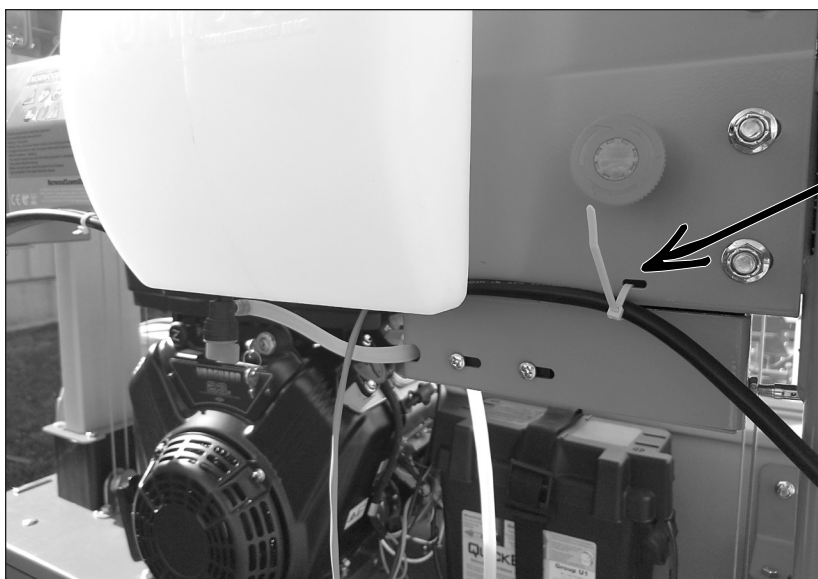
Verkabelung Des Sägeschlittenmotors



Stellen Sie sicher, dass die Schalttafel auf AUS gestellt ist, bevor Sie sie verkabeln.

Stecken Sie den Stecker des 295 cm langen Antriebsmotorkabels (Nr. 19) in die entsprechende Buchse (siehe Schalttafelplan)

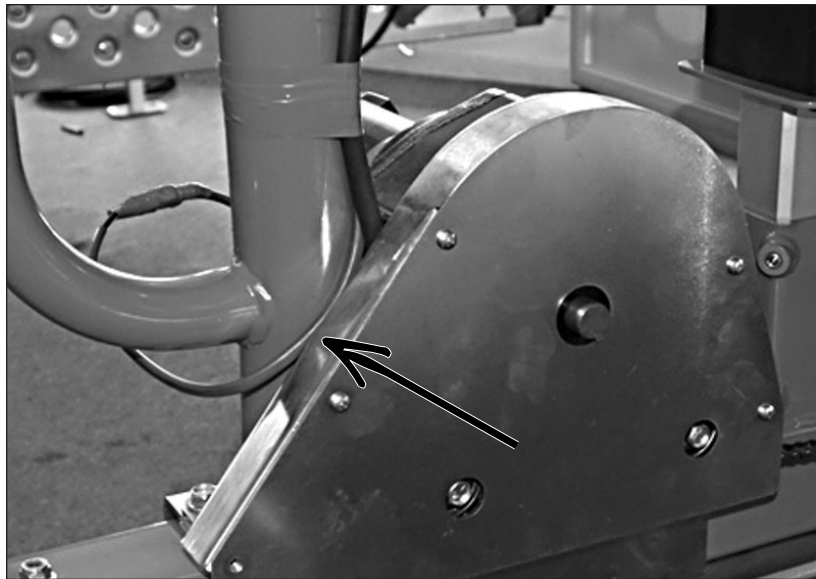
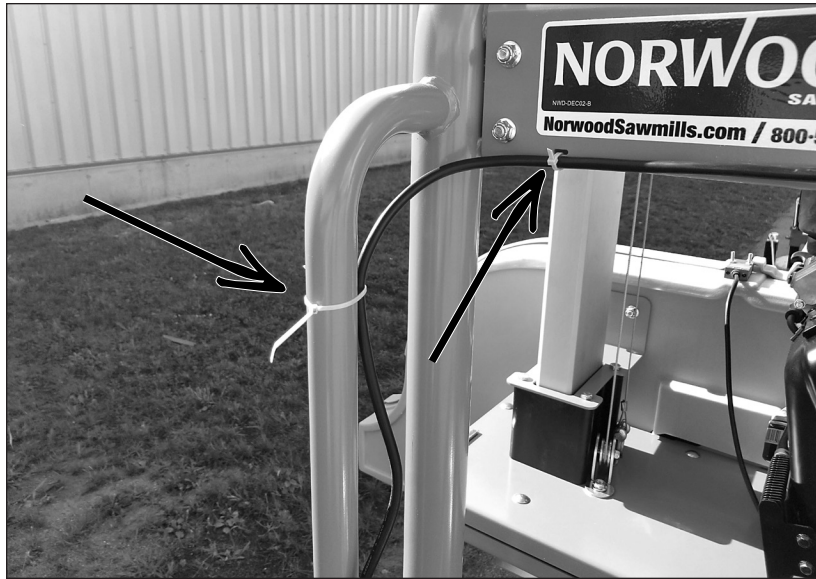
Führen Sie das 295 cm lange Antriebsmotorkabel (Nr. 19) von der Schalttafel entlang des Schiebegriffs nach oben.



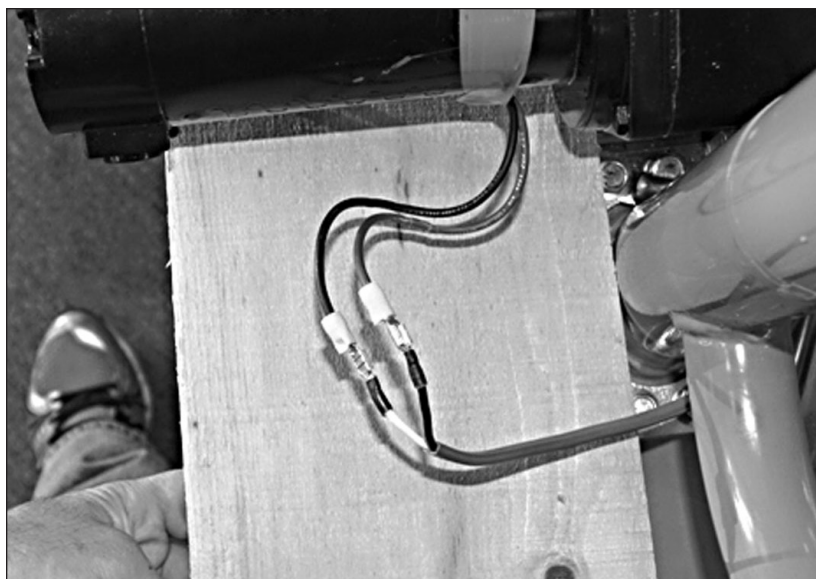
Verlegen Sie das Kabel entlang der hinteren waagerechten Abdeckung.

Sichern Sie das Kabel mit Kabelbindern (siehe nächstes Bild).





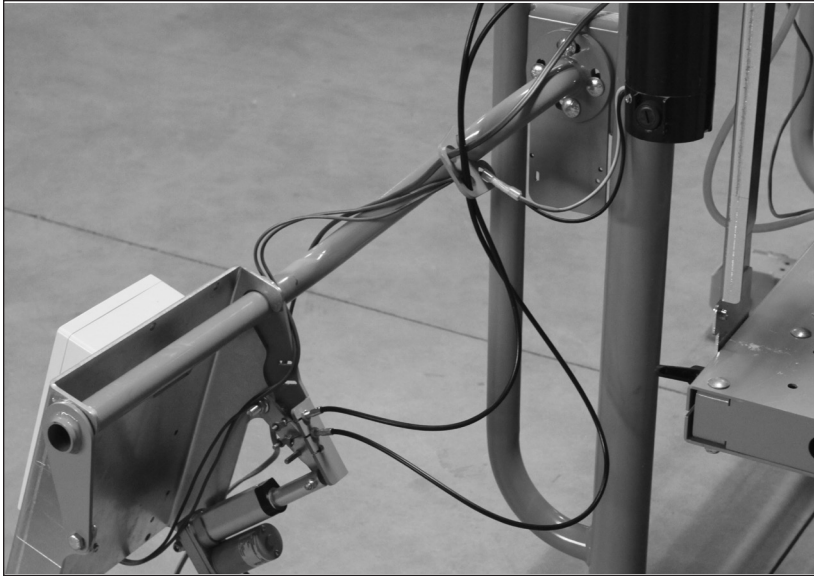
Verlegen Sie das 295 cm lange Kabel (Nr. 19) nach unten am hinteren Stützbeingestell entlang



Verbinden Sie das 295 cm lange Antriebsmotorkabel (Nr. 19) mithilfe der Spleißverbinder mit dem Antriebsmotor.

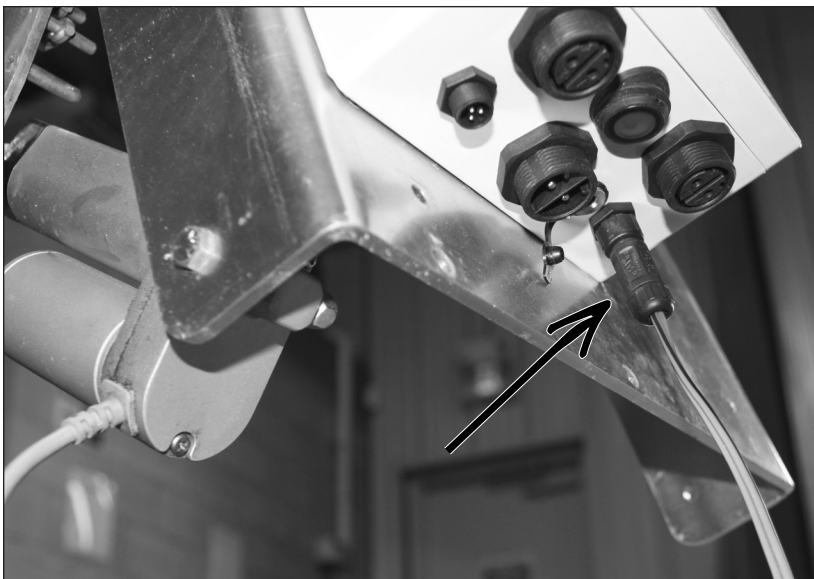
Verbinden Sie das rote Motorkabel mit dem roten Kabel und das Schwarze mit dem Schwarzen.

Verkabelung des Motors für den vertikalen Hub



Stecken Sie den Stecker des 81 cm langen Kabels des Motors für den vertikalen Hub (Nr. 20) in die entsprechende Buchse (siehe Schalttafelplan).

Führen Sie das 81 cm lange Kabel (Nr. 20) entlang des Schiebegriffs nach oben und schließen Sie es mit den Spleißverbindern an dem Motor für den vertikalen Hub an. (rotes Kabel mit rotem Kabel, schwarzes Kabel mit schwarzem Kabel).



Verkabelung Des Drosselklappen-Stellantriebs

Stecken Sie den Stecker des 15 cm langen Kabels des Drosselklappen-Stellantriebs (Nr. 22) in die entsprechende Buchse (siehe Schalttafelplan).

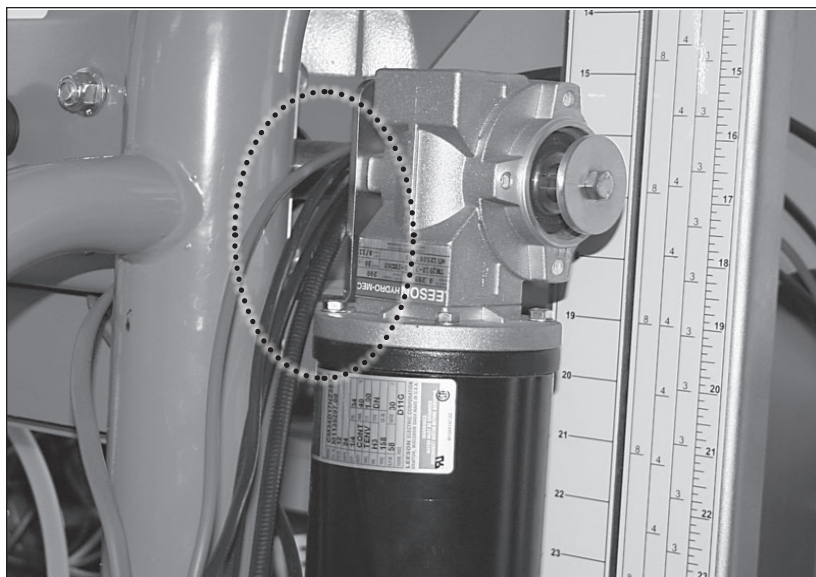
Verwenden Sie die 18-22 AMW Spleißverbinder, um das Kabel mit dem Drosselklappen-Stellantrieb zu verbinden.



Batterieverkabelung

Verbinden Sie die Buchse des 190,5 cm langen Batteriekabels (Nr. 21) mit dem entsprechenden Stecker (siehe Schalttafelplan).

Führen Sie das Batteriekabel (Nr. 21) am Griff entlang. Die Kabel werden später mit der Schalttafel verbunden. Darauf wird in der Anleitung noch eingegangen.



Führen Sie die 190,5 cm langen Batteriekabel (Nr. 21) hoch bis zur und über die hintere waagerechte Abdeckung.



Führen Sie die 190,5 cm langen Batteriekabel (Nr. 21) ausgehend von der hinteren waagerechten Abdeckung.

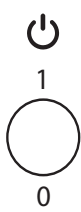


Schließen Sie die 190,5 cm langen Batteriekabel (Nr. 21) an die Batterie des Sägewerks an, die sich im Sägekopf befindet.

Schließen Sie das schwarze Stromkabel an den negativen Batteriepol (-) und das rote Stromkabel an den positiven Pol (+) an.

Betriebsanweisungen


DROSSELKLAPPE AUF/ZU (ON/OFF)



- » Drücken Sie den Schalter nach oben, um die Drosselklappe komplett zu öffnen.
- » Drücken Sie den Schalter nach unten, um die Drosselklappe zu schließen.

Hinweis: Sägekopf und Schlitten können bewegt werden, auch wenn die Drosselklappe geschlossen ist (OFF). Sie muss jedoch geöffnet (ON) werden und der Motor muss auf voller Drehzahl laufen, damit sich der Schlitten nach vorne bewegen und einen Stamm sägen kann.

Maschinelles Sägekopf




- » Drücken Sie den Schalter nach oben, um den Sägekopf anzuheben.
- » Drücken Sie den Schalter nach unten, um den Sägekopf abzusenken.
- » Halten Sie den Schalter in Position, bis der Sägekopf die gewünschte Höhe erreicht hat und lassen Sie ihn dann los.

Hinweis:

- » Sobald der Schalter losgelassen wird, kehrt er in eine neutrale Position zurück.
- » Sollte der Schalter nicht von selbst in die neutrale Position zurückkehren, bewegen Sie ihn manuell in die mittlere Position und wenden Sie sich an Norwood unter +1-705-325-0030 oder per E-Mail: info@norwoodsawmills.com, um das Problem zu klären.
- » Die Schnitttiefskala weist auf den Höhenabstand des Sägeblatts über den Querträgern hin.

Maschinelles Vorschub

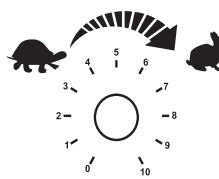


- » Schieben Sie den Schalter nach links, um den Sägeschlitten rückwärts zu bewegen.
- » Schieben Sie den Schalter nach rechts, um den Sägeschlitten vorwärts zu bewegen.
- » Halten Sie den Schalter in Position, bis Sägekopf die gewünschte Stelle erreicht hat, und lassen Sie dann los.

Hinweis: Sobald der Schalter losgelassen wird, kehrt er in eine neutrale Position zurück. Sollte der Schalter nicht von selbst in die neutrale Position zurückkehren, bewegen Sie ihn manuell in die mittlere Position und wenden Sie sich an Norwood unter +1-705-325-0030 oder per E-Mail: info@norwoodsawmills.com, um das Problem zu klären.

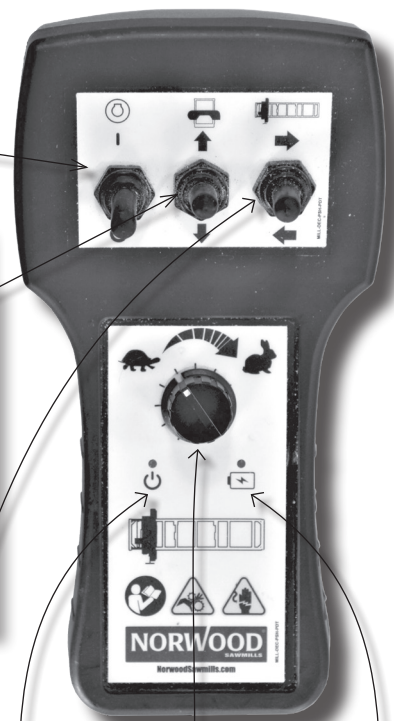
- » Die Vorschubgeschwindigkeit kann durch Drehen des entsprechenden

Geschwindigkeitskontrolle



- » Drehen Sie den Schalter im Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Geschwindigkeit zu verringern.

Hinweis: Steht der Drehschalter auf 0, bewegt sich der Sägeschlitten nicht.



**Betriebs-
anzeige**

**Batterie
voll-ständig
geladen**

**Ladestands-
anzeige**

**Oder
Vollgas-
Anzeige**

Die Drehzahl des vertikalen und horizontalen Antriebs wird über die Geschwindigkeitseinstellung gesteuert. Wenn sich ein Motor trotz eines entsprechenden Befehls nicht bewegt, sollten Sie sicherstellen, dass der entsprechende Potentiometer nicht auf 0 (Minimum) steht.

- ❗ Bringen Sie auf dem Sägekopf fachgerecht ein Sägeblatt an und achten Sie auf eine korrekte Spannung..
- ⚠ Während des Sägewerkbetriebs dürfen sich keine Personen in der Nähe der beweglichen Ausrüstung aufhalten.
- ❗ Prüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die elektrischen Leitungen beschädigt sind. Tauschen Sie sie bei Bedarf aus.

Zustand	Betriebsanzeige	Ladestandsanzeige	Signalgeber
Inbetriebnahme			Doppelter Signalton
Störung	Schnelles Blinken	Schnelles Blinken	
Fernbedienung angeschlossen			Einfacher Signalton
Ladevorgang		Blinken	
Geladen	Dauerhaftes Leuchten		
Fernbedienung nicht angeschlossen			
Schwache Batterie		Schnelles Blinken	
Drosselklappe OFFEN		Dauerhaftes Leuchten	
Fernbedienung aktiv	Dauerhaftes Leuchten		

1. Laden Sie vor dem Start die Batterie der Fernbedienung vollständig über den USB- oder Klinkensteckeranschluss auf.
2. Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind (Plus- und Minuskabel, kein Kurzschluss).
3. Achten Sie darauf, dass der Drosselklappen-Schalter auf „LEERLAUF“ steht, die Schalttafel ausgeschaltet ist (OFF) und der Motor nicht läuft.
4. Schließen Sie das Batteriekabel an die Schalttafel an (siehe „Schalttafelplan“).
5. Schalten Sie die Schalttafel ein (ON). Wenn sich einer der beiden Motoren sich unerwartet bewegt, schalten Sie die Schalttafel wieder aus („OFF“). Wenn das Problem weiterhin besteht, rufen Sie Norwood/einen zugelassenen Händler von Norwood-Sägewerken an oder schreiben Sie eine E-Mail an: info@norwoodsawmills.com, um das Problem zu klären.
6. Betätigen Sie den Schalter des maschinellen Sägekopfs/maschinellen Vorschubs, um die Fernbedienung zu aktivieren.
7. Aktivieren Sie den Drosselklappen-Stellantrieb, indem Sie den Drosselklappen-Schalter auf die Position „Vollgas“ stellen. Bewegt sich der Drosselklappen-Stellantrieb in die falsche Richtung, ziehen Sie nicht am Gashebelkabel, sondern vertauschen Sie die Verdrahtung am Stellantriebsmotor. Achtung: die „Vollgas-Anzeige“ sollte aufleuchten.
8. Um die Drosselklappe zu schließen, schalten Sie den Schalter auf „AUS“. Achtung: die „Vollgas-Anzeige“ sollte nicht aufleuchten.
9. Aktivieren Sie den Motor für den vertikalen Hub, indem Sie den Schalter zum Heben des maschinellen Sägekopfs nach oben und unten stellen. Sollte sich der Sägekopf in die falsche Richtung bewegen, vertauschen Sie die Verdrahtung am Hubmotor des Sägekopfs. Achtung: Sollte sich der Sägekopf weder nach oben noch nach unten bewegen, vergewissern Sie sich, dass die Geschwindigkeitseinstellung auf halbe Drehzahl eingestellt ist.
10. Aktivieren Sie den Antriebsmotor, indem Sie den Schalter des maschinellen Vorschubs nach und rechts schieben. Sollte sich der Sägeschlitten in die falsche Richtung bewegen, vertauschen Sie die Verdrahtung am Sägeschlittenmotor. Achtung: Sollte sich der Sägekopf weder nach oben noch nach unten bewegen, vergewissern Sie sich, dass die Geschwindigkeitseinstellung auf halbe Drehzahl eingestellt ist.

Hinweis:

- » Befindet sich der Drosselklappen-Schalter länger als 2 Minuten in Vollgasposition, ohne dass irgendetwas passiert, so schaltet er automatisch zurück in den Leerlauf. Um den Drosselklappen-Schalter erneut zu aktivieren, muss er zunächst auf Leerlauf und anschließend wieder auf Vollgas gestellt werden.
- » Wird die Fernbedienung länger als 10 Minuten nicht verwendet, so wird sie deaktiviert. Um die Fernbedienung erneut zu aktivieren, muss der Schalter des maschinellen Sägekopfs oder des maschinellen Vorschubs betätigt werden.
- » Wenn die Schalttafel mehr als 20 Minuten lang kein Signal oder keine Aktivität erfasst hat, wird das Gerät ausgeschaltet. Um das Gerät erneut einzuschalten, muss der EIN/AUS-Schalter auf der Schalttafel zunächst auf OFF (AUS) und dann wieder auf ON (EIN) gestellt werden.
- » Reduzieren Sie immer die Geschwindigkeit des maschinellen Vorschubs, bevor Sie mit dem Sägen beginnen oder die Anschläge berühren.



WARNUNG! Trennen und sperren Sie die Spannungsversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten am elektrischen System durchführen. Klemmen Sie das Minuspolkabel der Batterie ab. Ansonsten besteht das Risiko einer Verletzung oder Beschädigung des elektrischen Systems.

- » Bei Bedarf kann die Kette mit einem sauberen und mit WD40 besprühten Lappen geschmiert werden. Verwenden Sie keine anderen Schmiermittel
- » Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die elektrischen Leitungen beschädigt sind. Tauschen Sie sie wenn nötig aus.
- » Halten Sie die Schalttafel trocken und vor Witterungseinflüssen geschützt. Decken Sie sie bei Nichtgebrauch sorgfältig und vollständig mit einer wasserfesten Abdeckung ab.
- » Überprüfen Sie das Innere der Schalttafel regelmäßig auf oxidierte Anschlüsse oder Anzeichen von Feuchtigkeit.

Lagerung

Falls Sie das Gerät nicht verwenden:

- » Bringen Sie den Sägekopf in die niedrigste Position.
- » Schalten Sie die Schalttafel aus (OFF).
- » Klemmen Sie das Batteriekabel ab.
- » Decken Sie die Schalttafel ab.
- » Laden Sie die Batterie der Fernbedienung komplett auf.
- » Bewahren Sie die Fernbedienung an einem beheizten Ort auf.

Ersatzteilliste

nr.	Menge	Beschreibung	Norwood-Nr.
1	4	#10 - 16 x 1 3/4 Zoll Sechskantschraube	FASS-101634DS
2	2	1/2 x 1 1/2 Zoll Bundbolzen	FASB-12112SB
3	2	1/4 Zoll Nyloc-Mutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 Zoll Sechskantmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2 Zoll normaler Sechskantbolzen	FASB-14X2B
7	4	1/4 x 3/4 Zoll Feingewinde-Sechskantschrauben	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 1 3/4 Zoll Kreuzschlitz-Rundkopfschraube	FASS-31634
9	5	3/8 Zoll Mutter - geflanscht (genormte Flansche)	FASN-38RFL
10	4	3/8 Zoll geflanschte Nyloc-Mutter	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2 Zoll Vollgewinde-Sechskantbolzen	FASB-3815FT
13	4	3/8 x 1 Zoll Flanschbolzen	FASB-38X1L
14	2	3/8 x 3/4 Zoll Schlossbolzen	FASB-3834S
15	1	3/8 x 3/4 Zoll Flanschbolzen (genormte Flansche)	FASB-3834F
16	1	Rollenkette - 10,6 x 4,9 m, Tsubaki mit Verbindungsglied	LM34-PS007
18	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Drosselklappen-Stellantrieb	LM34-PS-002
19	1	Elektronik - Kabel des Sägeschlittenmotors mit Stecker (110 Zoll) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektronik - Kabel des Sägekopfmotors mit Stecker (81,2 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Batteriekabel mit Stecker (190,5 cm) (PSH 2. Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Elektronik - Kabel des Drosselklappen-Stellantriebs mit Stecker (15,2 cm) (PSH 2 Gen. & Setwork II)	MILL-CBL-THR
23	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Kabelzughalterung	LM34-PS-116
25	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Montagebügel der Schalttafel	LM34-PS-115
26	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung der Antriebskette (vorne)	LM34-PS-105
27	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung der Antriebskette (hinten)	LM34-PS-106
28	2	Maschineller Sägekopf (LM34) - Spannbolzen der Antriebskette	LM34-PS-107
29	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Antriebsabdeckung	LM34-PS-104
30	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung des Antriebsmotors	LM34-PS-101
31	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Montagebügel des Antriebsmotors	LM34-PS-123
32	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Hebewelle	LM34-PS-122
33	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Motor - Antrieb (vorwärts/rückwärts)	LM34-PS-003
34	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Motor für vertikalen Hub (hoch/runter)	LM34-PS-004
35	1	Maschineller Sägekopf (LM34) - Halterung des Motors für vertikalen Hub	LM34-PS-113
37	1	Antriebsritzel - 35B24F x 3/4 Zoll-Bohrung Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Umlenkkettenrad - 35BB19 x 1/2 Zoll-Bohrung Tsubaki	LM34-PS009
24A	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) Schalttafel (2. Generation vom 07/20) (12 V)	MILL-PSH-002
24B	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2. Gen. - Fernbedienung	MILL-PSH-003
24C	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2 – Charging cbl USB (Post July 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Maschineller Sägekopf und Vorschub (HD36, LM34) 2. Gen. - Klinkenbuchse-Ladekabel (Juli 2020)	MILL-PSH-005
—	1	3/16 Zoll Passfeder (Lieferung mit Motor für vertikalen Hub)	—
39	1	Instructions - Maschineller Sägekopf und Vorschub	HD3X-5000-INST

NO

Motordrevet Saghode og Motordrift

Norge
Danmark

Importert av:

Norlog AS

Ystadvegen 41
7670 Inderøy

Hotvedtskogen 6
3220 Sandefjord

478 75 000

norge@NorwoodSawmills.com
www.NorwoodSagbruk.no

Sikkerhetsinstruksjoner



Sagbruket, tilbehørene, ekstrautstyret, motoren og sagbladene («utstyret») er ekstremt farlig og kan forårsake alvorlig personskade eller død. For

å unngå alvorlig personskade må utstyret alltid håndteres, brukes og oppbevares med stor forsiktighet og fornuft og i samsvar med alle advarsler, forholdsregler, instruksjoner og prosedyrer slik de framkommer i denne håndboken, i motorens instruksjonshefte, i instruksjonene som ligger ved det valgfrie tilbehøret og på merkingen som er plassert på utstyret. Hvis du ikke utøver godt skjønn eller ikke følger disse advarslene, forholdsreglene, instruksjonene og prosedyrene kan det føre til alvorlig personskade eller død.



ADVARSEL! Dette symbolet innebærer at en skal være ekstra oppmerksom og følges av en advarsel om en fare som kan føre til alvorlig personskade.



Dette symbolet betyr «Vær OBS!» og etterfølges alltid av en forsiktighetsregel eller advarsel med stor viktighet for sikkerheten eller sageresultatet.



For din egen og andres sikkerhet må du ikke begynne å arbeide med dette utstyret før du har lest og forstått innholdet i denne håndboken, motorens instruksjonshefte, anvisningene som følger tilbehøret og merkingen som er plassert på utstyret.

Ta vare på alle instruksjonene for senere bruk. Se til at

all merkingen på utstyret er på plass og at de er rene og lesbare. Erstatt all skadet eller manglende merking umiddelbart.

ANSVARFRASKRIVELSE

Norwood Industries Inc. og Norwood Sawmills U.S.A. Inc. fraskriver seg alt ansvar eller erstatningsansvar, ved uaktsomhet eller på annen måte, for alle personskader, skader eller tap av noen art som måtte oppstå i forbindelse med montering, drift eller håndtering av dette utstyret, tilbehøret, ekstrautstyret eller bladene, uansett hvordan de måtte ha oppstått.

Ansvaret for den endelige inspeksjonen av delene og komponentene i LumberMate, så vel som montering, vedlikehold og sikker bruk av utstyret påhviler kun den personen/de personene som monterer og bruker utstyret og som håndterer bladene.

- ❗ Personer under 18 år må ikke arbeide med utstyret eller håndtere bladene.
- ❗ Bare personer som tilfredsstill alle de følgende kravene er kvalifisert til å bruke utstyret eller håndtere bladene.

Kvalifiserte operatører:

- har lest og forstått alle advarslene, forholdsreglene, instruksjonene og prosedyrene i denne håndboken, motorens instruksjonshefte og alle anvisningene som ligger ved det valgfrie tilbehøret, samt all merkingen på utstyret,

- b. Er uthvilt,
- c. Er ved god fysisk helse og har godt syn,
- d. Har ikke nytt alkohol eller narkotiske stoffer, og,
- e. Bruker ikke medisiner som kan påvirke dømmekraften, reaksjonstiden, mobiliteten, oppmerksomheten eller på annen måte kan ha negative bivirkninger.

Personer som ikke tilfredsstillt et eller flere av disse kravene er ikke kvalifisert til å bruke utstyret eller håndtere bladene.



Bruk alltid beskytteshansker når du arbeider med utstyret eller håndterer båndsgagblad. Risiko for kuttskader ved håndtering av båndsgagblad. Båndsgagbladene og motordeler kan være varme etter saging.



Bruk alltid godkjent hørselsvern når du arbeider med maskinen. Hørselen kan skades etter bare kort tid når du er utsatt for høyfrekvent lyd.



Bruk alltid tilsittende beskyttelsesbriller når du arbeider med maskinen eller håndterer båndsgagbladene.



Bruk alltid godkjent vernesko med stålhette og sklisikker såle når du arbeider med maskinen eller båndsgagblad.



Bruk alltid heldekkende vernebukse når du arbeider med maskinen eller håndterer båndsgagblad. Ikke bruk løstsittende klær, halstørkle, smykker og lignende som kan hekte seg fast i maskinen under arbeid. Sett opp langt hår før du arbeider med utstyret.



Bruk åndedrettsvern når du arbeider med utstyret. Langvarig inhalering av sagflis og motorens eksosgass kan utgjøre en helseisiko.

- ❗ Stå alltid bak saghodet etter at motoren er startet.
- ⚠ Gå gjennom og følg alle sikkerhetsanvisningene i sagbrukshåndboken og motorens instruksjonshefte.
- ⚠ Ikke flytt sagbrukssleden uten dekkelet på kontrollpanelet korrekt montert eller uten kjedevernet for matemotoren.(29).
- ⚠ Ikke overskrid driftsgrensene for systemet. Hvis du gjør det kan det føre til ulykke eller personskaade.
- ⚠ Klemfare. Fare for personskaade ved kontakt med det eksponerte kjedet Hold deg unna.
- ⚠ Før hver gang du bruker utstyret må du sjekke de elektriske kablene for skader og skift dem ut hvis det trengs.

Innholdet i eskene

Nr.	Antall	Beskrivelse	Norwood-nr.
LM34-PSH #1 (Motordrevet saghode, eske #1 - Drivenhet) (18" x 15 X 11") (36 lbs)			
		<i>Slededriftsenhet (fabrikkmontert):</i>	
2	2	1/2" x 1 1/2" bolt - ansatsbolt	FASB-12112SB
7	4	1/4" x 3/4" bolt - fingjenget sekskantbolt	FASB-1434FH
8	5	#10 - 24 x 3/4" skrue - Philips-skrue med rundt hode	FASS-31634
9	2	3/8 mutter - med flens (vanlig)	FASN-38RFL
10	1	3/8 mutter - nylon låsemutter med flens	FASN-38LNF
15	1	3/8 x 3/4" bolt - flensbolt (vanlig)	FASB-3834F
	2	Frakobling - Hann - 0,250 - 12 til 10 GA	LM34-DM1
29	1	Motordrevet saghode (LM34) - Deksel for drivenhet	LM34-PS-104
30	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivenhet	LM34-PS-101
31	1	Motordrevet saghode (LM34) - Monteringsbrakett for drivenhet	LM34-PS-123
33	1	Motordrevet saghode (LM34) - Motorenhet (framover/revers)	LM34-PS-003
37	1	Tannhjul - Drivtannhjul - 35B24F x 3/4" boring Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Tannhjul - Medløpertannhjul - 35BB19 x 1/2" boring Martin	LM34-PS009

Nr.	Antall	Beskrivelse	Norwood-nr.
		LM34 Bag: Motordrevet saghode bag (LM34 bag: PSH-Bag #1)	
9	2	3/8 mutter - med flens (vanlig)	FASN-38RFL
13	4	3/8 x 1" bolt - flensbolt	FASB-38X1L
16	1	Kjede - RC35 x 16ft Tsubaki komplett med koblingslenke	LM34-PS007
26	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivkjede (front)	LM34-PS-105
27	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivkjede (bak)	LM34-PS-106
28	2	Motordrevet saghode (LM34) - Strammebolt for drivkjede	LM34-PS-107

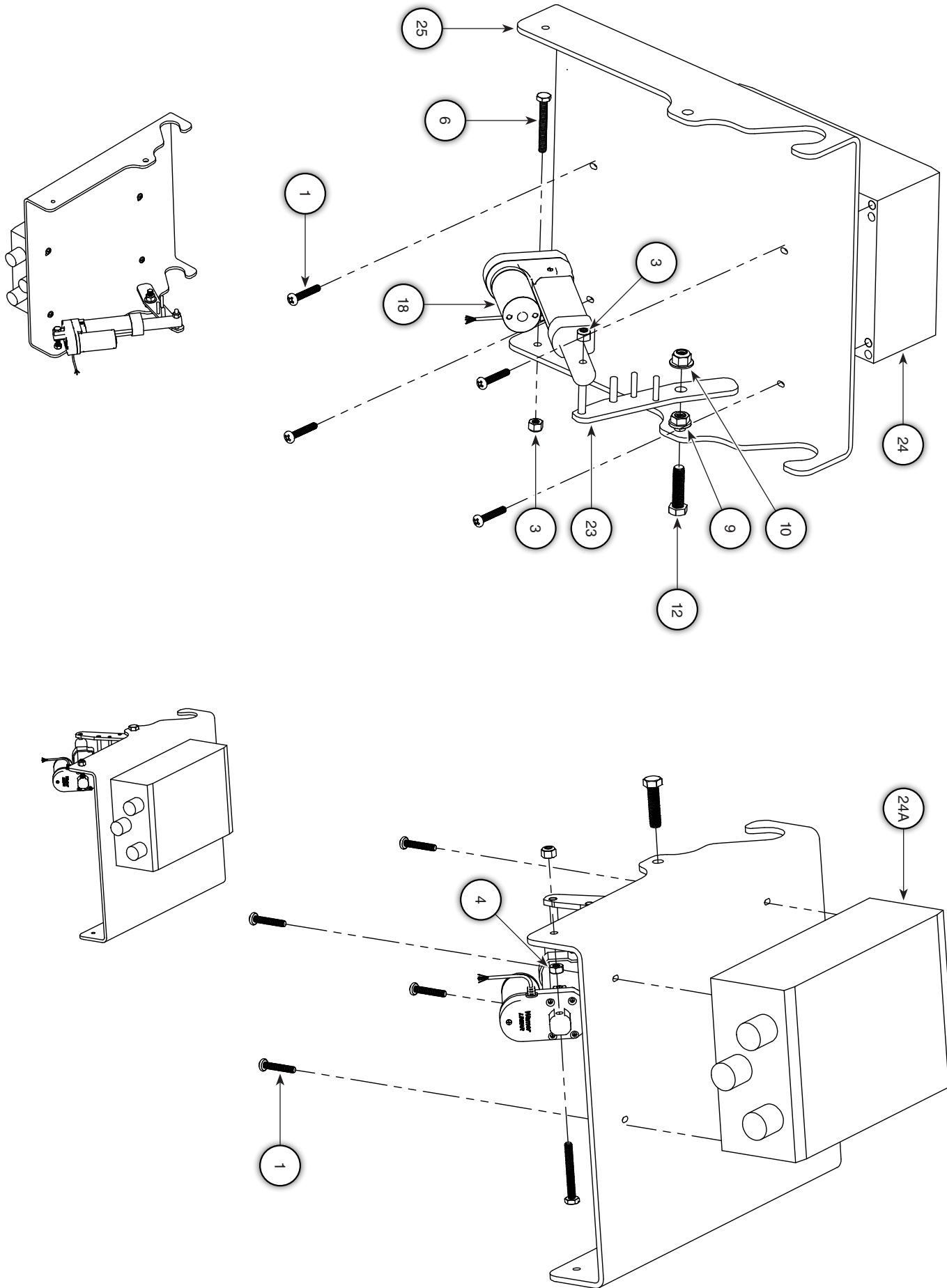
LM34-PSH #1 (Motordrevet saghode, eske #2 - Lift) (49" x 8 X 5 1/2") (25 lbs)			
		<i>Vertikal motorenhet (fabrikkmontert):</i>	
10	1	3/16" kile (leveres med vertikal motor)	—
	2	3/8 mutter - nylon låsemutter med flens	FASN-38LNF
14	2	3/8 x 3/4" bolt - låsebolt	FASB-3834S
	2	Frakobling - Hann - 0,250 - 12 til 10 GA	LM34-DM1
32	1	Motordrevet saghode (LM34) - løfteaksling	LM34-PS-122
	1	Eske - 3 1/2" x 2 1/2" x 48"	BOX-312212
34	1	Motordrevet saghode (LM34) - Motor - Vertikal (opp/ned)	LM34-PS-004
35	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for vertikal motor	LM34-PS-113

LM34-PSH #3 (Motordrevet saghode eske #3 - kontroll) (18" x 15" x 11") (24 lbs)			
		<i>Slede driftsenhet (fabrikkmontert):</i>	
1	4	#10 - 16 x 3/4 skruer - sekskanthode selvborende	FASS-101634DS
3	2	1/4 mutter - nylon låsemutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 mutter - sekskantmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2" bolt - vanlig sekskantbolt	FASB-14X2B
9	1	3/8 mutter - med flens (vanlig)	FASN-38RFL
10	1	3/8 mutter - nylon låsemutter med flens	FASN-38LNF
12	1	3/8" x 1 1/2" bolt - helgjenget sekskantbolt	FASB-3815FT
18	1	Motordrevet saghode (LM34) - Aktuator - Gasspådrag	LM34-PS-002
23	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for kabeltrekk	LM34-PS-116
24A	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Kontrollpanel (12v)(Post 07/20)	MILL-PSH-002
25	1	Motordrevet saghode (LM34) - Monteringsbrakett for kontrollpanel	LM34-PS-115
	2	Frakobling - hann - 22 til 16 GA	LM34-DM2

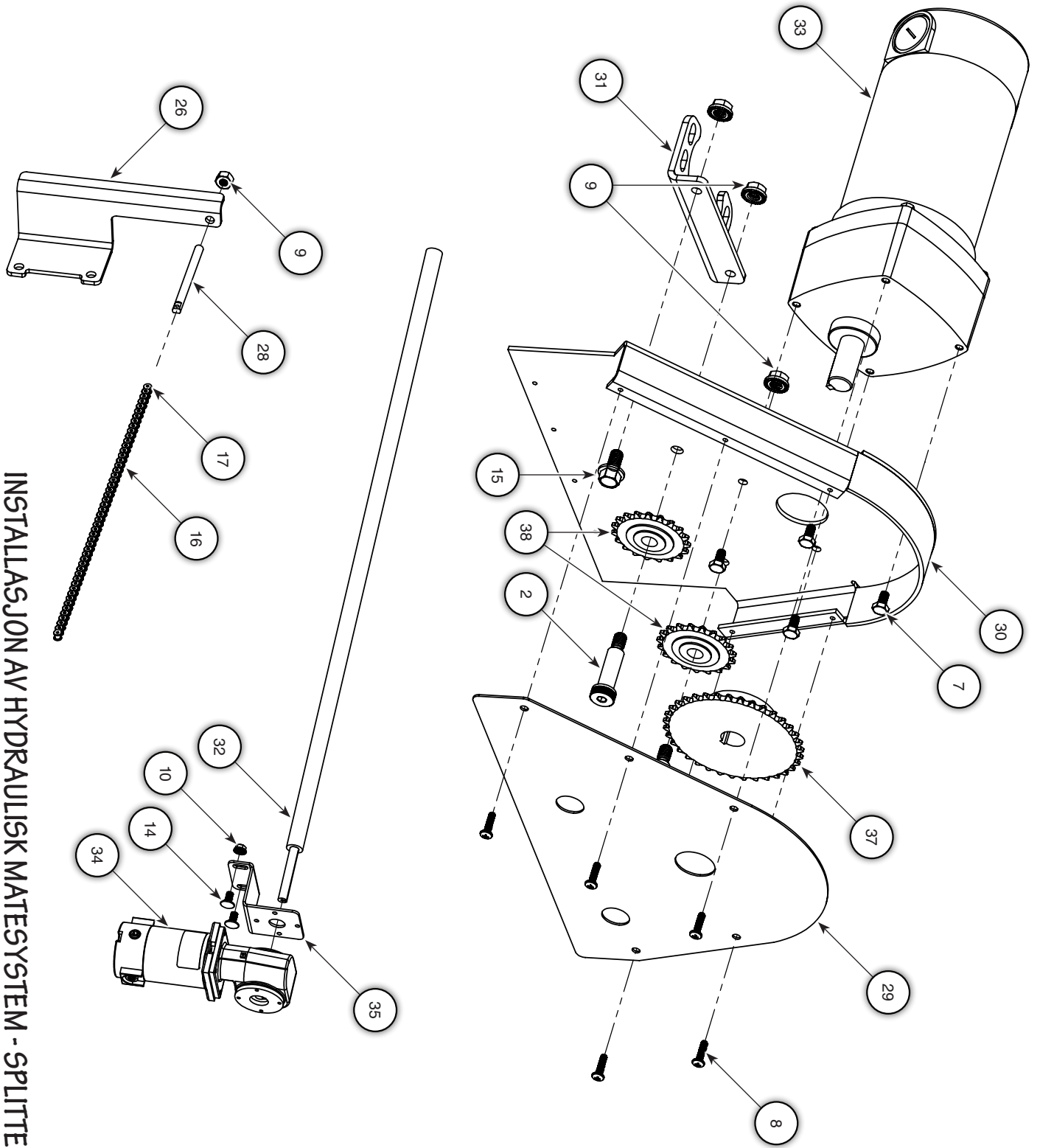
MILL Bag: Motordrevet saghode Bag #3 (MILL-PSH-BAG #3)			
21	1	Elektrisk - Batterikabler m/kontakt (75") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Elektrisk - Slede med motorkabel m/kontakt (116")	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektrisk - Saghodets motorkabel m/kontakt (32") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Elektrisk - Gasspådrag - aktuatorkabel m/kontakt (6") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen.2 – Ladekabel USB(Etter juli 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Motordrevet saghode og motordrift(HD36,LM34) Gen.2 – Kontakt til ladekabel (Etter juli 2020)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (Motordrevet saghode eske #RMT - Trådløs fjernstyring) (15 1/2" x 8" x 5 1/8") (5 lbs)			
24B	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Trådløst fjernstyring (Etter 07/20)	MILL-PSH-003
39	1	Installasjons- Og Driftinstruksjoner For Motordrevet Saghode Og Motordrift	HD3X-5000-INST

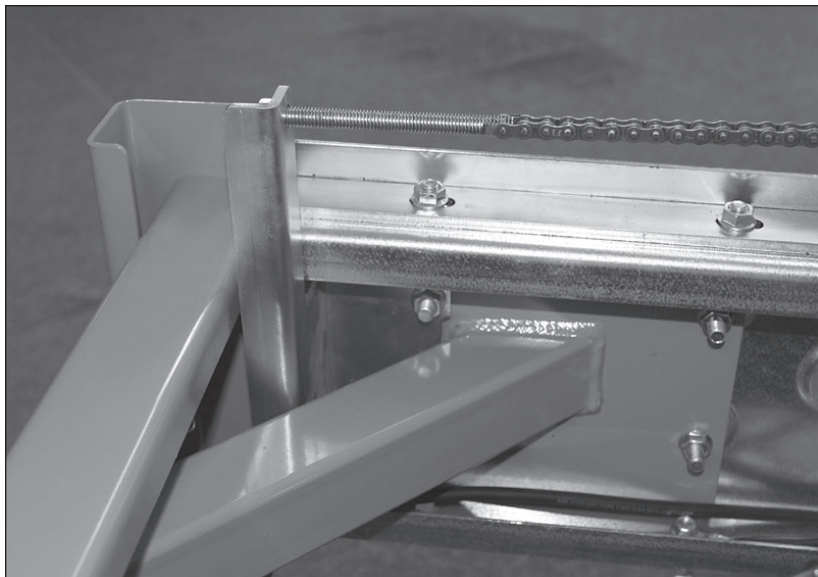
KONTROLLPANEL - SPLITTEGNING



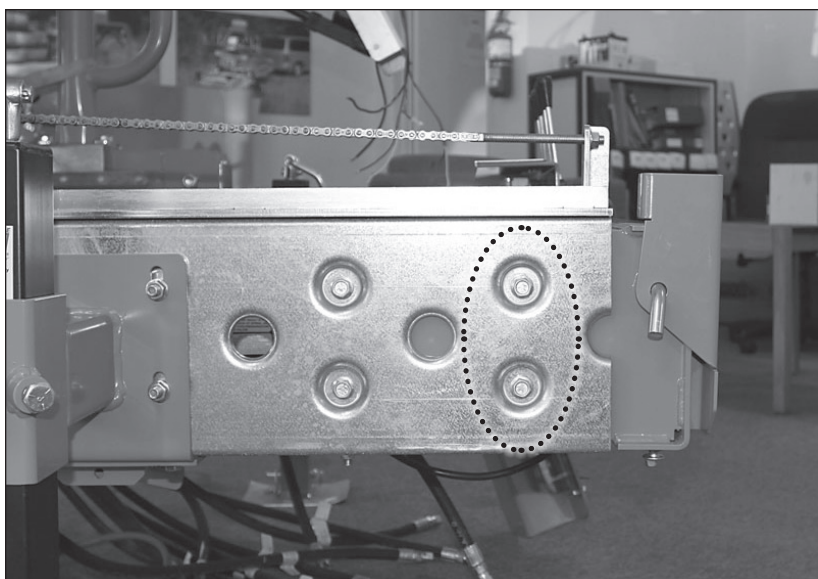
INSTALLASJON AV HYDRAULISK MATESYSTEM - SPITTEGNING



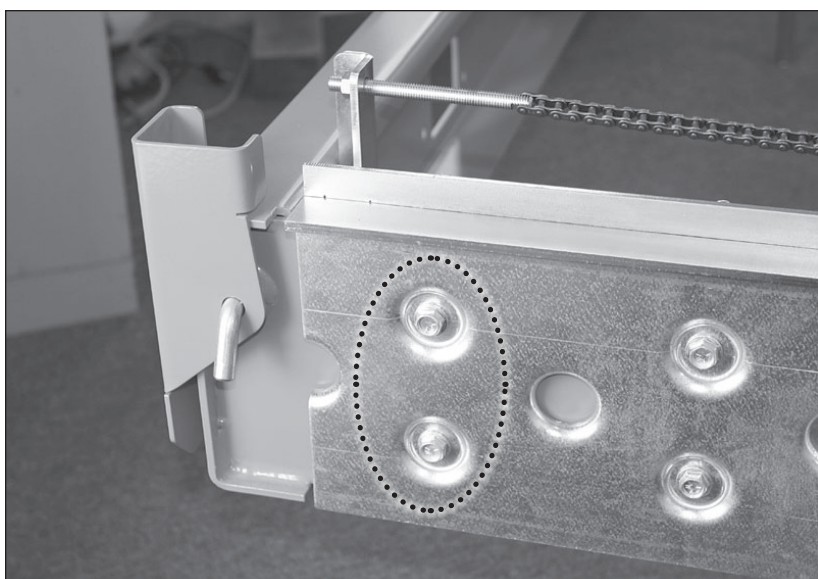
Montering, installasjon og justering



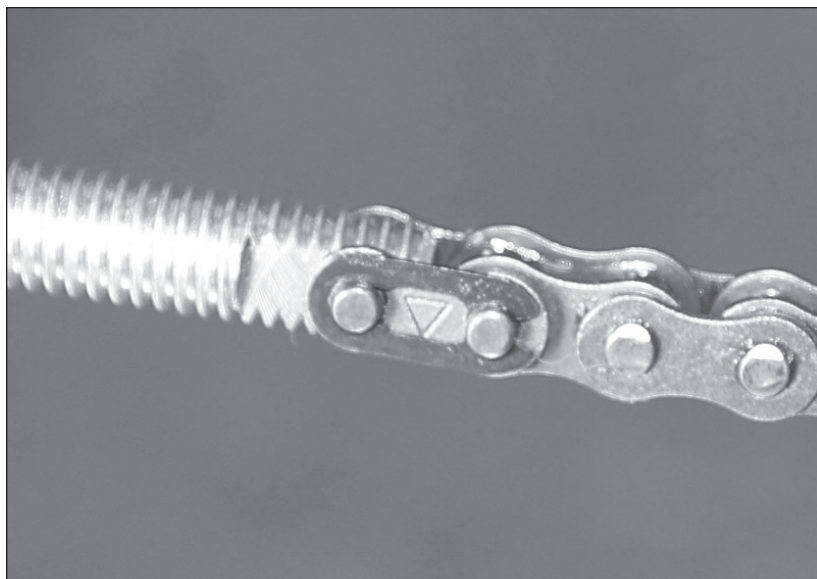
Monter de fremre og bakre kjedebrakettene (art.nr. 26 og 27) på sagbenkrammen og bruk de eksisterende 3/8" x 1 1/4" boltene.



Bruk det første settet huller på sagflisutkast-siden for den fremre kjedebraketten (art. nr.26).



Bruk det siste settet huller i stokkbordet på sagflisutkastsiden for den bakre kjedebraketten (art.nr.27).

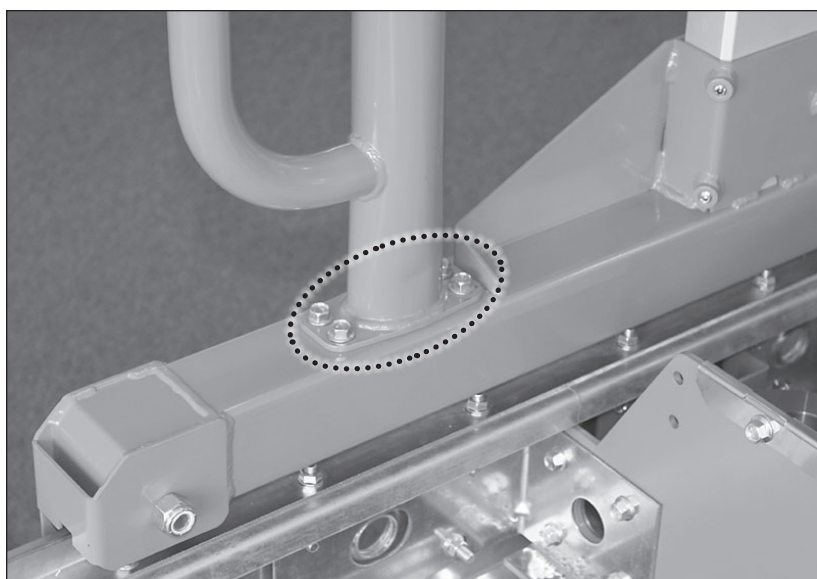


Koble kjedet (art. nr.16) med strammeskruen (art. nr.28) ved hjelp av hurtigkoblingen (art. nr.17). (Begge sider av kjedet).

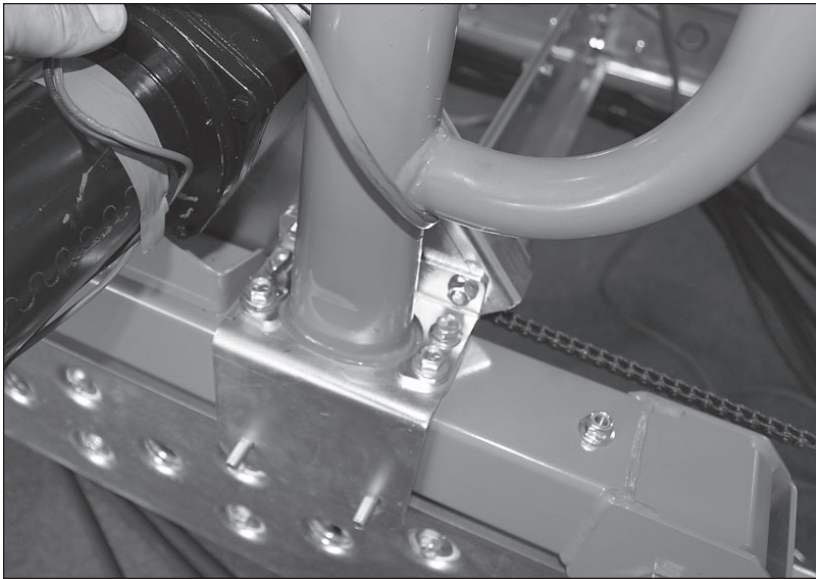
Merk: Hvis du har kjøpt en 4-fots forlengelse må du montere forlengelsen på hovedkjedet og så montere strammeboltene på begge sider av enheten.



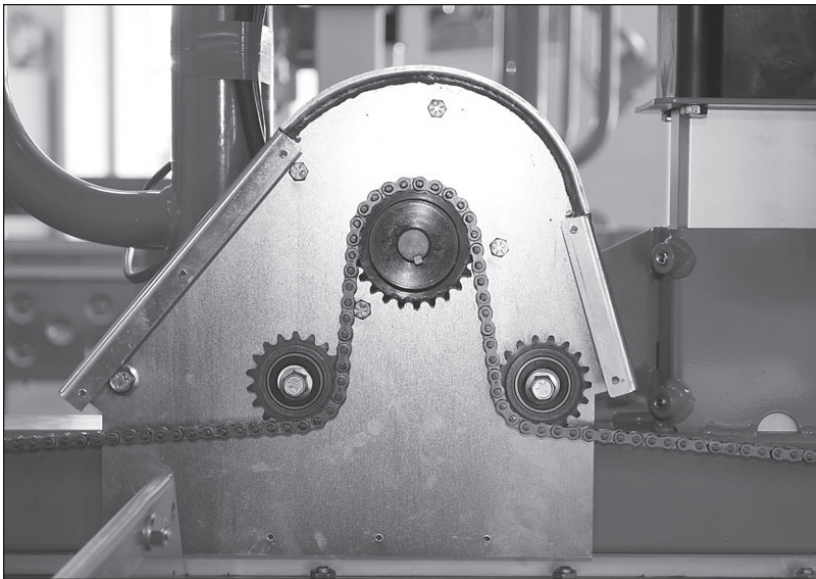
Monter kjedets underenhet til den fremre kjedebraketten med 3/8" mutteren (art. nr.9) slik det er vist på bildet.



Fjern alle fire 3/8" boltene fra den venstre nedre sledeenheten (sagflisutkastsiden).



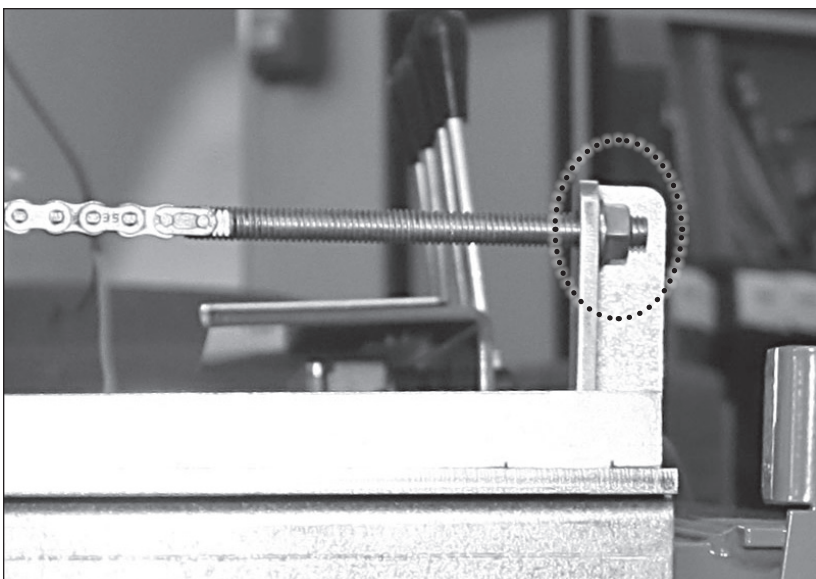
Monter underdelen til sleden med 3/8" boltene som er demontert tidligere, tannhjulene skal vende innover.



Monter kjedet (16) rundt tannhjulene (37 og 38) slik det er vist på bildet.

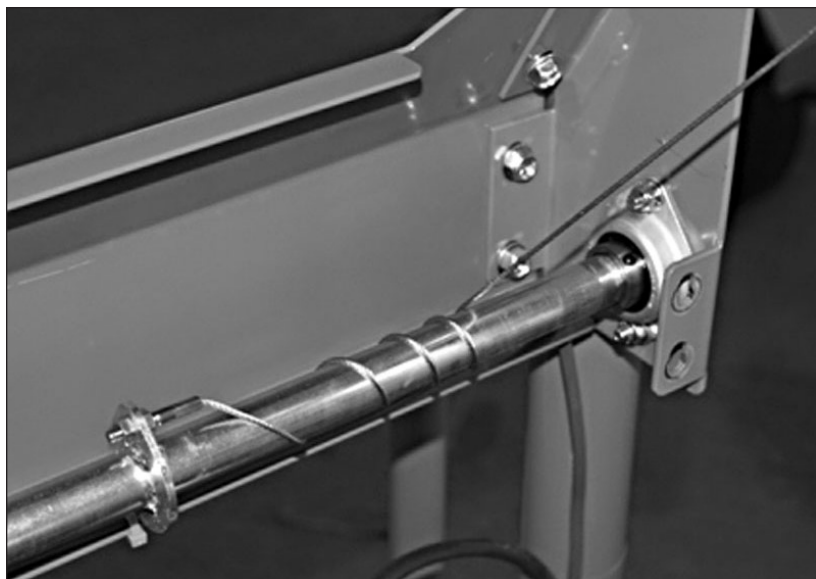


! Hvis det trengs kan kjedet smøres med en ren fille fuktet med WD40. Ikke bruk andre smøremidler.



Monter den andre enden av kjedet på den bakre kjedebraketten og juster kjedestrammingen med 3/8-mutrene slik at sleden kan bevege seg fram og tilbake uten hindringer.

Vertikalt drivsystem



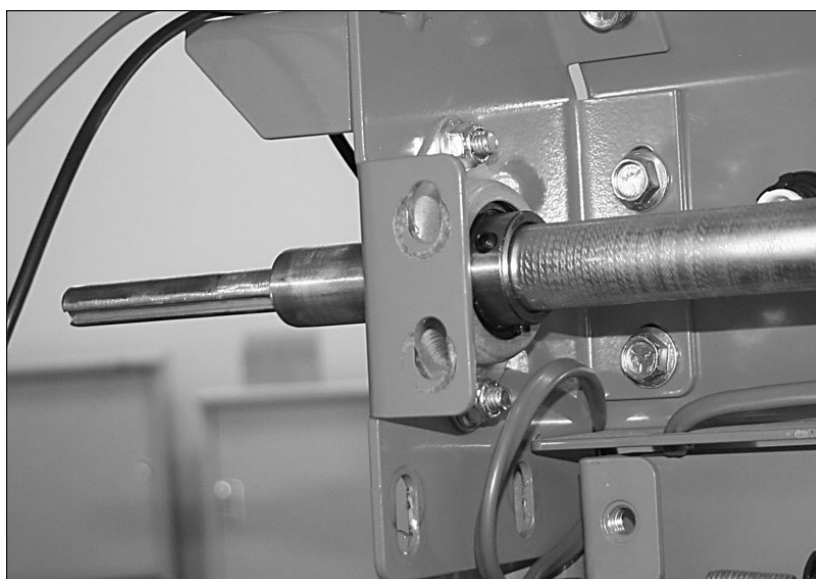
Demonter de eksisterende kablene, vinsjbremsens strammeenhet, kompresjonsfjæren, vinsjbremssetrommelen og den standard manuelle løfteakslingen for saghodet.



Den manuelle akslingen, vinsjbremsseenheten, kompresjonsfjæren og vinsjbremssetrommelen vil ikke kunne brukes lenger.



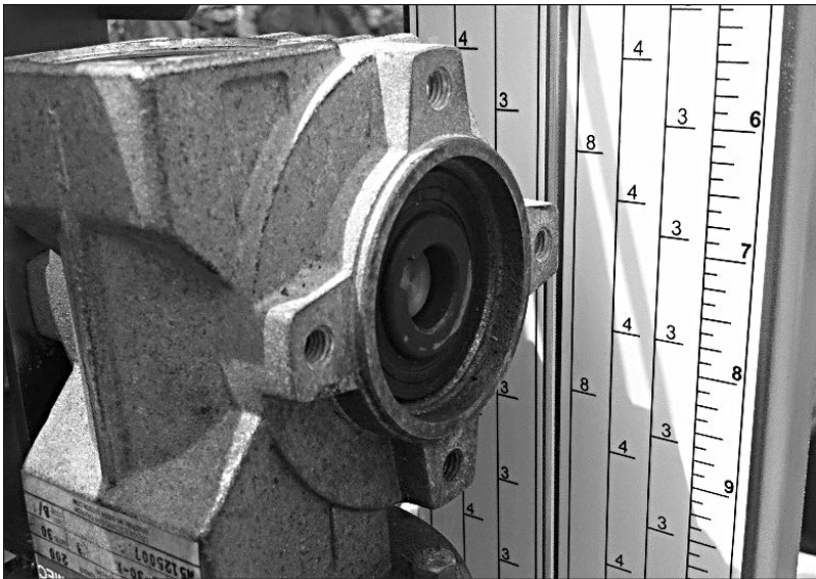
Monter den eksisterende vinsjkabelen til løfteakslingen (art. nr.32). Monter den motordrevne løfteakslingen (art. nr.32) på samme måte som den manuelle løfteakslingen. Bilde fra sagflisutkastssiden.



Bilde fra operatørsiden.



Monter 3/16" kilen på akslingen for saghodeløft (art.nr.32). (Kilen leveres med motoren, art.nr.34).



Monter den vertikale motoren (art. nr.34) på enden av løfteakslingen for saghodeløft (art.nr.32).

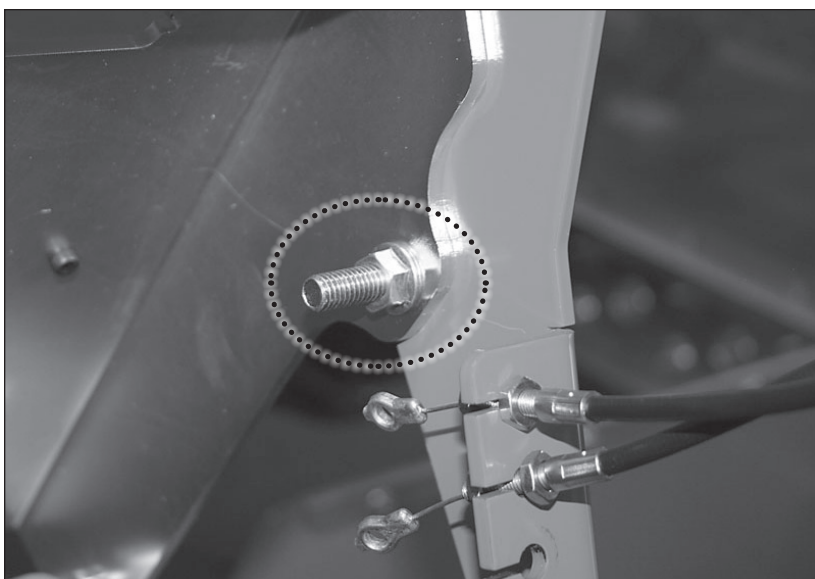


Fest den vertikale motorbraketten (art. nr.35) med 3/8" x 3/4" låseboltene (art. nr.14) og mutrene (art.nr.10).

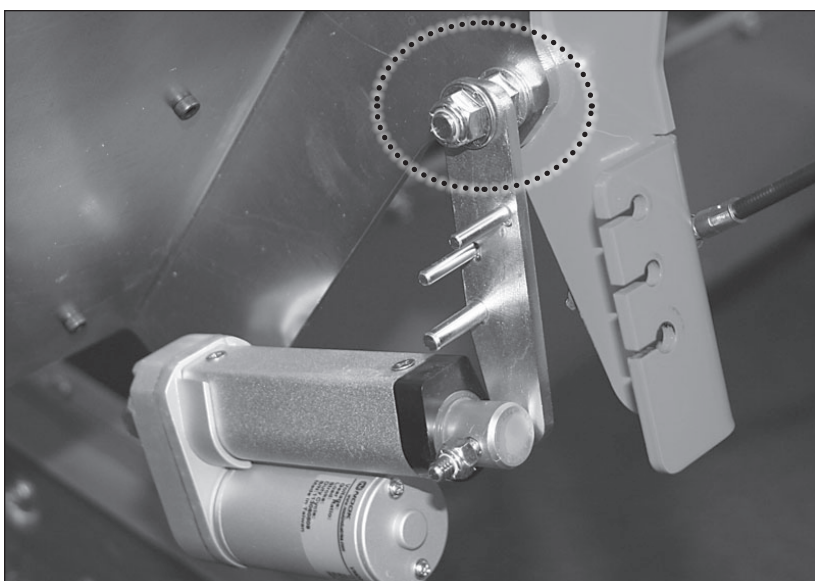
Gasspådragsystem



Demonter gasshåndtaksaktuatoren.



Monter kontrollpanelplaten (art.nr.25 og 24) på skyvehåndtaket med 3/8" x 1 1/2" boltene (art.nr.12) og mutrene (art.nr.9).



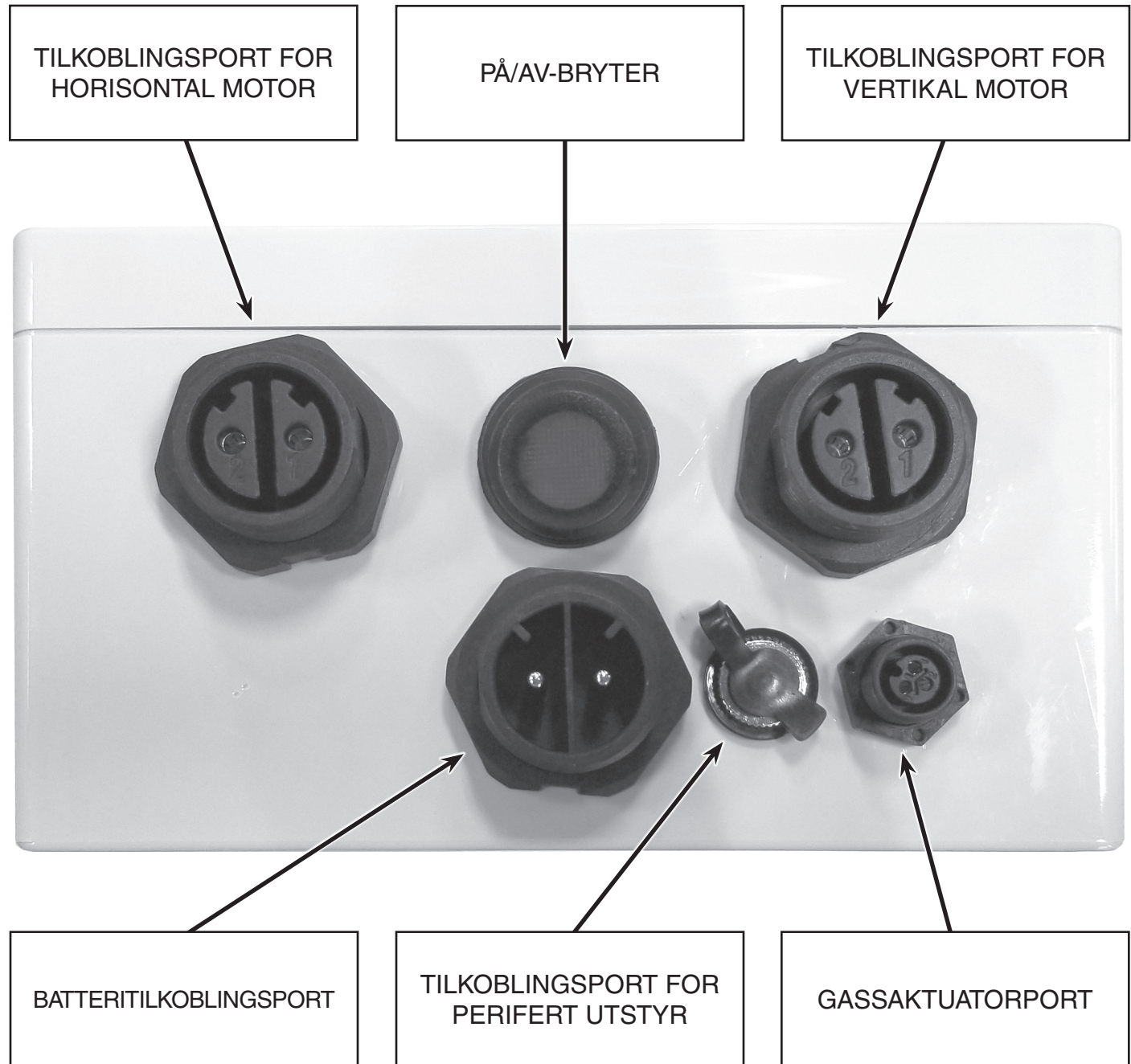
Monter kabelaktiveringsbraketten (art. nr.23) slik det er vist på bildet med 3/8" og 1/4" nylon låsemutre (art.nr.11 og 3).



Koble kablene til aktuatorplaten.

Kabelen for deaktivering av vanntilførsel er festet til den øvre pinnen.

Gasskabelen er festet til senterpinnen.



Kobling av drivmotoren



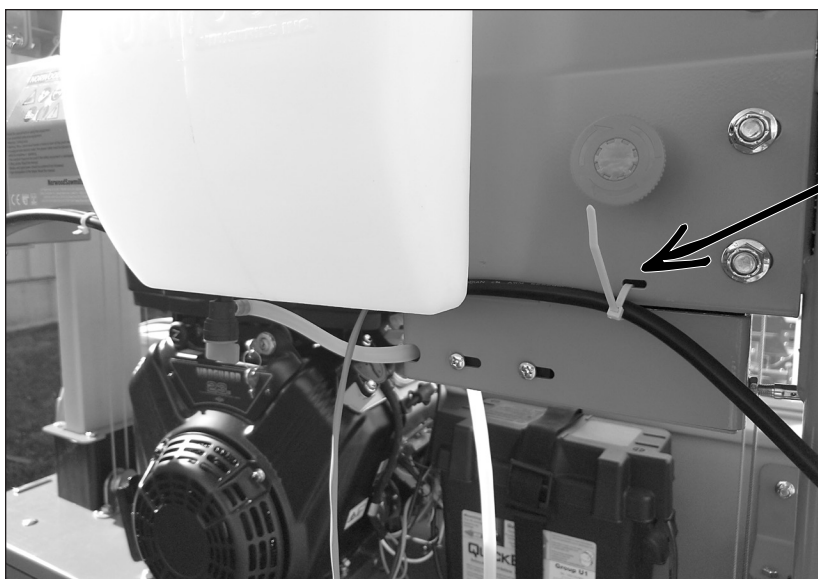
Kabling Til Sledemotor



Sikre at kontrollpanelet er slått AV før du kobler til kontrollpanelet.

Plugg hannkontakten til den 116" lange drivmotorkabelen (19) til den korrekte hunnkontakten (se koblingsskjema for kontrollpanel)

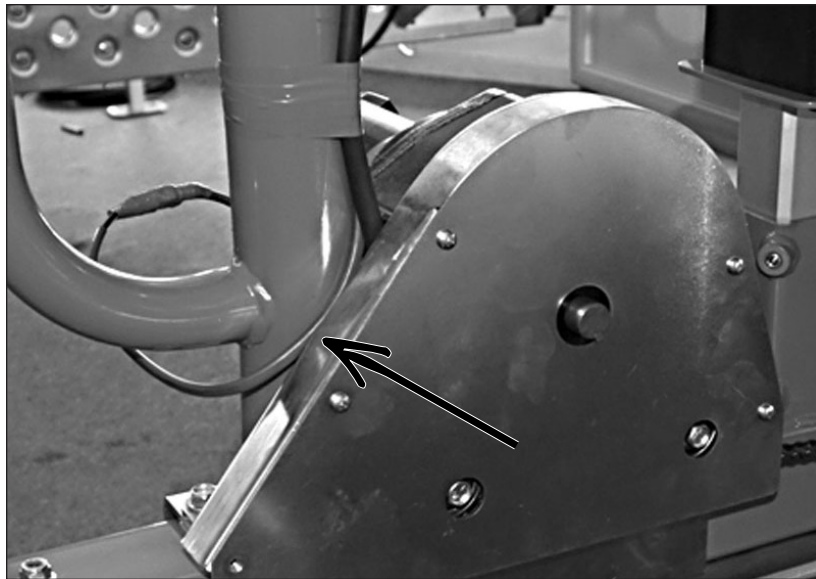
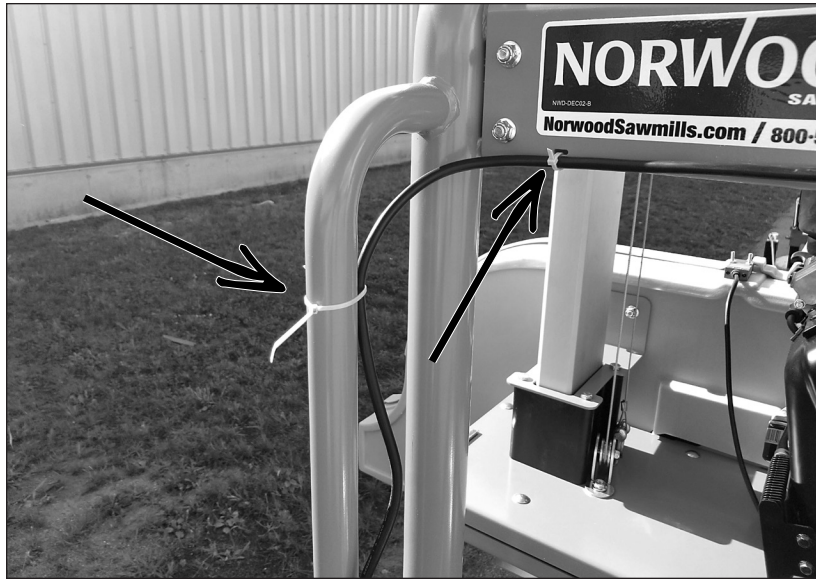
Før den 116" lange motorkabelen (19) fra kontrollpanelet opp langs skyvehåndtaket.



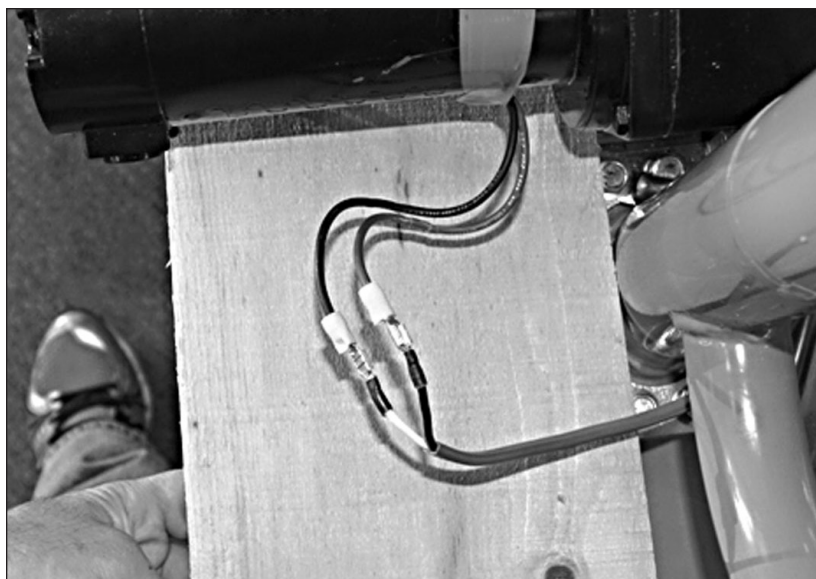
Før kabelen langs det bakre horisontale dekselet.

Sikre kabelen med strips (se neste bilde).





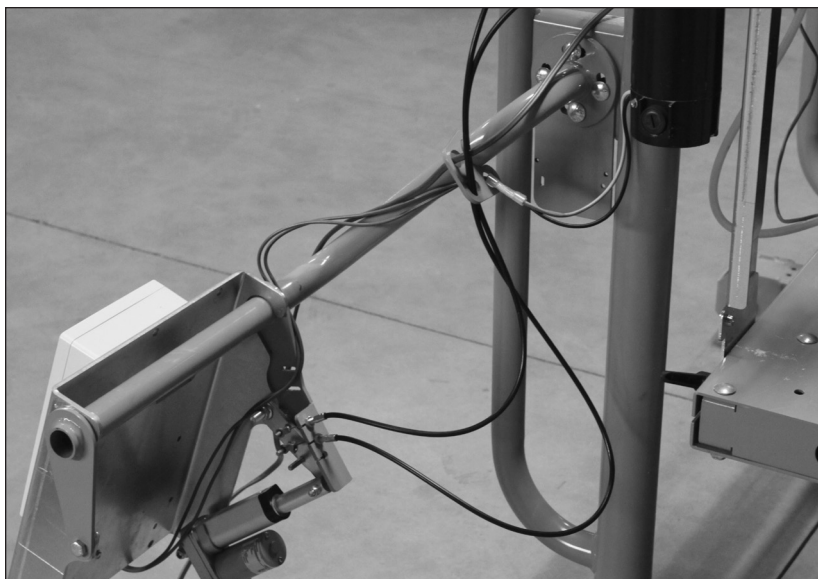
Legg ledningen (art.nr.19) opp til slederøret.



Koble den 116" lange kabelen (19) til drivmotoren med en skjøtekontakt.

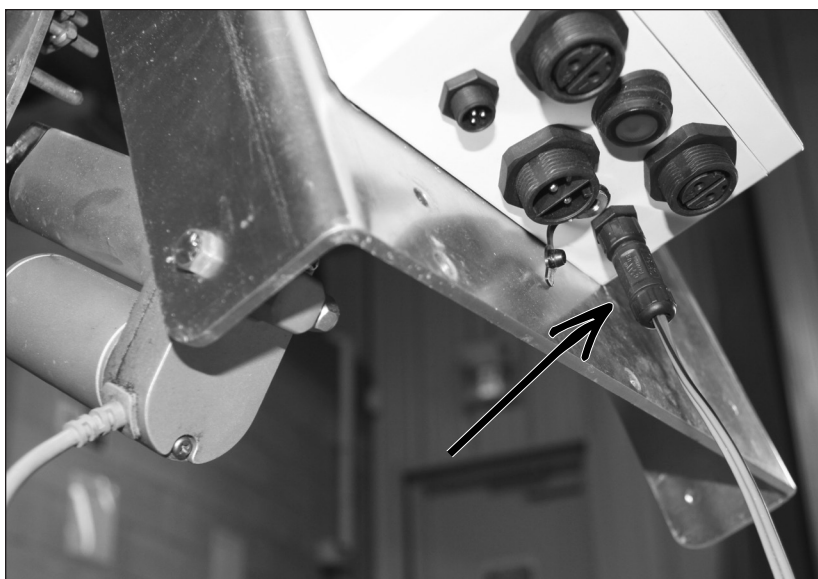
Rød motorkabel til rød kabel og svart til svart.

Tilkobling av vertikal motor



Plugg hannkontakten på den 32" lange kabelen til den vertikale motoren (20) til den korrekte hunnpluggen (se koblingskjema for kontrollpanelet).

Før den 32" lange kabelen (20) opp langs skyvehåndtaket og koble den til den vertikale motoren med skjøtekontakter. (rød til rød leder svart til svart leder).



Tilkobling Av Gassaktuator

Plugg hannkontakten på den 6" lange gassaktuatorkabelen (22) til den korrekte hunnkontakten (se koblingskjema for kontrollpanelet).

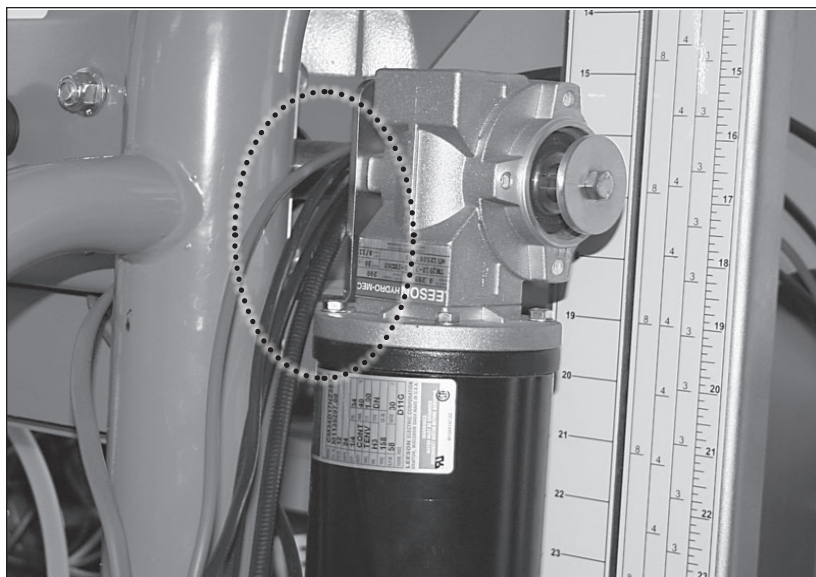
Koble kabelen til gassaktuatoren med 18-22 AMW skjøtekontaktene.



Tilkobling Av Batteriet

Plugg hunnkontakten til den 75" lange batterikabelen (21) til den korrekte hannpluggen (se koblingskjema for kontrollpanelet).

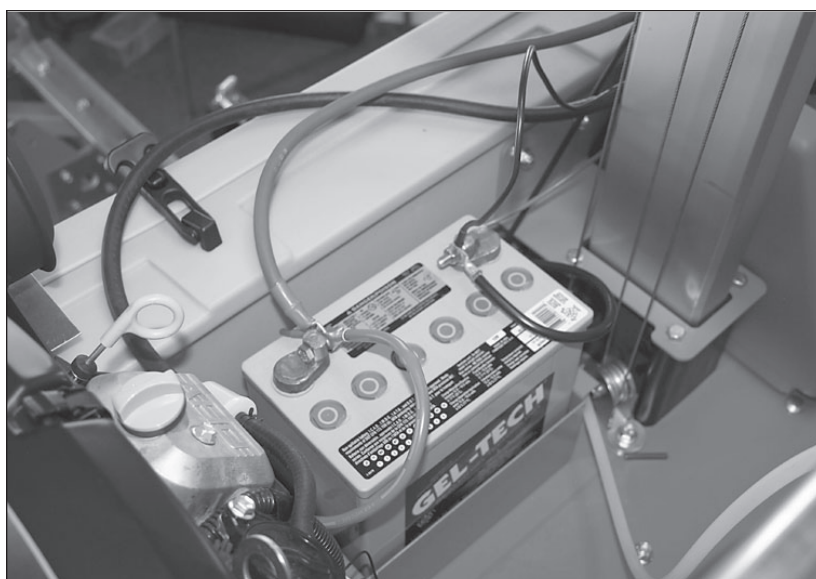
Før batterikabelen (21) langs håndtaket. Lederne vil bli koblet til kontrollpanelet senere i instruksjonshåndboken.



Før den 75" lange batterikabelen (21) opp til og via det bakre horisontale dekselet.



Før den 75" lange batterikabelen (21) fra det bakre horisontale dekselet.



Koble den 75" lange batterikabelen (21) til sagbrukets batteri som er plassert på saghodet.

Koble den svarte strømkabelen til den negative (-) og den røde strømkabelen til den positive (+)-polen.


Gasspådrag På/Av



- » Skyv bryteren opp for å slå PÅ gasspådraget.
- » Skyv bryteren ned for å slå AV gasspådraget.

Merk: Saghodet og sleden kan bevegges med gasspådraget OFF/AV, men gasspådraget må være ON/PÅ før sleden flyttes framfor å skjære en stakk.

Motordrevet saghode AV



- » Skyv bryteren opp for å heve saghodet.
- » Skyv bryteren ned for å senke saghodet.
- » Hold bryteren i posisjon til skjærehodet når ønsket høyde og slipp den.
- » Omkopplaren er utformet for å återgå till neutralpositionen når den släpps.

Merk: » Bryteren er konstruert sik at den går tilbake til nøytral posisjon når den slippes.

Hvis bryteren forblir aktivert må du flytte den manuelt til midtposisjon og ringe Norwood på +1-705-325-0030 eller sende en e-post til info@norwoodsawmills.com for å diagnostisere feilen.

- » Dybdeskjærskalaen viser høyden på bladet over kryssbjelkene bunks

Motorframdrift

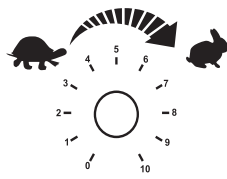


- » Skyv bryteren til venstre for å flytte sleden bakover.
- » Skyv bryteren til høyre for å flytte sleden framover.
- » Hold bryteren i posisjon til skjærehodet når ønsket plassering og slipp den.

Merk:

- » Bryteren er konstruert sik at den går tilbake til nøytral posisjon når den slippes. Hvis bryteren forblir aktivert må du flytte den manuelt til midtposisjon og ringe Norwood på +1-705-325-0030 eller sende en e-post til info@norwoodsawmills.com for å diagnostisere feilen.
- » Hastigheten framover kan justeres ved å dreie justeringsknappen for frammatingshastighet (se under).

Sledens hastighet



- » Justeringsknappen for sledens hastighet styrer hastigheten når sleden føres framover.
- » Drei den med urviserne for å øke hastigheten. Drei den mot urviserne for å redusere hastigheten.

Merk: Ved minimumshastighet (0) vil ikke sleden bevege seg i det hele tatt.



Strømindikator

Ladeindikator

Batteriet er fulladet

Eller full gasspådragsindikator

Hastigheten på bevegelsen opp/ned og sledens bevegelse bakover bestemmes av innstillingene av potensiometeret. Hvis en motor ikke kjører på kommando må du sikre at det tilhørende potensiometeret ikke er satt til 0 (minimum).

- ❗ Monter et blad på saghodet og sikre at det er korrekt strammet.
- ⚠ Hold alle personer utenfor arbeidsområdet for utstyr i bevegelse når du bruker sagbruket.
- ❗ Før hver gang du bruker utstyret må du sjekke de elektriske kablene for skader og skift dem ut hvis det trengs.

Tilstand	Strømindikator	Ladeindikator	Lydsignal
Oppstart			Dobbelt lydsignal
Feil i enheten	Hurtig blinking	Hurtig blinking	
Perifert utstyr plugget inn		Blinking	Ett lydsignal
lader	Fast lyssignal		
Perifert utstyr ikke plugget inn		Hurtig blinking	
Gass PÅ		Fast lyssignal	
Perifert utstyr aktivt	Fast lyssignal		

1. Lad batteriet til det perifere utstyret helt opp med kontakten eller en USB-ladekabel for du starter.
2. Kontroller at alle kablene er koblet korrekt til (positive og negative kabler og at det ikke finnes noen kortslutning).
3. Sikre at gassbryteren er i "IDLE" (TOMGANG)-posisjon, at kontrollpanelet er AV og at motoren er AV.
4. Plugg batterikabelen til panelet, se "Koblingsskjema for kontrollpanel".
5. Slå PÅ kontrollpanelet. Hvis verken motoren begynner å gå tilfeldig slår du panelet AV igjen. Hvis problemet vedvarer må du ringe Norwood/ en autorisert Norwood-forhandler eller sende en e-post til info@norwoodsawmills.com for å få diagnostisert problemet
6. Aktiver bryteren til saghodet eller motordriften for å aktivere fjernkontrollen.
7. Aktiver gassaktuatoren ved å trykke på gassbryteren opp til "FULL gass". Hvis gassaktuatoren beveger seg i feil retning og ikke trekker i gassvaieren, må du bytte om lederne til aktuatormotoren. Merk deg at "FULL gass"-indikatoren skal bli slått PÅ.
8. For å redusere gasspådraget setter du gassbryteren i "AV"-posisjon. Merk deg at "Full gass"-indikatoren skal bli slått AV.
9. Aktiver den vertikale løftmotoren ved å sette vippebryteren for det motordrevne saghodet i opp- og nedposisjon.
10. Hvis saghodet beveger seg i feil retning må du koble om lederne til saghodets løftmotor. Merk deg at hvis saghodet ikke beveger seg opp eller ned må du sjekke at hastighetskontrollen står på halv hastighet.
11. Aktiver drivmotoren ved å trykke på vippebryteren for motordriften i høyre og venstre posisjon. Hvis sleden beveger seg i feil retning må du koble om lederne til sledemotoren. Merk deg at hvis sleden ikke beveger seg verken framover eller bakover må du sikre at hastighetskontrollen er stilt inn på halv hastighet.

Merk:

- » Hvis gassbryteren er i full hastighet uten noen aktivitet i mer enn 2 minutter vil gassen automatisk gå tilbake til tomgangshastighet. For å reaktivere gassbryteren må den slås tilbake til tomgangshastighet og så til full hastighet igjen.
- » Hvis fjernkontrollen ikke er aktiv i mer enn 10 minutter vil den bli deaktivert. For å reaktivere den må bryterne til det motordrevne saghodet eller strømbryteren slås på.
- » Hvis panelet ikke har mottatt noe signal eller aktivitet i mer enn 20 minutter vil enheten bli slått AV. For å reaktivere enheten må PÅ/AV-bryteren på kontrollpanelet slås tilbake til AV og så til PÅ igjen.
- » Reduser alltid hastigheten på motordriften før du setter i gang med å skjære eller berører endestoppene på skinnene.



ADVARSEL! Koble fra og sperr for strømtilførselen før du utfører noen form for service på det elektriske systemet. Koble kablet fra minuspolen på batteriet. Hvis du ikke gjør dette kan det føre til personskade og/eller skade på det elektriske systemet.

- » Hvis det trengs kan kjedet smøres med en ren klut fuktet med WD40. Ikke bruk andre smøremidler.
- » Før hver gang du bruker utstyret må du sjekke de elektriske kablene for skader. Skift ut ved behov.
- » Hold kontrollpanelet tørt og beskyttet mot elementene. Dekk til hele panelet med et vanntett deksel når det ikke er i bruk.
- » Du bør med jevne mellomrom sjekke innsiden av kontrollpanelet for oksiderte kontakter eller tegn på fukt.
- » Sjekk med jevne mellomrom dynamoremmen for slitasje. Hvis remmen er skadet må den skiftes ut. Hvis remmen lager en pipelyd, må du stramme den.

Oppbevaring

- » Når sagbruket ikke er i bruk:
- » Senk saghodet til laveste posisjon.
- » Slå "AV" kontrollpanelet.
- » Koble fra fjernkontrollen og batterikablet.
- » Dekk til kontrollpanelet.

Deleliste

Nr.	Antall	Beskrivelse	Norwood-nr.
1	4	#10 - 16 x 3/4" skrue - sekskantet selvborende	FASS-101634DS
2	2	1/2" x 1 1/2" bolt - ansatsbolt	FASB-12112SB
3	2	1/4 mutter - nylon låsemutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 mutter - sekskantmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2" bolt - vanlig sekskantbolt	FASB-14X2B
7	4	1/4" x 3/4" bolt - fingjenget sekskantbolt	FASB-1434FH
8	5	10 -24 x 3/4" skrue - Philips-skrue med rundt hode	FASS-31634
9	5	3/8 mutter - med flens (vanlig)	FASN-38RFL
10	4	3/8 mutter - nylon låsemutter med flens	FASN-38LNF
12	1	3/8" x 1 1/2" bolt - helgjenget sekskantbolt	FASB-3815FT
13	4	3/8 x 1" bolt - flensbolt	FASB-38X1L
14	2	3/8 x 3/4" bolt - låsebolt	FASB-3834S
15	1	3/8 x 3/4" bolt - flensbolt (vanlig)	FASB-3834F
16	1	Kjede - RC35 x 16ft Tsubaki komplett med koblingslenke	LM34-PS007
18	1	Motordrevet saghode (LM34) - Aktuator - Gasspådrag	LM34-PS-002
19	1	Elektrisk - Kabel for sledemotor m/kontakt (116") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektrisk - Kabel til saghodemotor m/kontakt (32") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Elektrisk - Batterikabel m/kontakter (75") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Elektrisk - Gassaktuatorkabler m/kontakt (6") (PSH Gen. 2 & Setworks II)	MILL-CBL-THR
23	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for kabeltrekk	LM34-PS-116
25	1	Motordrevet saghode (LM34) - Monteringsbrakett for kontrollpanel	LM34-PS-115
26	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivkjede (front)	LM34-PS-105
27	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivkjede (bak)	LM34-PS-106
28	2	Motordrevet saghode (LM34) - Strammebolt for drivkjede	LM34-PS-107
29	1	Motordrevet saghode (LM34) - Deksel for drivenhet	LM34-PS-104
30	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for drivenhet	LM34-PS-101
31	1	Motordrevet saghode (LM34) - Monteringsbrakett for drivenhet	LM34-PS-123
32	1	Motordrevet saghode (LM34) - Løfteaksling	LM34-PS-122
33	1	Motordrevet saghode (LM34) - Motorenhet (framover/revers)	LM34-PS-003
34	1	Motordrevet saghode (LM34) - Motor - Vertikal (opp/ned)	LM34-PS-004
35	1	Motordrevet saghode (LM34) - Brakett for vertikal motor	LM34-PS-113
37	1	Tannhjul - Drivtannhjul - 35B24F x 3/4" boring Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Tannhjul - Medløpertannhjul - 35BB19 x 1/2" boring Martin	LM34-PS009
24A	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Kontrollpanel (12v)(Post 07/20)	MILL-PSH-002
24B	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Trådløs perifer enhet (Etter 07/20)	MILL-PSH-003
24C	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Ladekabel USB (Etter juli 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Motordrevet saghode og motordrift (HD36, LM34) Gen. 2 - Ladekabel jack (Etter juli 2020)	MILL-PSH-005
—	1	3/16" kile (leveres med vertikal motor)	—
39	1	Instruksjoner - Motordrevet saghode og motordrift	HD3X-5000-INST

Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação

Instruções de Segurança



A serraria e suas opções, seus acessórios, seu motor e suas lâminas (o “Equipamento”) são extremamente perigosos e podem causar lesões graves ou morte. Para evitar lesões graves, o equipamento deve sempre ser manuseado, utilizado e guardado com muito cuidado e bom senso e de acordo com todas as advertências, avisos, precauções, instruções e procedimentos contidos neste manual, no manual do motor, nas instruções que acompanham os acessórios opcionais e nos adesivos afixados no equipamento. A falta de bom senso ao utilizar o equipamento ou o descumprimento de qualquer uma desses avisos, advertências, precauções, instruções e procedimentos pode resultar em lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA! Este símbolo significa “Preste Bastante Atenção” e é sempre seguido por um alerta sobre um perigo que pode causar lesões graves.



Este símbolo significa “Preste Atenção” e é sempre seguido por uma advertência ou precaução que é muito importante para a segurança ou para os resultados do trabalho de serragem.



Para sua própria segurança e a segurança de outras pessoas, não comece a trabalhar com este equipamento antes de ter lido e compreendido todo este manual, o manual do motor, as instruções fornecidas com os acessórios

opcionais e os adesivos afixados no equipamento.

Guarde todas as instruções para consultá-las no futuro. Mantenha os adesivos no lugar que eles foram colocados e os mantenha limpos e legíveis. Substitua os adesivos danificados ou que estiverem faltando assim que possível.

TERMO DE ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A Norwood Industries Inc. e a Norwood Sawmills EUA Inc. não assumem qualquer responsabilidade ou obrigação, em caso de negligência ou outra forma de omissão, por quaisquer lesões, danos ou prejuízos de qualquer tipo que possam ocorrer durante a montagem, operação ou manuseio deste equipamento, das opções, dos acessórios ou das lâminas, independentemente de como venham a ser causados.

A(s) pessoa(s) que opera(m) o equipamento e manuseia as lâminas é (são) exclusivamente responsável(is) pela inspeção final das peças e componentes da LumberMate, e pela montagem, manutenção e uso seguro do equipamento.

- ❗ Menores de 18 anos não podem trabalhar com o equipamento ou manusear as lâminas.
- ❗ Somente pessoas que atendem a todos os seguintes requisitos são qualificadas para operar o equipamento ou manusear as lâminas.

Operadores qualificados:

- Leram e entenderam completamente todos os avisos, advertências, precauções, instruções e procedimentos descritos neste manual, no manual do motor, em todas as instruções fornecidas com os acessórios opcionais e em todos os adesivos afixados no equipamento,
- Estão bem descansados,
- Estão em boas condições de saúde e sua visão está boa,
- Não consumiram álcool ou drogas; e
- Não estão tomando medicamentos que podem prejudicar o raciocínio, os tempos de reação, a mobilidade e a agilidade ou causar efeitos colaterais negativos.

Pessoas que não atendem a qualquer um desses requisitos não são qualificadas para usar o equipamento ou manusear as lâminas..



Use luvas de proteção ao trabalhar com o equipamento ou manusear lâminas. Risco de lesões de corte durante o manuseio das lâminas. As lâminas e motor podem estar quentes imediatamente após a serragem.



Use proteção auditiva aprovada durante a operação do equipamento. A audição pode ser prejudicada de forma permanente depois de apenas uma curta exposição a sons de alta frequência.



Use óculos de segurança aprovados (devidamente ajustados: ou seja, que não fiquem soltos) ao trabalhar com o



equipamento ou manusear lâminas. Use calçados de proteção aprovados, com proteção anti-serra, ponteira de aço e sola antiderrapante ao trabalhar com o equipamento ou manusear lâminas.



Use calças de proteção que cubram toda a perna, ao trabalhar com o equipamento ou manusear lâminas. Nunca use roupas folgadas, cachecóis, jóias ou artigos longos semelhantes que possam ficar presos durante o trabalho com o equipamento. Sempre prenda o cabelo antes de trabalhar com o equipamento.



Use proteção respiratória ao trabalhar com o equipamento. A inalação de pó de serragem e dos gases do escape do motor por um longo tempo pode representar um risco para a saúde.

⚠ Sempre fique atrás do cabeçote da serra após a partida do motor.

⚠ Revise e siga todas as instruções de segurança no manual de serraria e no manual do motor.

⚠ Não mova o transportador da serraria sem a cobertura do painel de controle devidamente instalada ou sem a cobertura da unidade (29).

⚠ Não exceda os limites operacionais do sistema. Não fazer isso pode causar um acidente ou lesão.

⚠ Risco de aperto. Risco de lesão causada pela corrente exposta. Mantenha distância.

⚠ Antes de cada uso, verifique se há danos nos fios elétricos e substitua se necessário.

Conteúdo da Caixa

Nº	Qty	Descrição	Nº Norwood
LM34-PSH Nº 1 (Caixa do Cabeçote de Serra Motorizada Nº 1 - Unidade) (18" x 15" x 11") (36 lbs)			
<i>Conjunto da Unidade do Transportador (montado na fábrica):</i>			
2	2	Parafuso de 1/2 x 1 1/2" - parafuso com rebaixo	FASB-12112SB
7	4	Parafuso de 1/4 x 3/4" - cabeça sextavada de rosca fina	FASB-1434FH
8	5	Nº 10 - parafuso de 24 x 3/4" - parafuso Philips de cabeça redonda	FASS-31634
9	2	Porca de 3/8 - flangeada (regular)	FASN-38RFL
10	1	Porca de 3/8 - contraporca de nylon flangeada	FASN-38LNF
15	1	Parafuso de 3/8 x 3/4" - parafuso flangeado (regular)	FASB-3834F
	2	Desconexão - Macho - 0,250 - 12 a 10 GA	LM34-DM1
29	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Cobertura da unidade	LM34-PS-104
30	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Apoio do motor de acionamento	LM34-PS-101
31	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do apoio do motor de acionamento	LM34-PS-123
33	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Motor - Acionamento (para frente/reverso)	LM34-PS-003
37	1	Roda dentada - Roda dentada de acionamento - 35B24F x orifício de 3/4" tsubaki	LM34-PS008
38	2	Roda dentada - Roda dentada de apoio - 35BB19 x orifício de 1/2" martin	LM34-PS009

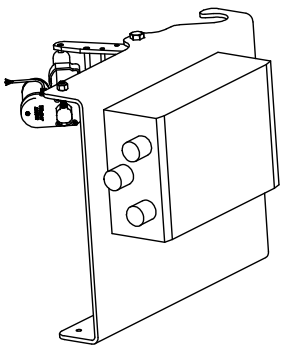
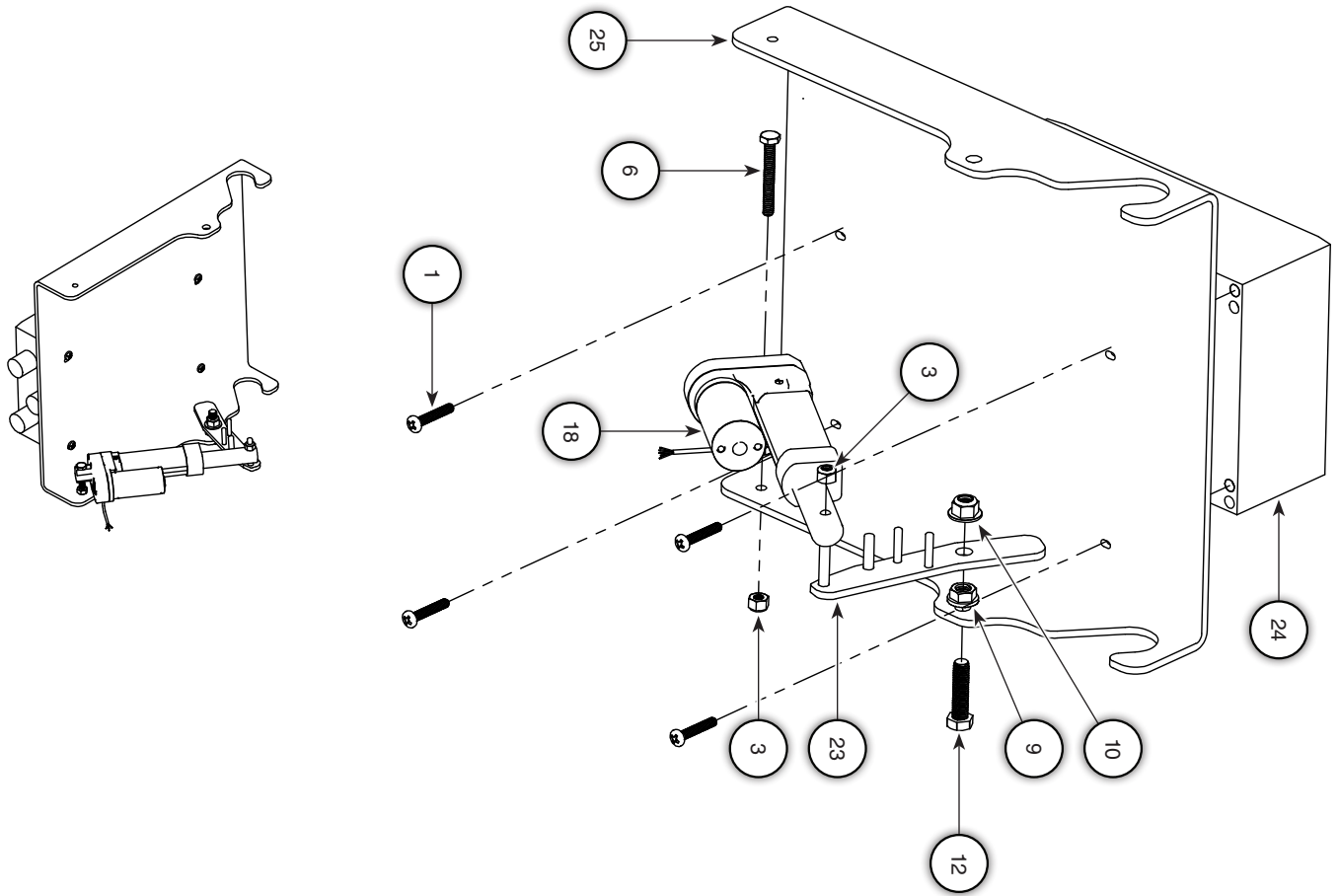
Nº	Qtd	Descrição	Nº Norwood
		Bolsa LM34: Bolsa de Cabeçote de Serra Motorizada (Bolsa LM34: PSH-BAG N° 1)	
9	2	Porca de 3/8 - flangeada (regular)	FASN-38RFL
13	4	Parafuso de 3/8 x 1" - parafuso flangeado	FASB-38X1L
16	1	Corrente - RC35 x 16 pés tsubaki c/c conector	LM34-PS007
26	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte da corrente de acionamento (frontal)	LM34-PS-105
27	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte da corrente de acionamento (traseiro)	LM34-PS-106
28	2	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Pino de tensionamento de corrente de acionamento	LM34-PS-107

LM34-PSH N° 2 (Caixa do Cabeçote de Serra Motorizada N° 2 - Elevação) (49" x 8" x 5") (25 lbs)			
		<i>Conjunto do Motor Vertical (montado na fábrica):</i>	
10	1	Chave de 3/16" (vem com motor vertical)	Sem nº do item
	2	Porca de 3/8 - contraporca de nylon flangeada	FASN-38LNF
14	2	Parafuso de 3/8 x 3/4" - parafuso francês	FASB-3834S
	2	Desconexão - Macho - 0,250 - 12 a 10 GA	LM34-DM1
32	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Eixo de elevação	LM34-PS-122
	1	Caixa - 3 1/2" x 2 1/2" x 48"	BOX-312212
34	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Motor - Vertical (para cima/para baixo)	LM34-PS-004
35	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do motor vertical	LM34-PS-113

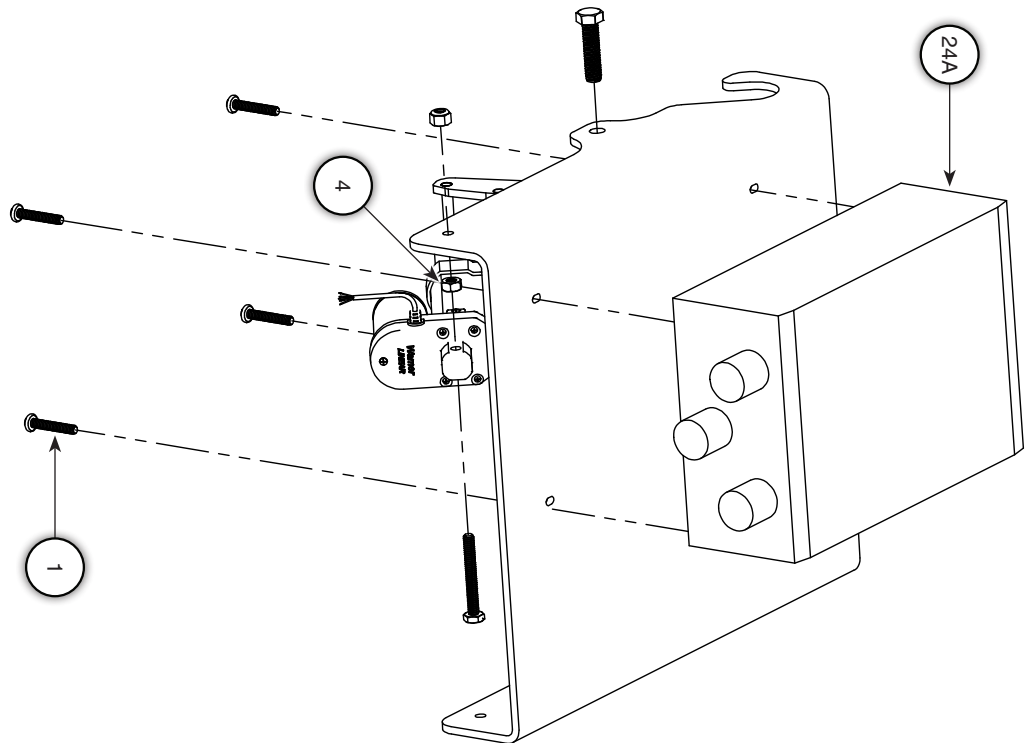
LM34-PSH N° 3 (Caixa do Cabeçote de Serra Motorizada N° 3 - Controle) (18" x 15" x 11") (24 lbs)			
		<i>Conjunto do Painel de Controle (montado na fábrica):</i>	
1	4	N° 10 - parafuso de 16 x 3/4" - cabeça sextavada para perfuração	FASS-101634DS
3	2	Porca de 1/4 - contraporca de nylon	FASN-14NLN
4	1	Porca de 1/4 - porca sextavada	FASN-14HXN
6	1	Parafuso de 1/4 x 2" - parafuso sextavado regular	FASB-14X2B
9	1	Porca de 3/8 - flangeada (regular)	FASN-38RFL
10	1	Porca de 3/8 - contraporca de nylon flangeada	FASN-38LNF
12	1	Parafuso de 3/8 x 1 1/2" - parafuso sextavado totalmente rosqueado	FASB-3815FT
18	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Atuador - Atuador do estrangulador	LM34-PS-002
23	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte de tensionamento do cabo	LM34-PS-116
24A	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Painel de controle (12v)(Após 07/20)	MILL-PSH-002
25	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do apoio do painel de controle	LM34-PS-115
	2	Desconexão - Macho - 22 a 16 GA	LM34-DM2

Bolsa Mill: Bolsa do Cabeçote da Serra Motorizada N° 3 (MILL-PSH-BAG N° 3)			
21	1	Elétrica - Cabos de bateria c/ conector (75") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Elétrica - Cabos do motor do transportador c/ conector (116") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elétrica - Cabos do motor do cabeçote da serra c/ conector (32") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Elétrica - Cabos do acionador do estrangulador c/ conector (6") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Cabo de carregamento USB (julho de 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Pino do cabo de carregamento (julho de 2020)	MILL-PSH-005

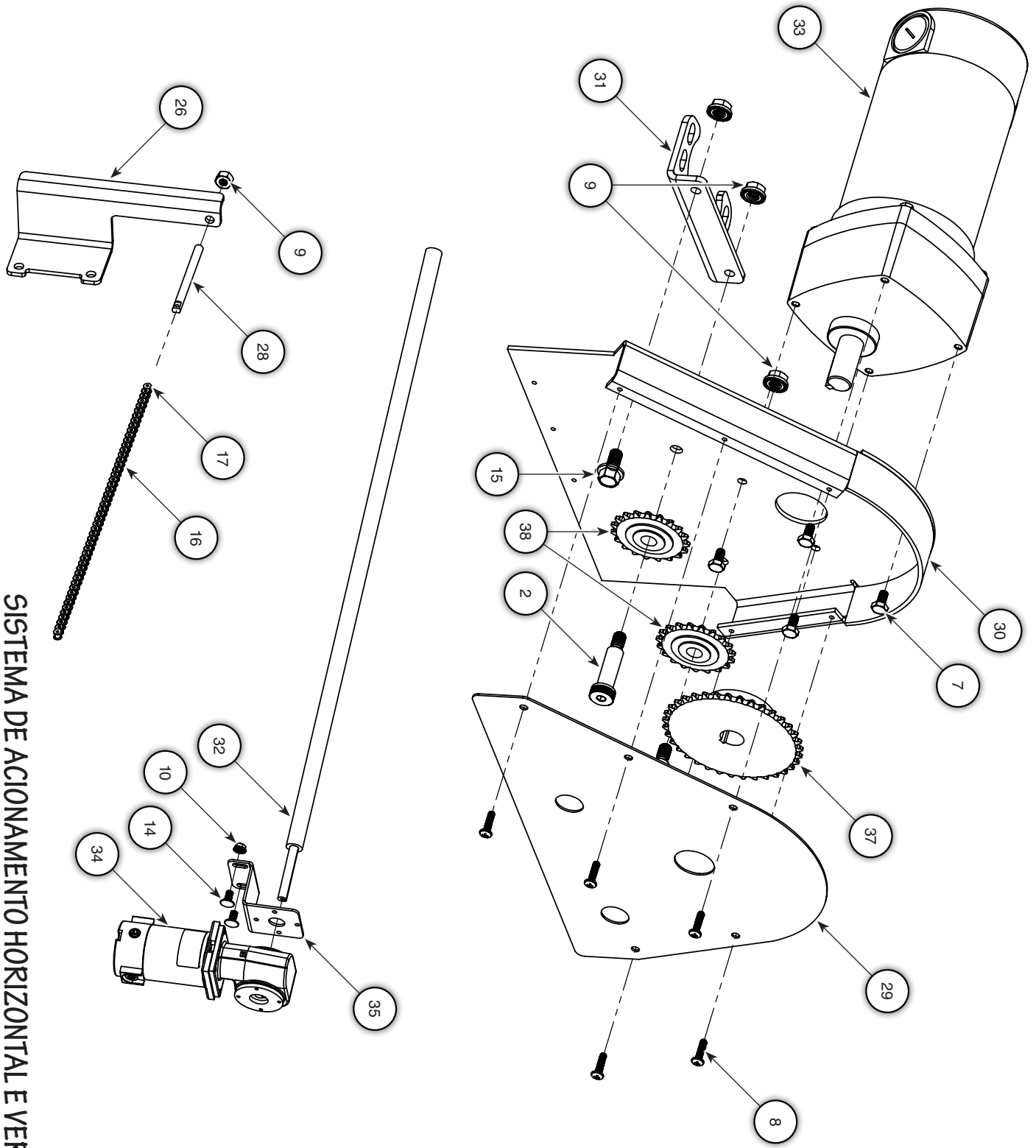
LLM34-PSH N° RMT (Caixa do Cabeçote da Serra motorizada N° RMT - Wireless Remota) (15 1/2" x 8" x 5 1/8") (5 lbs)			
24B	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Controle wireless (Após 07/20)	MILL-PSH-003
39	1	Instruções - Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação	HD3X-5000-INST



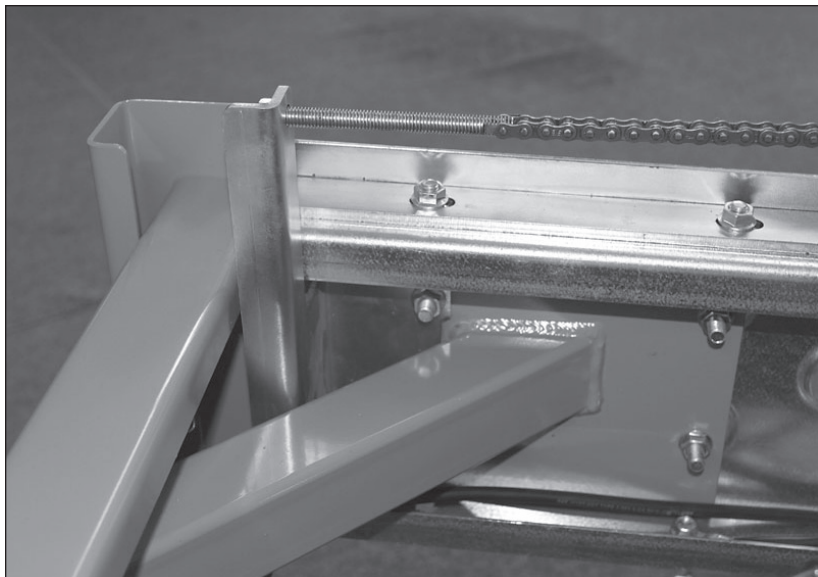
VISTA EXPLODIDA DO PAINEL DE CONTROLE



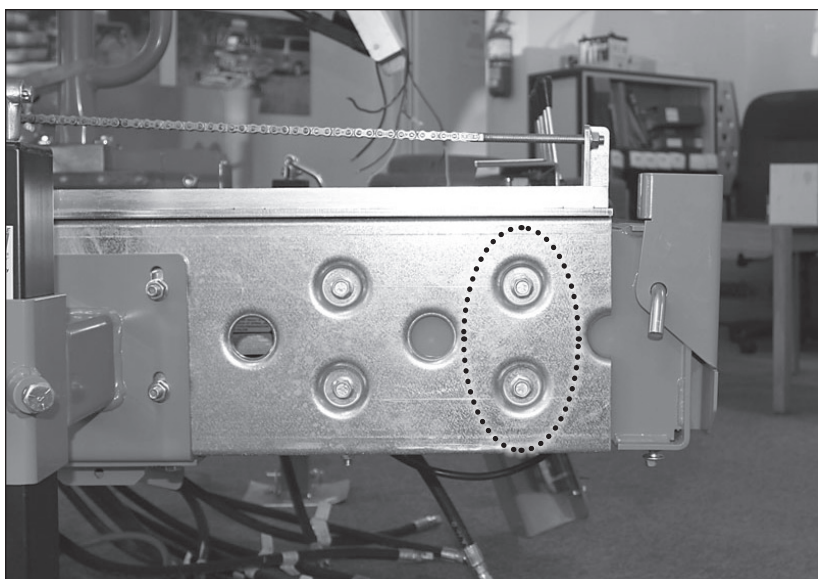
SISTEMA DE ACIONAMENTO HORIZONTAL E VERTICAL



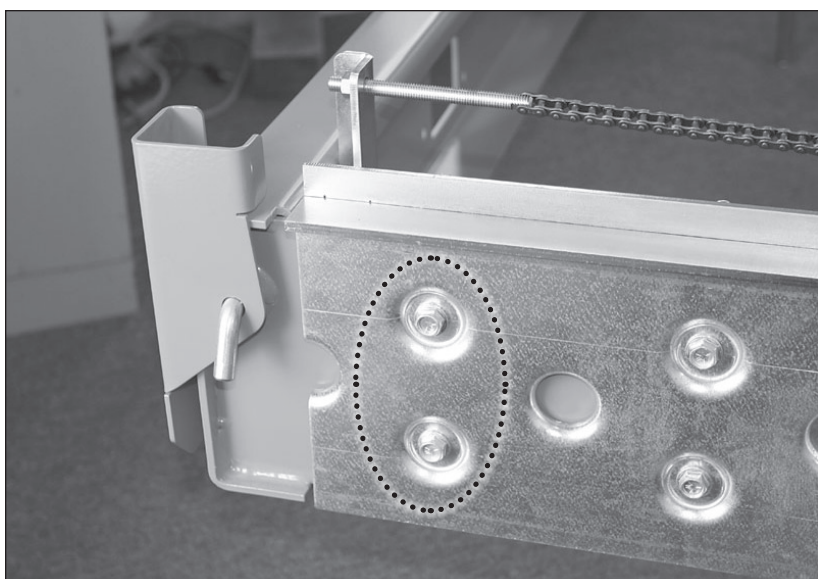
Conjunto do Sistema de Acionamento Horizontal



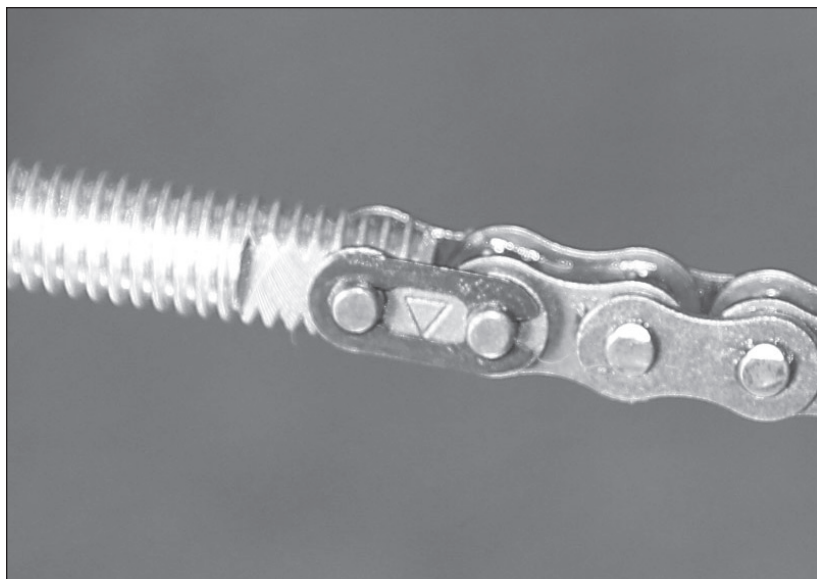
Instale os suportes de corrente frontal e traseiro (itens n° 26 e 27) na estrutura do leito usando os parafusos de 3/8" x 1 1/4" existentes.



Use o primeiro conjunto de orifícios no lado de exaustão de serragem para o suporte de corrente frontal (item n° 26).

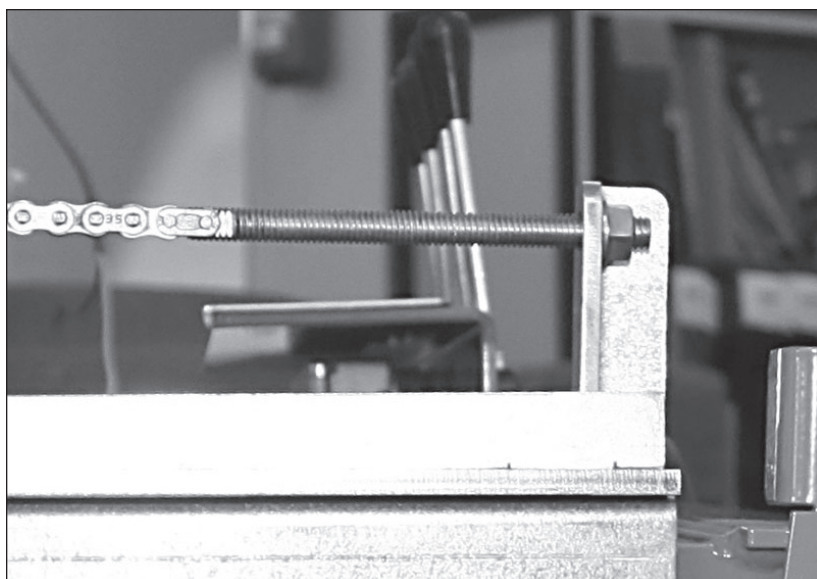


Use o último conjunto de orifícios no lado de exaustão de serragem para o suporte de corrente traseiro (item n° 27).

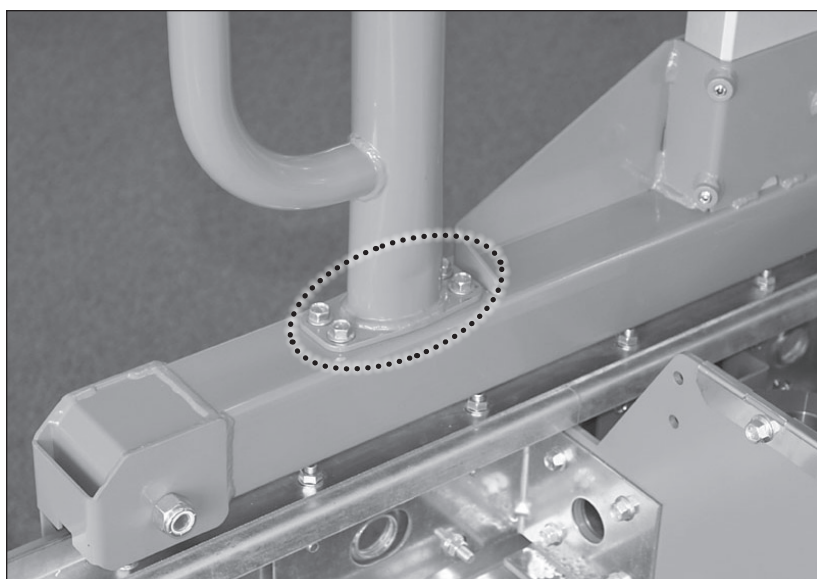


Conecte a corrente (item n° 16) com o pino de tensionamento (item n° 28) usando o conector rápido (item n° 17). (Ambos os lados da corrente).

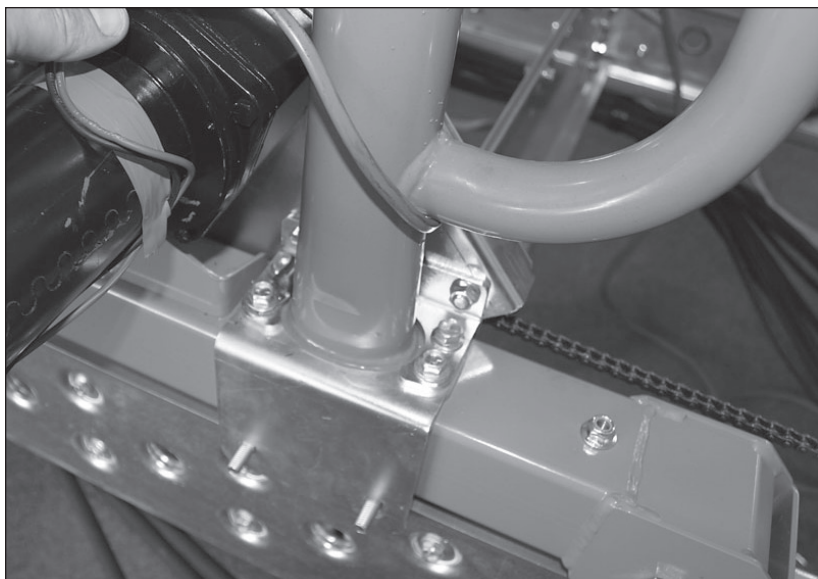
Nota: Se uma extensão de corrente de 4 pés for adquirida, instale a extensão com a corrente principal primeiro e, em seguida, instale os pinos de tensionamento em ambos os lados do conjunto.



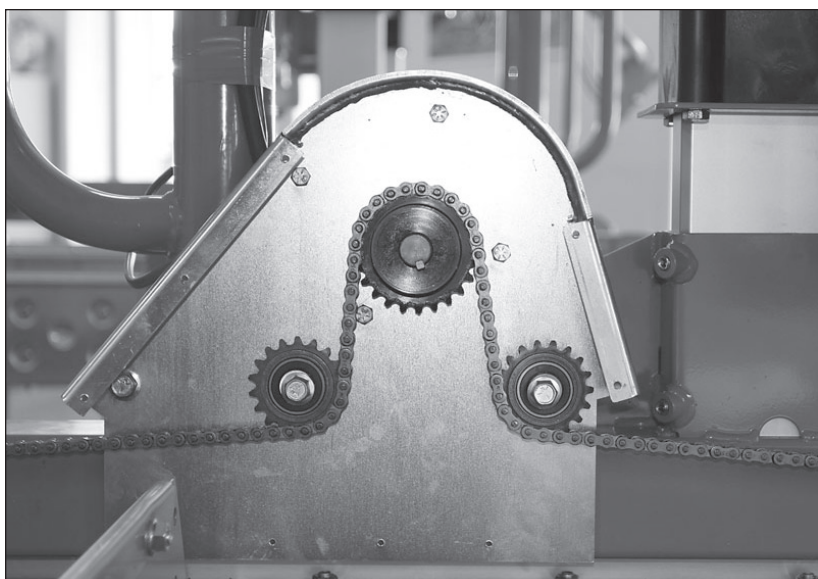
Monte o subconjunto da corrente no suporte de corrente frontal usando a porca de 3/8" (item n° 9), conforme mostrado na imagem.



Remova todos os quatro parafusos de 3/8" do conjunto do transportador inferior esquerdo (lado de exaustão de serragem).



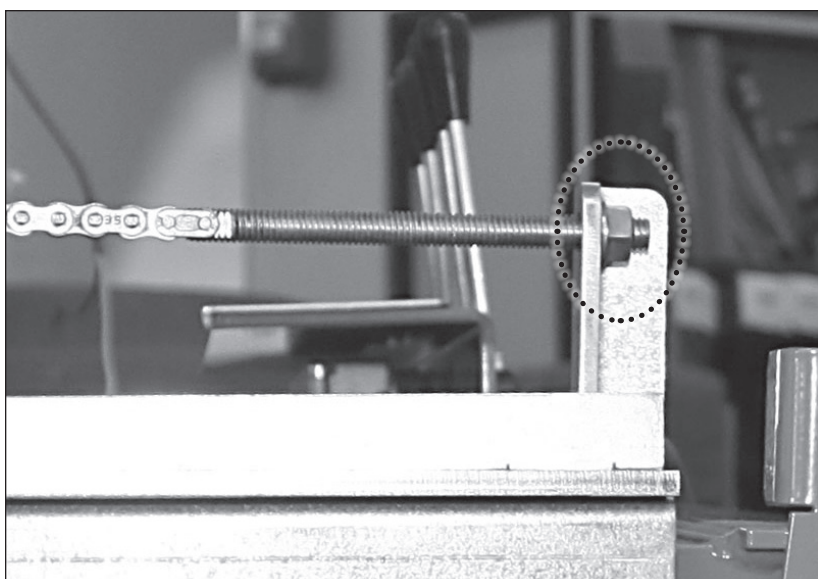
Instale o subconjunto da unidade no transportador usando os parafusos de 3/8" removidos anteriormente. As rodas dentadas devem estar voltadas para dentro.



Instale a corrente (item nº 16) ao redor da roda dentada (itens 37 e 38) conforme mostrado na foto.

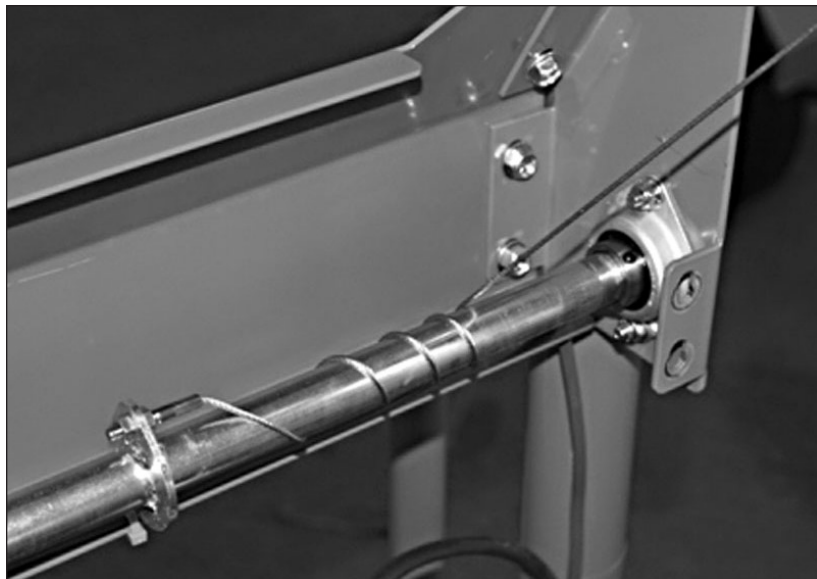


Se necessário, a corrente pode ser lubrificada com um pano limpo borrifado com WD40. Não use outros lubrificantes.



Instale a outra extremidade do conjunto da corrente no suporte de corrente traseiro e ajuste a tensão da corrente com as porcas de 3/8 para que o transportador possa se mover para frente e para trás livremente.

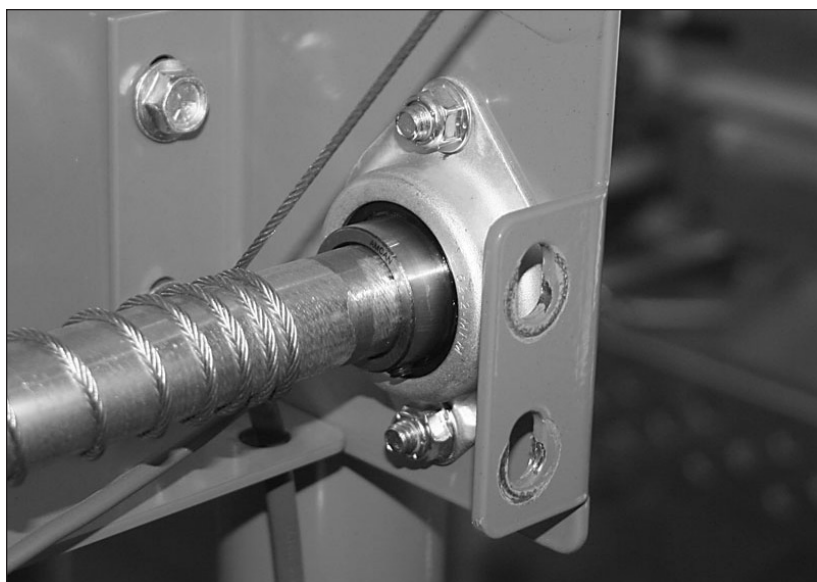
Conjunto do Sistema de Acionamento Vertical



Remova os cabos existentes, o conjunto do tensor de freio do guincho, a mola de compressão, o tambor do freio do guincho e o eixo de elevação manual existente.



O eixo manual, o conjunto do tensor de freio do guincho, a mola de compressão e o tambor do freio do guincho não serão mais usados.



Monte novamente o cabo do guincho existente com o eixo de elevação (item nº 32). Instale o eixo de elevação (item nº 32) da mesma forma que o eixo de elevação manual foi instalado. Imagem da lateral da exaustão de serragem.

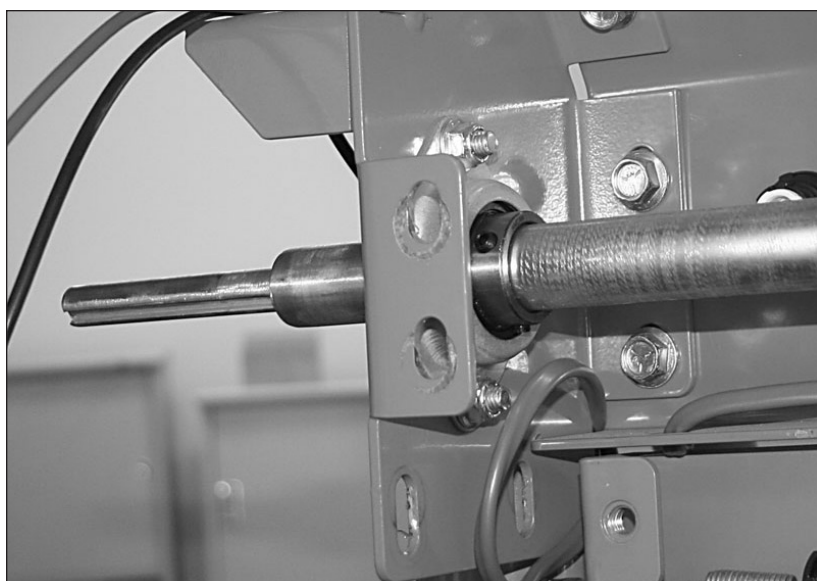
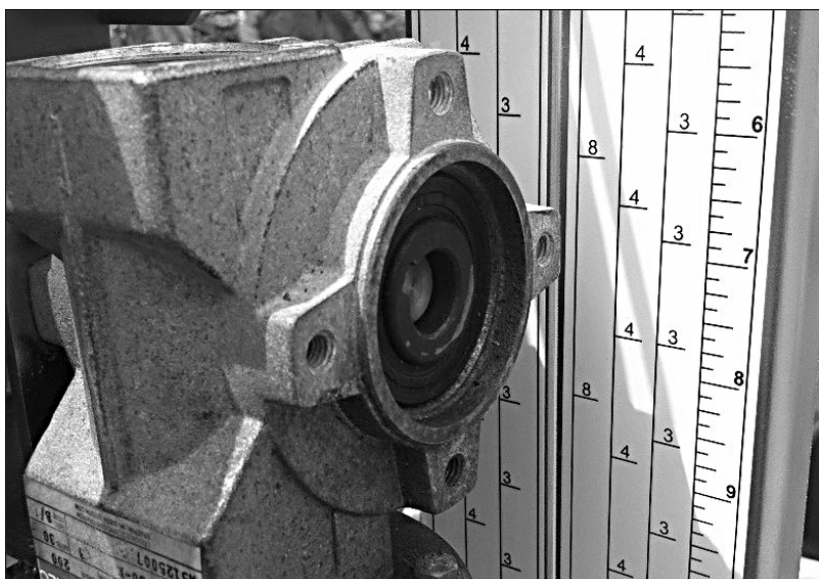


Imagem do lado do operador.



Instale a chave de 3/16" no eixo de elevação (item n° 32). (A chave vem com o motor, item n° 34).



Instale o motor vertical (item n° 34) na extremidade do eixo de elevação (item n° 32).

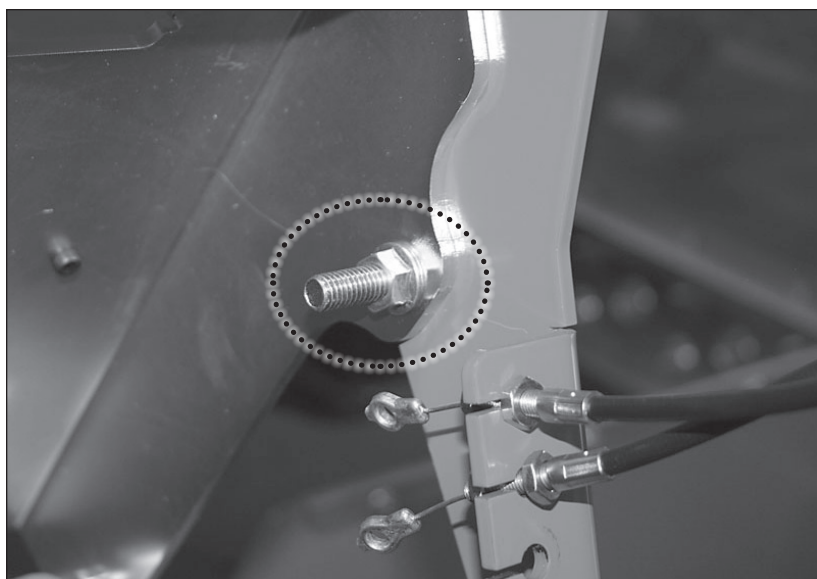


Fixe o suporte do motor vertical (item n° 35) usando os parafusos franceses de 3/8" x 3/4" (item n° 14) e porcas (item n° 10).

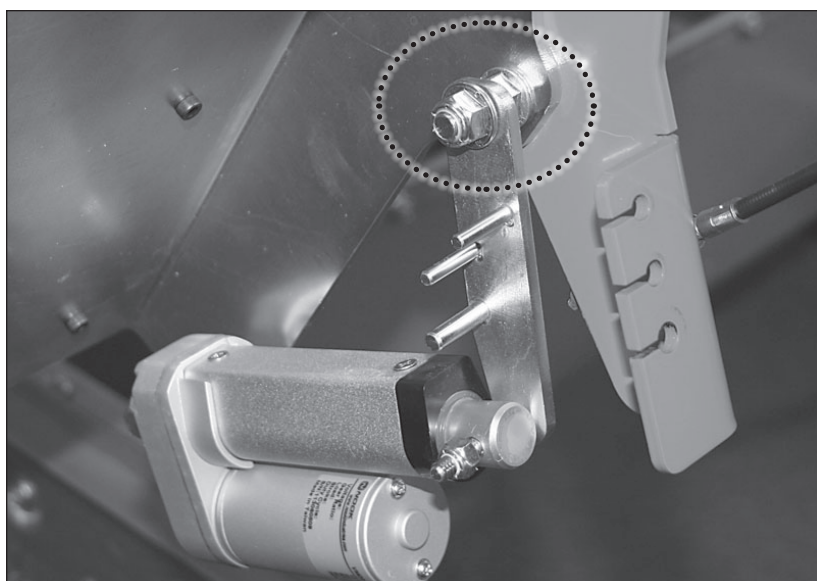
Conjunto do Sistema do Estrangulador



Remova o atuador da alavanca do estrangulador.



Instale o conjunto da placa do painel de controle (itens n° 25 e 24) na alavanca de impulso usando os parafusos de 3/8"x1 1/2" (item n° 12) e a porca (item n° 9).



Instale o suporte de tensionamento do cabo (item n° 23), conforme mostrado na imagem, usando a contraporca de nylon de 3/8" e 1/4" (itens n° 11 e # 3).

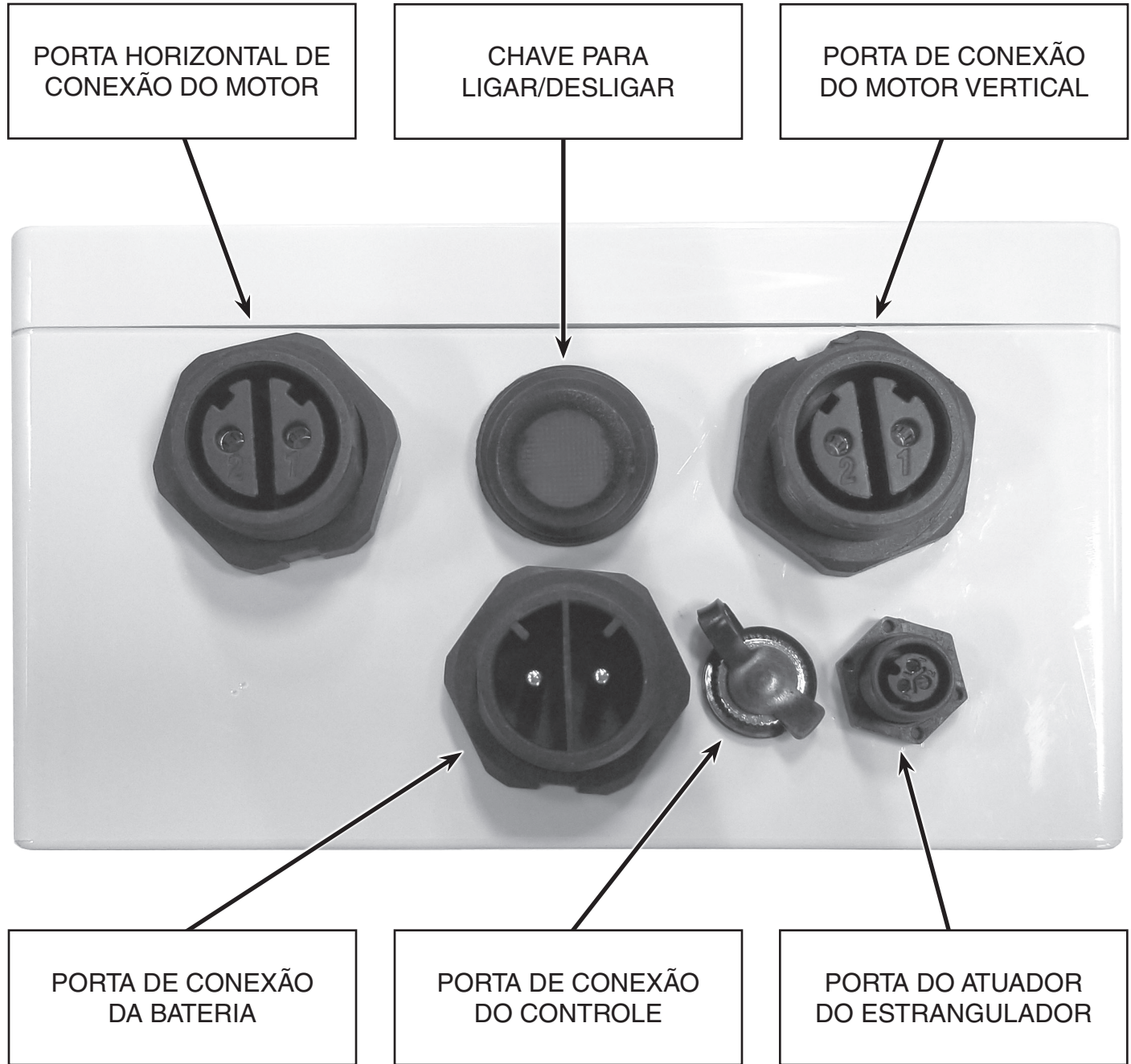


Reconecte os cabos à placa do atuador.

TO cabo de desligamento de água está pconectado ao pino superior.

TO cabo do estrangulador está conectado ao pino central

Seção de Fios e Cabos



Fios do Motor de Acionamento



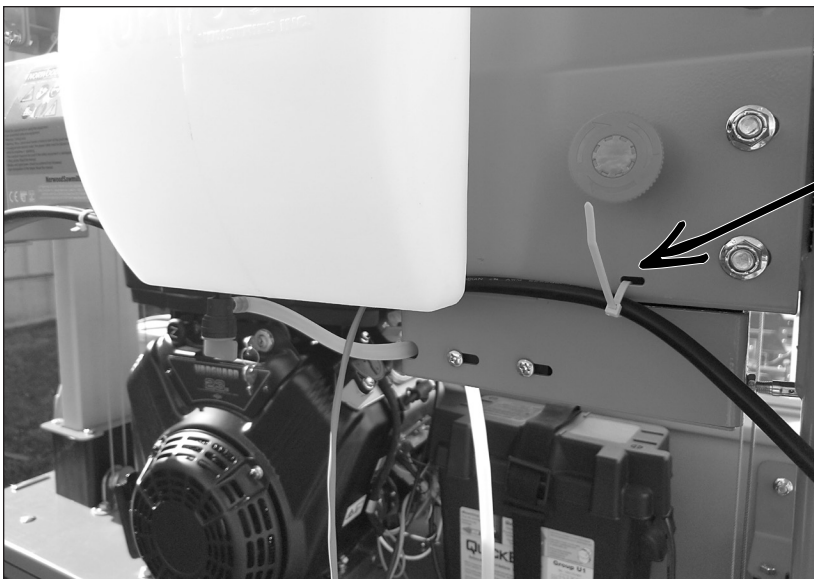
Cabos Do Motor Do Transportador



Certifique-se de que o painel de controle esteja **DESLIGADO** antes de conectar os cabos do painel de controle.

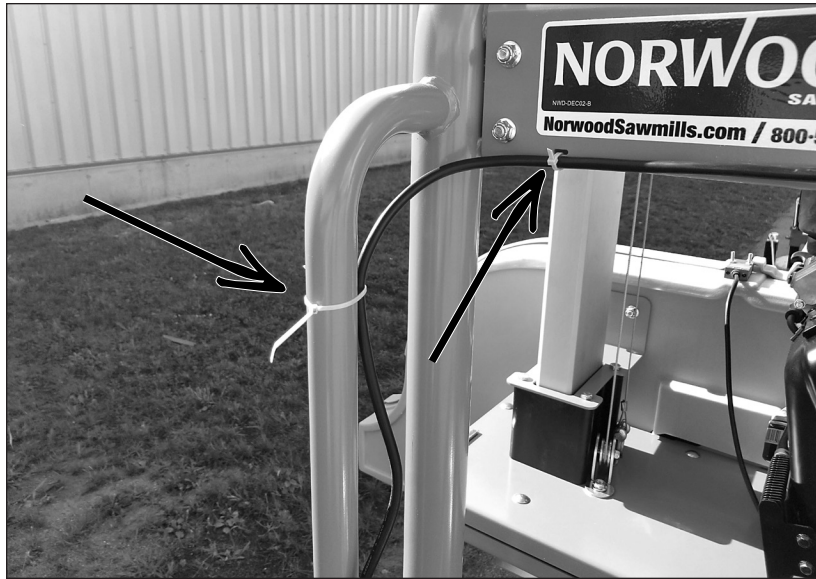
Conecte o conector macho do cabo de 116" do motor de acionamento (item n° 19) ao conector fêmea adequado (consulte o diagrama do painel de controle)

Passo o cabo de 116" do motor de acionamento (item n° 19) do painel de controle para cima ao longo da alavanca

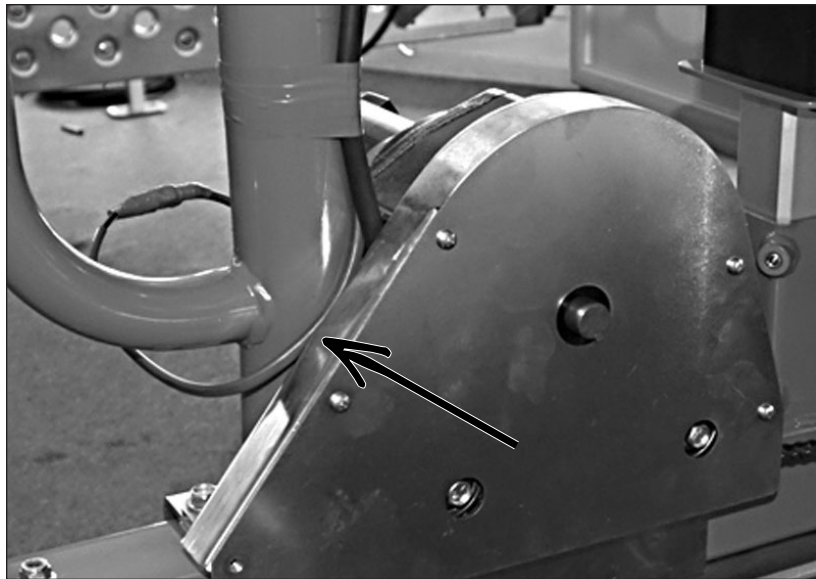


Passo o cabo ao longo da cobertura horizontal traseira. Prenda o cabo com abraçadeiras (veja a próxima imagem).



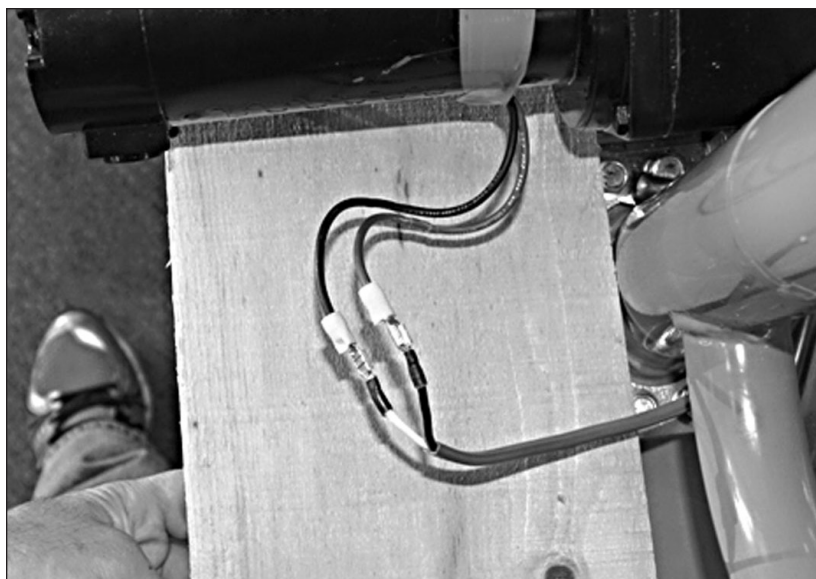


Passe o fio de 116" (item n° 19) pela perna traseira.

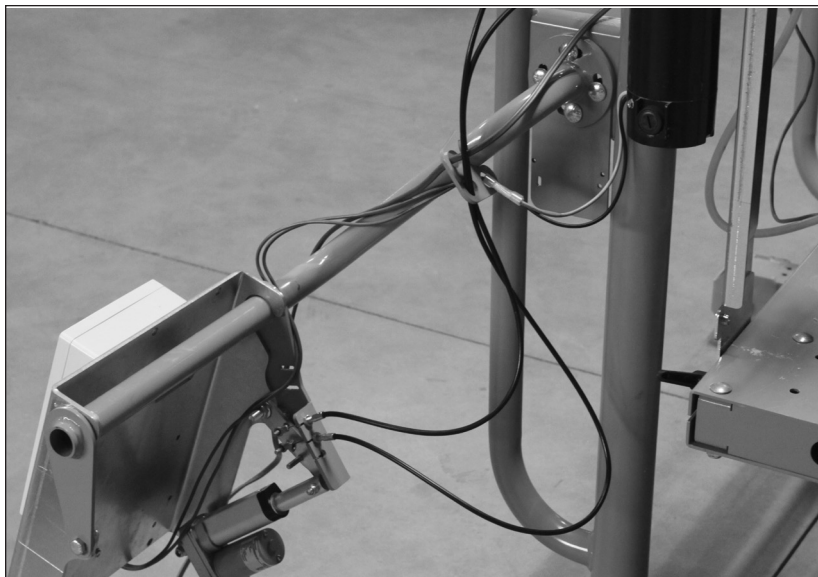


Conecte o cabo de 116" (item 19) com o Motor de acionamento usando o Conector de Emenda.

Cabo de motor vermelho com cabo vermelho e preto com preto

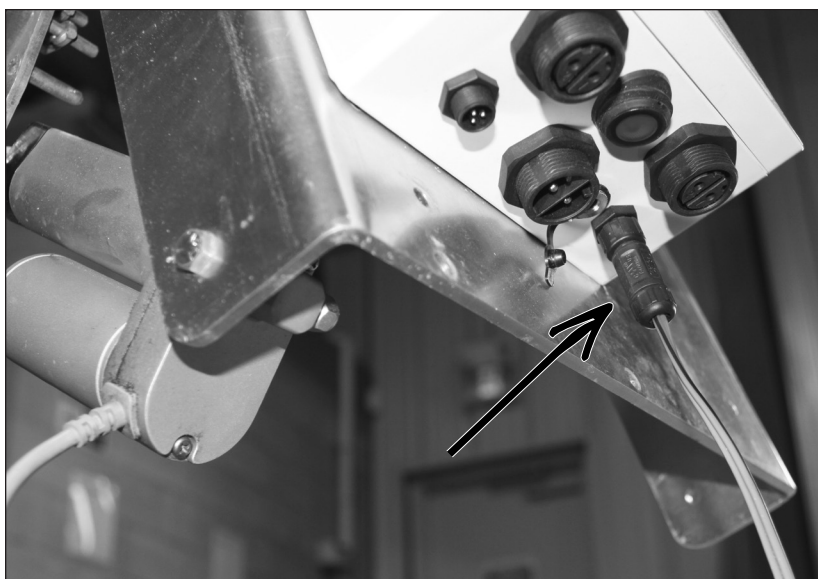


Fios do Motor Vertical



Conecte o conector macho do cabo de 32" do motor vertical (item n° 20) ao conector fêmea adequado (consulte o diagrama do painel de controle)

Passe o cabo de 32" (item n° 20) ao longo da alavanca de impulso e conecte-o ao motor vertical usando os conectores de emenda. (fio vermelho com fio vermelho e preto com preto).



Fios Do Atuador Do Estrangulador

Conecte o conector macho do Cabo de 6" do atuador do estrangulador (item n° 22) ao conector fêmea adequado (consulte o diagrama do painel de controle)

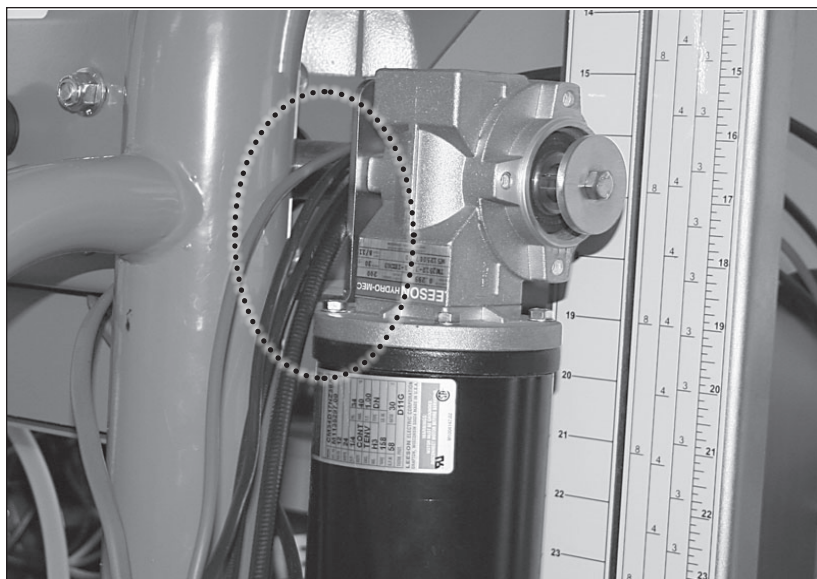
Conecte o cabo ao atuador do estrangulador usando os conectores de emenda 18-22 AMW.



Cabos Da Bateria

Conecte o conector fêmea do cabo de 75" da bateria (item n° 21) ao conector macho adequado (consulte o diagrama do painel de controle).

Passe o cabo da bateria (itens n° 21) ao longo da alavanca. Os fios serão conectados ao painel de controle posteriormente nas instruções do manual.



Passe os cabos de 75" da bateria (itens n° 21) até e através da cobertura horizontal traseira.



Passe o cabo de 75" da bateria (itens n° 21) a partir da cobertura horizontal traseira.

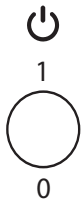


Conecte os cabos de 75" da bateria (itens n° 21) à bateria da serra localizada no cabeçote da serra.

Conecte o cabo de alimentação preto ao terminal negativo da bateria (-) e o cabo de alimentação vermelho ao positivo (+).

Instruções de Operação


Ligar/Desligar O Estrangulado



- » Empurre a chave para cima para colocar o estrangulador em velocidade máxima
- » Empurre a chave para baixo para DESLIGAR o estrangulador.

Nota: O cabeçote da serra e o transportador podem ser movidos com o estrangulador DESLIGADO, mas o estrangulador deve estar LIGADO e o motor em velocidade máxima antes que o transportador avance para cortar uma tora.

Cabeçote da Serra Motorizada




- » Empurre a chave para a esquerda para mover o transportador para trás.
- » Empurre a chave para a direita para mover o transportador para frente.
- » Mantenha a chave na posição até que a cabeça de corte atinja a altura desejada, e então solte.
- » A chave foi projetada para retornar à posição neutra quando for solta.

Nota: Se a chave permanecer ativada, mova-a manualmente para a posição central e ligue para a Norwood pelo número +1-705-325-0030 ou envie um e-mail para info@norwoodsawmills.com para diagnosticar o problema.

» A escala de profundidade de corte mostra a altura da lâmina acima dos suportes cruzados

Alimentação

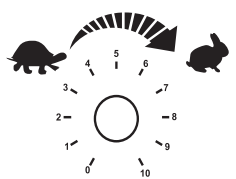


- » Push the switch to the left to move the carriage backward.
- » Push the switch to the right to move the carriage forward.
- » Mantenha a chave na posição até que a cabeça de corte atinja o local desejado, e então solte.

Nota: A chave foi projetada para retornar à posição neutra quando for solta. Se a chave permanecer ativada, mova-a manualmente para a posição central e ligue para a Norwood pelo número +1-705-325-0030 ou envie um e-mail para info@norwoodsawmills.com para diagnosticar o problema.

» A velocidade de avanço pode ser ajustada girando o mostrador de velocidade de avanço (veja abaixo). (see below).

Conector de Velocidade



- » Gire a chave no sentido horário para aumentar a velocidade. Gire-a no sentido anti-horário para reduzir a velocidade.

Nota: Na velocidade mínima (0), o transportador não se move.



Indicador de Energia

Bateria Totalmente Carregada

Indicador de Carga

Ou Indicador de Estrangulador no Máximo Estrangulador

A velocidade do acionamento vertical e do acionamento horizontal é determinada pela configuração do controlador de velocidade. Se algum motor não se mover quando comandado, certifique-se de que o potenciômetro correspondente não esteja ajustado para 0 (mínimo).

- ❗ Instale corretamente uma lâmina no cabeçote da serra e certifique-se de que foi devidamente tensionada.
- ⚠ Mantenha todas as pessoas fora do caminho dos equipamentos em movimento ao operar a serraria.
- ❗ Antes de cada uso, verifique se há danos nos fios elétricos e substitua se necessário.

Estado	Indicador de Energia	Indicador de Carga	Campainha
Partida			Dois Bipes
Falha da unidade	Piscando Rapidamente	Piscando Rapidamente	
Controle conectado			Um Bip
carregando		Piscando	
carregando	Aceso		
Controle desconectado			
Bateria Baixa		Piscando Rapidamente	
Estrangulador LIGADO		Aceso	
Controle ativo	Aceso		

Operação de Teste e Configuração

1. Carregue a bateria do controle totalmente usando o conector ou o cabo de carregamento USB antes de iniciar.
2. Verifique se todos os cabos foram conectados corretamente (cabos positivos e negativos e não há curto-circuito).
3. Certifique-se de que a chave do estrangulador está na posição “OCIOSO”, o painel de controle está DESLIGADO e o motor está DESLIGADO.
4. Conecte o cabo da bateria ao painel, consulte “Diagrama do painel de controle”.
5. LIGUE o painel de controle. Se qualquer um dos motores começar a se mover inesperadamente, DESLIGUE o painel novamente. Se o problema persistir, ligue para a Norwood/revendedor autorizado Norwood ou envie um e-mail para info@norwoodsawmills.com para diagnosticar o problema.
6. Pressione a chave do cabeçote da serra motorizada ou a chave de alimentação para ativar o controle remoto.
7. Ative o atuador do estrangulador pressionando a chave seletora do estrangulador para cima, para a posição “Estrangulador NO MÁXIMO”. Se o atuador do ESTRANGULADOR se mover na direção incorreta, sem puxar o cabo do estrangulador, inverta os fios para o motor do atuador. Nota: o indicador de “Estrangulador no máximo” deve LIGAR.
8. Para liberar o estrangulador, pressione a chave do estrangulador para a posição “DESLIGADO”. Nota: o indicador de “Estrangulador no máximo” deve DESLIGAR.
9. Ative o motor de elevação vertical pressionando a chave seletora de elevação do cabeçote da serra motorizada nas posições para cima e para baixo. Se o cabeçote da serra se mover na direção incorreta, inverta os fios para o motor de elevação do cabeçote da serra. Nota: se o cabeçote da serra não se mover para cima ou para baixo, certifique-se de que o controlador de velocidade esteja configurado para a metade da velocidade.
10. Ative o motor de acionamento pressionando a chave seletora de Alimentação nas posições esquerda e direita. Se o transportador se mover na direção incorreta, inverta os fios para o motor do transportador. Nota: se o cabeçote da serra não se mover para cima ou para baixo, certifique-se de que o controlador de velocidade esteja configurado para a metade da velocidade.

Nota:

- » Se o Estrangulador ficar em posição de velocidade máxima sem qualquer atividade por mais de 2 minutos, ele voltará automaticamente para o estado ocioso. Para reativar a chave do estrangulador, ela deve voltar para as posições de estado ocioso e velocidade máxima novamente.
- » Se o controle não for usado por mais de 10 minutos, ele será desativado. Para reativar o controle, a chave do cabeçote da serra motorizada ou a chave de alimentação devem ser giradas.
- » Se o painel não receber nenhum sinal ou atividade por mais de 20 minutos, a unidade será DESLIGADA. Para reativar a unidade, a chave LIGA/DESLIGA no painel de controle deve ser colocada novamente na posição DESLIGADO e LIGADO.
- » Sempre reduza a velocidade da alimentação antes de prosseguir com um corte ou tocar os batentes do trilho.



AVISO! Desconecte e bloqueie a alimentação antes de realizar qualquer serviço no sistema elétrico. Desconecte o cabo do terminal negativo da bateria. Não fazer isso pode resultar em lesão e/ou dano ao sistema elétrico. Se necessário, a corrente pode ser lubrificada com um pano limpo borrifado com WD-40. Não use outros lubrificantes.

- » Se necessário, a corrente pode ser lubrificada com um pano limpo borrifado com WD40. Não use outros lubrificantes.
- » Antes de cada uso, verifique se há danos nos fios elétricos. Substituir, se necessário.
- » Mantenha o painel de controle seco e protegido das intempéries. Cubra cuidadosamente e completamente com uma capa resistente à água quando não estiver em uso.
- » Periodicamente, verifique se há conexões oxidadas ou sinais de umidade dentro do painel de controle.

Quando não estiver em uso

- » Mova o cabeçote da serra para a posição mais baixa.
- » Desligue o painel de controle.
- » Desconecte o cabo da bateria.
- » Cubra o painel de controle.
- » Carregue a bateria do controle completamente.
- » Mantenha o controle dentro de um local aquecido.

Lista de Peças

Nº	Qtd	Descrição	Nº Norwood
1	4	Nº 10 - parafuso de 16 x 3/4" - cabeça sextavada para perfuração	FASS-101634DS
2	2	Parafuso de 1/2 x 1 1/2" - parafuso com rebaixo	FASB-12112SB
3	2	Porca de 1/4 - contraporca de nylon	FASN-14NLN
4	1	Porca de 1/4 - porca sextavada	FASN-14HXN
6	1	Parafuso de 1/4 x 2" - parafuso sextavado regular	FASB-14X2B
7	4	Parafuso de 1/4 x 3/4" - cabeça sextavada de rosca fina	FASB-1434FH
8	5	Nº 10 - parafuso de 24 x 3/4" - parafuso Philips de cabeça redonda	FASS-31634
9	5	Porca de 3/8 - flangeada (regular)	FASN-38RFL
10	4	Porca de 3/8 - contraporca de nylon flangeada	FASN-38LNF
12	1	Parafuso de 3/8 x 1 1/2" - parafuso sextavado totalmente rosqueado	FASB-3815FT
13	4	Parafuso de 3/8 x 1" - parafuso flangeado	FASB-38X1L
14	2	Parafuso de 3/8 x 3/4" - parafuso francês	FASB-3834S
15	1	Parafuso de 3/8 x 3/4" - parafuso flangeado (regular)	FASB-3834F
16	1	Corrente - RC35 x 16 pés tsubaki c/c conector	LM34-PS007
18	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Atuador - Atuador do estrangulador	LM34-PS-002
19	1	Elétrica - Cabos do motor do transportador c/ conector (110") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elétrica - Cabos do motor do cabeçote da serra c/ conector (32") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Elétrica - Cabos de bateria c/ conector (75") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Elétrica - Cabos do acionador do estrangulador c/ conector (6") (PSH Gen. 2 e Conjunto II)	MILL-CBL-THR
23	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte de tensionamento do cabo	LM34-PS-116
25	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do apoio do painel de controle	LM34-PS-115
26	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte da corrente de acionamento (frontal)	LM34-PS-105
27	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte da corrente de acionamento (traseiro)	LM34-PS-106
28	2	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Pino de tensionamento de corrente de acionamento	LM34-PS-107
29	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Cobertura da unidade	LM34-PS-104
30	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Apoio do motor de acionamento	LM34-PS-101
31	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do apoio do motor de acionamento	LM34-PS-123
32	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Eixo de elevação	LM34-PS-122
33	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Motor - Acionamento (para frente/reverso)	LM34-PS-003
34	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Motor - Vertical (para cima/para baixo)	LM34-PS-004
35	1	Cabeçote de serra motorizada (LM34) - Suporte do motor vertical	LM34-PS-113
37	1	Roda dentada - Roda dentada de acionamento - 35B24F x orifício de 3/4" tsubaki	LM34-PS008
38	2	Roda dentada - Roda dentada de apoio - 35BB19 x orifício de 1/2" martin	LM34-PS009
24A	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Painel de controle (12v)(Após 07/20)	MILL-PSH-002
24B	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 - Controle wireless (Após 07/20)	MILL-PSH-003
24C	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 – Cabo de carregamento USB (julho de 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação (HD36, LM34) Gen. 2 – Pino do cabo de carregamento (julho de 2020)	MILL-PSH-005
—	1	Chave de 3/16" (vem com motor vertical)	—
39	1	Instruções - Cabeçote da Serra Motorizada e Alimentação	HD3X-5000-INST

ES

Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico

México

Importado por:

3BROS SA de CV.

Av Acueducto 36,
San Miguel Ameyalco, Lerma
Estado de Mexico, CP 52040

+55 3026 0043

mexico@NorwoodSawmills.com

España

Importado por:

Ovalle Bosque y Jardín, S.L.

Polígono Industrial La Curiscada,
Parcelas 19-20, 33877 Tineo Asturias

+34 984 18 48 48

spain@NorwoodSawmills.com

Instrucciones de Seguridad



La aserradora, sus opciones, accesorios, motor y bandas aserradoras (el “equipo”) son extremadamente peligrosos y

pueden causar lesiones serias o muerte. Para evitarlas, siempre manipule, opere y almacene el equipo con extremo cuidado, aplicando el buen juicio y de acuerdo a las advertencias, precauciones, instrucciones y procedimientos contenidos en este manual, en el manual del motor, en las instrucciones adjuntas a los accesorios opcionales y en las calcomanías pegadas al equipo. No aplicar el buen juicio o no seguir estas advertencias, precauciones, instrucciones y procedimientos puede causar lesiones severas o muerte.



¡ADVERTENCIA! Este símbolo significa “Poner Extrema Atención” y siempre precede una advertencia sobre un peligro que puede causar lesiones serias.



Este símbolo significa “Poner Atención” y siempre precede a una precaución o advertencia de gran importancia para la seguridad o para los resultados del aserrado.



Por su seguridad y la de los demás, no comience a trabajar con este equipo sin antes haber leído y entendido completamente este manual, el manual del motor, las instrucciones adjuntas a los accesorios opcionales y las calcomanías adheridas al equipo.

Conserve las instrucciones para referencia futura. Mantenga las calcomanías limpias y leíbles en su posición, y reemplácelas sin demora si faltasen o se dañasen.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES

Norwood Industries Inc. Hace descargo de toda responsabilidad por negligencia o de cualquier otro tipo por cualquier lesión, daño, pérdida o perjuicios de cualquier tipo resultantes durante el ensamblaje, manipulación u operación de este equipo, sus accesorios opcionales o bandas aserradoras por cualquiera que sea la causa.

La responsabilidad por la inspección final de las piezas y componentes de la aserradora LumberMate, su ensamblaje, mantenimiento y uso seguro, recaen únicamente en la(s) persona(s) que ensamble(n) u opere(n) la aserradora y manipulen las bandas aserradoras.

- ❶ Los menores de 18 años no deben operar este equipo ni manipular las bandas aserradoras.
- ❶ Sólo califican para operar el equipo y las bandas aserradoras las personas que cumplan con todos los siguientes requisitos

Operadores calificados son los que:

- a. Han leído y entendido completamente todas las advertencias, precauciones, instrucciones y

procedimientos en este manual, en el manual del motor, adjuntas a los accesorios y en todas las calcomanías adheridas al equipo.

- b. Estén bien descansadas.
- c. Estén en buenas condiciones físicas y con buena vista.
- d. No hayan consumido alcohol o drogas, y
- e. No estén bajo medicamentos que les afecten el juicio, tiempo de reacción, movilidad, atención o que causen cualquier otro efecto negativo secundario.

Las personas que no cumplan con alguno de estos requisitos, no califican para usar el equipo ni para manipular las bandas aserradoras.



Use guantes protectores al trabajar con el equipo o manipular bandas aserradoras. Existe riesgo de lesiones por cortes al manipular las bandas aserradoras. Además, éstas y el motor pueden estar calientes inmediatamente después de aserrar.



Al operar el equipo, use protectores aprobados para los oídos. Se puede perder el oído permanentemente después de una exposición corta a sonidos de alta frecuencia.



Al operar el equipo o manipule las bandas aserradoras, también use gafas de seguridad aprobadas que se ajusten bien a la cara.



Al trabajar con el equipo o manipular las bandas aserradoras, use calzado de seguridad aprobado, que tenga protección contra sierras, punta de acero y suela antideslizante.



Cuando trabaje con la aserradora o manipule las bandas aserradoras, use pantalones protectores largos. Nunca use ropa suelta, bufandas, joyas u objetos largos similares que puedan quedar atrapados en el equipo. Siempre sujétese el cabello suelto antes de trabajar con el equipo.



Use protector de respiración al trabajar con el equipo. La inhalación prolongada del aserrín y de los gases de escape del motor pueden ser riesgosos para la salud.

- ⓘ Manténgase siempre detrás del cabezal de aserrado después de arrancar el motor.
- ⚠ Revise y siga todas las instrucciones de seguridad del manual del aserradero y del manual del motor.
- ⚠ No mueva el carro del aserradero sin la cubierta del panel de control correctamente instalada o sin la cubierta de la transmisión (29).
- ⚠ No sobrepase las limitaciones de funcionamiento del sistema. Si no lo hace, puede provocar un accidente o una lesión.
- ⚠ Peligro de aplastamiento. Riesgo de lesiones por la cadena expuesta. Manténgase alejado.
- ⚠ Antes de cada uso, compruebe si hay daños en los cables eléctricos y sustitúyalos si es necesario.

Contenido de las cajas

Art.	Cant.	Descripción	Núm. Norwood
LM34-PSH #1 (Caja #1 del cabezal de aserrado eléctrico - Transmisión) (18" x 15" x 11") (36 lbs)			
<i>Conjunto de transmisión del carro (ensamblado en fábrica):</i>			
2	2	Perno de 1/2 x 1 1/2" - perno de resalto	FASB-12112SB
7	4	Perno de 1/4 x 3/4" - cabeza hexagonal de rosca fina	FASB-1434FH
8	5	Tornillo del #10 - 24 x 3/4" - tornillo Philips de cabeza redonda	FASS-31634
9	2	Tuerca de 3/8 - bridada (regular)	FASN-38RFL
10	1	Tuerca de 3/8 - tuerca de bloqueo de nylon con brida	FASN-38LNF
15	1	Perno de 3/8 x 3/4" - perno bridado (regular)	FASB-3834F
	2	Desconector - Macho - 0.250 - 12 a 10 GA	LM34-DM1
29	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Cubierta de la transmisión	LM34-PS-104
30	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte del motor de transmisión	LM34-PS-101
31	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de montaje del motor de transmisión	LM34-PS-123
33	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Motor - Transmisión (avance/reversa)	LM34-PS-003
37	1	Rueda dentada - Rueda dentada motriz - tsubaki perforada 35B24F x 3/4"	LM34-PS008
38	2	Rueda dentada - Rueda dentada tensora - martin perforada 35BB19 x 1/2"	LM34-PS009

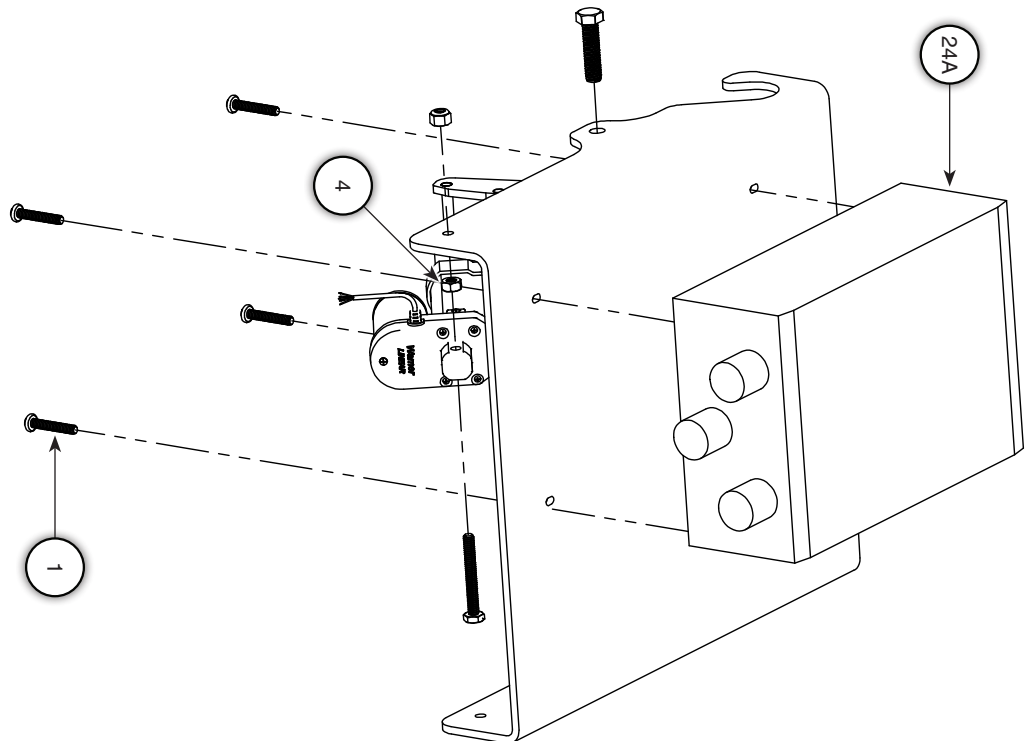
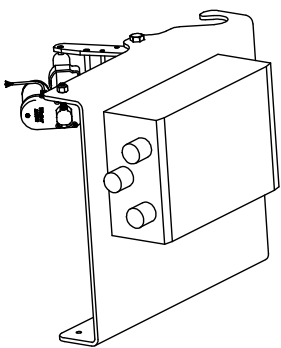
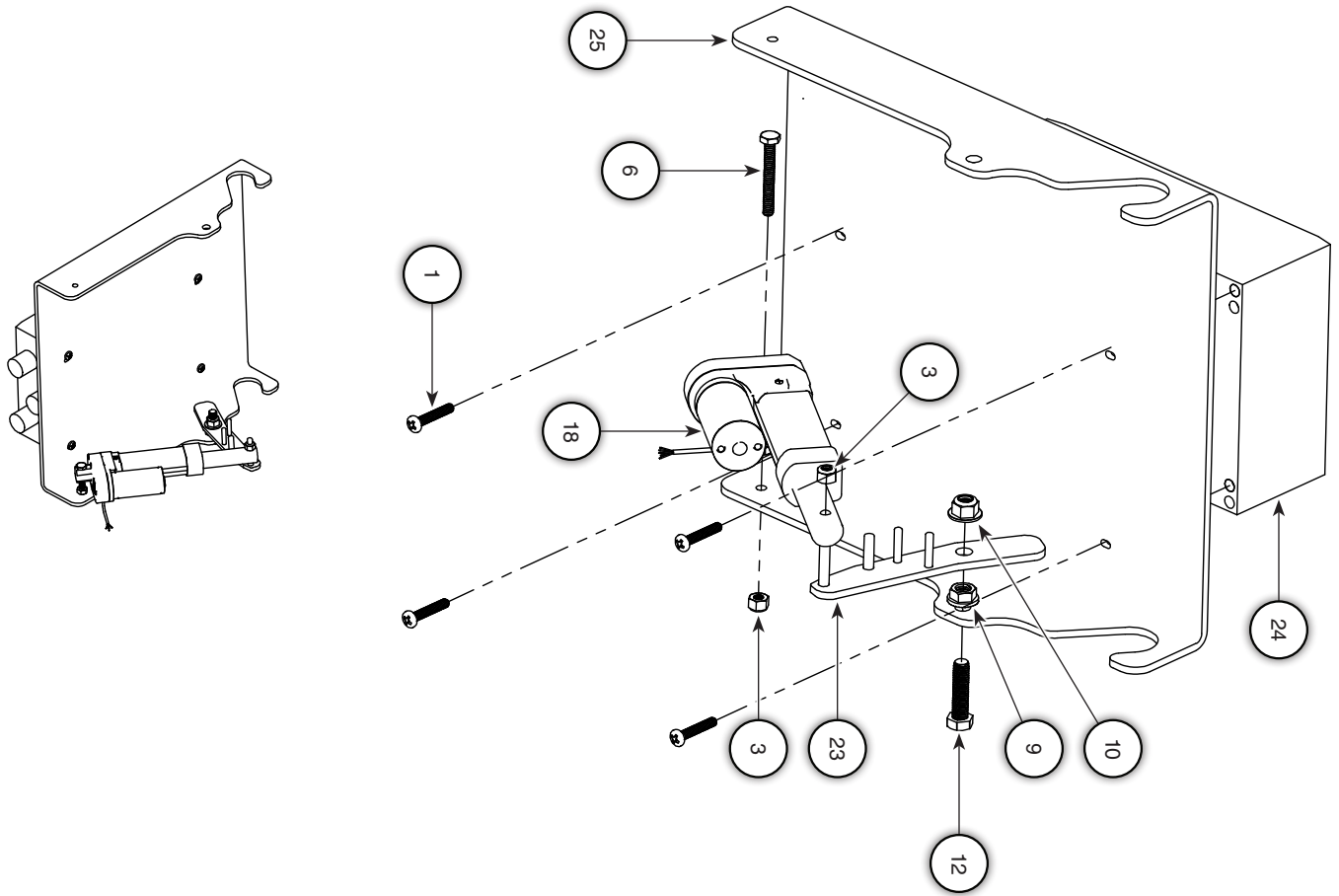
Art.	Cant.	Descripción	Núm. Norwood
		Bolsa LM34: Bolsa del cabezal de aserrado eléctrico (LM34 BAG: PSH-BAG #1)	
9	2	Tuerca de 3/8 - bridada (regular)	FASN-38RFL
13	4	Perno de 3/8 x 1" - perno bridado	FASB-38X1L
16	1	Cadena - tsubaki RC35 x 16ft con eslabón de conexión	LM34-PS007
26	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de la cadena de transmisión (frontal)	LM34-PS-105
27	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de la cadena de transmisión (trasero)	LM34-PS-106
28	2	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Broche de tensión de la cadena de transmisión	LM34-PS-107

LM34-PSH #2 (Caja #2 del cabezal de aserrado eléctrico - Elevador) (49" x 8" x 5 1/2") (25 lbs)			
		<i>Ensamble de motor vertical (ensamblado en fábrica):</i>	
10	1	Chaveta de 3/16" (viene con el motor vertical)	—
14	2	Tuerca de 3/8 - tuerca de bloqueo de nylon con brida	FASN-38LNF
	2	Perno de 3/8 x 3/4" - perno de carruaje	FASB-3834S
	2	Desconector - Macho - 0.250 - 12 a 10 GA	LM34-DM1
32	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Eje de elevación	LM34-PS-122
	1	Caja - 3 1/2" x 2 1/2" x 48"	BOX-312212
34	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Motor - Vertical (arriba/abajo)	LM34-PS-004
35	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de motor vertical	LM34-PS-113

LM34-PSH #3 Caja #3 del cabezal de aserrado eléctrico - Control) (18" x 15" x 11") (24 lbs)			
		<i>Ensamble del panel de control (ensamblado en fábrica):</i>	
1	4	Tornillo del #10 - 16 x 3/4 - perforante de cabeza hexagonal	FASS-101634DS
3	2	Tuerca de 1/4 - tuerca de bloqueo de nylon	FASN-14NLN
4	1	Tuerca de 1/4 - tuerca hexagonal	FASN-14HXN
6	1	Perno de 1/4 x 2" - perno hexagonal normal	FASB-14X2B
9	1	Tuerca de 3/8 - bridada (normal)	FASN-38RFL
10	1	Tuerca de 3/8 - tuerca de bloqueo de nylon con brida	FASN-38LNF
12	1	Perno de 3/8 x 1 1/2" - perno hexagonal de rosca completa	FASB-3815FT
18	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Actuador - Actuador del acelerador	LM34-PS-002
23	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de tracción del cable	LM34-PS-116
24A	1	Cabezal de aserrado y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen. 2 - Panel de control (12v) (Post 07/20)	MILL-PSH-002
25	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de montaje del panel de control	LM34-PS-115
	2	Desconector - Macho - 22 a 16 GA	LM34-DM2

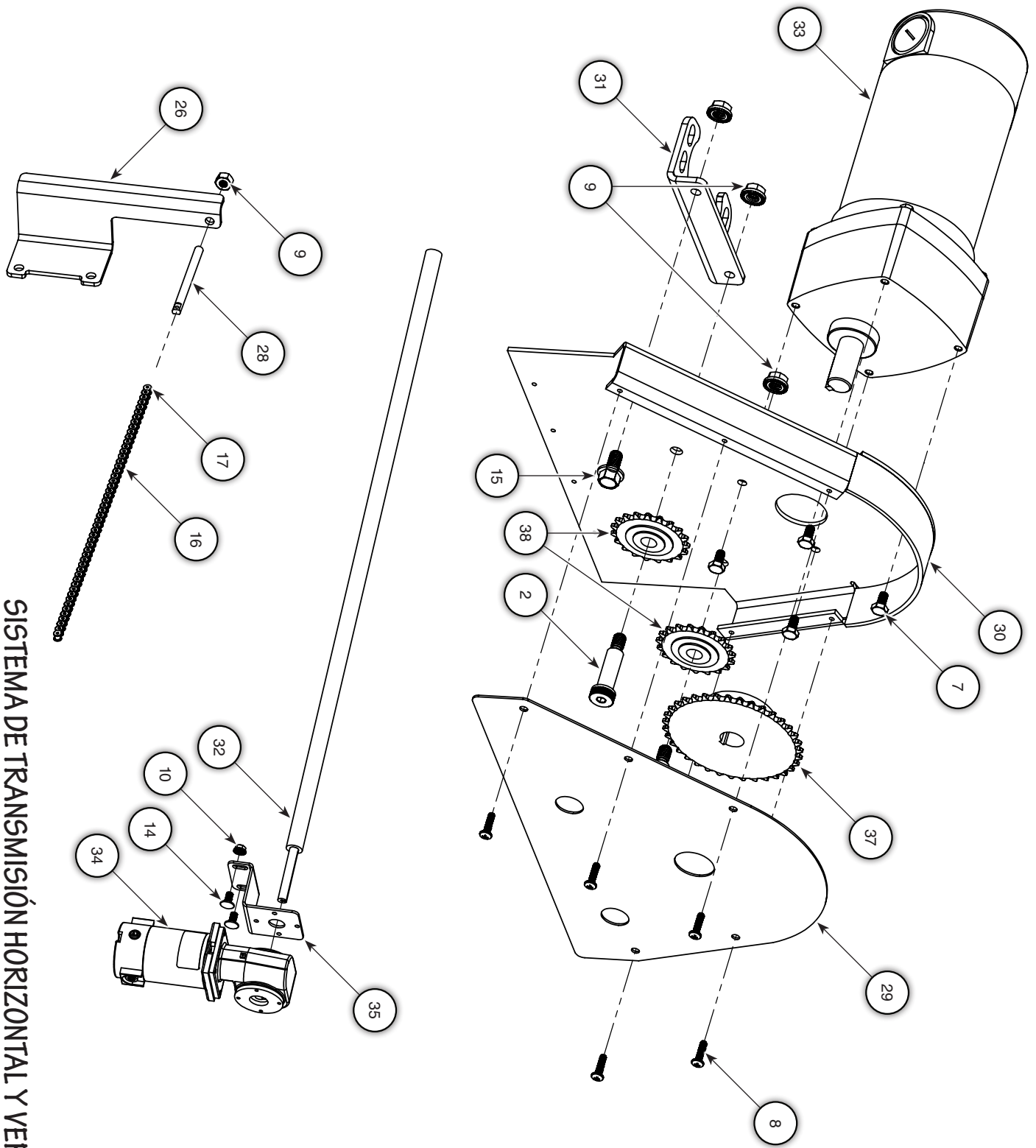
Bolsa del ASERRADERO: Bolsa #3 del cabezal de aserrado eléctrico (MILL-PSH-BAG #3)			
21	1	Eléctrico - Cables de batería con conector (75") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Eléctrico - Cables del motor del carro con conector (116") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Eléctrico - Cables del motor del cabezal de aserrado con conector (32") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Eléctrico - Cables del actuador del acelerador con conector (6") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen.2 - Carga cbl USB (a partir de julio de 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen.2 - Cargador cbl jack (a partir de julio de 2020)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (Caja #RMT del cabezal de aserrado eléctrico - Control remoto inalámbrico) (15 1/2" x 8" x 5 1/8") (5 lbs)			
24B	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen. 2 - Botonera inalámbrica (a partir de 07/20)	MILL-PSH-003
39	1	Instrucciones - Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico	HD3X-5000-INST

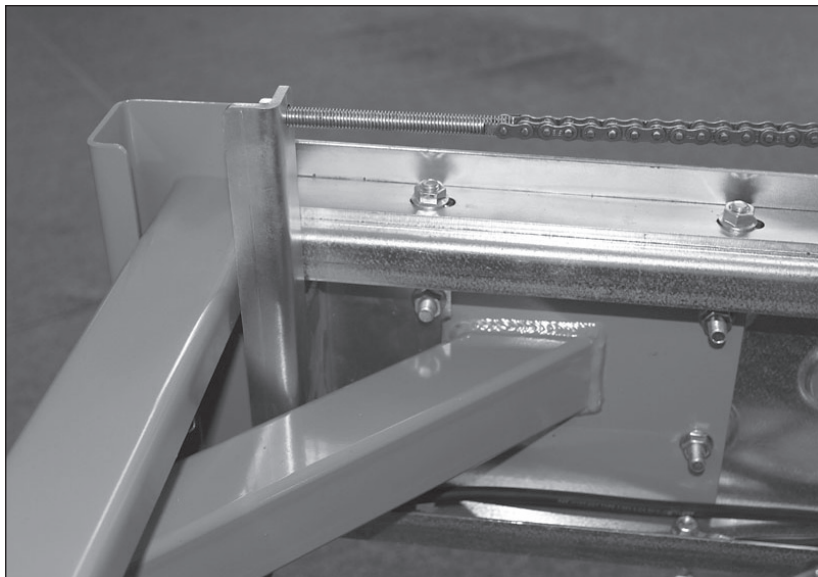


DESPIECE DEL PANEL DE CONTROL

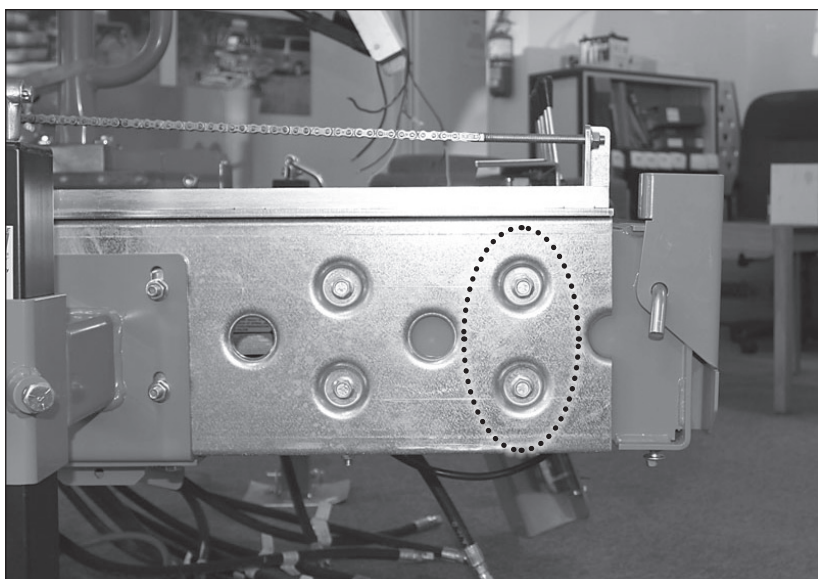
SISTEMA DE TRANSMISIÓN HORIZONTAL Y VERTICAL



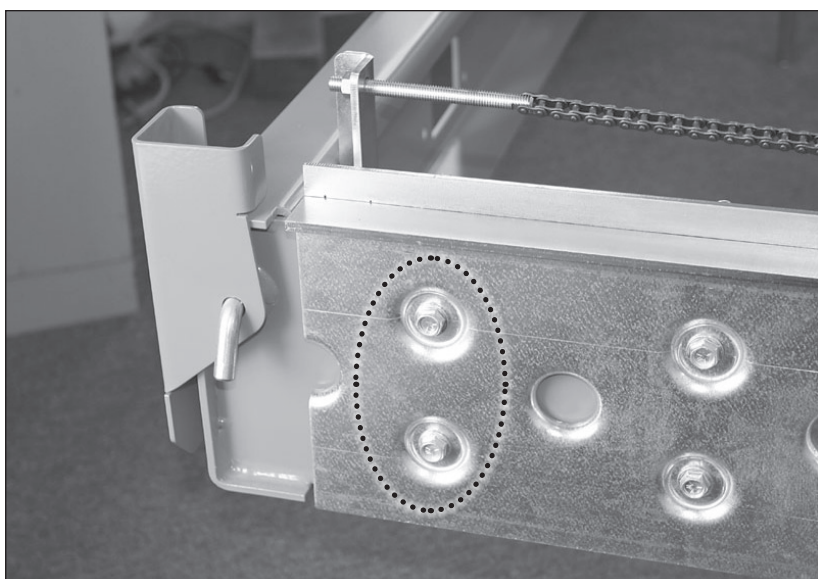
Ensamble del sistema de transmisión horizontal



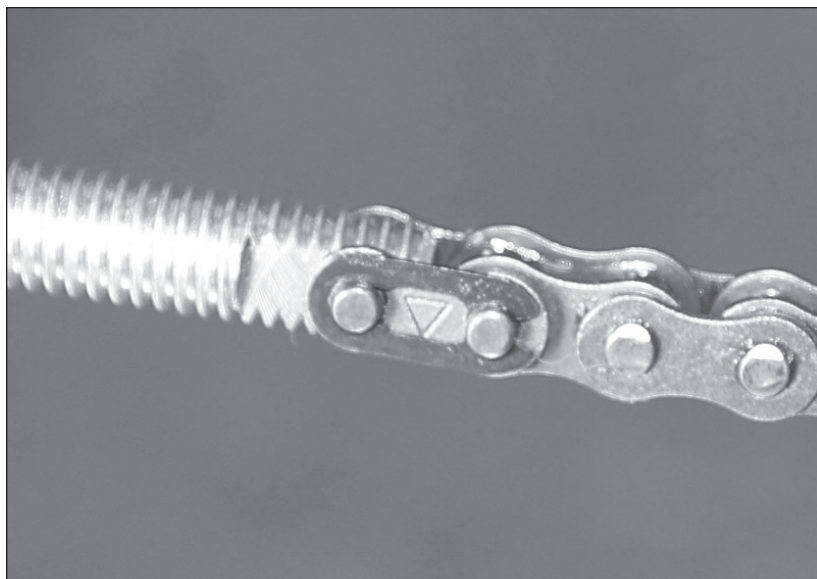
Instale los soportes de cadena delanteros y traseros (artículos #26 y #27) en el armazón de la plataforma/cama utilizando los pernos existentes de 3/8" x 1 1/4".



Utilice el primer conjunto de agujeros en el lado del escape de aserrín para el soporte delantero de la cadena (artículo #26).



Utilice el último conjunto de agujeros en el lado de escape de aserrín para el soporte trasero de la cadena (elemento # 27).

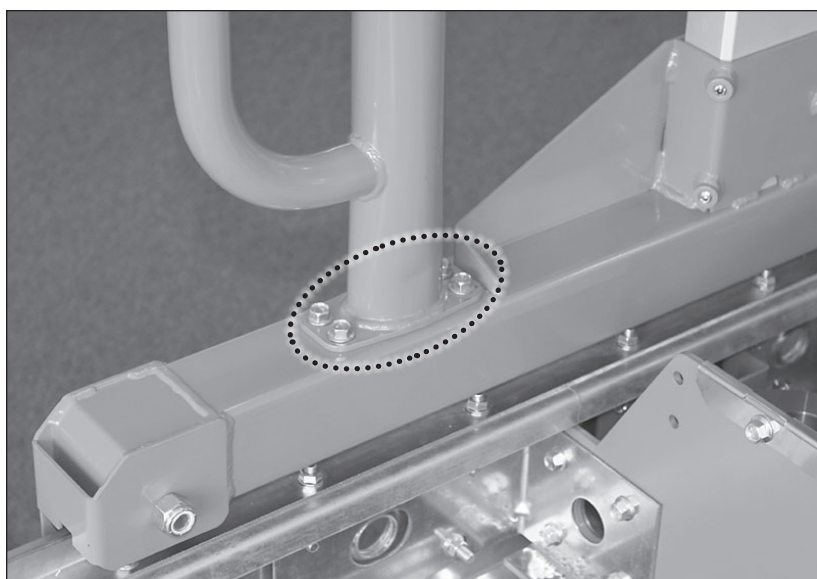


Conecte la cadena (artículo #16) con el pasador de tensión (artículo #28) utilizando la conexión rápida (artículo #17). (Ambos lados de la cadena)

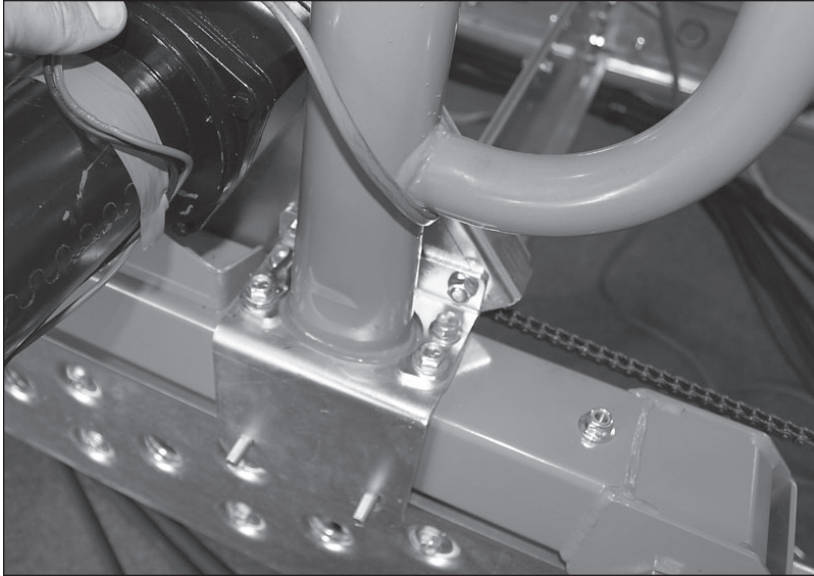
Nota: Si se compra una extensión de cadena de 4 pies, instale primero la extensión con la cadena principal y luego instale los broches de tensión en ambos lados del ensamble.



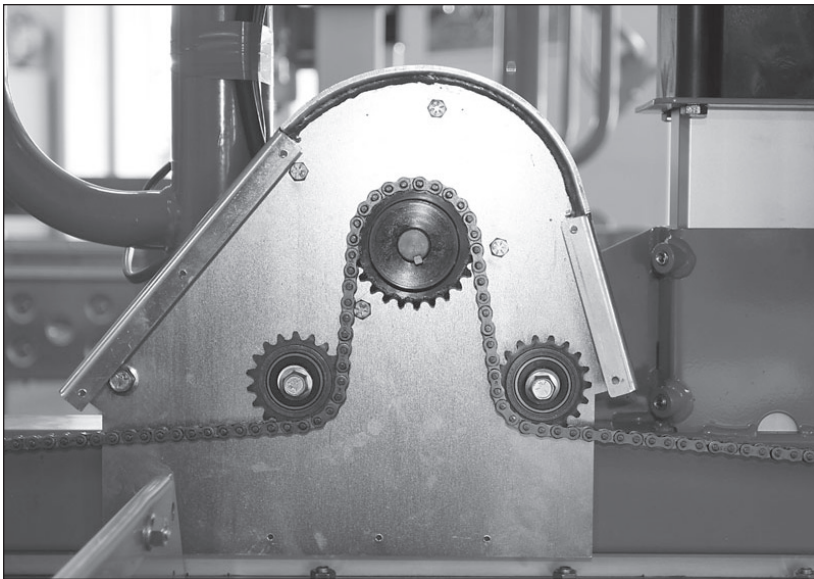
Monte el subensamble de la cadena en el soporte delantero de la cadena usando la tuerca de 3/8" (artículo #9), como se muestra en la imagen.



Retire los cuatro pernos de 3/8" del ensamble del carro inferior izquierdo (lado del escape de aserrín).



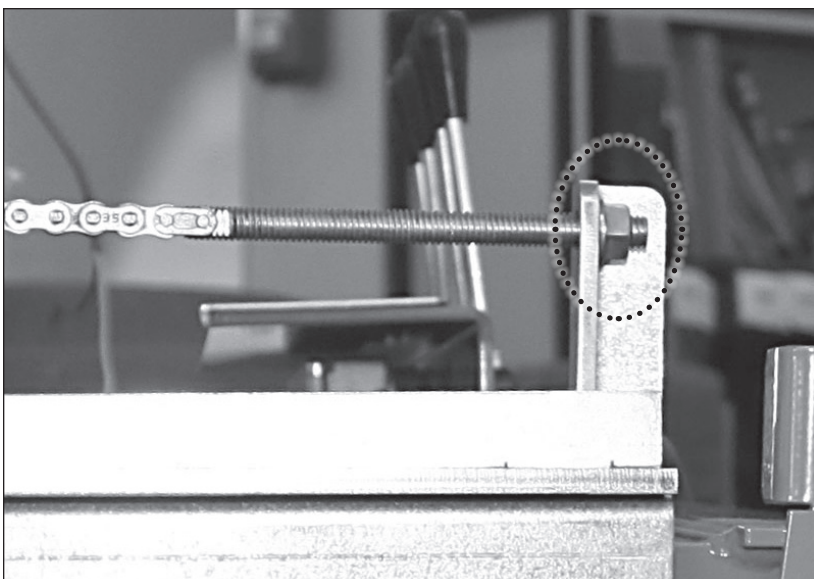
Instale el subensamble de transmisión al carro usando los tornillos de 3/8" removidos previamente, las ruedas dentadas deben estar mirando hacia adentro.



Instale la cadena (artículo #16) alrededor de la rueda dentada (artículos #37 y #38) como se muestra en la foto.

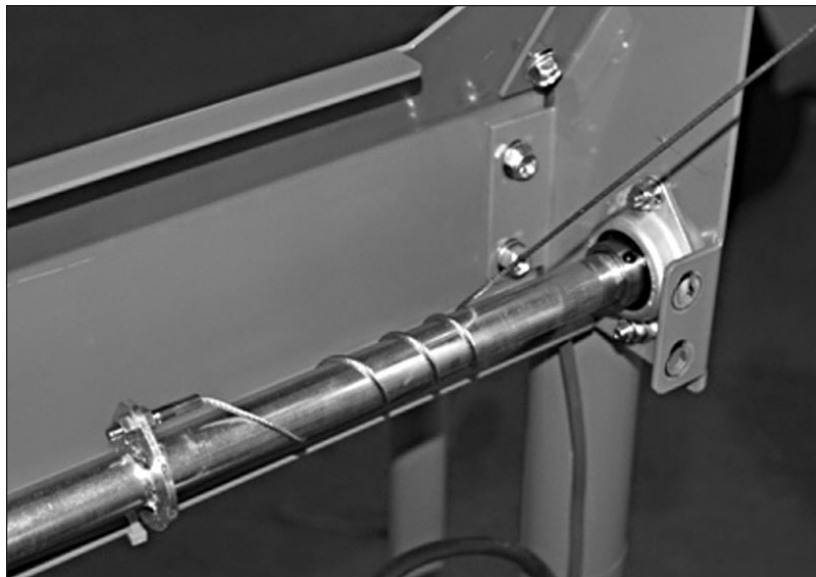


Si es necesario, la cadena puede lubricarse con un trapo limpio rociado con WD-40. No utilice otros lubricantes.



Instale el otro extremo del ensamble de la cadena en el soporte trasero de la cadena y ajuste la tensión de la cadena con las tuercas de 3/8 para que el carro pueda moverse libremente hacia adelante y hacia atrás.

Ensamble del sistema de transmisión vertical



Retire los cables existentes, el ensamble del tensor del freno del cabrestante, el resorte de compresión, el tambor del freno del cabrestante y el eje de elevación manual existente.



El eje manual, el ensamble del tensor del freno del cabrestante, el resorte de compresión y el tambor del freno del cabrestante ya no se usarán.



Vuelva a ensamblar el cable del cabrestante existente con el eje de elevación (artículo #32). Instale el eje de elevación (artículo #32) de la misma manera que el eje de elevación manual. Imagen lateral del escape de aserrín.

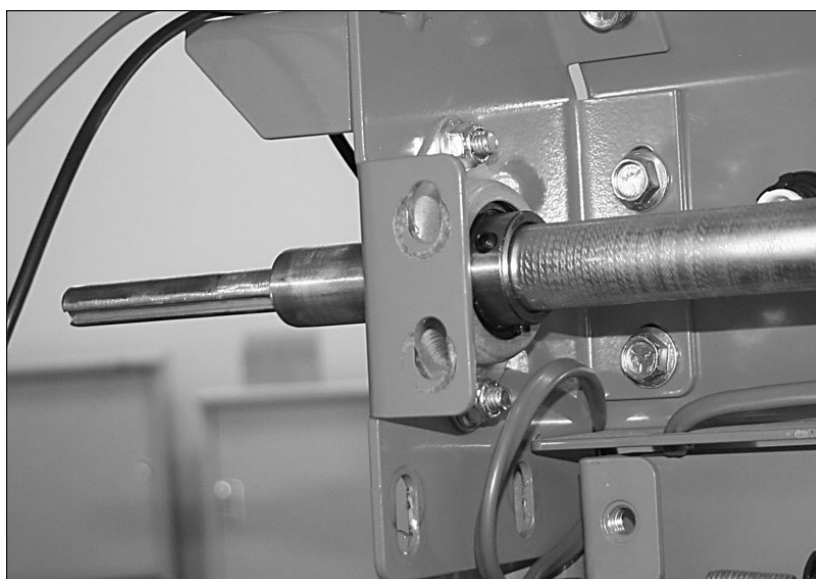
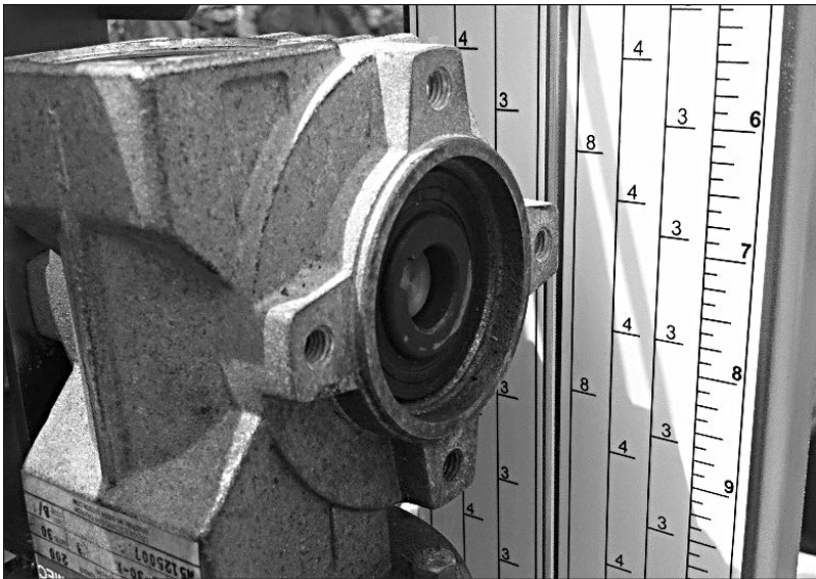


Imagen del lado del operador.



Instale la chaveta de 3/16" en el eje de elevación (artículo #32). (La chaveta viene con el motor, artículo #34)



Instale el motor vertical (artículo #34) en el extremo del eje de elevación (artículo #32).

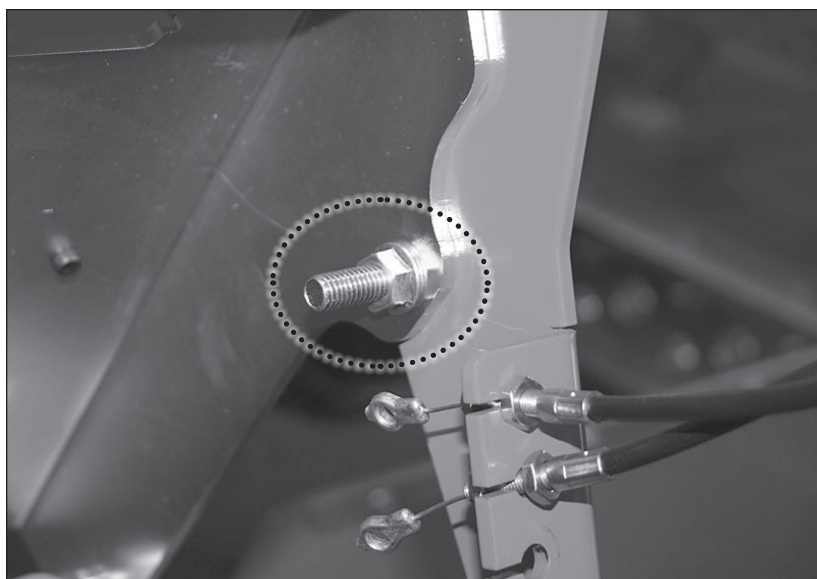


Fije el soporte vertical del motor (artículo #35) utilizando los pernos de carruaje de 3/8" x 3/4" (artículo #14) y las tuercas (artículo #10).

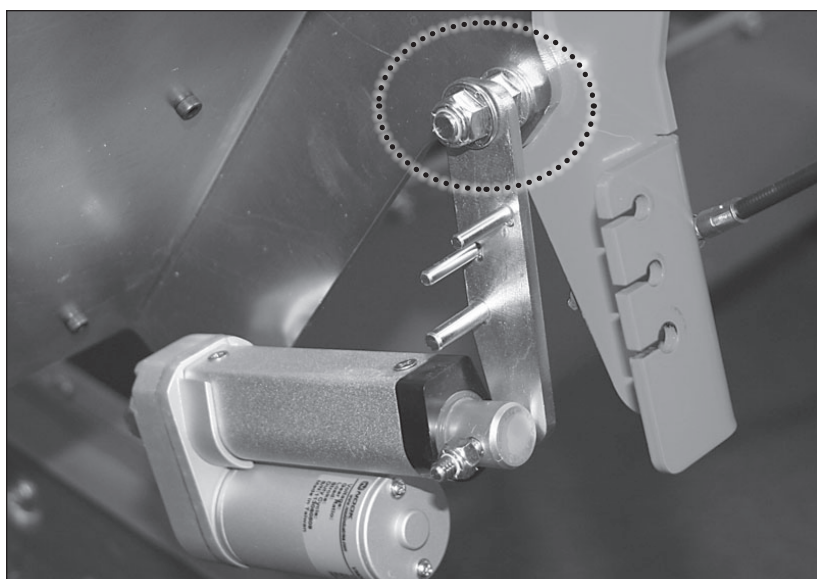
Ensamble del sistema de aceleración



Retire el actuador de la manija del acelerador.



Instale el ensamble de la placa del panel de control (artículos #25 y #24) en el mango de empuje usando los tornillos de 3/8"x1 1/2" (artículo #12) y la tuerca (artículo #9).



Instale el soporte de tracción del cable (artículo #23), como se muestra en la imagen, utilizando tuercas de bloqueo de nylon de 3/8" y 1/4" (artículos #11 y #3).

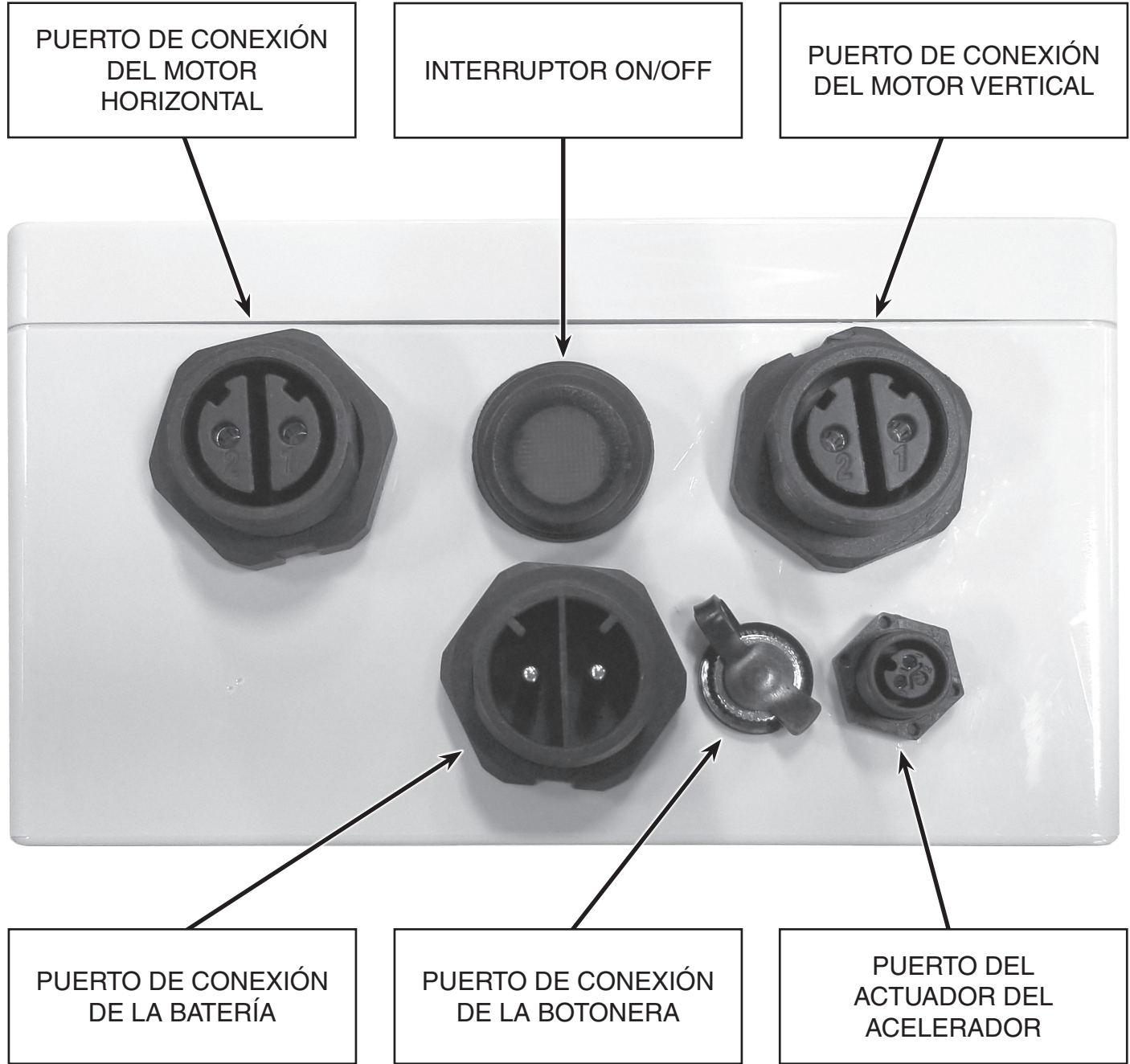


Vuelva a conectar los cables a la placa del actuador.

El cable de corte de agua está unido al pasador superior.

El cable del acelerador está unido al pasador central.

Sección de hilos y cableado



Cableado del motor de transmisión



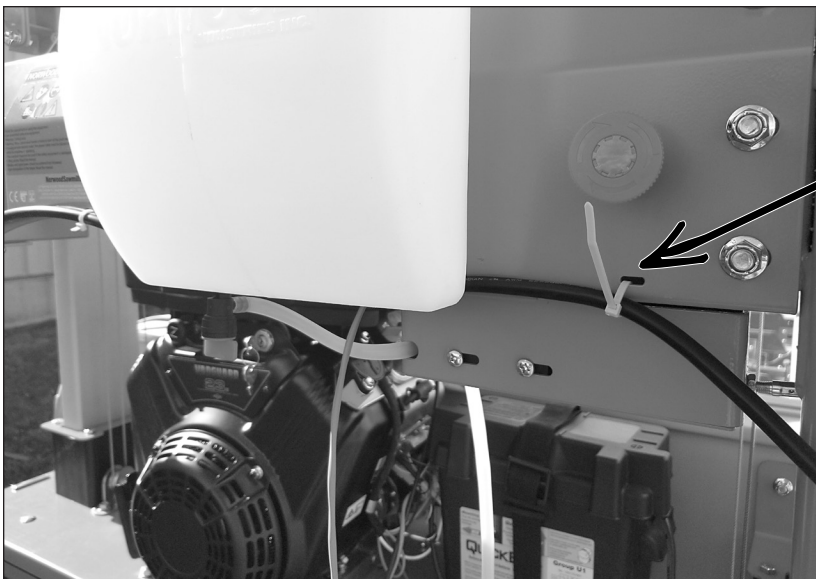
Cableado Del Motor Del Carro



Asegúrese de que el panel de control esté en OFF antes de cablear el panel de control.

Enchufe el conector macho del cable del motor de transmisión de 116" (artículo #19) en el conector hembra apropiado (vea el diagrama del panel de control).

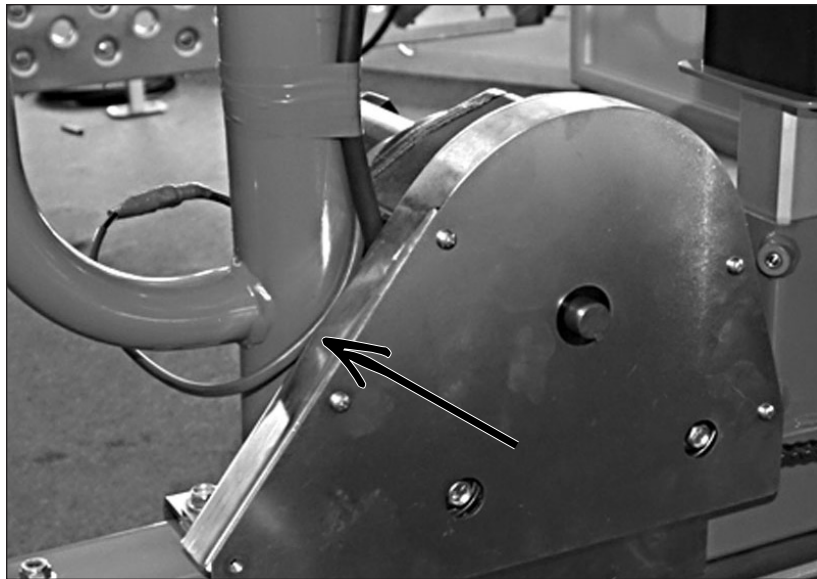
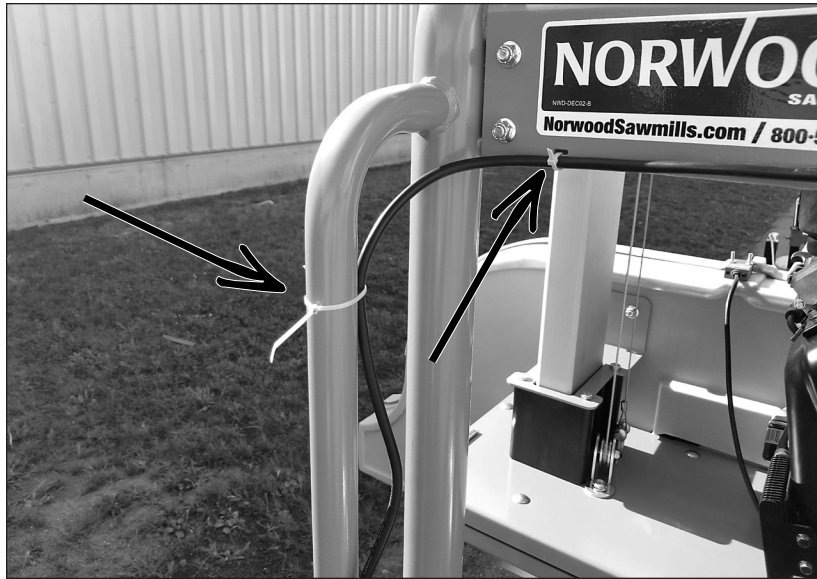
Pase el cable del motor de transmisión de 116" (elemento #19) desde el panel de control hacia arriba a lo largo del mango de empuje.



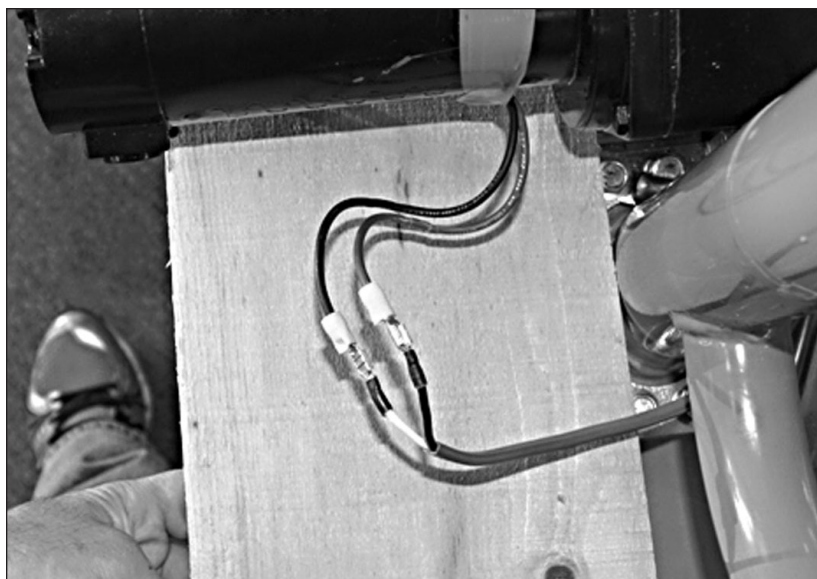
Pase el cable a lo largo de la cubierta horizontal trasera.

Asegure el cable con bridas de seguridad (vea la siguiente imagen).





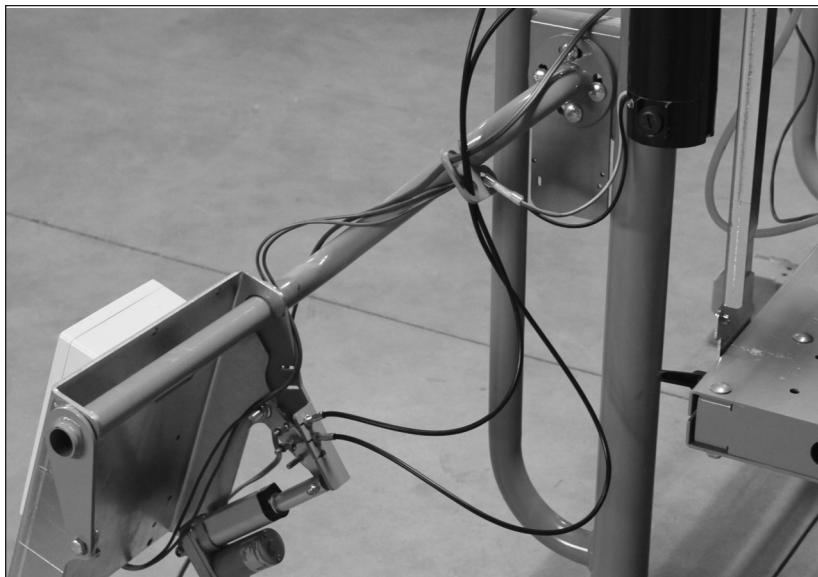
Pase el cable de 116" (artículo #19) por la pata trasera.



Conecte el cable de 116" (artículo 19) con el motor de transmisión utilizando el conector de empalme

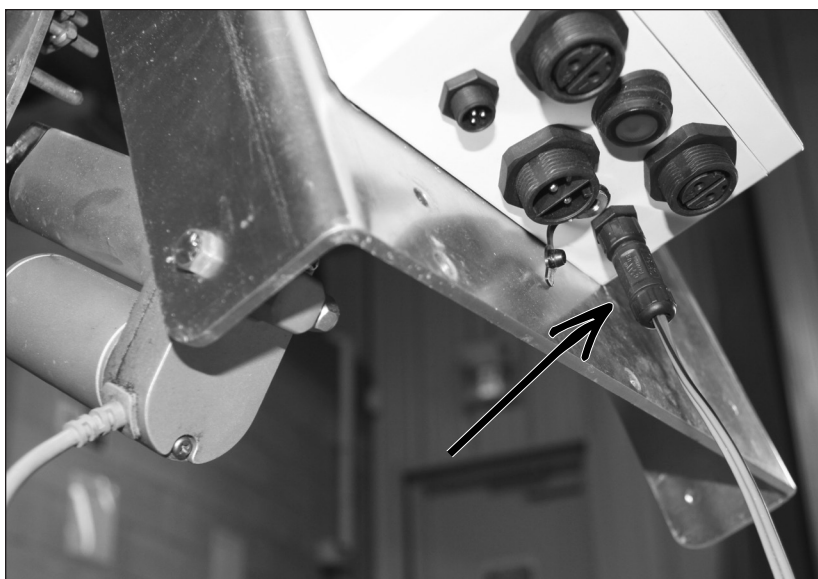
Cable de motor rojo con cable rojo y negro con negro.

Cableado del motor vertical



Enchufe el conector macho del cable del motor vertical de 32" (artículo #20) en el conector hembra apropiado (vea el diagrama del panel de control).

Pase el cable de 32" (artículo #20) a lo largo del mango de empuje y conéctelo al motor vertical usando los conectores de empalme. (cable rojo con cable rojo y negro con negro)



Cableado Del Actuador Del Acelerador

Enchufe el conector macho del cable del actuador del acelerador de 6" (artículo #22) al conector hembra apropiado (vea el diagrama del panel de control).

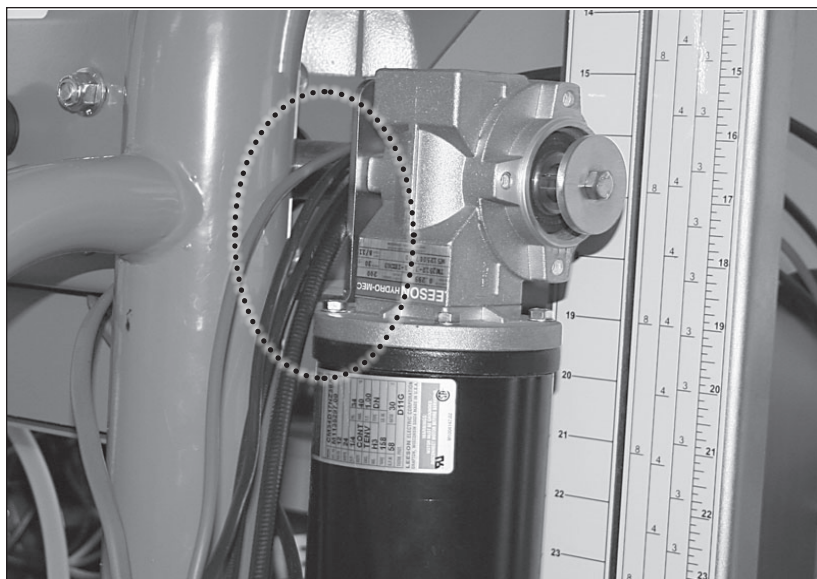
Conecte el cable al actuador del acelerador utilizando los conectores de empalme 18-22 AMW.



Cableado De La Batería

Enchufe el conector hembra del cable de la batería de 75" (artículo #21) en el conector macho adecuado (vea el diagrama del panel de control).

Pase el cable de la batería (artículo #21) a lo largo del mango. Los cables se conectarán al panel de control más adelante en las instrucciones del manual.



Pase los cables de la batería de 75" (artículo #21) hasta y a través de la cubierta horizontal trasera.



Pase el cable de la batería de 75" (artículo #21) desde la cubierta horizontal trasera.

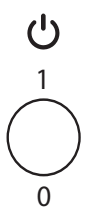


Conecte los cables de la batería de 75" (artículos #21) a la batería del aserradero ubicada en el cabezal de aserrado.

Conecte el cable de alimentación negro al terminal negativo de la batería (-) y el cable de alimentación rojo al positivo (+).

Instrucciones de uso


1/0 OFF Del Acelerador



- » Suba el interruptor para girar a máxima velocidad.
- » Baje el interruptor para apagar el acelerador.

Nota: El cabezal de aserrado y el carro pueden moverse con el acelerador en OFF, pero el acelerador debe estar 0 en ON y el motor a plena velocidad antes de que el carro avance para cortar un tronco


Cabezal de aserrado eléctrico



- » Suba el interruptor para elevar el cabezal de aserrado.
- » Baje el interruptor para bajar el cabezal de aserrado.
- » Mantenga el interruptor en posición hasta que el cabezal de aserrado alcance la altura deseada, entonces suelte.

Nota:
El interruptor está diseñado para volver a la posición neutral cuando se suelta. Si el interruptor sigue enganchado, muévalo manualmente a la posición central y llame a Norwood al +1-705-325-0030 o por e-mail a info@norwoodsawmills.com para diagnosticar el problema.
» La escala de profundidad de corte muestra la altura de la cuchilla por encima de los soportes transversales

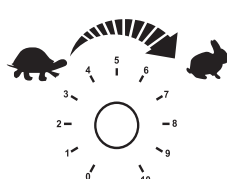
Alimentador eléctrico



- » Mueva el interruptor a la izquierda para retroceder el carro.
- » Mueva el interruptor a la derecha para avanzar el carro.
- » Mantenga el interruptor en posición hasta que el cabezal de corte llegue al lugar deseado, entonces suelte.

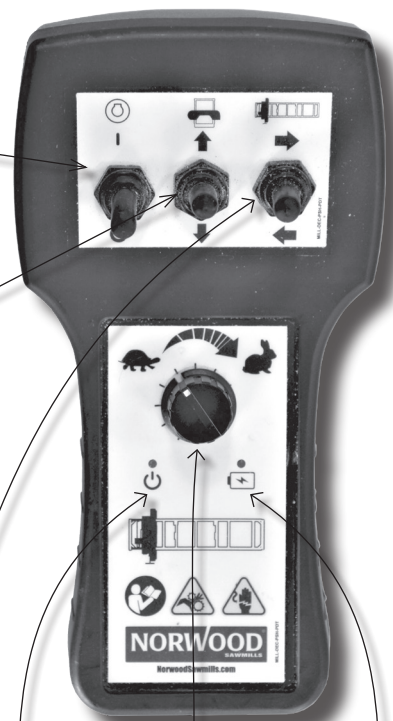
Nota:
El interruptor está diseñado para volver a la posición neutral cuando se suelta. Si el interruptor sigue enganchado, muévalo manualmente a la posición central y llame a Norwood al +1-705-325-0030 o por e-mail a info@norwoodsawmills.com para diagnosticar el problema.
» La velocidad de avance puede ajustarse girando el dial de velocidad de avance (consultar a continuación).

Conector de velocidad



- » Gire el interruptor en sentido horario para aumentar la velocidad. Gírelo en sentido antihorario para reducirla.

Nota: A la velocidad mínima (0), el carro no se mueve.



Indicador de energía

Batería totalmente cargada

Indicador de carga

0 indicador de aceleración total

La velocidad de la transmisión vertical y de la transmisión horizontal está determinada por el ajuste del regulador de velocidad. Si algún motor no se mueve cuando se le ordena, asegúrese de que el potenciómetro correspondiente no esté ajustado a 0 (mínimo).

- ❗ Instale correctamente una cuchilla en el cabezal de aserrado y asegúrese de que se ha tensado bien.
- ⚠ Mantenga a todas las personas fuera de la trayectoria del equipo en movimiento cuando opere el aserradero.
- ❗ Antes de cada uso, compruebe si hay daños en los cables eléctricos y sustitúyalos si es necesario.

Estado	Indicador de energía	Indicador de carga	Timbre
Arranque			Dos pitidos
Unidad en fallo	Parpadeo ráp.	Parpadeo ráp.	
C. remoto conectado			Un pitido
cargando		Parpadeo	
cargado	Enc. continuo		
C. remoto desc.			
Batería baja		Parpadeo ráp.	
Acelerador en ON		Enc. continuo	
C. remoto activo	Enc. continuo		

Funcionamiento y configuración de la prueba

1. Cargue la batería de la botonera por completo utilizando el conector o el cable de carga USB, antes de comenzar.
2. Revise que todos los cables estén bien conectados (cables positivo y negativo y que no hay ningún cortocircuito).
3. Asegúrese de que el interruptor del acelerador esté en la posición "IDLE"; que el panel de control esté apagado y el motor esté apagado.
4. Enchufe el cable de la batería al panel, vea el "Diagrama del panel de control".
5. Encienda (ON) el panel de control. Si alguno de los motores comienza a moverse inesperadamente, vuelva a poner el panel en "OFF". Si el problema persiste, llame a Norwood/ distribuidor autorizado de Norwood o envíe un e-mail a info@norwoodsawmills.com para diagnosticar el problema.
6. Pulse el interruptor del cabezal de aserrado eléctrico o del alimentador eléctrico para activar el control remoto.
7. Active el actuador del acelerador presionando el interruptor de palanca del acelerador hacia arriba en la posición de "FULL throttle". Si el actuador del acelerador se mueve en la dirección incorrecta, sin tirar del cable del acelerador, invierta los cables del motor del actuador. Tenga en cuenta que el indicador de "Full throttle" debe estar encendido (ON).
8. Para liberar el acelerador, presione el interruptor del acelerador en la posición "OFF".
Nota, el indicador "Full throttle" debe apagarse.
9. Active el motor de elevación vertical presionando el interruptor de palanca de elevación del cabezal de aserrado en las posiciones de subir y bajar.
10. Si el cabezal de aserrado se mueve en la dirección incorrecta, invierta los cables del motor de elevación del cabezal de aserrado.
Nota, si el cabezal de aserrado no se mueve hacia arriba o hacia abajo, asegúrese de que el controlador de velocidad esté ajustado a media velocidad.
11. Active el motor de transmisión pulsando el interruptor de palanca del alimentador eléctrico en las posiciones izquierda y derecha. Si el carro se mueve en la dirección incorrecta, invierta los cables del motor del carro. Nota, si el cabezal de aserrado no se mueve hacia arriba o hacia abajo, asegúrese de que el controlador de velocidad esté ajustado a media velocidad.

Nota:

- » Si el interruptor del acelerador está en la posición de máxima velocidad sin ninguna actividad durante más de 2 minutos, el acelerador volverá automáticamente a la posición de reposo. Para reactivar el interruptor del acelerador tiene que ser cambiado de nuevo a la posición de reposo y de velocidad máxima.
- » Si la botonera no se utiliza durante más de 10 minutos, se desactivará. Para reactivar la botonera hay que accionar uno de los interruptores del cabezal de aserrado eléctrico o del alimentador eléctrico.
- » Si el panel no ha recibido ninguna señal o actividad durante más de 20 minutos, la unidad se apagará. Para reactivar la unidad, el interruptor ON/OFF del panel de control debe volver a la posición OFF y ON.
- » Reduzca siempre la velocidad del alimentador eléctrico antes de proceder a un corte o de tocar los topes finales de la pista.

Mantenimiento



ADVERTENCIA! Desconecte y bloquee la alimentación antes de realizar cualquier servicio en el sistema eléctrico.

Desconecte el cable del terminal negativo de la batería. Si no lo hace, puede provocar lesiones y/o daños en el sistema eléctrico.

- » Si es necesario, la cadena puede lubricarse con un trapo limpio rociado con WD40. No utilice otros lubricantes.
- » Antes de cada uso, compruebe si los cables eléctricos están dañados. Sustitúyalos si es necesario.
- » Mantenga el panel de control seco y protegido de la intemperie. Cúbralo cuidadosa y completamente con una cubierta resistente al agua cuando no esté en uso.
- » Revise periódicamente el interior del panel de control en busca de conexiones oxidadas o signos de humedad.

Almacenamiento

Cuando no se utilice:

- » Mueva el cabezal de aserrado a la posición más baja.
- » Apague (Off) el panel de control.
- » Desconecte el cable de la batería.
- » Cubra el panel de control.
- » Cargue completamente la batería de la botonera.
- » Mantenga la botonera en un lugar con calefacción.

Lista de piezas

Art.	Cant.	Descripción	Núm. Norwood
1	4	Tornillo del #10 - 16 x 3/4 - perforante de cabeza hexagonal	FASS-101634DS
2	2	Perno de 1/2 x 1 1/2" - perno de resalto	FASB-12112SB
3	2	Turca de 1/4 - tuerca de bloqueo de nylon	FASN-14NLN
4	1	Tuerca de 1/4 - tuerca hexagonal	FASN-14HXN
6	1	Perno de 1/4 x 2" - perno hexagonal regular	FASB-14X2B
7	4	Perno de 1/4 x 3/4" - cabeza hexagonal de rosca fina	FASB-1434FH
8	5	Tornillo del #10 - 24 x 3/4" - tornillo Philips de cabeza redonda	FASS-31634
9	5	Tuerca de 3/8 - bridada (regular)	FASN-38RFL
10	4	Tuerca de 3/8 - tuerca de bloqueo de nylon con brida	FASN-38LNF
12	1	Perno de 3/8 x 1 1/2" - perno hexagonal de rosca completa	FASB-3815FT
13	4	Perno de 3/8 x 1" - perno bridado	FASB-38X1L
14	2	Perno de 3/8 x 3/4" - perno de carruaje	FASB-3834S
15	1	Perno de 3/8 x 3/4" - perno bridado (regular)	FASB-3834F
16	1	Cadena - tsubaki RC35 x 16ft con eslabón de conexión	LM34-PS007
18	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Actuador - Actuador del acelerador	LM34-PS-002
19	1	Eléctrico - Cables del motor del carro con conector (116") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Eléctrico - Cables del motor del cabezal de aserrado con conector (32") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Eléctrico - Cables de batería con conector (75") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Eléctrico - Cables del actuador del acelerador con conector (6") (PSH Gen. 2 y Setwork II)	MILL-CBL-THR
23	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de tracción del cable	LM34-PS-116
25	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de montaje del panel de control	LM34-PS-115
26	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de la cadena de transmisión (frontal)	LM34-PS-105
27	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de la cadena de transmisión (trasero)	LM34-PS-106
28	2	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Broche de tensión de la cadena de transmisión	LM34-PS-107
29	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Cubierta de la transmisión	LM34-PS-104
30	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte del motor de transmisión	LM34-PS-101
31	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de montaje del motor de transmisión	LM34-PS-123
32	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Eje de elevación	LM34-PS-122
33	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Motor - Transmisión (avance/reversa)	LM34-PS-003
34	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Motor - Vertical (arriba/abajo)	LM34-PS-004
35	1	Cabezal de aserrado eléctrico (LM34) - Soporte de motor vertical	LM34-PS-113
37	1	Rueda dentada - Rueda dentada motriz - tsubaki perforada 35B24F x 3/4"	LM34-PS008
38	2	Rueda dentada - Rueda dentada tensora - martin perforada 35BB19 x 1/2"	LM34-PS009
24A	1	Cabezal de aserrado y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen. 2 - Panel de control (12v) (Post 07/20)	MILL-PSH-002
24B	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen. 2 - Botonera inalámbrica (a partir de 07/20)	MILL-PSH-003
24C	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen.2 - Carga cbl USB (a partir de julio de 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico (HD36, LM34) Gen.2 - Cargador cbl jack (a partir de julio de 2020)	MILL-PSH-005
—	1	Chaveta de 3/16" (viene con el motor vertical)	—
39	1	Instrucciones - Cabezal de aserrado eléctrico y alimentador eléctrico	HD3X-5000-INST

Motordrivet såghuvud och självmatning

Sverige

Importerad av:

Skogma

Storgatan 62, 833 41
Hammerdal, Sverige

+46 (0)644-720 00

sweden@NorwoodSawmills.com

www.NorwoodSagverk.se

Säkerhetsinstruktioner



Sågverket och dess tillval, tillbehör, motor och sågblad ("utrustningen") är extremt farligt och kan orsaka allvarliga skador och till och med dödsfall. För att undvika allvarliga skador måste utrustningen alltid hanteras, användas och förvaras med största försiktighet och gott omdöme och i enlighet med alla varningar, försiktighetsåtgärder, anvisningar och procedurer i denna handbok, i handboken för motorn, i de anvisningar som medföljer eventuella tillval samt på de dekalerna som placerats på utrustningen. Underlåtenhet att använda gott omdöme eller följa någon av dessa varningar, försiktighetsåtgärder, instruktioner och procedurer kan leda till allvarlig skada eller till och med dödsfall.



WARNING! Denna symbol betyder "Var extra uppmärksam" och följs alltid av en varning om en fara som kan orsaka allvarliga skador.



Denna symbol betyder "Var uppmärksam" och följs alltid av en uppmaning om försiktighet eller varning av stor betydelse för säkerheten eller sågningsresultatet.



För din egen säkerhet och för andras säkerhet ska du inte börja arbeta med den här utrustningen innan du har läst och förstått hela denna handbok, motorhandboken, anvisningarna som medföljer eventuella tillbehör samt de dekalerna som finns på utrustningen.

Spara alla anvisningar för framtida referens. Se till att alla dekalerna är på plats, rena och läsbara. Byt så snart som möjligt ut eventuella skadade eller saknade dekalerna.

ANSVARSRISKRIVNING

Norwood Industries Inc. och Norwood Sawmills U.S.A. Inc. fransäger sig allt ansvar gällande försumlighet, eller på annat sätt, vid eventuella skador eller förluster av något slag som uppkommer under montering, användning eller hantering av denna utrustning, dess alternativ, tillbehör eller sågblad, oavsett orsak.

Ansvar för en slutgiltig inspektion av LumberMate-delarna och komponenterna samt monteringen, utfört underhåll och en säker användning av utrustningen ligger endast hos den eller de personer som monterar och använder utrustningen och hanterar sågblad.

- ❶ Personer under 18 år får inte arbeta med utrustningen eller hantera sågblad.
- ❷ Endast personer som uppfyller samtliga följande krav är behöriga att använda utrustningen eller hantera sågblad.

Kvalificerade operatörer:

- a. Ha läst och förstått alla varningar, försiktighetsåtgärder, anvisningar och procedurer i denna handbok, handboken för motorn, de anvisningar som medföljer eventuella tillval samt de dekalerna som placerats på utrustningen

- b. Är utvilad
- c. Är i god fysisk hälsa och med god syn
- d. Har inte konsumerat alkohol eller droger och
- e. Tar inte något läkemedel som kan försämra omdömet, reaktionstiden, rörligheten, uppmärksamheten eller på annat sätt orsaka negativa biverkningar.

Personer som inte uppfyller något av dessa krav är inte kvalificerade att använda utrustningen eller hantera bandsågblad.



Bär skyddshandskar vid arbete med utrustning eller vid hantering av bandsågblad. Risk för skador vid hantering av bandsågblad. Bandsågblad och motor kan vara heta omedelbart efter sågning.



Använd godkänt hörselskydd vid användning av utrustningen. Hörseln kan försämrats permanent efter en kort exponering för högfrekventa ljud.



Använd godkända tätslutande skyddsglasögon när du arbetar med utrustning eller hanterar bandsågblad.



Använd godkända skyddsskor med sågskydd, stålhätta och halkfria sulor vid arbete med utrustningen eller vid hantering av bandsågblad.



Bär heltäckande skyddsbyxor vid arbete med utrustning eller vid hantering av svärd. Använd aldrig löst sittande kläder, halsdukar, smycken eller liknande föremål som kan fastna när du arbetar med utrustningen. Fäst alltid upp löst hår innan du arbetar med utrustningen.



Använd andningsskydd vid arbete med utrustningen. Inandning av sågspån och motors avgaser under lång tid kan utgöra en hälsorisk.

- ❗ Håll dig alltid bakom såghuvudet efter att motorn har startat.
- ⚠ Läs och följ alla säkerhetsanvisningarna i sågverkshandboken och motorhandboken
- ⚠ Flytta inte sågverksvagnen utan att kontrollpanelens skydd är ordentligt installerat eller utan drivskyddet (29).
- ⚠ Överskrid inte systemets användningsbegränsningar. Underlåtenhet att göra det kan orsaka olycka eller personskada.
- ⚠ Klämrisk. Den exponerade kedjan innebär en skaderisk. Bevara säkert avstånd.
- ⚠ Före varje användning ska de elektriska ledningarna kontrolleras för skador och bytas ut vid behov.

Lådans innehåll

Artikel	Antal	Beskrivning	Norwood nr
LM34-PSH nr 1 (såghuvudslåda nr 1 – drivning) (18 x 15 x 11 tum) (36 lb)			
<i>Vagnsdrivenhet (fabriksmonterad):</i>			
2	2	1/2 x 1 1/2 tum bult – vagnbult	FASB-12112SB
7	4	1/4 x 3/4 tum bult – fingängad hexbult	FASB-1434FH
8	5	#10–24 x 3/4 tum skruv – plåtskruv med avrundat huvud och krysspår	FASS-31634
9	2	3/8 tum mutter – flänsad mutter (vanlig)	FASN-38RFL
10	1	3/8 tum mutter – flänsad nylonlåsmutter	FASN-38LNF
15	1	3/8 x 3/4 tum bult – flänsad bult (vanlig)	FASB-3834F
	2	Frånkoppling – hankontakt – 0,250 – 12 till 10 GA	LM34-DM1
29	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivskydd	LM34-PS-104
30	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivmotorfäste	LM34-PS-101
31	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivmotor monteringsfäste	LM34-PS-123
33	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – motor – drivning (framåt/bakåt)	LM34-PS-003
37	1	Kedjehjul – drivkedjehjul – 35B24F x 3/4 tum innerdiameter Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Kedjehjul – mellandrev – 35BB19 x 1/2 tum innerdiameter Martin	LM34-PS009

Artikel	Antal	Beskrivning	Norwood nr
		LM34 påse: Påse för motordrivet såghuvud (LM34 påse: PSH-påse nr 1)	
9	2	3/8 tum mutter – flänsad mutter (vanlig)	FASN-38RFL
13	4	3/8 x 1 tum bult – flänsad bult	FASB-38X1L
16	1	Kedja – RC35 x 16 fot Tsubaki med anslutningslänk	LM34-PS007
26	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – fäste för drivkedjan (fram)	LM34-PS-105
27	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – fäste för drivkedjan (bak)	LM34-PS-106
28	2	Motordrivet såghuvud (LM34) – bult för drivkedjesspänning	LM34-PS-107

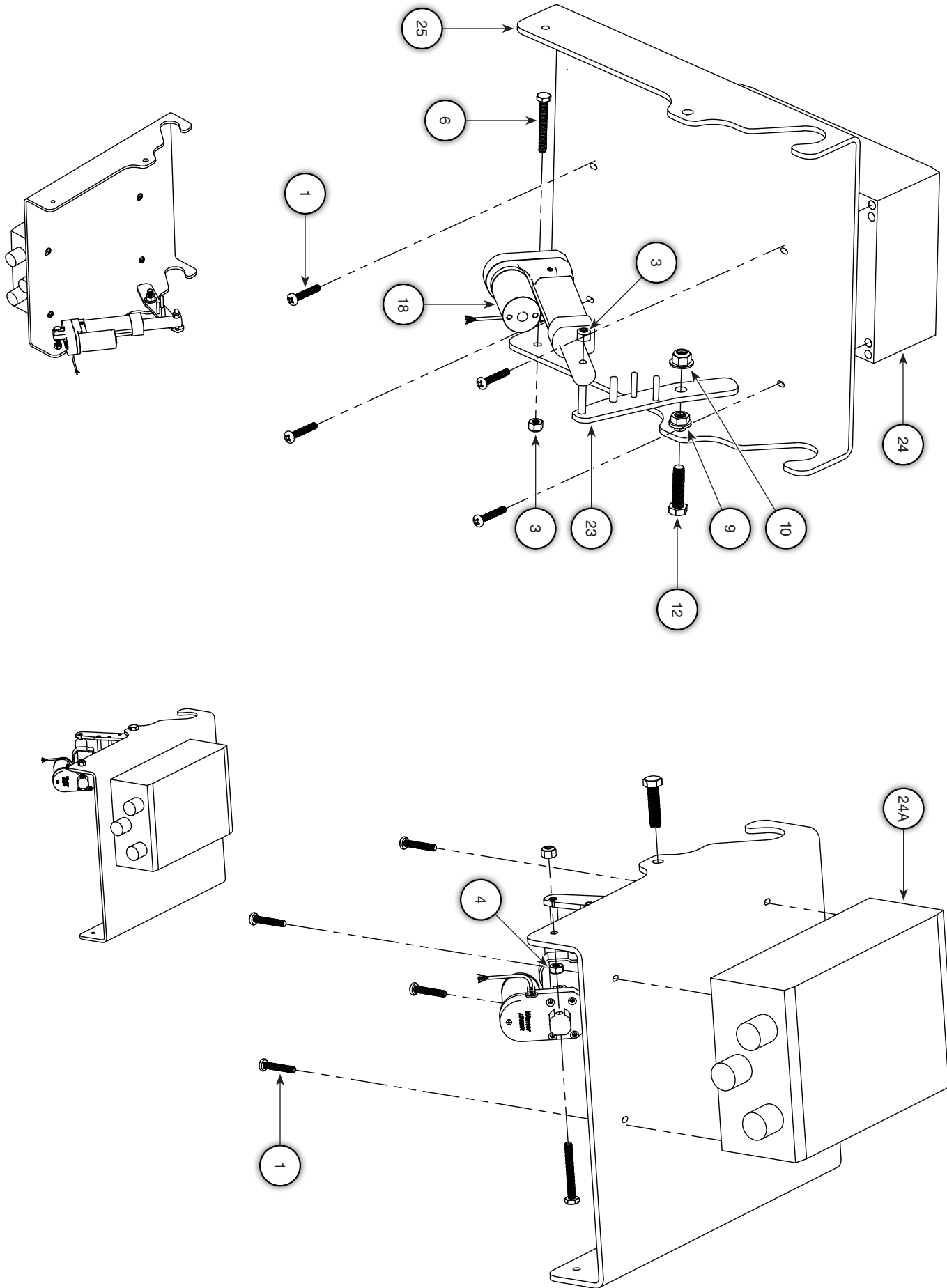
LM34-PSH nr 1 (såghuvudslåda nr 2 – lyft) (49 x 8 x 5 1/2 tum) (25 lb)			
		<i>Vertikal motormontering (fabriksmonterad):</i>	
10	1	3/16 tum nyckel (medföljer vertikal motor)	—
	2	3/8 tum mutter – flänsad nylonlåsmutter	FASN-38LNF
14	2	3/8 x 3/4 tum bult – vagnbult	FASB-3834S
	2	Frånkoppling – hankontakt – 0,250 – 12 till 10 GA	LM34-DM1
32	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – lyftaxel	LM34-PS-122
	1	Låda – 3 1/2 x 2 1/2 x 48 tum	BOX-312212
34	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – motor – vertikal (upp/ner)	LM34-PS-004
35	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – vertikalt drivmotorfäste	LM34-PS-113

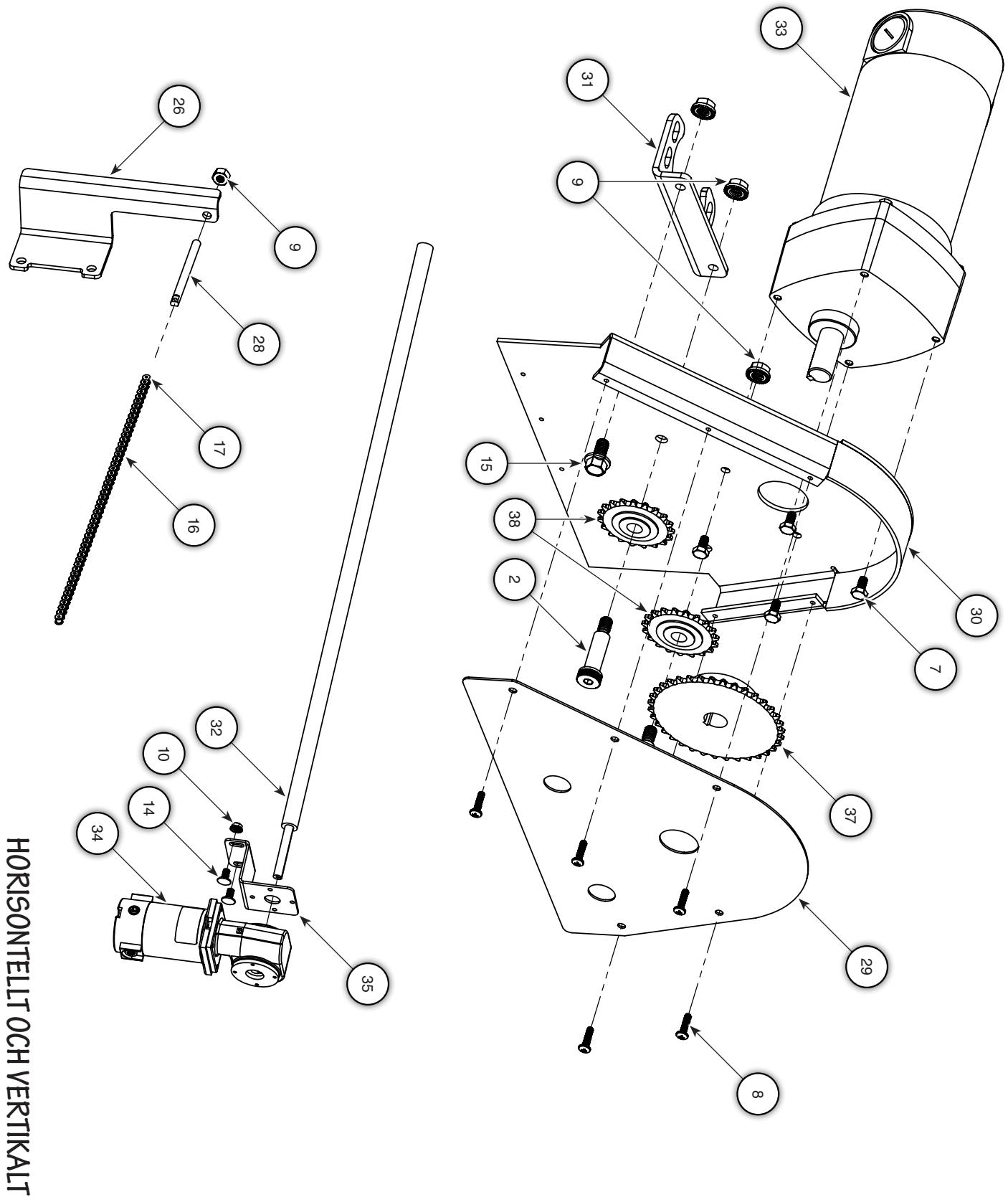
LM34-PSH nr 3 (såghuvudslåda nr 3 – kontroll) (18 x 15 x 11 tum) (24 lb)			
		<i>Kontrollpanelenhet (fabriksmonterad):</i>	
1	4	10–16 x 3/4 tum skruv – hexhuvuds borrar	FASS-101634DS
3	2	1/4 tum mutter – nylonlåsmutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 tum mutter – hexmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2 tum bult – normal hexbult	FASB-14X2B
9	1	3/8 tum mutter – flänsad mutter (vanlig)	FASN-38RFL
10	1	3/8 tum mutter – flänsad nylonlåsmutter	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2 tum bult – helgängad hexbult	FASB-3815FT
18	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – reglage – gasreglage	LM34-PS-002
23	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – kabelfäste	LM34-PS-116
24A	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – kontrollpanel (12v) (efter 07/20)	MILL-PSH-002
25	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – kontrollpanelmonteringsfäste	LM34-PS-115
	2	Frånkoppling – hankontakt – 22 till 16 GA	LM34-DM2

Sågverkspåse: Motordrivet såghuvud påse 3 (MILL-PSH-BAG #3)			
21	1	Elektrisk – batterikablar med kontakt (75 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-BAT
19	1	Elektrisk – vagnmotorkablar med kontakt (116 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektrisk – såghuvudsmotorkablar med kontakt (32 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-SWH
22	1	Elektrisk – gasreglagekablar med kontakt (6 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-THR
24C	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – laddningskabel USB (efter juli 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – laddningskabel uttag (efter juli 2020)	MILL-PSH-005

LM34-PSH #RMT (motordrivet såghuvud låda RMT – trådlös fjärrkontroll) (15 1/2 x 8 x 5 1/8) (2,3 kg)			
24B	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – trådlös knappsats (efter 07/20)	MILL-PSH-003
39	1	Anvisningar – motordrivet såghuvud och självmatning	HD3X-5000-INST

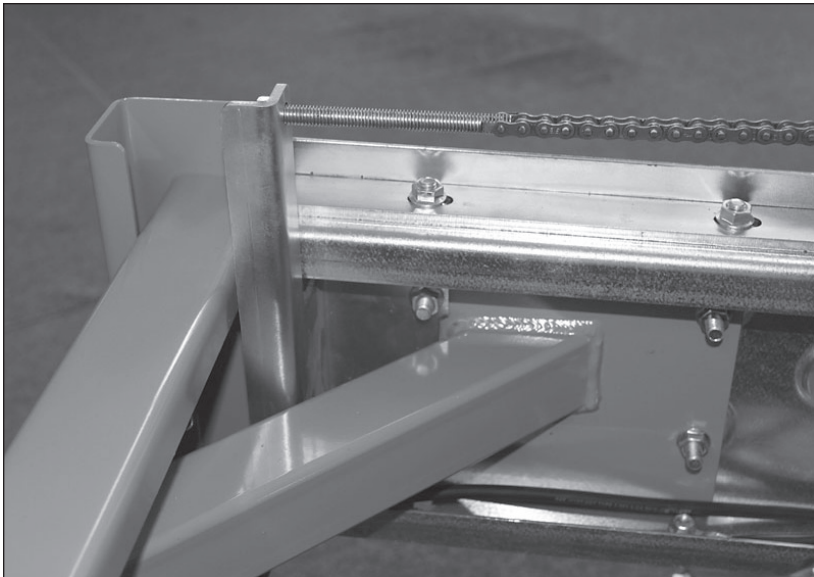
SPRÄNGSKISS AV KONTROLLPANEL



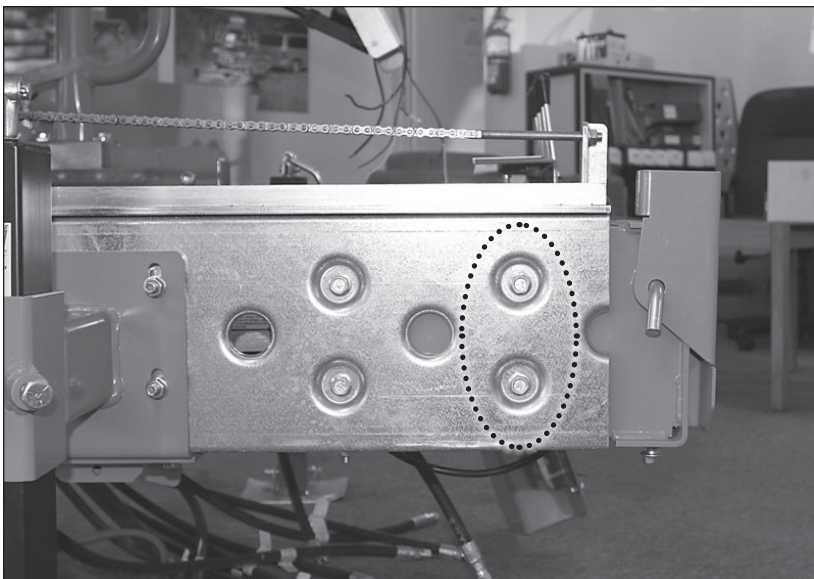


HORISONTELT OCH VERTIKALT

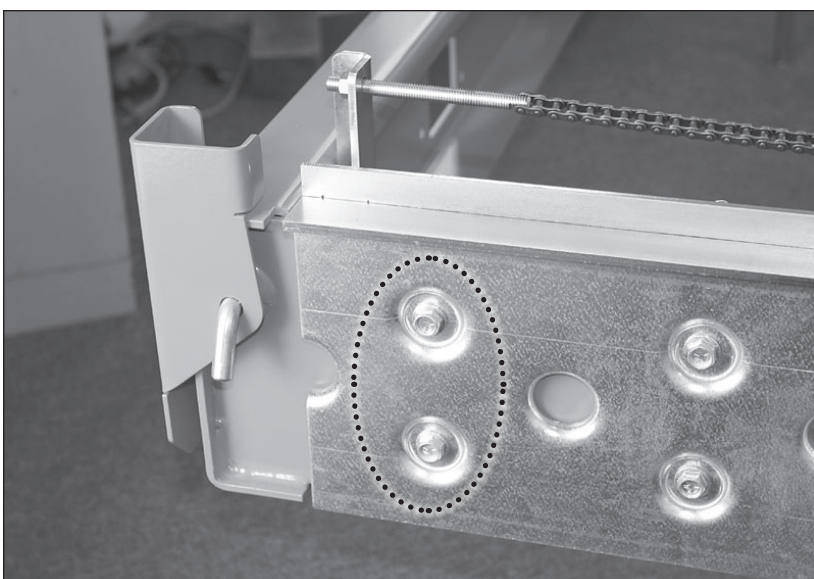
Montering av horisontellt drivsystem



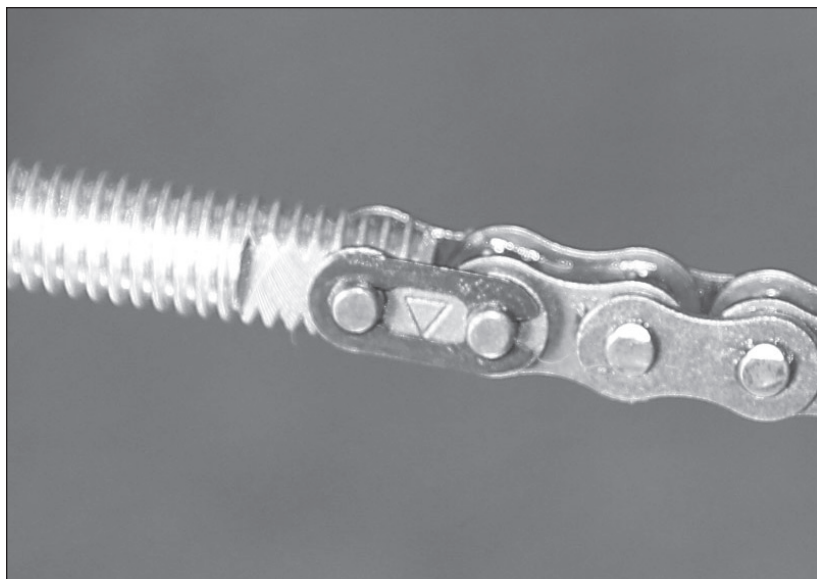
Montera främre och bakre kedjefästena (artikel nr 26 och 27) på underlagsramen med hjälp av befintliga 3/8 x 1 1/4 tum bultar.



Använd den första uppsättningen hål på sågspånsutblåsningssidan för det främre kedjefästet (artikel 26).

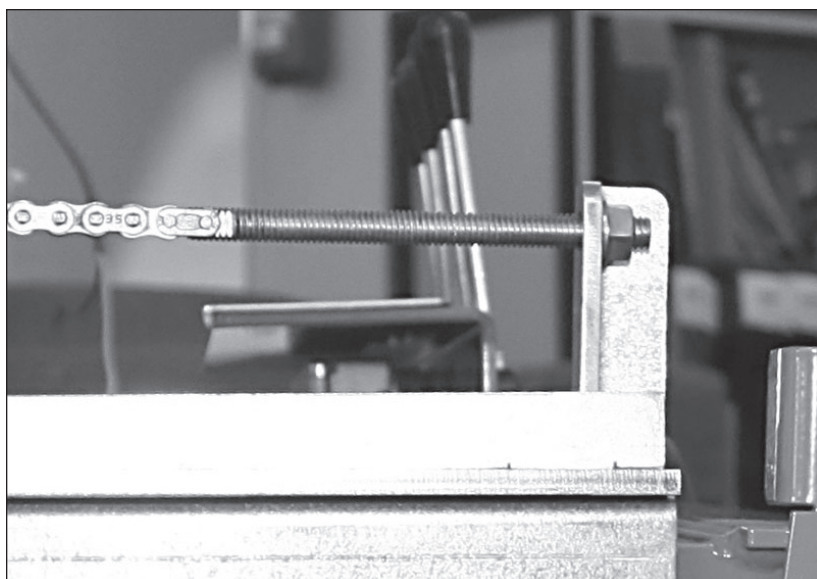


Använd den sista uppsättningen hål på sågspånsutblåsningssidan för det bakre kedjefästet (artikel nr 27).

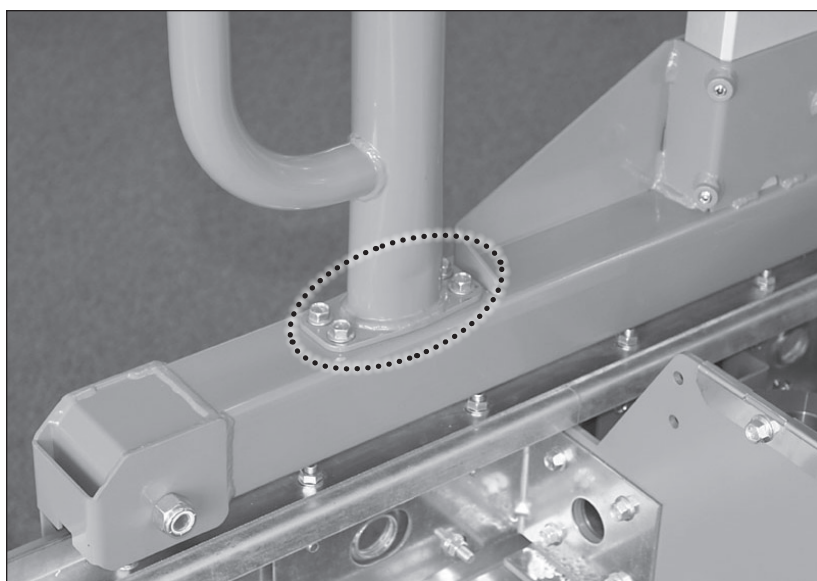


Anslut kedjan (artikel nr 16) till kedjespänningsbulten (artikel nr 28) med snabbkopplingen (artikel 17). (Båda sidorna av kedjan)

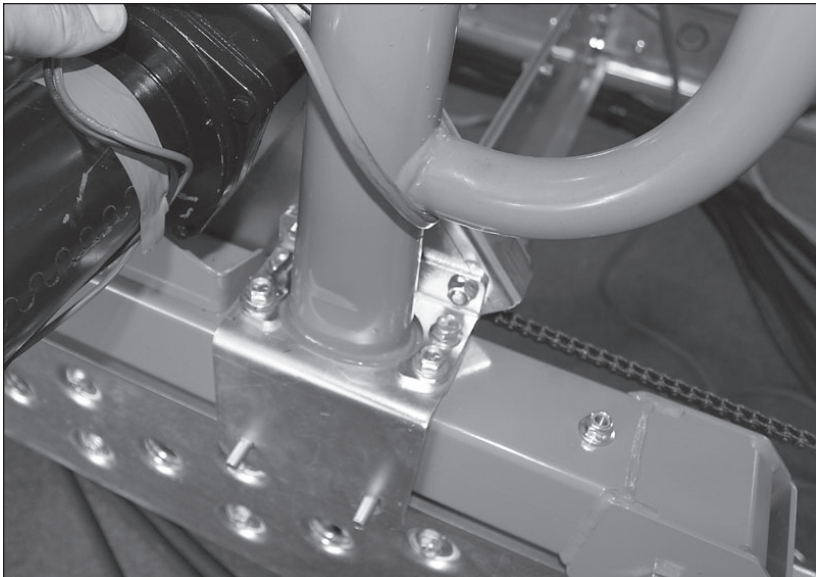
Obs! Om en 1,2m kedjeförlängning köps ska kedjeförlängningen monteras först på huvudkedjan och installera sedan kedjespänningsbultar in båda ändarna av hela kedjan.



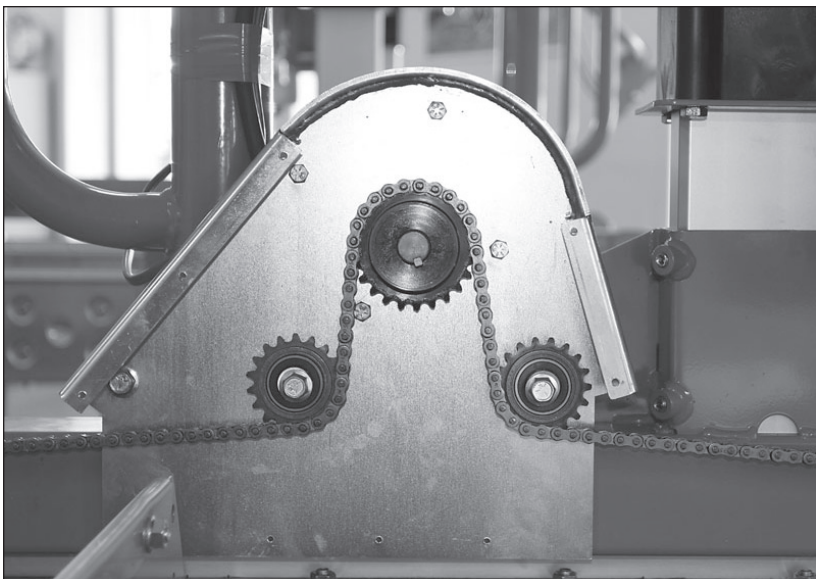
Montera kedjespänningsbulten på den främre kedjehållaren med 3/8-tumsmuttern (artikel nr 9), som visas på bilden.



Ta bort alla fyra 3/8-tums bultar från den vänstra nedre vagnheten (sågspånsutblåsningssidan).



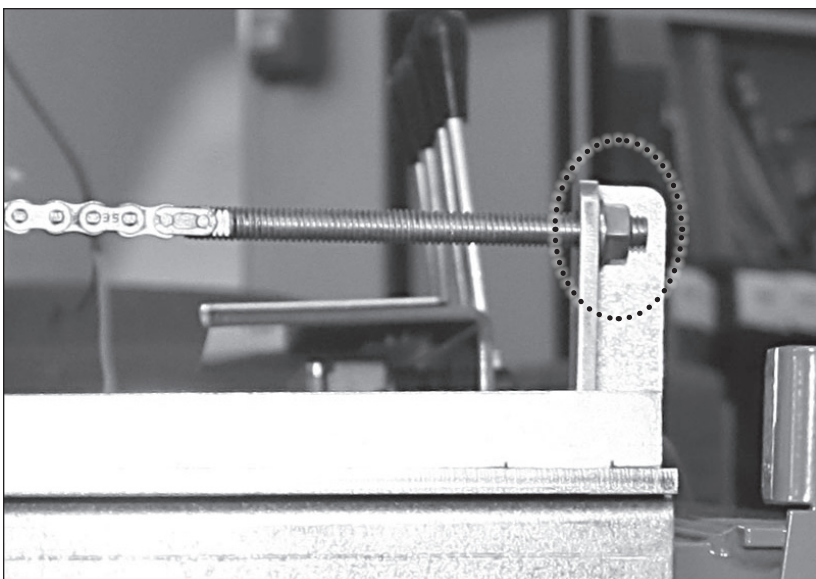
Montera drivningsunderenheten på vagnen med hjälp av de 3/8-tums bultar som lossades tidigare, kedjehjulen ska vara mot insidan.



Installera kedjan (artikel 16) omkring kedje-hjulet (artiklar 37 och 38) så som visas på bilden

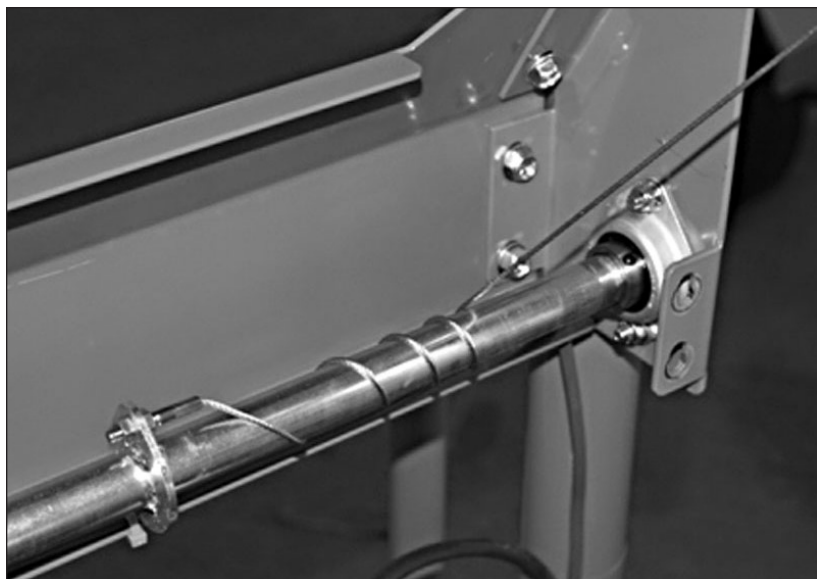


Vid behov kan kedjan smörjas med en ren trasa sprayad med WD40. Använd inte andra smörjmedel.



Montera den andra änden av kedjeenheten på det bakre kedjefästet och justera spänningen på kedjan med de 3/8-tums muttrarna så att vagnen fritt kan röra sig fram och tillbaka.

Montering av vertikalt drivsystem



Ta bort de befintliga vajrarna, vinschbromsens spänningsfjäder, tryckfjädern, vinschens bromstrumma och den manuella lyftaxeln.



Den manuella axeln, vinschbromsens spänningsfjäder, kompressions-fjädern och vinschbromstrumman kommer inte att användas längre.



Sätt tillbaka de befintliga vinsch vajrarna med lyftaxeln (artikel 32). Installera lyftaxeln (artikel 32) på samma sätt som den manuella lyftaxeln installerades. Bild på sågspåns-utblåsningssidan.

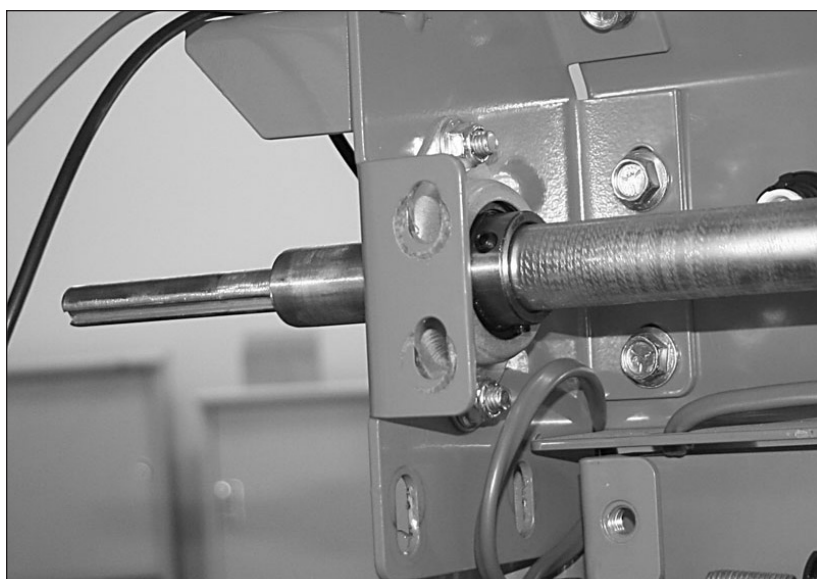
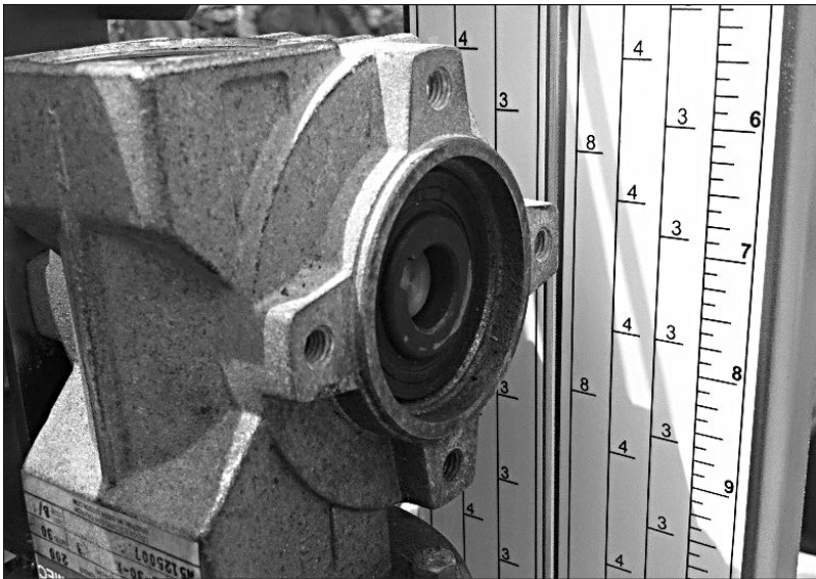


Bild på operatörssidan.



Installera den 3/16 tums krysskil på såghuvudets lyftaxel (artikel nr 32). (Krysskil medföljer motorn, artikel nr 34).



Installera den vertikala motorn (artikel nr 34) i slutet av såghuvudets lyftaxel (artikel nr 32).

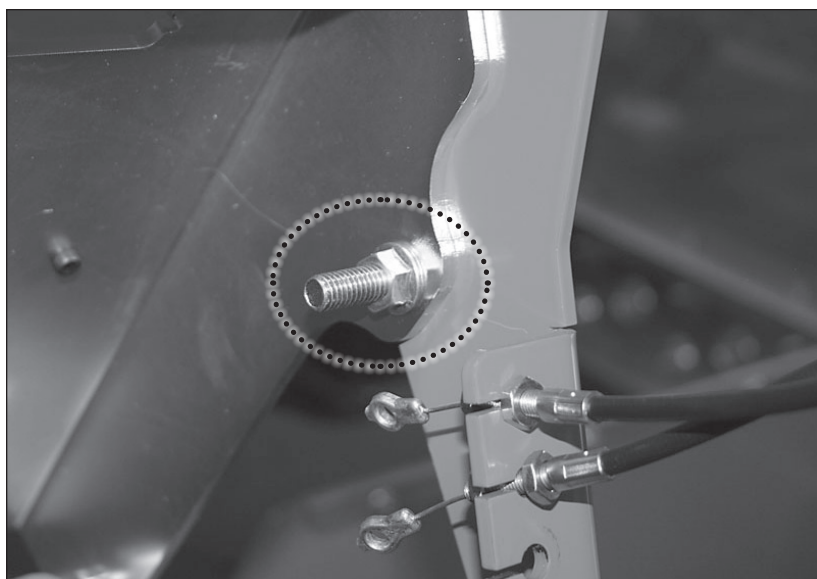


Fäst det vertikala motorfästet (artikel nr 35) med 3/8 x 3/4 tum vagnbultar (artikel nr 14) och muttrar (artikel nr 10).

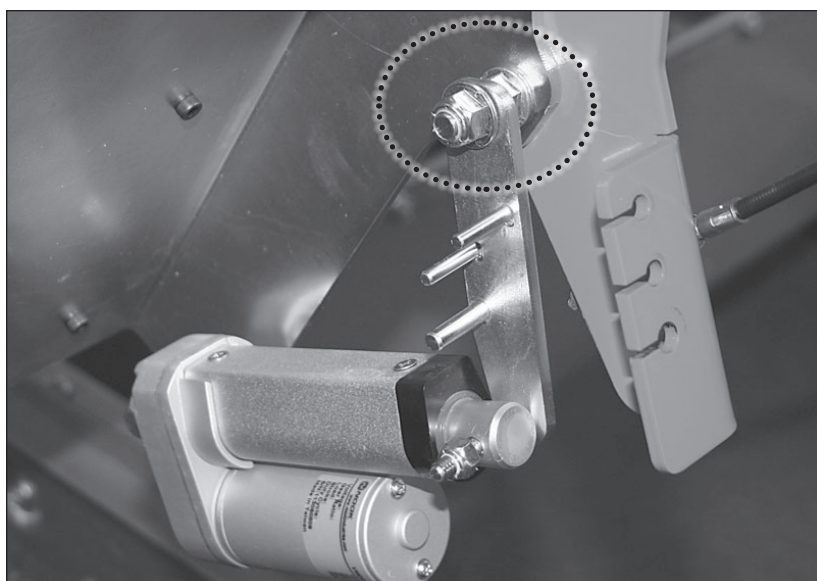
Montering av gasreglagesystemet



Avlägsna gasreglaget.



Montera kontrollpanelens plattenhet (artikel nr 25 och 24) på skjuthandtaget med de 3/8 x 1 1/2 tums bultarna (artikel nr 12) och muttrarna (artikel nr 9).



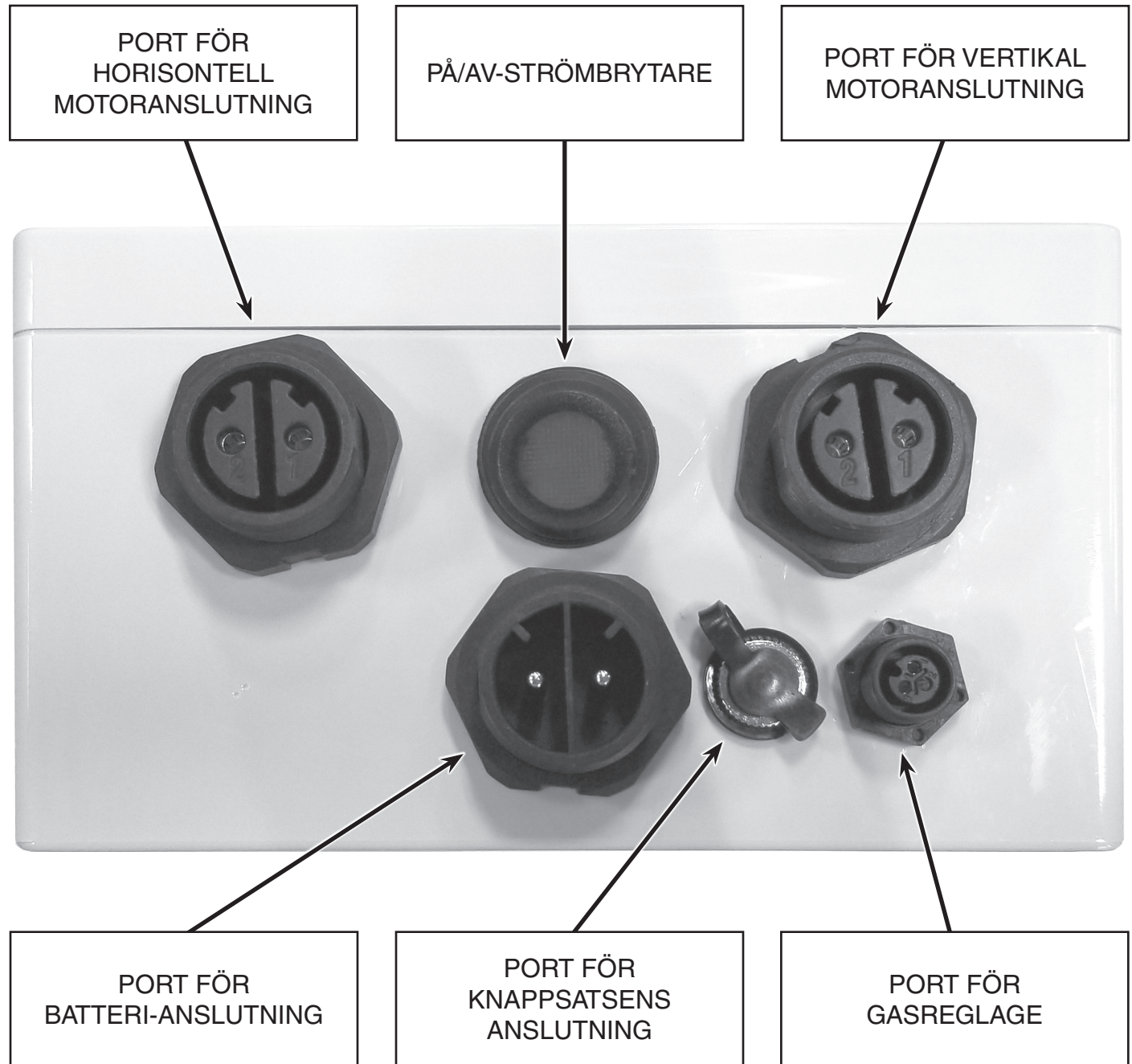
Installera vajer fästet (artikel nr 23), som visas på bilden, med 3/8 och 1/4 tum nylonlåsmuttrar (artikel nr 11 och 3).



Återanslut vajrarna till reglageplattan.

Vattenavstängnings vajer är fäst vid det översta stiftet.

Gas vajer är fäst vid det mellersta stiftet.



Drivmotorns kablar



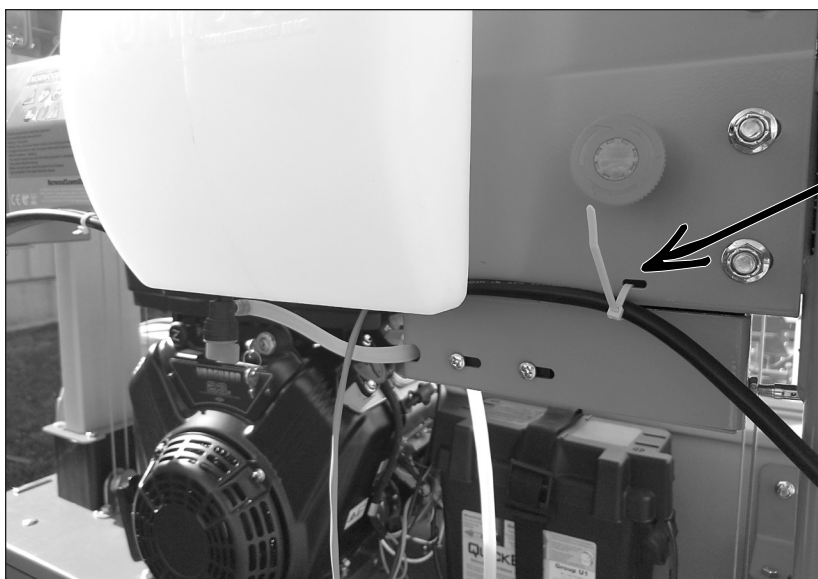
Vagnsmotorkablar



Verifiera att kontrollpanelen är avstängd innan du ansluter kablarna till kontrollpanelen.

Anslut hankontakten på den 3 m (116 tum) långa drivmotorkabeln (artikel 19) till rätt honkontakt (se kopplingsritningen för kontroll-panelen)

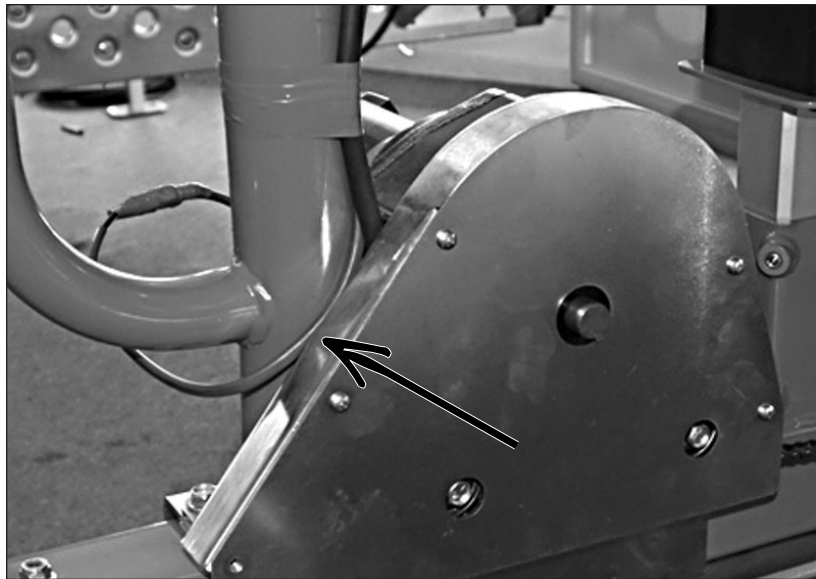
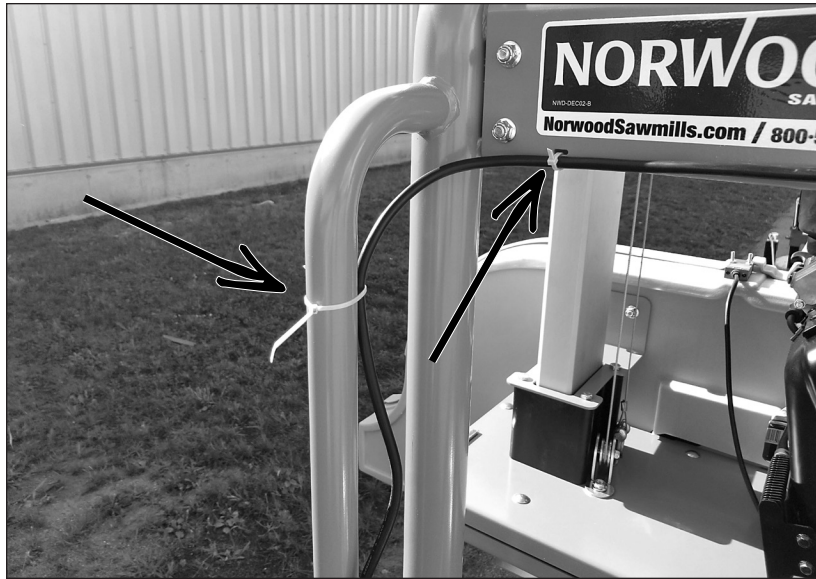
Led drivmotorkabeln (artikel 19) från kontroll-panelen och uppåt längs skjuthandtaget.



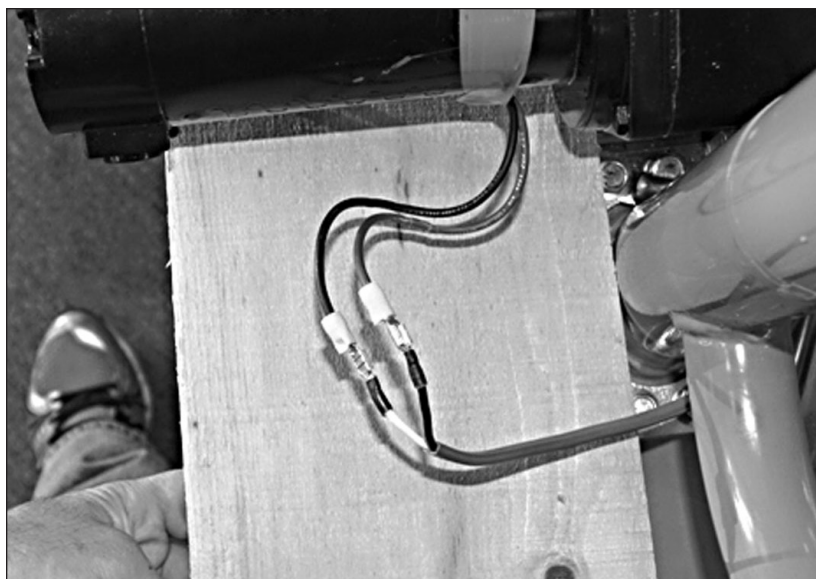
Led kabeln längs det bakre horisontella skyddet.

Fäst kabeln med buntband (se nästa bild).





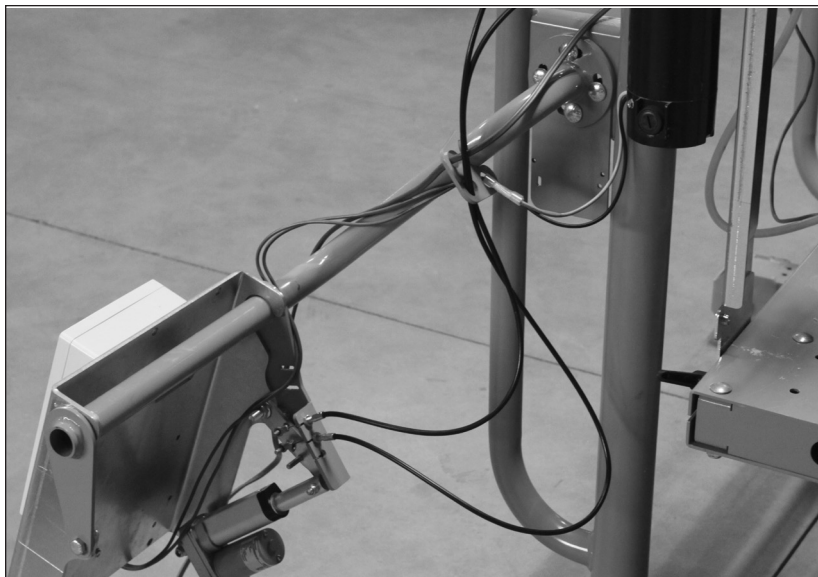
Dra den 3 m långa ledningen (artikel 19) ned längs det bakre benet.



Anslut den 3 m (artikel 19) långa kabeln med drivmotorn med hjälp av kontaktpressningsanslutningen.

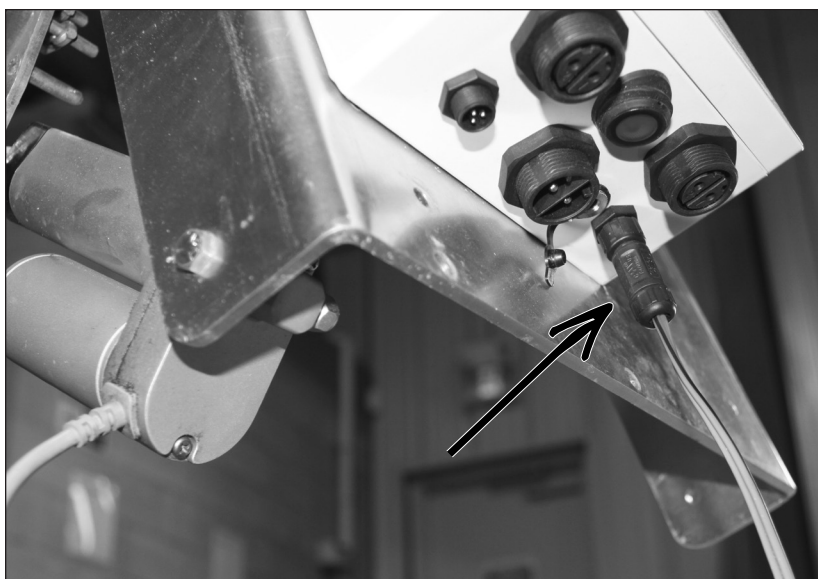
Röd motorkabel med röd kabel och svart med svart.

Den vertikala motorns kablar



Anslut hankontakten på den 3 m (32 tum) långa kabeln för den vertikala motorn (artikel 20) till rätt honkontakt (se kopplingsritningen för kontrollpanelen).

Led den 80 cm (32 tum) långa kabeln (artikel 20) upp längs skjuthandtaget och anslut den till den vertikala motorn med hjälp av kontaktpressningsanslutningarna. (röd kabel med röd kabel och svart med svart).



Gasreglageledningar

Anslut hankontakten på den 15 cm (6 tum) långa kabeln för gasreglaget (artikel 22) till rätt honkontakt (se kopplingsritningen för kontrollpanelen)

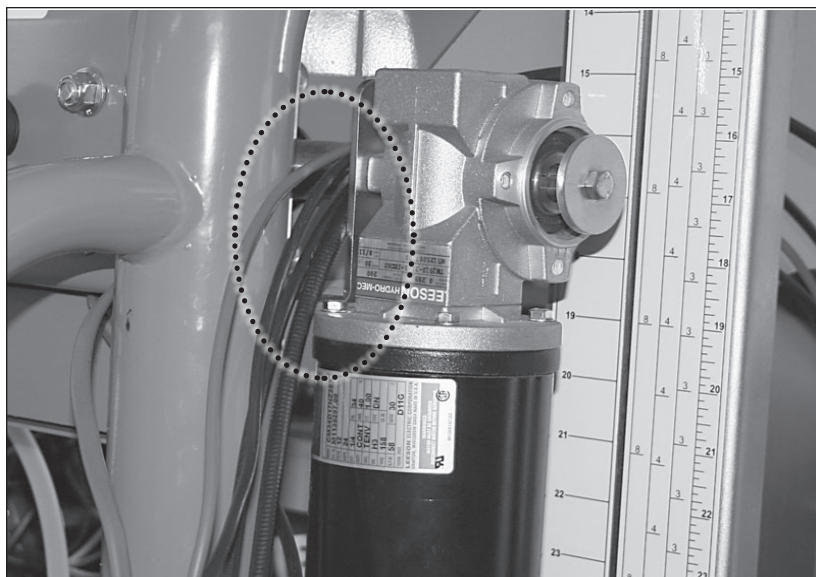
Anslut kabeln till gasreglaget med hjälp av 18-22 AMW kontaktpressningsanslutningen.



Batterikablar

Anslut hankontakten för den 1,9 m (75 tum) långa batterikabeln (artikel 21) till rätt hankontakt (se kopplingsritningen för kontrollpanelen).

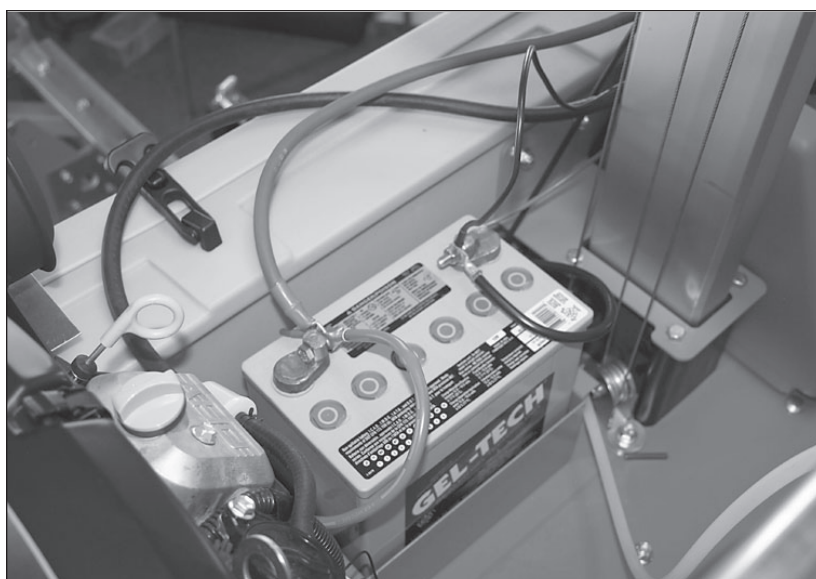
Led batterikablarna (artikel nr 21) längs handtaget. Dessa ledningar kommer att anslutas till kontrollpanelen senare, enligt anvisningarna i handboken.



Led de 1,9 m (75 tum) långa batterikablarna (artikel 21) upp till och över det bakre horisontella höljet.



Led de 1,9 m (75 tum) långa batterikablarna (artikel 21) från det bakre horisontella höljet.

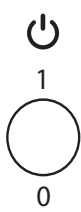


Anslut de 1,9 m (75 tum) långa batterikablarna (artikel nr 21) till sågverkets batteri på såghuvudet.

Anslut den svarta nätkabeln till den negativa batteripolen (-) och den röda strömkabeln till den positiva polen (+).

Drifthanvisningar


Gasspjällsbrytare



- » Skjut brytaren upp för att aktivera full gas.
- » Skjut brytaren ner för att inaktivera gasen.

Obs! Såghuvudet och vagnen kan flyttas med gasreglaget "AV" men gasen måste vara "PÅ" och motorn i full gas innan vagnen rör sig framåt för att kapa en stock.

Motordrivet såghuvud



- » Tryck brytaren upp för att höja såghuvudet.
- » Tryck brytaren ner för att sänka såghuvudet.
- » Håll brytaren i läget tills skärhuvudet når önskad höjd och släpp sedan.


Obs!

- » Omkopplaren är utformad att återgå till neutralpositionen när den släpps.

Om omkopplaren förblir aktiverad flyttar du omkopplaren manuellt till mittenläget och ringer Norwood på +1-705-325-0030 eller skickar e-post till info@norwoodsawmills.com för att diagnostisera problemet.

- » Skalan för inställning av sågsnitt visar höjden på sågbladet ovanför stockhyllan.

Självmatning

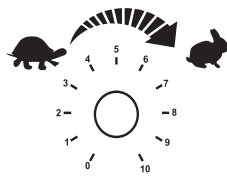


- » Tryck brytaren åt vänster för att flytta vagnen bakåt.
- » Tryck brytaren åt höger för att flytta vagnen framåt.
- » Håll brytaren i läget tills skärhuvudet når önskad plats och släpp sedan.

Obs!

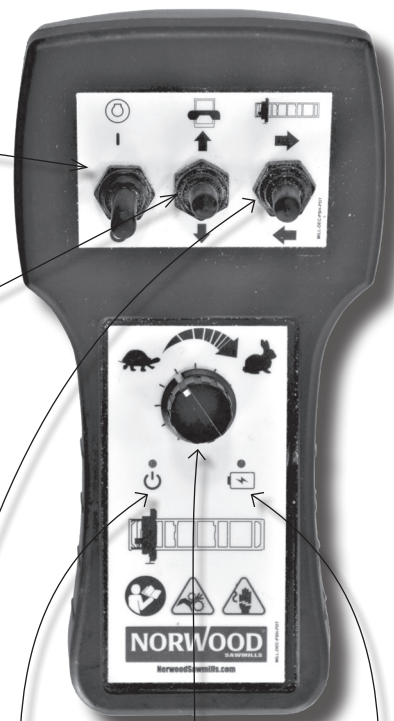
- » Omkopplaren är utformad att återgå till neutralpositionen när den släpps. Om omkopplaren förblir aktiverad flyttar du den manuellt till mittenläget och ringer Norwood på +1-705-325-0030 eller skickar e-post till info@norwoodsawmills.com för att diagnostisera problemet.
- » Hastigheten framåt kan justeras genom att vrida hastighetsvredet (se nedan).

Hastighetsanslutning



- » Vrid medurs för att öka hastigheten. Vrid moturs för att minska hastigheten

Obs! Vid den lägsta hastigheten (0) kommer vagnen inte att röra sig.



Ström-indikator

Batteriet fulladdat

Batteriet fulladdat

Eller indikator för full gas

Hastigheten för den vertikala enheten och den horisontella enheten bestäms av inställningen för hastighetsinställningen. Om en motor inte rör sig när den ska göra det ska du kontrollera att respektive potentiometer inte är inställd på 0 (minimum).

- ❗ Installera ett blad på såghuvudet korrekt och se till att det har spänts ordentligt.
- ⚠ Håll alla personer ur vägen för utrustningens rörliga delar när du använder sågverket.
- ❗ Före varje användning ska de elektriska ledningarna kontrolleras för skador och bytas ut vid behov.

Tillstånd	Strömindikator	Laddnings-indikator	Ljudsignal
Start			Dubbelt pip
Fel på enheten	Snabbt blinkande	Snabbt blinkande	
Knappsats ansluten			Ett pip
Laddar		Blinkande	
laddad	Lyser stadigt		
Knappsats fränkopplad			
Svagt batteri		Snabbt blinkande	
Gas PÅ		Lyser stadigt	
Pendant active	Solid On		

Testa funktionen och inställningen

1. Ladda knappsatsens batteri helt via uttaget eller USB-laddningskabeln innan du startar.
 2. Kontrollera att alla kablar har anslutits korrekt (positiva och negativa kabeln samt att det inte finns någon kortslutning).
 3. Se till att gasreglaget är i tomgångsläget, kontrollpanelen är avstängd och motorn är avstängd.
 4. Anslut batterikabeln till panelen, se kopplingsritningen för kontrollpanelen.
 5. Slå på kontrollpanelen. Om någon av motorerna börjar röra sig oväntat ska du stänga av panelen igen. Om problemet består ska du ringa Norwood/auktoriserad Norwood-återförsäljare eller skicka e-post till info@norwoodsawmills.com för att diagnostisera problemet
 6. Tryck på brytaren för det motordrivna såghuvudet eller självmatningen för att aktivera fjärrkontrollen.
 7. Aktivera gasreglaget genom att trycka gasreglaget uppåt till positionen för "full gas". Om gasreglaget flyttas i fel riktning och inte drar i gaskablarna, ska du byta plats på kablarna till motorn. Observera att indikatorn för "Full gas" ska tändas.
 8. Lossa gasreglaget genom att trycka på gasreglaget till positionen för "AV". Observera att indikatorn för "Full gas" ska släckas.
 9. Aktivera den vertikala lyftmotorn genom att trycka det motordrivna såghuvudets lyftbrytare till upp- och nedpositionerna. Om såghuvudet flyttas i fel riktning ska du byta plats på kablarna till såghuvudets lyftmotor. Observera att om såghuvudet inte rör sig uppåt eller nedåt ska du verifiera att hastighetsregleraren är inställd på halv hastighet.
 10. Aktivera drivmotorn genom att trycka självmatningens lyftbrytare till vänster- och högerpositionerna. Om vagnen flyttas i fel riktning ska du byta plats på kablarna till vagnens motor. Observera att om såghuvudet inte rör sig uppåt eller nedåt ska du verifiera att hastighetsregleraren är inställd på halv hastighet.
- Obs!**
- » Om gasreglaget är i full hastighet utan någon aktivitet under mer än 2 minuter, växlar gasreglaget automatiskt tillbaka till tomgång. För att aktivera gasreglaget på nytt måste det återföras till tomgångsläget och sedan tillbaka till full hastighet.
 - » Om knappsatsen inte används på mer än 10 minuter kommer den att inaktiveras. För att återaktivera knappsatsen måste en av brytarna på det motordrivna såghuvudet eller självmatningen ändras.
 - » Om panelen inte har fått någon signal eller aktivitet under mer än 20 minuter stängs enheten av. För att återaktivera enheten måste PÅ/AV-brytaren på kontrollpanelen återställas till AV- och PÅ-läget.
 - » Sänk alltid hastigheten på självmatningen innan du fortsätter med ett sågsnitt eller vidrör banans ändstopp.



VARNING! Koppla bort och lås strömmen innan du utför någon service för det elektriska systemet. Koppla bort den negativa batterikontakten. Underlåtenhet att göra det kan leda till personskador och/eller skador på det elektriska systemet.

- » Vid behov kan kedjan smörjas med en ren trasa sprayad med WD-40. Använd inte andra smörjmedel.
- » Före varje användning ska de elektriska ledningarna kontrolleras för skador. Fyll på vid behov.
- » Håll kontrollpanelen torr och skyddad från väder och vind. Täck försiktigt och fullständigt över med vattenbeständigt skydd när sågverket inte används.
- » Kontrollera regelbundet inuti kontrollpanelen för oxiderade anslutningar eller tecken på fukt.

Förvaring

När det inte används:

- » Flytta såghuvudet till dess lägsta position.
- » Stäng "Av" kontrollpanelen.
- » Frånkoppla batterikabeln.
- » Täck över kontrollpanelen.
- » Ladda knappsatsens batteri helt.
- » Förvara knappsatsen på en uppvärmd plats

Lista över delar

Artikel	Antal	Beskrivning	Norwood nr
1	4	10–16 x 3/4 tum skruv – hexhuvuds borrarskruv	FASS-101634DS
2	2	1/2 x 1 1/2 tum bult – vagnbult	FASB-12112SB
3	2	1/4 tum mutter – nylonlåsmutter	FASN-14NLN
4	1	1/4 tum mutter – hexmutter	FASN-14HXN
6	1	1/4 x 2 tum bult – normal hexbult	FASB-14X2B
7	4	1/4 x 3/4 tum bult – fingängad hexbult	FASB-1434FH
8	5	#10–24 x 3/4 tum skruv – plåtskruv med avrundat huvud och krysspår	FASS-31634
9	5	3/8 tum mutter – flänsad mutter (vanlig)	FASN-38RFL
10	4	3/8 tum mutter – flänsad nylonlåsmutter	FASN-38LNF
12	1	3/8 x 1 1/2 tum bult – helgängad hexbult	FASB-3815FT
13	4	3/8 x 1 tum bult – flänsad bult	FASB-38X1L
14	2	3/8 x 3/4 tum bult – vagnbult	FASB-3834S
15	1	3/8 x 3/4 tum bult – flänsad bult (vanlig)	FASB-3834F
16	1	Kedja – RC35 x 16 fot Tsubaki med anslutningslänk	LM34-PS007
18	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – reglage – gasreglage	LM34-PS-002
19	1	Elektrisk – vagnmotorkablar med kontakt (110 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-CRG
20	1	Elektrisk – såghuvudsmotorkablar med kontakt (32 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-SWH
21	1	Elektrisk – batterikablar med kontakt (75 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-BAT
22	1	Elektrisk – gasreglagekablar med kontakt (6 tum) (PSH gen. 2 och måttställare II)	MILL-CBL-THR
23	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – kabelfäste	LM34-PS-116
25	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – kontrollpanelmonteringsfäste	LM34-PS-115
26	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – fäste för drivkedjan (fram)	LM34-PS-105
27	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – fäste för drivkedjan (bak)	LM34-PS-106
28	2	Motordrivet såghuvud (LM34) – bult för drivkedjesspanning	LM34-PS-107
29	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivskydd	LM34-PS-104
30	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivmotorfäste	LM34-PS-101
31	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – drivmotormonteringsfäste	LM34-PS-123
32	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – lyftaxel	LM34-PS-122
33	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – motor – drivning (framåt/bakåt)	LM34-PS-003
34	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – motor – vertikal (upp/ner)	LM34-PS-004
35	1	Motordrivet såghuvud (LM34) – vertikalt drivmotorfäste	LM34-PS-113
37	1	Kedjehjul – drivkedjehjul – 35B24F x 3/4 tum innerdiameter Tsubaki	LM34-PS008
38	2	Kedjehjul – mellandrev – 35BB19 x 1/2 tum innerdiameter Martin	LM34-PS009
24A	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – kontrollpanel (12v) (efter 07/20)	MILL-PSH-002
24B	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – trådlös knappsats (efter 07/20)	MILL-PSH-003
24C	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – laddningskabel USB (efter juli 2020)	MILL-PSH-004
24D	1	Motordrivet såghuvud och självmatning (HD36, LM34) gen. 2 – laddningskabel uttag (efter juli 2020)	MILL-PSH-005
—	1	3/16 tum nyckel (medföljer vertikal motor)	—
39	1	Anvisningar – motordrivet såghuvud och självmatning	HD3X-5000-INST



Canada

Norwood Industries Inc.
2267 15/16 Side Road East
Oro-Medonte ON L0L 1T0
+1-705-325-0030
info@NorwoodSawmills.com
www.NorwoodSawmills.ca

U.S.A.

Norwood Sawmills USA Inc.
730 Young Street, Suite 900
Tonawanda NY 14150
1-800-567-0404
info@NorwoodSawmills.com
www.NorwoodSawmills.com

